

Installationsanleitung —●

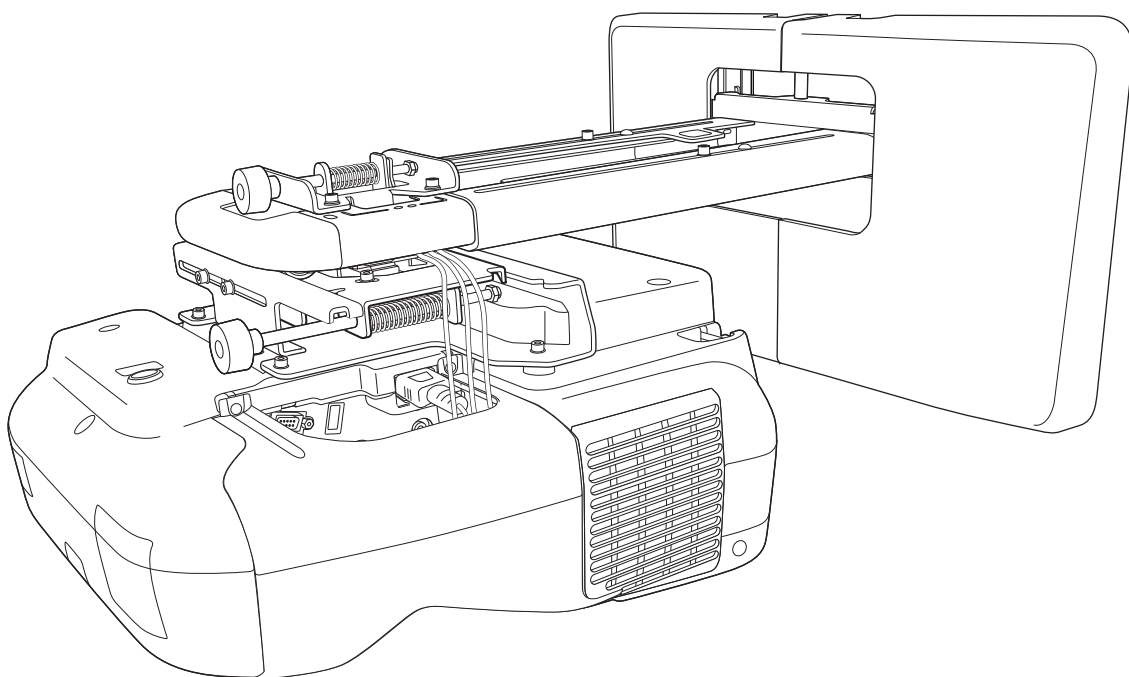
Deutsch

Guida di installazione —●

Italiano

Manual de instalação —●

Português



412634800

Sicherheitsanweisungen



Zu Ihrer Sicherheit sollten Sie alle Anweisungen in dieser Anleitung lesen, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Unsachgemäße Handhabung aufgrund Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung könnte zu einer Beschädigung des Produktes oder zu Verletzungen oder Sachschäden führen. Halten Sie diese Installationsanleitung stets griffbereit, um ggf. später darauf zurückgreifen zu können.

Lesen Sie die *Bedienungsanleitung* und die *Sicherheitsanweisungen* zu Ihrem Projektor und befolgen Sie die Anweisungen in diesen Dokumenten.




Sicherheitshinweise

Die Dokumentation und dieses Produkt nutzen graphische Symbole, die zeigen, wie dieses Produkt sicher zu verwenden ist.




Die Zeichen und ihre Bedeutung sind wie folgt. Stellen Sie sicher, dass Sie diese vollständig verstehen, bevor Sie die Anleitung lesen.












Symbol	Erklärung
 Warnung	Dieses Symbol verweist auf Informationen, deren Nichtbeachtung möglicherweise zu falscher Handhabung und somit zu Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann.
 Achtung	Dieses Symbol verweist auf Informationen, deren Nichtbeachtung möglicherweise zu falscher Handhabung und somit zu Verletzungen oder Sachschäden führen kann.














Erläuterung der Symbole

Symbole	Erklärung
	Dieses Symbol verweist auf eine zu unterlassende Handlung.
	Dieses Symbol verweist auf eine Handlung, die vorgenommen werden sollte.
	Dieses Symbol verweist auf zugehörige oder nützliche Informationen

Sicherheitshinweise für die Installation

 Warnung	
Die Einstellungsplatte ist ausschließlich für die Wandmontage des Projektors vorgesehen. Wenn ein anderer Gegenstand als ein Projektor montiert wird, kann das Gewicht möglicherweise Schäden verursachen. Falls dieses Produkt herunterfällt, kann es (lebensgefährliche) Verletzungen verursachen.	
Die Installationsarbeiten (Wandinstallation) sollten von qualifiziertem Fachpersonal mit den erforderlichen technischen Fachkenntnissen ausgeführt werden. Bei unvollständiger oder falscher Installation kann das Produkt herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.	

 Warnung	
Zur Installation dieses Produktes befolgen Sie bitte die Anweisungen in dieser Anleitung. Bei Nichtbeachtung der Anweisungen könnte das Produkt herunterfallen und Verletzungen oder einen Unfall verursachen.	
Gehen Sie vorsichtig mit dem Netzkabel um. Falsche Handhabung könnte zu einem Brand oder Stromschlag führen. Halten Sie beim Umgang mit dem Netzkabel die folgenden Vorsichtsmaßnahmen ein: <ul style="list-style-type: none"> • Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an. • Verwenden Sie kein beschädigtes oder verändertes Netzkabel. • Ziehen Sie nicht zu stark am Netzkabel, wenn Sie es durch die Einstellungsplatte führen. 	
Bringen Sie die Einstellungsplatte nicht an Stellen an, an denen sie Schwingungen oder Stößen ausgesetzt ist. Dies könnte den Projektor oder die Montagefläche beschädigen. Falls dieses Produkt herunterfällt, kann es (lebensgefährliche) Verletzungen verursachen.	
Bringen Sie die Einstellungsplatte fest an, sodass sie ihr eigenes Gewicht und das des Projektors trägt und horizontalen Schwingungen standhält. Verwenden Sie M10-Muttern und -Schrauben. Die Verwendung von Muttern und Schrauben, die kleiner als Größe M10 sind, könnte zum Herunterfallen der Einstellungsplatte führen. Epson übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen aufgrund unzureichender Wandstärke oder falscher Installation.	
Die Installationsarbeiten sollten von mindestens zwei qualifizierten Servicetechnikern ausgeführt werden. Falls Sie während der Installation Schrauben lösen müssen, achten Sie darauf, dieses Produkt nicht fallen zu lassen. Falls dieses Produkt herunterfällt, kann es (lebensgefährliche) Verletzungen verursachen.	
Bei einer Wandmontage dieses Produktes muss die Wand stark genug sein, Projektor und Einstellungsplatte zu halten. Dieses Produkt sollte an einer Betonwand angebracht werden. Das maximale kombinierte Gewicht aus Projektor und Einstellungsplatte beträgt etwa 14 kg (ohne Kabel). Prüfen Sie die Wandstärke, bevor Sie dieses Produkt an die Wand montieren. Falls die Wand nicht stark genug ist, verstärken Sie sie vor der Installation.	
Prüfen Sie die Einstellungsplatte regelmäßig auf beschädigte Teile oder lockere Schrauben. Sind Teile beschädigt, verwenden Sie die Einstellungsplatte auf keinen Fall weiter. Falls dieses Produkt herunterfällt, kann es (lebensgefährliche) Verletzungen verursachen.	
Demontieren oder verändern Sie dieses Produkt nicht. Es befinden sich zahlreiche Hochspannungspunkte im Inneren des Produktes, die Brände, Stromschläge und Unfälle verursachen können.	
Hängen Sie sich nicht an dieses Produkt bzw. hängen Sie keine schweren Gegenstände an dieses Produkt. Falls dieses Produkt herunterfällt, kann es (lebensgefährliche) Verletzungen verursachen.	
Verwenden Sie keine Klebstoffe, Schmiermittel oder Öle, um die Einstellungsplatte anzubringen oder zu justieren. Wenn Sie Klebstoffe verwenden, um Schrauben zu fixieren, oder Schmiermittel oder Öle an den Befestigungsteilen der Gleitplatte des Projektors verwenden, können sich im Gehäuse Risse bilden, die zum Herunterfallen des Projektors, und damit zu ernsthaften Verletzungen oder Sachschäden, führen können.	

 Warnung	
Ziehen Sie alle Schrauben nach dem Einstellen fest an. Anderenfalls kann das Produkt herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.	
Lösen Sie die Schrauben und Muttern nach der Installation niemals. Überprüfen Sie regelmäßig, ob sich die Schrauben gelockert haben. Ist dies der Fall, ziehen Sie die betroffenen Schrauben fest an. Anderenfalls kann das Produkt herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.	
Führen Sie die Kabel so, dass Sie sich nicht mit den Muttern oder Schrauben ins Gehege kommen. Falsche Handhabung der Kabel könnte zu einem Brand oder Stromschlag führen.	
Blicken Sie beim Einschalten des Projektors nicht in das Projektionsfenster. Dies kann aufgrund des intensiven abgestrahlten Lichts die Augen schädigen. Seien Sie besonders in Anwesenheit von Kindern achtsam. Achten Sie darauf, dass niemand in das Projektionsfenster blickt, wenn Sie den Projektor mittels Fernbedienung aus der Ferne einschalten.	
Platzieren Sie bei Verwendung des Projektors weder irgendwelche Gegenstände noch Ihre Hände in der Nähe des Projektionsfensters. Dieser Bereich ist gefährlich, da er aufgrund des konzentrierten Projektionslichts sehr heiß werden kann.	
Decken Sie die Zu- oder Abluftöffnungen des Projektors nicht ab. Falls Öffnungen abgedeckt werden, kann die interne Temperatur ansteigen und einen Brand verursachen. Vermeiden Sie Orte, die hohen Temperaturen ausgesetzt werden, z. B. die unmittelbare Nähe zu Heizungen; halten Sie einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen Wand und Abluftöffnungen ein.	
Verwenden Sie den Projektor nicht an Orten mit brennbaren oder explosiven Gasen. Der Projektor kann aufgrund der hohen Temperatur der Lampe im Projektorinneren Feuer fangen.	
Falls Probleme mit diesem Produkt auftreten, trennen Sie umgehend die Kabel vom Produkt und wenden sich an Ihren örtlichen Händler oder das nächstgelegene Epson-Kundencenter. Wird die Nutzung eines unnormal arbeitenden Produktes fortgesetzt, können Brände, Stromschläge und Augenschäden auftreten.	
 Achtung	
Bringen Sie dieses Produkt nicht an einem Ort an, an dem die Betriebstemperatur des Projektors überstiegen werden könnte. Dies könnte zu Beschädigungen am Projektor führen.	
Bringen Sie dieses Produkt an einem staub- und feuchtigkeitsfreien Ort an, um eine Verunreinigung von Objektiv oder optischen Bauteilen zu vermeiden.	
Wenden Sie beim Justieren dieses Produkts keine übermäßige Kraft auf. Das Produkt könnte brechen und zu Verletzungen führen.	

Über diese Installationsanleitung

Diese Anleitung beschreibt, wie Sie den Projektor EB-585Wi/EB-585W/EB-580/EB-575Wi/EB-575W/EB-570 für kurze Projektionsabstände an einer Wand montieren.

Einen Installationsort wählen

Projektorinstallationsort

- Führen Sie am Installationsort der Einstellungsplatte zunächst alle erforderlichen Netzanschlussarbeiten aus.
- Bringen Sie den Projektor in einiger Entfernung von anderen elektrischen Geräten, wie Leuchtstofflampen oder Klimaanlage, an. Einige Leuchtstofflampen-Typen können die Fernbedienung des Projektors stören.
- Das Anschlusskabel sollte nicht länger als 20 Meter sein, um externe Störungen zu begrenzen.
- Wir empfehlen die Verwendung von selbstklebenden Projektionsflächen oder Wandtafeln.
- Stellen Sie sicher, dass der Projektor unter folgenden Bedingungen installiert wird.
 - Das Projektionsbild ist rechteckig und verzerrungsfrei.
 - Der Projektor ist vertikal und horizontal in einem Winkel von maximal $\pm 3^\circ$ zur Projektionsfläche geneigt.
 - Bei Verwendung der Keystone beträgt die Abstufung der vertikalen und horizontalen Keystone nicht mehr als ± 6 .
- Bei Verwendung der interaktiven Funktion (Easy Interactive Function) muss die Installation so erfolgen, dass sich das Projektionsbild in Reichweite befindet (nur EB-585Wi/575Wi).
- installieren Sie Projektor oder Leinwand nicht an Orten, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Falls Projektor oder Leinwand direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind, funktioniert die interaktive Funktion möglicherweise nicht richtig (nur EB-585Wi/575Wi).

Sichere Verwendung des Produktes

Sicherheitsanweisungen 1

- Sicherheitshinweise 1
- Erläuterung der Symbole 1
- Sicherheitshinweise für die Installation 1
- Über diese Installationsanleitung 3

Einen Installationsort wählen 4

- Projektorinstallationsort 4

Installationsanleitung

Installationsschritte 7

Verpackungsinhalt 8

- Einstellungsplatte 8

Technische Daten 10

- Einstellungsplatte 10
- Wandplatte 10
- Bereich vertikale Schieberverstellung 11
- Bereich horizontale Schieberverstellung 11
- Bereich Vor-/Rück-Schieberverstellung 12

Übersichtstabelle der Projektionsabstände 13

- Abbildungen der Installationsabmessungen 13
- Liste interaktiver Whiteboards (nur EB-585W/580/575W/570) 14
- Bei Projektionsbildern mit einer Größe unter 75 Zoll 15
- EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:10-Projektionsbild) 16
- EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:9-Projektionsbild) 16
- EB-585Wi/585W/575Wi/575W (4:3-Projektionsbild) 17
- EB-580/570 (4:3-Projektionsbild) 19
- EB-580/570 (16:9-Projektionsbild) 19
- EB-580/570 (16:10-Projektionsbild) 20
- Bei Projektionsbildern mit einer Größe von mehr als 75 Zoll 21
- EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:10-Projektionsbild) 22

EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:9-Projektionsbild) 23

EB-585Wi/585W/575Wi/575W (4:3-Projektionsbild) 24

EB-580/570 (4:3-Projektionsbild) 25

EB-580/570 (16:9-Projektionsbild) 25

EB-580/570 (16:10-Projektionsbild) 26

Einstellungsplatte installieren 28

- Anschluss von Geräten 28
- Erforderliche Kabel 28
- Installation 29
- Teile demontieren 29
- Teile montieren 29
- Installation der Wandplatte an der Wand 31
- Projektionsabstand bestimmen, dann Kabel durch die Einstellungsplatte führen 33
- Einstellungsplatte an der Wandplatte anbringen 35
- Projektors an der Einstellungsplatte befestigen 37
- Projektionsbild anpassen 39
- Projektionsposition anpassen 39
- Fokus feineinstellen 44
- Stift kalibrieren (nur EB-585Wi/575Wi) 46
- Anbringen der Abdeckungen 50

Anhang

Sammeleinrichtungsfunktion 52

- Über ein USB-Flash-Laufwerk einrichten 52
- Einstellungen auf dem USB-Flash-Laufwerk speichern 52
- Gespeicherte Einstellungen auf andere Projektoren übertragen 53
- Durch Verbindung von Computer und Projektor über ein USB-Kabel einrichten 54
- Einstellungen auf einem Computer speichern 55
- Gespeicherte Einstellungen auf andere Projektoren übertragen 55
- Wenn die Einrichtung fehlschlägt 57

Interaktive Funktion verwenden, wenn mehrere Projektoren installiert sind 58

Befestigen eines Sicherheitskabels 59

Allgemeine Hinweise 60

Installationschritte

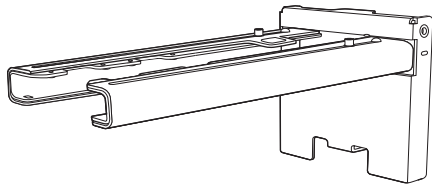
Befolgen Sie das nachstehende Verfahren zur Befestigung des Projektors an einer Wand.

- 1** Einstellungsplatte und Projektor installieren (☛ [S.28](#))
- 2** Projektionsbild anpassen (☛ [S.39](#))
- 3** Interaktiven Stift kalibrieren (nur EB-585Wi/575Wi) (☛ [S.46](#))

Verpackungsinhalt

Einstellungsplatte

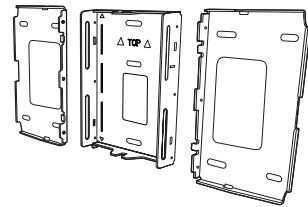
Die folgenden mitgelieferten Gegenstände sind zur Montage des Projektors an einer Wand erforderlich. Stellen Sie vor Beginn sicher, dass alle Artikel vorhanden sind.



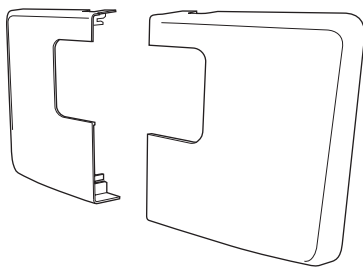
Einstellungsplatte



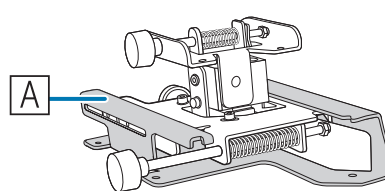
Sechskantchse



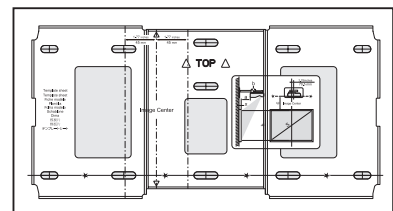
Wandplatte



Wandplattenabdeckung



3-Achsen-Einstelleinheit
*Die Gleitplatte (**A**) ist bei Auslieferung befestigt.



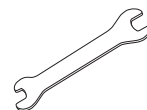
Schablone
(zur Installation der Wandplatte)



Abschlusskappe



Sechskantschlüssel (für M4)



Doppelmaulschlüssel
13 mm (bei M8 und M6),
6 mm (bei Sechskantchse)




Form	Name	Anzahl	Verwendung
	M4 x 12 mm Innensechskantschraube mit Unterlegscheibe/Federscheibe	6	Zur Montage der Wandplatte
		4	Für die Installation von 3-Achsen-Einstelleinheit/Arm
		4	Für die Installation von Gleitplatte/Projektor
		2	Für die Installation von Gleitplatte/3-Achsen-Einstelleinheit (im Auslieferungszustand gesichert)
	M6 x 20 mm-Sechskantpassschraube mit Unterlegscheibe/Federscheibe	1	Für die Installation von Einstellungsplatte/Wandplatte
	M6 x 20 mm-Kreuzschlitz-Passschrauben mit Plastik-Unterlegscheiben	3	

- Verwenden Sie für die Installation die mit diesem Produkt gelieferten Bolzen und Schrauben (siehe Anweisungen in dieser Anleitung). Ersetzen Sie diese Schrauben nicht durch andere Schraubentypen.

- Sie müssen handelsübliche Dübel (M10 x 60 mm, mindestens 3 Stück) verwenden, um die Wandplatte an der Wand zu befestigen.
- Stellen Sie die erforderlichen Werkzeuge und Teile zusammen, bevor Sie mit der Installation beginnen.

Technische Daten

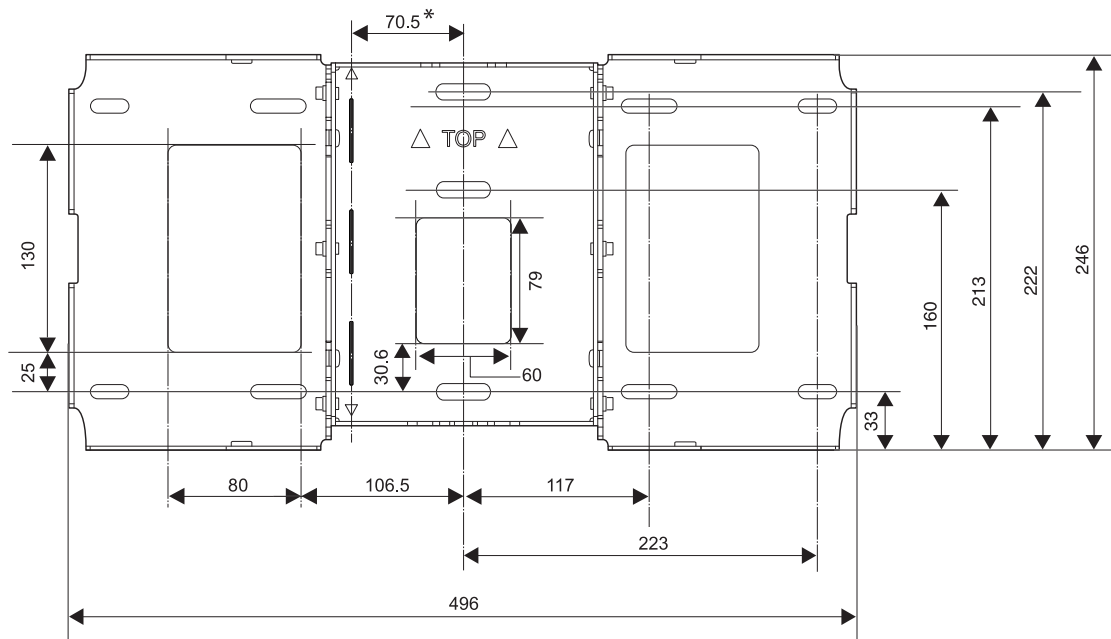
Einstellungsplatte

Punkt	Technische Daten	Anmerkung	Seitenverweis
Gewicht der Einstellungsplatte	Ca. 8,1 kg	Einstellungsplatte (3,0 kg), 3-Achsen-Einstelleinheit (1,2 kg), Gleitplatte (0,8 kg), Wandplatte (2,7 kg), Wandplattenabdeckung und Abschlusskappe (0,4 kg)	
Maximale Tragfähigkeit	7 kg		
Bereich Vor-/Rück-Schiebeverstellung	0 bis 360 mm	Bereich für die Schiebeverstellung des Arms: 0 bis 273 mm Justierung der Installationsposition der 3-Achsen-Einstelleinheit: 87 mm	Siehe Abbildung unten
Bereich vertikale Schiebeverstellung	±38 mm		Siehe Abbildung unten
Bereich horizontale Schwenkverstellung	±3°	Feinjustierung mit Einstellrad möglich	 S.39
Bereich horizontale Drehverstellung	±8°	Feinjustierung mit Einstellrad möglich	 S.39
Bereich vertikale Neigungsverstellung	±3°	Feinjustierung mit Einstellrad möglich	 S.39
Bereich horizontale Schiebeverstellung	±45 mm		Siehe Abbildung unten

Wandplatte

Folgende Abbildung zeigt, wie drei Wandplatten zu einer Platte verbunden wurden (bei Auslieferung separiert).

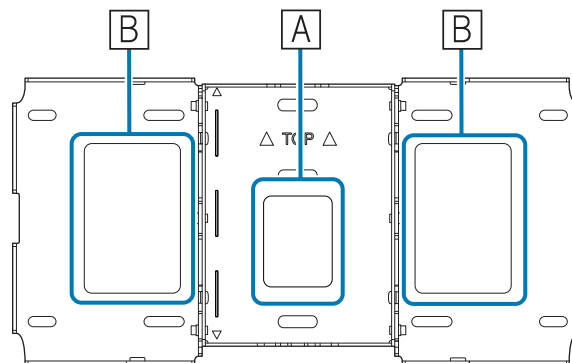
[Einheit: mm]



* Versatzwert für die Mittelposition des Projektionsbildes und der Wandplatte

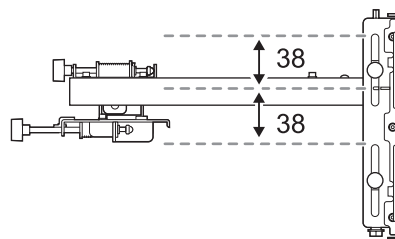
Kabelführungsöffnungen

Verwenden Sie beim Führen der Kabel zum Anschließen des Projektors durch eine Wand die Positionen (A) und (B) in der nachstehenden Abbildung als Kabelführungsöffnungen.



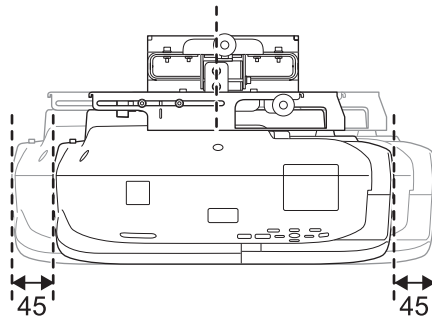
■ Bereich vertikale Schieberverstellung

[Einheit: mm]



■ Bereich horizontale Schieberverstellung

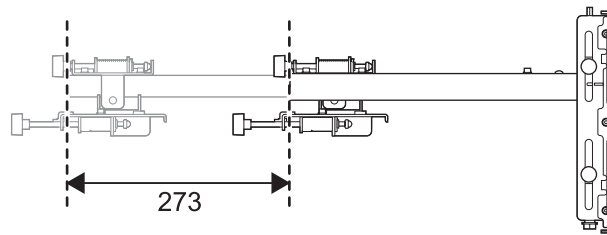
[Einheit: mm]



■ Bereich Vor-/Rück-Schiebeverstellung

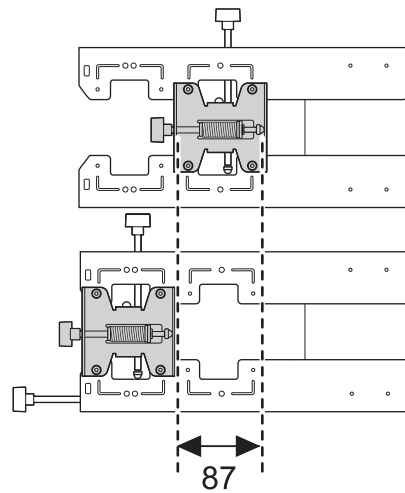
Bereich für die Schiebeverstellung des Arms

[Einheit: mm]



Einstellungsbereich der Installationsposition der 3-Achsen-Einstelleinheit

[Einheit: mm]



Übersichtstabelle der Projektionsabstände

Abbildungen der Installationsabmessungen

Beachten Sie bei der Installation zur Bestimmung der geeigneten Leinwandgröße die nachstehenden Abbildungen. Es handelt sich dabei nur um Schätzwerte.

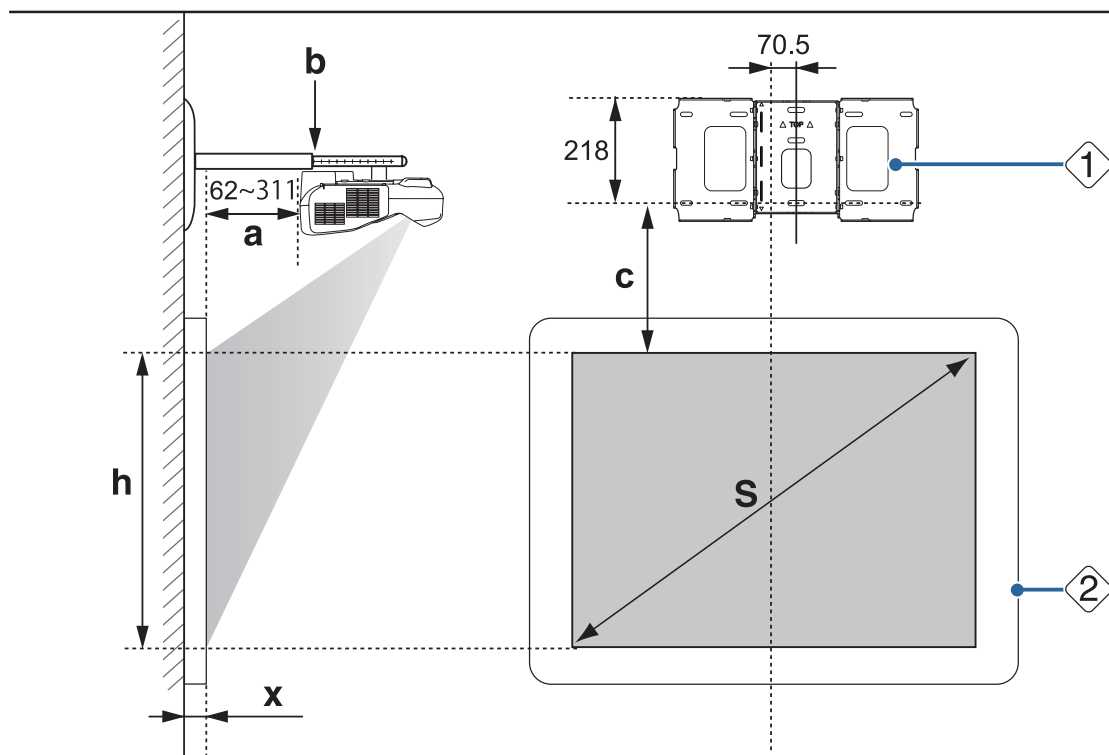
Der empfohlene Projektionsabstand (a) liegt zwischen 62 und 311 mm.

Der Versatzwert für die Mittelposition des Projektionsbildes und der Wandplatte beträgt 70,5 mm.

Wenn die Größe des Projektionsbildes (S) 75 Zoll oder mehr beträgt, entspricht die Skala am Armschieber (b) dem Projektionsabstand (a).

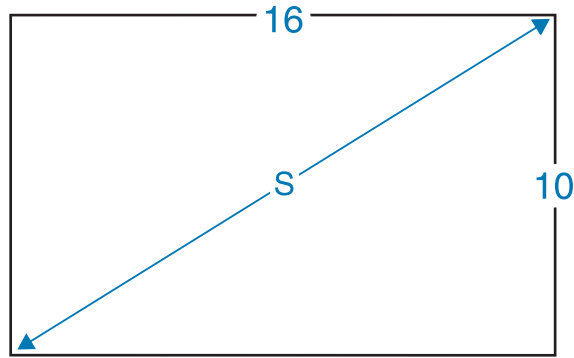
Die Werte für (a) und (b) unterscheiden sich, falls die Größe des Projektionsbildes (S) weniger als 75 Zoll beträgt.

[Einheit: mm]

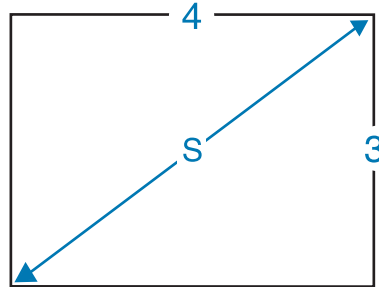


- S** : Projektionsbildgröße
- a** : Minimaler Projektionsabstand (Fern: maximaler Zoom) bis Maximum (Nah: minimaler Zoom)
- b** : Ziffern an der Armschieberskala
- c** : Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte
- h** : Höhe des Projektionsbildes
- x** : Entfernung von der Leinwandoberfläche zur Wand (100 mm oder weniger)
- ① : Wandplatte
- ② : Leinwand

Seitenverhältnis des Standardprojektionsbildes (EB-585Wi/585W/575Wi/575W)



Seitenverhältnis des Standardprojektionsbildes (EB-580/570)



■ Liste interaktiver Whiteboards (nur EB-585W/580/575W/570)

Wenn Sie bereits eine interaktive Tafel installiert haben, prüfen Sie die Größe der Whiteboards unten und werfen anschließend einen Blick in die Übersichtstabelle der Projektionsabstände.

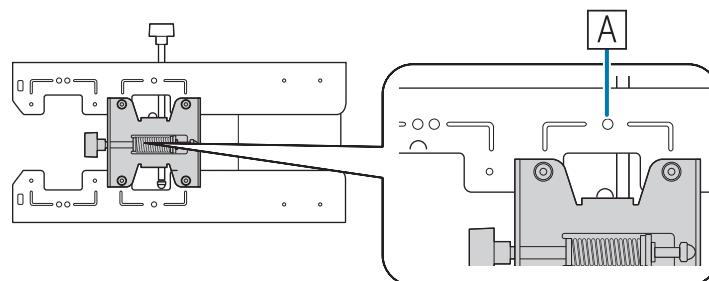
Projektions- bildgröße	16:10	4:3	16:9
57"	-	PolyVision TS410	-
60"	-	Hitachi®Cambridge board60 RM Classboard2 60 INTERWRITE BOARD 1060 INTERWRITE Dual board 1260	-
63"	-	Hitachi® Starboard FX- 63	-
64"	-	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164	-
66"	-	TeamBoard RT TMWM5422CL/EM	-
71"	-	-	INTERWRITE BOARD 1071
75"	PolyVision® eno2650	-	-
77"	-	HitachiCambridge board77 Hitachi Starboard FX DUO 77 SMART Board680 SMART BoardX880 INTERWRITE® BOARD 1077 TeamBoard RT TMWM6250CL/ EM	INTERWRITE Dual board 1277
77,5"	-	RM Classboard2 77.5	-
78"	PolyVision TS 600/ TS620 / TSL620	PolyVisionTS610 Promethean ActivBoard 178 / 378	-

Projektions- bildgröße	16:10	4:3	16:9
79"	-	INTERWRITE Dual board 1279	-
80"	-	-	RM Classboard 85
82"	-	-	Hitachi Starboard FX-82Wide
85"	TeamBoard RT TMWM7450EM	-	INTERWRITE BOARD 1085 INTERWRITE Dual board 1285
87"	SMART Board™ 685 SMART BoardX 885 Promethean ActivBoard 387 Promethean ActivBoard 587 pro	-	-
88"	Hitachi Starboard FX DUO-88W	-	-
89"	-	INTERWRITE Dual board 1289	-
93"	-	-	PolyVision ENO 2810
94"	-	-	SMART Board 690
95"	-	-	INTERWRITE BOARD 1095 INTERWRITE Dual Board 1295 Promethean ActivBoard 395 Promethean ActivBoard 595 pro

Bei Projektionsbildern mit einer Größe unter 75 Zoll

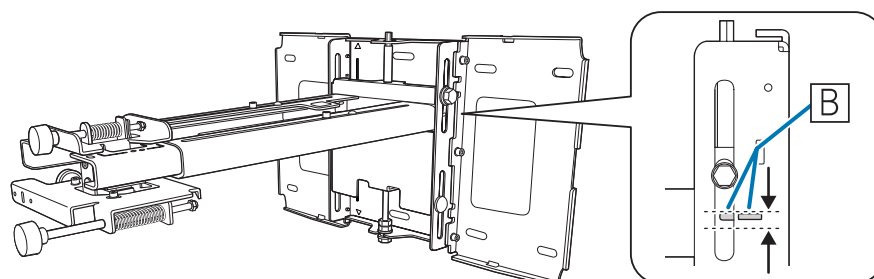
Montieren Sie die 3-Achsen-Einstelleinheit an der mit ○ gekennzeichneten Position (**A**).

In der Übersichtstabelle der Projektionsabstände finden Sie die entsprechenden Zahlen, wenn Sie die 3-Achsen-Einstelleinheit an der mit ○ gekennzeichneten Position montieren (**A**). Die Ziffern auf der Armschieberskala (b) unterscheiden sich vom Projektionsabstand (a).



Die Entfernung (c) vom Projektionsbild zur Wandplatte ist die angegebene Zahl, wenn die vertikale Verschiebung auf die Standardposition eingestellt wird (**B**).

Bringen Sie die Nut an der Einstellungsplatte mit der Position der Markierung auf der Wandplatte in Übereinstimmung.



■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:10-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
60"	129,2 x 80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
61"	131,4 x 82,1	6,9 - 20,1	15,6 - 28,8	17,7	82,1
62"	133,5 x 83,5	7,5 - 20,9	16,2 - 29,6	17,9	83,5
63"	135,7 x 84,8	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	18,2	84,8
64"	137,9 x 86,2	8,7 - 22,6	17,4 - 31,3	18,5	86,2
65"	140,0 x 87,5	9,3 - 23,5	18,0 - 32,2	18,7	87,5
66"	142,2 x 88,8	10,0 - 24,3	18,7 - 33,0	19,0	88,8
67"	144,3 x 90,2	10,6 - 25,1	19,3 - 33,8	19,3	90,2
68"	146,5 x 91,5	11,2 - 26,0	19,9 - 34,7	19,5	91,5
69"	148,6 x 92,9	11,8 - 26,8	20,5 - 35,5	19,8	92,9
70"	150,8 x 94,2	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	20,1	94,2
71"	152,9 x 95,6	13,1 - 28,5	21,8 - 37,2	20,3	95,6
72"	155,1 x 96,9	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	20,6	96,9
73"	157,2 x 98,3	14,3 - 30,2	23,0 - 38,9	20,9	98,3
74"	159,4 x 99,6	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	21,1	99,6

Bilder mit einer Größe unter 60 Zoll werden nicht richtig projiziert.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:9-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
59"	130,6 x 73,5	6,6 - 19,8	15,3 - 28,5	21,7	73,5
60"	132,8 x 74,7	7,3 - 20,7	16,0 - 29,4	22,0	74,7
61"	135,0 x 76,0	7,9 - 21,5	16,6 - 30,2	22,3	76,0
62"	137,3 x 77,2	8,6 - 22,4	17,3 - 31,1	22,7	77,2
63"	139,5 x 78,5	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,0	78,5
64"	141,7 x 79,7	9,8 - 24,1	18,5 - 32,8	23,4	79,7
65"	143,9 x 80,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	23,7	80,9
66"	146,1 x 82,2	11,1 - 25,8	19,8 - 34,5	24,1	82,2

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
67"	148,3 x 83,4	11,7 - 26,7	20,4 - 35,4	24,4	83,4
68"	150,5 x 84,7	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	24,8	84,7
69"	152,8 x 85,9	13,0 - 28,4	21,7 - 37,1	25,1	85,9
70"	155,0 x 87,2	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	25,4	87,2
71"	157,2 x 88,4	14,3 - 30,1	23,0 - 38,8	25,8	88,4
72"	159,4 x 89,7	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	26,1	89,7
73"	161,6 x 90,9	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	26,5	90,9
74"	163,8 x 92,1	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	26,8	92,1

Bilder mit einer Größe unter 59 Zoll werden nicht richtig projiziert.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (4:3-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
53"	107,7 x 80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
54"	109,7 x 82,3	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	17,7	82,3
55"	111,8 x 83,8	7,6 - 21,2	16,3 - 29,9	18,0	83,8
56"	113,8 x 85,3	8,3 - 22,1	17,0 - 30,8	18,3	85,3
57"	115,8 x 86,9	9,1 - 23,1	17,8 - 31,8	18,6	86,9
58"	117,9 x 88,4	9,8 - 24,0	18,5 - 32,7	18,9	88,4
59"	119,9 x 89,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	19,2	89,9
60"	121,9 x 91,4	11,2 - 25,9	19,9 - 34,6	19,5	91,4
61"	124,0 x 93,0	11,9 - 26,9	20,6 - 35,6	19,8	93,0
62"	126,0 x 94,5	12,6 - 27,8	21,3 - 36,5	20,1	94,5
63"	128,0 x 96,0	13,3 - 28,8	22,0 - 37,5	20,4	96,0
64"	130,0 x 97,5	14,0 - 29,7	22,7 - 38,4	20,7	97,5
65"	132,1 x 99,1	14,7 - 30,7	23,4 - 39,4	21,0	99,1
66"	134,1 x 100,6	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	21,3	100,6
67"	136,1 x 102,1	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	21,6	102,1
68"	138,2 x 103,6	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	21,9	103,6
69"	140,2 x 105,2	17,5 - 31,1	26,2 - 39,8	22,2	105,2
70"	142,2 x 106,7	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	22,5	106,7

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projekti- onsbild und Wandplatte	Höhe des Projek- tionsbildes
71"	144,3 x 108,2	18,9 - 31,1	27,6 - 39,8	22,8	108,2
72"	146,3 x 109,7	19,6 - 31,1	28,3 - 39,8	23,2	109,7
73"	148,3 x 111,3	20,3 - 31,1	29,0 - 39,8	23,5	111,3
74"	150,4 x 112,8	21,0 - 31,1	29,7 - 39,8	23,8	112,8

Bilder mit einer Größe unter 53 Zoll werden nicht richtig projiziert.

■ EB-580/570 (4:3-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
56"	113,8 x 85,3	6,3 - 19,3	15,0 - 28,0	15,2	85,3
57"	115,8 x 86,9	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	15,4	86,9
58"	117,9 x 88,4	7,6 - 21,1	16,3 - 29,8	15,6	88,4
59"	119,9 x 89,9	8,3 - 22,0	17,0 - 30,7	15,9	89,9
60"	121,9 x 91,4	8,9 - 22,9	17,6 - 31,6	16,1	91,4
61"	124,0 x 93,0	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	16,4	93,0
62"	126,0 x 94,5	10,3 - 24,7	19,0 - 33,4	16,6	94,5
63"	128,0 x 96,0	10,9 - 25,6	19,6 - 34,3	16,9	96,0
64"	130,0 x 97,5	11,6 - 26,5	20,3 - 35,2	17,1	97,5
65"	132,1 x 99,1	12,2 - 27,4	20,9 - 36,1	17,4	99,1
66"	134,1 x 100,6	12,9 - 28,3	21,6 - 37,0	17,6	100,6
67"	136,1 x 102,1	13,6 - 29,2	22,3 - 37,9	17,9	102,1
68"	138,2 x 103,6	14,2 - 30,1	22,9 - 38,8	18,1	103,6
69"	140,2 x 105,2	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	18,3	105,2
70"	142,2 x 106,7	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	18,6	106,7
71"	144,3 x 108,2	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	18,8	108,2
72"	146,3 x 109,7	16,9 - 31,1	25,6 - 39,8	19,1	109,7
73"	148,3 x 111,3	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	19,3	111,3
74"	150,4 x 112,8	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	19,6	112,8

Bilder mit einer Größe unter 56 Zoll werden nicht richtig projiziert.

■ EB-580/570 (16:9-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
52"	115,1 x 64,8	6,7 - 19,9	15,4 - 28,6	26,1	64,8
53"	117,3 x 66,0	7,4 - 20,9	16,1 - 29,6	26,6	66,0
54"	119,5 x 67,2	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	27,1	67,2
55"	121,8 x 68,5	8,9 - 22,8	17,6 - 31,5	27,5	68,5

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
56"	124,0 x 69,7	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	28,0	69,7
57"	126,2 x 71,0	10,3 - 24,8	19,0 - 33,5	28,5	71,0
58"	128,4 x 72,2	11,0 - 25,8	19,7 - 34,5	29,0	72,2
59"	130,6 x 73,5	11,8 - 26,7	20,5 - 35,4	29,4	73,5
60"	132,8 x 74,7	12,5 - 27,7	21,2 - 36,4	29,9	74,7
61"	135,0 x 76,0	13,2 - 28,7	21,9 - 37,4	30,4	76,0
62"	137,3 x 77,2	13,9 - 29,7	22,6 - 38,4	30,9	77,2
63"	139,5 x 78,5	14,7 - 30,6	23,4 - 39,3	31,3	78,5
64"	141,7 x 79,7	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	31,8	79,7
65"	143,9 x 80,9	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	32,3	80,9
66"	146,1 x 82,2	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	32,8	82,2
67"	148,3 x 83,4	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	33,2	83,4
68"	150,5 x 84,7	18,3 - 31,1	27,0 - 39,8	33,7	84,7
69"	152,8 x 85,9	19,0 - 31,1	27,7 - 39,8	34,2	85,9
70"	155,0 x 87,2	19,7 - 31,1	28,4 - 39,8	34,7	87,2
71"	157,2 x 88,4	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	35,1	88,4
72"	159,4 x 89,7	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	35,6	89,7
73"	161,6 x 90,9	21,9 - 31,1	30,6 - 39,8	36,1	90,9
74"	163,8 x 92,1	22,6 - 31,1	31,3 - 39,8	36,6	92,1

Bilder mit einer Größe unter 52 Zoll werden nicht richtig projiziert.

■ EB-580/570 (16:10-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
53"	114,2 x 71,3	6,4 - 19,5	15,1 - 28,2	22,3	71,3
54"	116,3 x 72,7	7,1 - 20,4	15,8 - 29,1	22,7	72,7
55"	118,5 x 74,0	7,8 - 21,4	16,5 - 30,1	23,1	74,0
56"	120,6 x 75,4	8,5 - 22,3	17,2 - 31,0	23,5	75,4
57"	122,8 x 76,7	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,9	76,7
58"	124,9 x 78,1	9,9 - 24,2	18,6 - 32,9	24,3	78,1
59"	127,1 x 79,4	10,6 - 25,2	19,3 - 33,9	24,7	79,4

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
60"	129,2 x 80,8	11,3 - 26,1	20,0 - 34,8	25,1	80,8
61"	131,4 x 82,1	12,0 - 27,1	20,7 - 35,8	25,5	82,1
62"	133,5 x 83,5	12,7 - 28,0	21,4 - 36,7	25,9	83,5
63"	135,7 x 84,8	13,4 - 29,0	22,1 - 37,7	26,3	84,8
64"	137,9 x 86,2	14,1 - 29,9	22,8 - 38,6	26,7	86,2
65"	140,0 x 87,5	14,8 - 30,9	23,5 - 39,6	27,1	87,5
66"	142,2 x 88,8	15,5 - 31,1	24,2 - 39,8	27,5	88,8
67"	144,3 x 90,2	16,3 - 31,1	25,0 - 39,8	27,9	90,2
68"	146,5 x 91,5	17,0 - 31,1	25,7 - 39,8	28,3	91,5
69"	148,6 x 92,9	17,7 - 31,1	26,4 - 39,8	28,7	92,9
70"	150,8 x 94,2	18,4 - 31,1	27,1 - 39,8	29,1	94,2
71"	152,9 x 95,6	19,1 - 31,1	27,8 - 39,8	29,4	95,6
72"	155,1 x 96,9	19,8 - 31,1	28,5 - 39,8	29,8	96,9
73"	157,2 x 98,3	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	30,2	98,3
74"	159,4 x 99,6	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	30,6	99,6

Bilder mit einer Größe unter 53 Zoll werden nicht richtig projiziert.

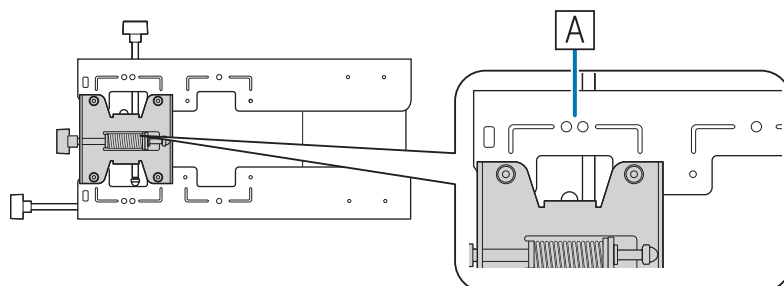


- Es handelt sich dabei nur um Schätzwerte. Der Wert kann sich je nach dem Aufstellungsort des Projektors unterscheiden.
- Bei der Projizierung im Tele-Modus kann die Qualität der projizierten Bilder abnehmen.
- Bei Verwendung des EB-585Wi/585W/575Wi/575W zum Projizieren von Bildern bei 4:3 werden die Bilder automatisch in der Größe verändert, und die Qualität der projizierten Bilder kann abnehmen.

Bei Projektionsbildern mit einer Größe von mehr als 75 Zoll

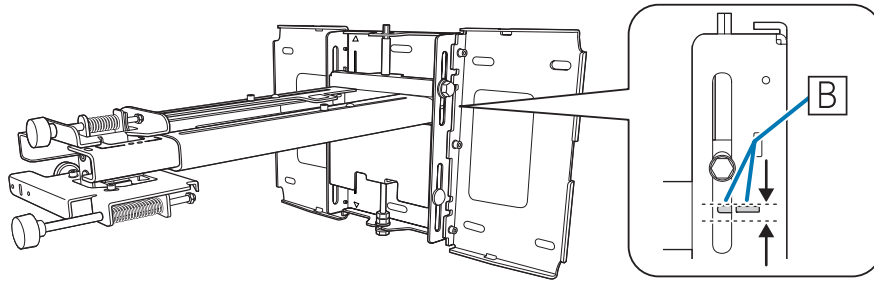
Montieren Sie die 3-Achsen-Einstelleinheit an der mit ○○ gekennzeichneten Position (A).

In der Übersichtstabelle der Projektionsabstände finden Sie die entsprechenden Zahlen, wenn Sie die 3-Achsen-Einstelleinheit an der mit ○○ gekennzeichneten Position montieren (A). Die Ziffern auf der Armschieberskala (b) sind identisch mit dem Projektionsabstand (a).



Die Entfernung (c) vom Projektionsbild zur Wandplatte ist die angegebene Zahl, wenn die vertikale Verschiebung auf die Standardposition eingestellt wird (B).

Bringen Sie die Nut an der Einstellungsplatte mit der Position der Markierung auf der Wandplatte in Übereinstimmung.



EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:10-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
75"	161,5 x 101,0	15,5 - 31,1		21,4	101,0
76"	163,7 x 102,3	16,2 - 31,1		21,7	102,3
77"	165,9 x 103,7	16,8 - 31,1		21,9	103,7
78"	168,0 x 105,0	17,4 - 31,1		22,2	105,0
79"	170,2 x 106,3	18,0 - 31,1		22,5	106,3
80"	172,3 x 107,7	18,7 - 31,1		22,7	107,7
81"	174,5 x 109,0	19,3 - 31,1		23,0	109,0
82"	176,6 x 110,4	19,9 - 31,1		23,3	110,4
83"	178,8 x 111,7	20,5 - 31,1		23,5	111,7
84"	180,9 x 113,1	21,1 - 31,1		23,8	113,1
85"	183,1 x 114,4	21,8 - 31,1		24,1	114,4
86"	185,2 x 115,8	22,4 - 31,1		24,3	115,8
87"	187,4 x 117,1	23,0 - 31,1		24,6	117,1
88"	189,5 x 118,5	23,6 - 31,1		24,9	118,5
89"	191,7 x 119,8	24,2 - 31,1		25,2	119,8
90"	193,9 x 121,2	24,9 - 31,1		25,4	121,2
91"	196,0 x 122,5	25,5 - 31,1		25,7	122,5
92"	198,2 x 123,9	26,1 - 31,1		26,0	123,9
93"	200,3 x 125,2	26,7 - 31,1		26,2	125,2
94"	202,5 x 126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
95"	204,6 x 127,9	28,0 - 31,1		26,8	127,9
96"	206,8 x 129,2	28,6 - 31,1		27,0	129,2
97"	208,9 x 130,6	29,2 - 31,1		27,3	130,6
98"	211,1 x 131,9	29,8 - 31,1		27,6	131,9

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
99"	213,2 x 133,3	30,4 - 31,1		27,8	133,3
100"	215,4 x 134,6	31,1*		28,1	134,6

* Zahl für Weitwinkel (maximaler Zoom).

Bilder mit einer Größe von mehr als 100 Zoll werden nicht richtig projiziert.

EB-585Wi/585W/575Wi/575W (16:9-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
75"	166,0 x 93,4	16,8 - 31,1		27,2	93,4
76"	168,2 x 94,6	17,5 - 31,1		27,5	94,6
77"	170,5 x 95,9	18,1 - 31,1		27,8	95,9
78"	172,7 x 97,1	18,8 - 31,1		28,2	97,1
79"	174,9 x 98,4	19,4 - 31,1		28,5	98,4
80"	177,1 x 99,6	20,0 - 31,1		28,9	99,6
81"	179,3 x 100,9	20,7 - 31,1		29,2	100,9
82"	181,5 x 102,1	21,3 - 31,1		29,6	102,1
83"	183,7 x 103,4	21,9 - 31,1		29,9	103,4
84"	186,0 x 104,6	22,6 - 31,1		30,3	104,6
85"	188,2 x 105,8	23,2 - 31,1		30,6	105,8
86"	190,4 x 107,1	23,9 - 31,1		30,9	107,1
87"	192,6 x 108,3	24,5 - 31,1		31,3	108,3
88"	194,8 x 109,6	25,1 - 31,1		31,6	109,6
89"	197,0 x 110,8	25,8 - 31,1		32,0	110,8
90"	199,2 x 112,1	26,4 - 31,1		32,3	112,1
91"	201,5 x 113,3	27,0 - 31,1		32,7	113,3
92"	203,7 x 114,6	27,7 - 31,1		33,0	114,6
93"	205,9 x 115,8	28,3 - 31,1		33,3	115,8
94"	208,1 x 117,1	29,0 - 31,1		33,7	117,1
95"	210,3 x 118,3	29,6 - 31,1		34,0	118,3
96"	212,5 x 119,5	30,2 - 31,1		34,4	119,5
97"	214,7 x 120,8	30,9 - 31,1		34,7	120,8

Bilder mit einer Größe von mehr als 97 Zoll werden nicht richtig projiziert.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (4:3-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
75"	152,4 x 114,3	21,7 - 31,1		24,1	114,3
76"	154,4 x 115,8	22,4 - 31,1		24,4	115,8
77"	156,5 x 117,3	23,1 - 31,1		24,7	117,3
78"	158,5 x 118,9	23,8 - 31,1		25,0	118,9
79"	160,5 x 120,4	24,5 - 31,1		25,3	120,4
80"	162,6 x 121,9	25,2 - 31,1		25,6	121,9
81"	164,6 x 123,4	25,9 - 31,1		25,9	123,4
82"	166,6 x 125,0	26,6 - 31,1		26,2	125,0
83"	168,7 x 126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
84"	170,7 x 128,0	28,0 - 31,1		26,8	128,0
85"	172,7 x 129,5	28,7 - 31,1		27,1	129,5
86"	174,8 x 131,1	29,4 - 31,1		27,4	131,1
87"	176,8 x 132,6	30,1 - 31,1		27,7	132,6
88"	178,8 x 134,1	30,8 - 31,1		28,0	134,1

Bilder mit einer Größe über 88 Zoll werden nicht richtig projiziert.

■ EB-580/570 (4:3-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
75"	152,4 x 114,3	18,9 - 31,1		19,8	114,3
76"	154,4 x 115,8	19,6 - 31,1		20,1	115,8
77"	156,5 x 117,3	20,2 - 31,1		20,3	117,3
78"	158,5 x 118,9	20,9 - 31,1		20,6	118,9
79"	160,5 x 120,4	21,6 - 31,1		20,8	120,4
80"	162,6 x 121,9	22,2 - 31,1		21,1	121,9
81"	164,6 x 123,4	22,9 - 31,1		21,3	123,4
82"	166,6 x 125,0	23,6 - 31,1		21,5	125,0
83"	168,7 x 126,5	24,2 - 31,1		21,8	126,5
84"	170,7 x 128,0	24,9 - 31,1		22,0	128,0
85"	172,7 x 129,5	25,6 - 31,1		22,3	129,5
86"	174,8 x 131,1	26,2 - 31,1		22,5	131,1
87"	176,8 x 132,6	26,9 - 31,1		22,8	132,6
88"	178,8 x 134,1	27,5 - 31,1		23,0	134,1
89"	180,8 x 135,6	28,2 - 31,1		23,3	135,6
90"	182,9 x 137,2	28,9 - 31,1		23,5	137,2
91"	184,9 x 138,7	29,5 - 31,1		23,8	138,7
92"	186,9 x 140,2	30,2 - 31,1		24,0	140,2
93"	189,0 x 141,7	30,9 - 31,1		24,2	141,7

Bilder mit einer Größe über 93 Zoll werden nicht richtig projiziert.

■ EB-580/570 (16:9-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
75"	166,0 x 93,4	23,4 - 31,1		37,0	93,4
76"	168,2 x 94,6	24,1 - 31,1		37,5	94,6
77"	170,5 x 95,9	24,8 - 31,1		38,0	95,9
78"	172,7 x 97,1	25,5 - 31,1		38,5	97,1

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
79"	174,9 x 98,4	26,3 - 31,1		38,9	98,4
80"	177,1 x 99,6	27,0 - 31,1		39,4	99,6
81"	179,3 x 100,9	27,7 - 31,1		39,9	100,9
82"	181,5 x 102,1	28,4 - 31,1		40,4	102,1
83"	183,7 x 103,4	29,2 - 31,1		40,8	103,4
84"	186,0 x 104,6	29,9 - 31,1		41,3	104,6
85"	188,2 x 105,8	30,6 - 31,1		41,8	105,8

Bilder mit einer Größe über 85 Zoll werden nicht richtig projiziert.

■ EB-580/570 (16:10-Projektionsbild)

[Einheit: cm]

S		a	b	c	h
Projektionsbildgröße		Projektionsabstand Minimum (Fern) bis Maximum (Nah)	Ziffern an der Armschieberskala	Abstand zwischen Projektionsbild und Wandplatte	Höhe des Projektionsbildes
75"	161,5 x 101,0	21,9 - 31,1		31,0	101,0
76"	163,7 x 102,3	22,6 - 31,1		31,4	102,3
77"	165,9 x 103,7	23,3 - 31,1		31,8	103,7
78"	168,0 x 105,0	24,0 - 31,1		32,2	105,0
79"	170,2 x 106,3	24,7 - 31,1		32,6	106,3
80"	172,3 x 107,7	25,4 - 31,1		33,0	107,7
81"	174,5 x 109,0	26,1 - 31,1		33,4	109,0
82"	176,6 x 110,4	26,8 - 31,1		33,8	110,4
83"	178,8 x 111,7	27,5 - 31,1		34,2	111,7
84"	180,9 x 113,1	28,2 - 31,1		34,6	113,1
85"	183,1 x 114,4	28,9 - 31,1		35,0	114,4
86"	185,2 x 115,8	29,7 - 31,1		35,4	115,8
87"	187,4 x 117,1	30,4 - 31,1		35,8	117,1
88"	189,5 x 118,5	31,1*		36,2	118,5

* Zahl für Weitwinkel (maximaler Zoom).

Bilder mit einer Größe über 88 Zoll werden nicht richtig projiziert.



- Es handelt sich dabei nur um Schätzwerte. Der Wert kann sich je nach dem Aufstellungsort des Projektors unterscheiden.
- Bei der Projizierung im Tele-Modus kann die Qualität der projizierten Bilder abnehmen.
- Bei Verwendung des EB-585Wi/585W/575Wi/575W zum Projizieren von Bildern bei 4:3 werden die Bilder automatisch in der Größe verändert, und die Qualität der projizierten Bilder kann abnehmen.

Einstellungsplatte installieren

Anschluss von Geräten

Erforderliche Kabel

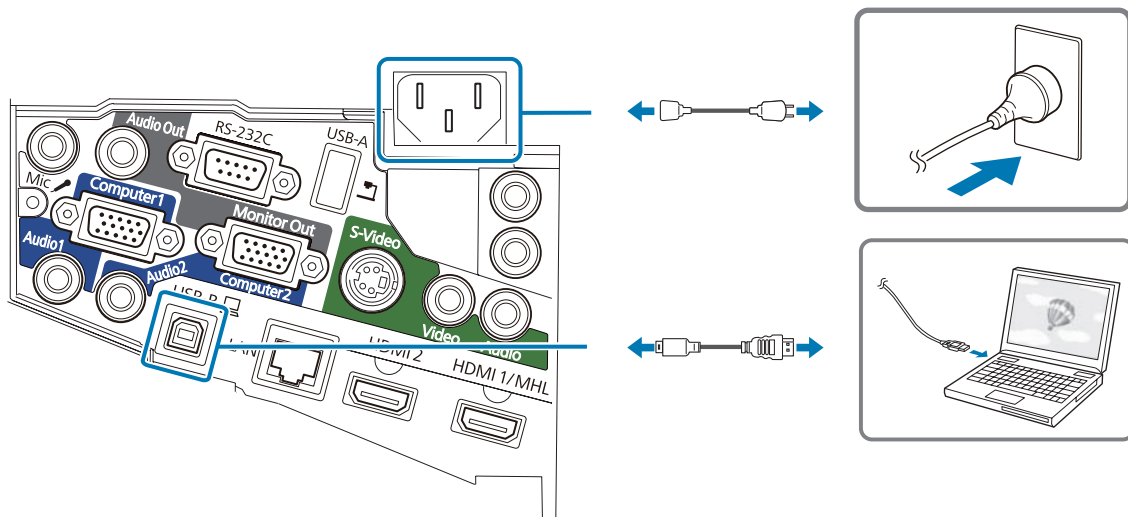
Bereiten Sie den erforderlichen Kabel entsprechend den verwendeten Geräten vor.

- Netzkabel, mitgeliefert (erforderlich)
- USB-Kabel, mitgeliefert (nur EB-585Wi/575Wi)
- Optionale Computer- und sonstige Kabel vorbereiten (entsprechend den anzuschließenden Geräten)

Weitere Informationen dazu finden Sie in der *Bedienungsanleitung* des Projektors (auf der Document-CD-ROM).

Benötigte Kabel bei Verwendung von Easy Interactive Function (nur EB-585Wi/575Wi)

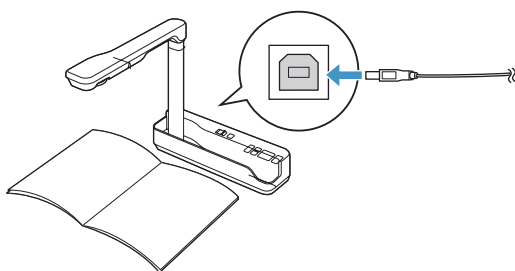
Bei Durchführung von Mausaktionen mittels Easy Interactive Function benötigen Sie ein Netzkabel und ein USB-Kabel. Selbst bei Projektion über ein Computerkabel ist ein USB-Kabel zur Durchführung von Mausaktionen erforderlich.



Kabel für die anzuschließenden Geräte vorbereiten (Beispiel)

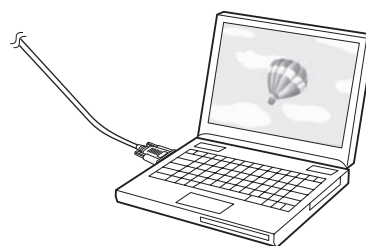
Dokumentenkamera

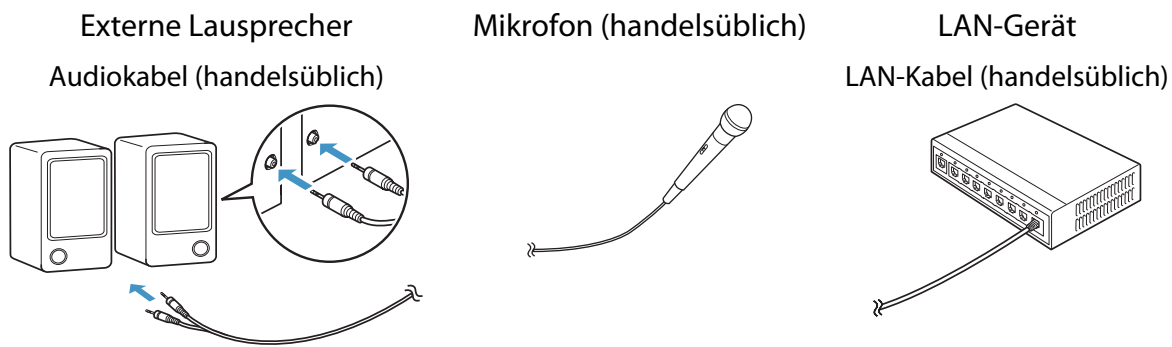
Dediziertes USB-Kabel (mit Dokumentenkamera geliefert)



Computer

Computerkabel (optionales Zubehör)





Installation

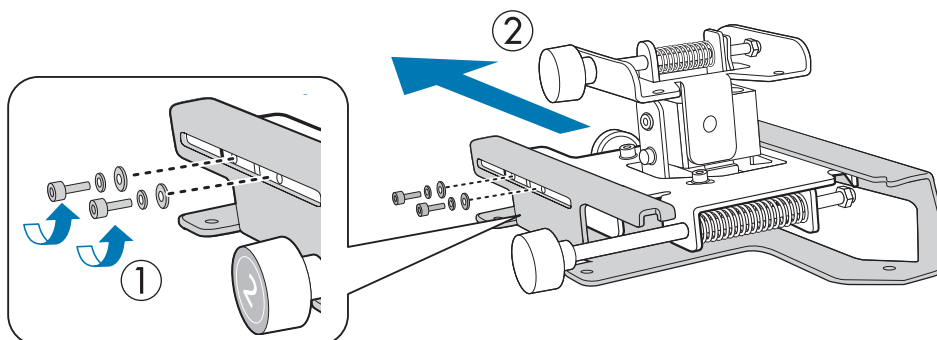
Befolgen Sie bei der Installation der Einstellungsplatte unbedingt die unten stehenden Schritte. Falls diese Schritte nicht befolgt werden, könnte das Produkt herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

Warnung

Verwenden Sie keine Klebstoffe, Schmiermittel oder Öle, um die Einstellungsplatte anzubringen oder zu justieren. Wenn Sie Klebstoffe verwenden, um Schrauben zu fixieren, oder Schmiermittel oder Öle an den Befestigungsteilen der Gleitplatte des Projektors verwenden, können sich im Gehäuse Risse bilden, die zum Herunterfallen des Projektors, und damit zu ernsthaften Verletzungen oder Sachschäden, führen können.

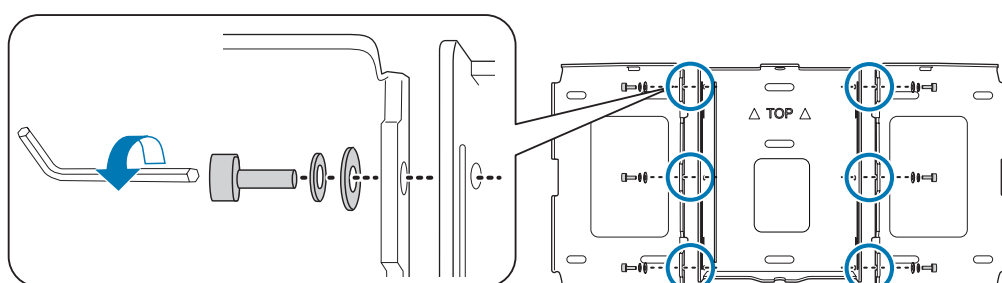
Teile demontieren

Entfernen Sie die M4-Schrauben (x2), entfernen Sie dann die Gleitplatte von der 3-Achsen-Einstelleinheit.

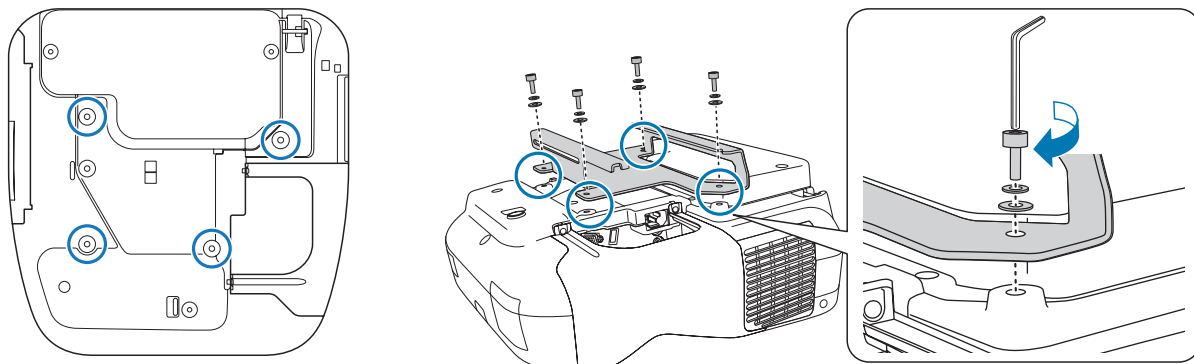


Teile montieren

- 1 Montieren Sie die drei Wandplatten zu einer Einheit; sichern Sie sie mit den mitgelieferten M4-Schrauben (x6)



2 Befestigen Sie die Gleitplatte mit den mitgelieferten M4-Schrauben (x4) an der Basis des Projektors



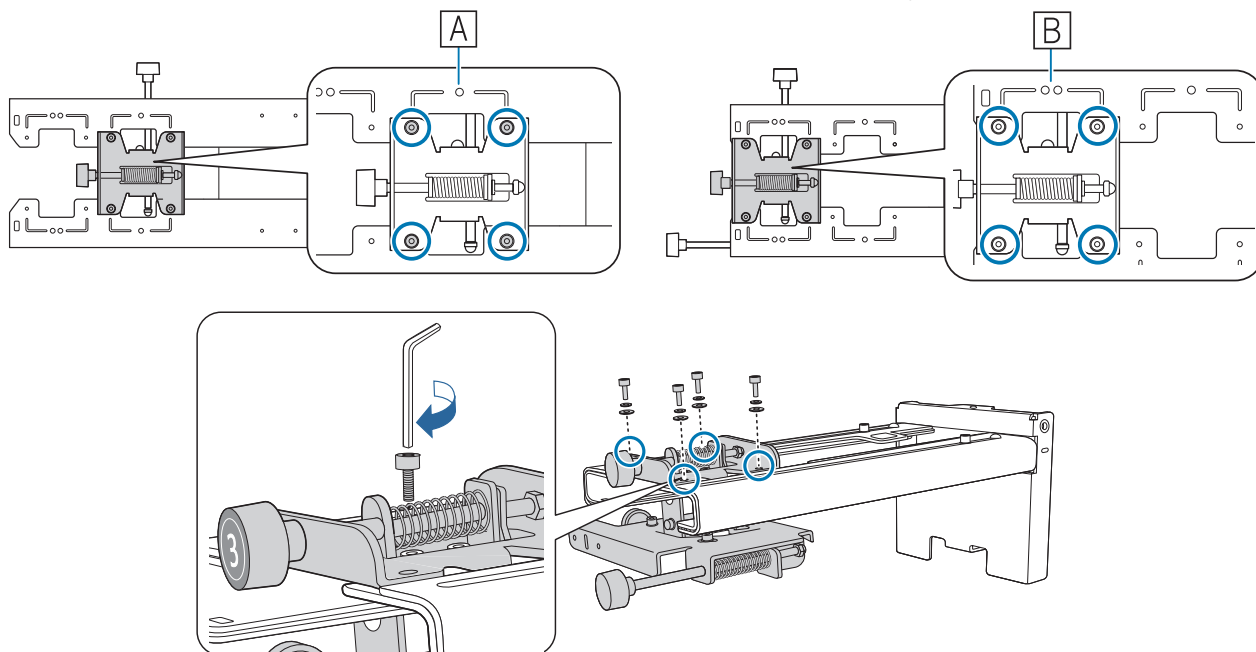
Positionen für die Schraubeninstallation

3 Befestigen Sie die 3-Achsen-Einstelleinheit mit den mitgelieferten M4-Schrauben (x4) an der Einstellungsplatte

- Wenn ein Projektionsbild kleiner als 75 Zoll ist: Montieren Sie die Einheit am ○-Stempel (**A**).
- Wenn ein Projektionsbild größer als 75 Zoll ist: Montieren Sie die Einheit am ○○-Stempel (**B**).

○ : kleiner als 75 Zoll

○○ : größer als 75 Zoll



■ Installation der Wandplatte an der Wand

1

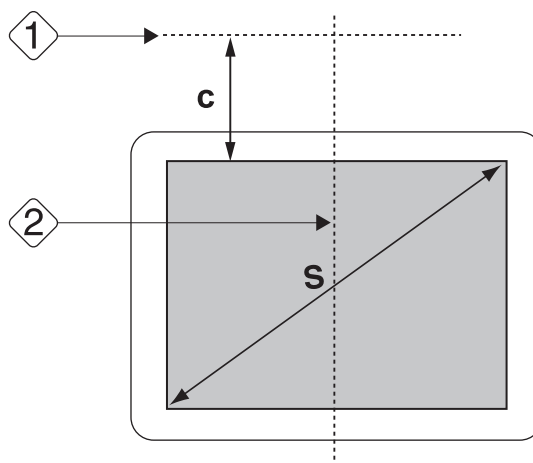
Projektionsposition basierend auf der Projektionsbildgröße bestimmen

Beachten Sie die Übersichtstabelle der Projektionsabstände zur Berechnung der Projektionsbildgröße (S) und des Abstands (c) vom Projektionsbild zur Wandplatte.

☛ "Übersichtstabelle der Projektionsabstände" [S.13](#)

Wir empfehlen, folgende Positionen zu kennzeichnen. Diese sind die Basis zur Bestimmung der Montageposition der Wandplatte.

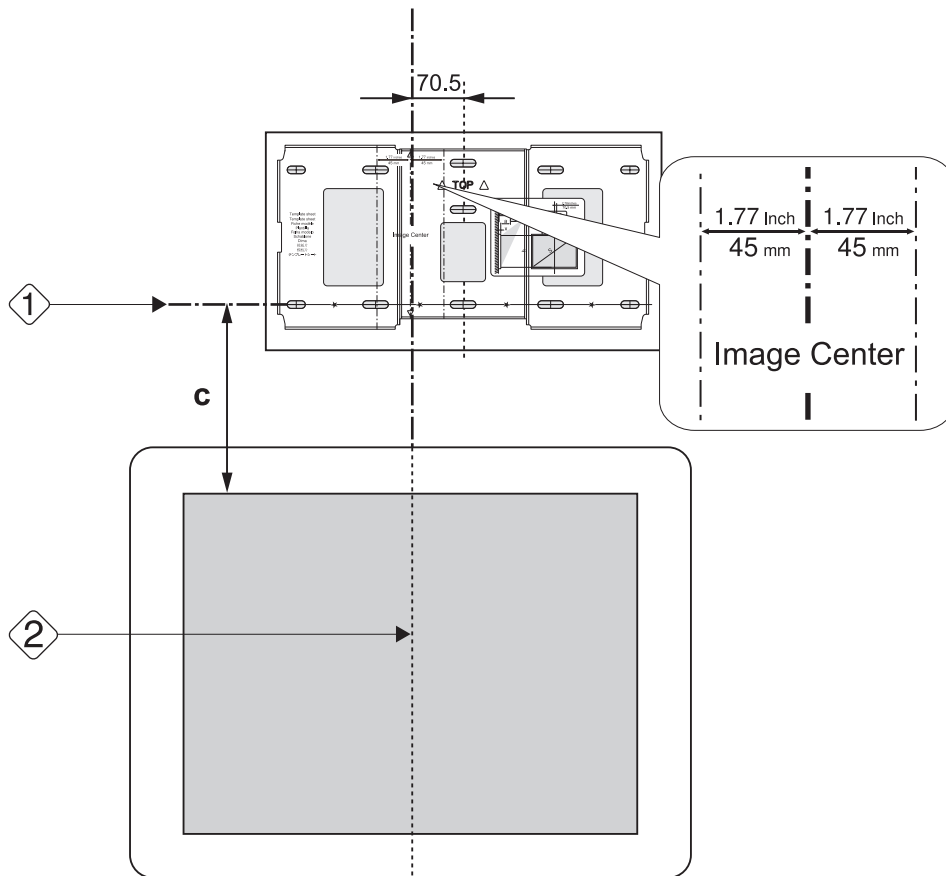
- Höhe (①) des Abstands (c) zwischen Oberkante des Projektionsbildes und Wandplatte
- Mittellinie (②) des Projektionsbildes



2 Schablone an der Wand befestigen

- Richten Sie die in Schritt 1 geprüfte Mittellinie (2) an der Image Center auf der Schablone aus. Prüfen Sie, wo die Balken in der Wand verlaufen und ändern Sie die Position nach Bedarf nach links oder rechts. (Die Position kann von der Mitte der Projektionsfläche aus bis maximal 45 mm horizontal nach links oder rechts verschoben werden.)
- Richten Sie die in Schritt 1 geprüfte Höhe (1) an der ★ -Linie auf der Schablone aus.

[Einheit: mm]

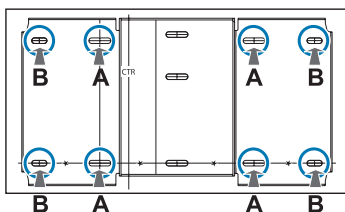


3 Positionen der Montagelöcher für die Wandplatte bestimmen

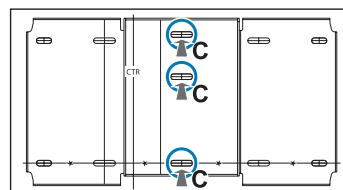
Sichern Sie die Wandplatte an mindestens drei Punkten.

- Wenn Sie die Wandplatte an vier Stellen befestigen, bohren Sie die in der Abbildung durch A oder B dargestellten Löcher.
- Wenn Sie die Wandplatte an drei Stellen befestigen, bohren Sie die in der Abbildung durch C dargestellten Löcher.

Vier Montagelöcher



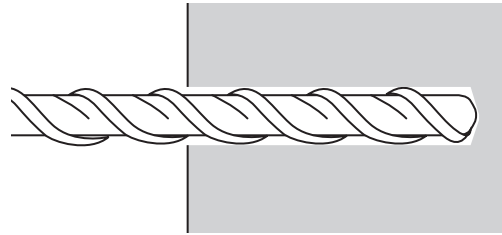
Drei Montagelöcher



4

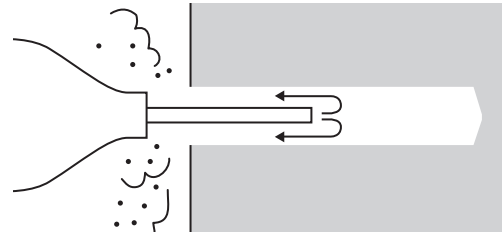
Löcher in die Wand bohren

- Bohrdurchmesser: 10,5 mm
- Tiefe des Führungslochs: 45 mm
- Tiefe der Dübellöcher: 40 mm



5

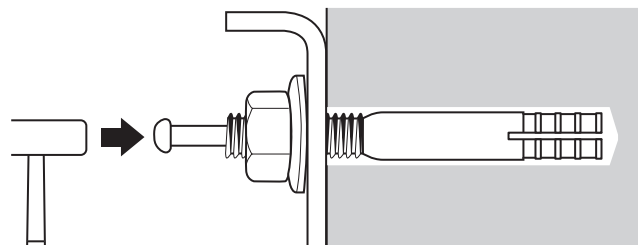
Schablone entfernen und Zementstaub mit einer Staubpumpe aus den Löchern entfernen



6

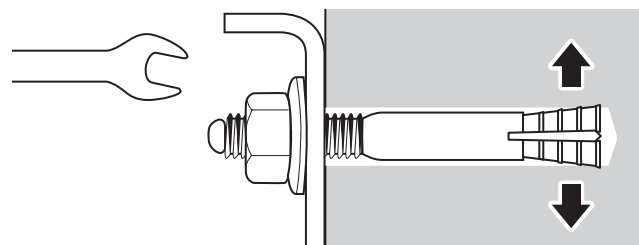
Wandplatte an der Wand positionieren und 60 mm lange handelsübliche M10-Dübel in die Löcher einführen

- Bringen Sie die Mutter an, und klopfen Sie mit einem Hammer auf den Dübel, bis dessen Innenteil mit der Oberseite des Dübels abschließt.



7

Mutter mit einem Steckschlüssel anziehen, um die Wandplatte an der Wand zu befestigen



Projektionsabstand bestimmen, dann Kabel durch die Einstellungsplatte führen

1

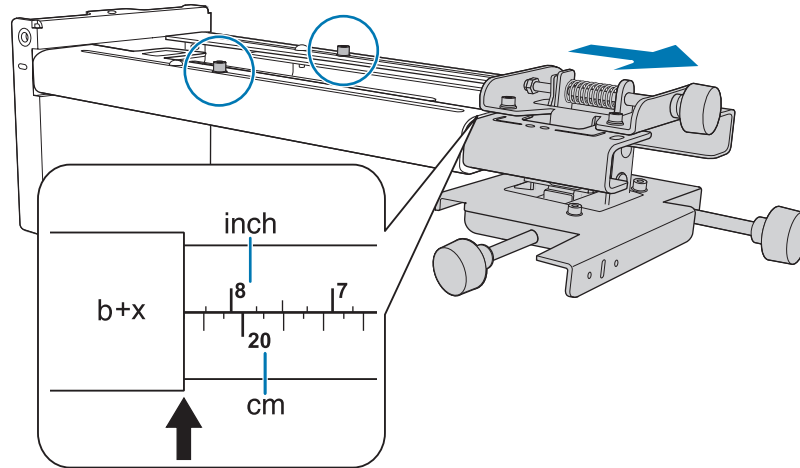
Folgende Werte in der Übersichtstabelle der Projektionsabstände prüfen

- Ziffern an der Armschieberskala (b)
- Entfernung von der Leinwandoberfläche zur Wand (x)

☛ "Übersichtstabelle der Projektionsabstände" [S.13](#)

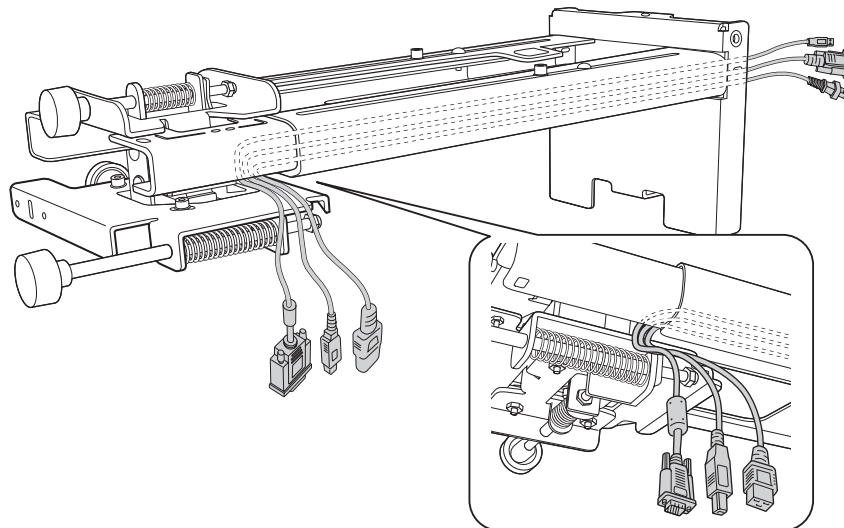
2 M4-Schrauben (x2) lösen und Armschieber an der Einstellungsplatte ausziehen

Richten Sie den Schieber an den kombinierten Abständen von (b) und (x), die Sie in Schritt 1 geprüft haben, aus.



3 Die erforderlichen Kabel durch die Einstellungsplatte führen

Führen Sie die Kabel so, dass sich die Kabelenden, die mit dem Projektor verbunden sind, auf der Anschlussseite des Projektors befinden; beachten Sie dazu die nachstehende Abbildung.

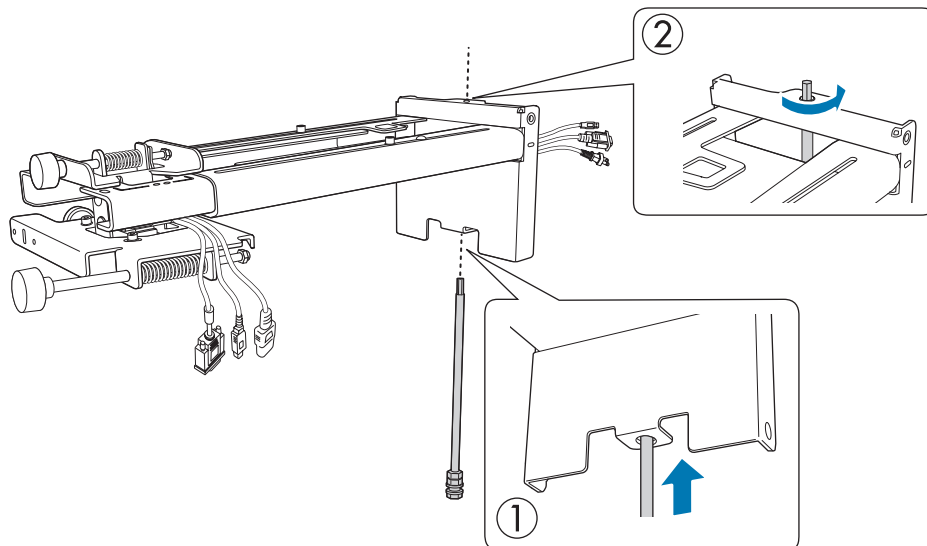


⚠ Warnung

Hängen Sie nicht den Rest des Kabels über die Einstellungsplatte. Andernfalls könnte er herunterfallen und Verletzungen verursachen.

■ Einstellungsplatte an der Wandplatte anbringen

1 Sechskantachse in die Einstellungsplatte einsetzen

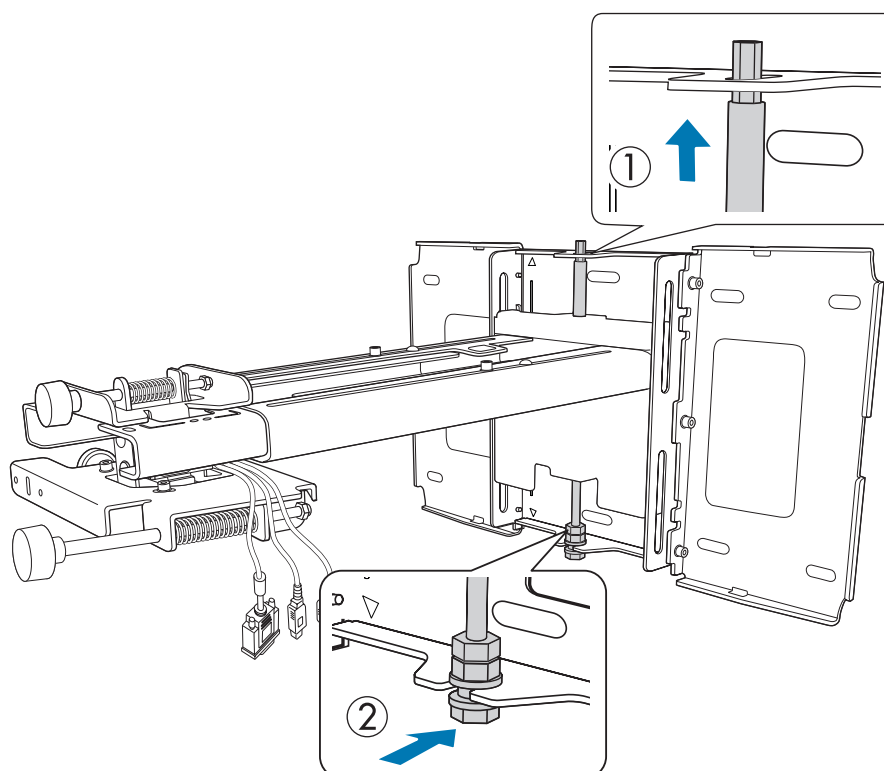


2 Einstellungsplatte an der Wandplatte montieren

Setzen Sie die Oberseite der Sechskantachse in die Wandplatte ein; stecken Sie dann die M8-Schraube in den Schlitz an der Unterseite.

⚠ Achtung

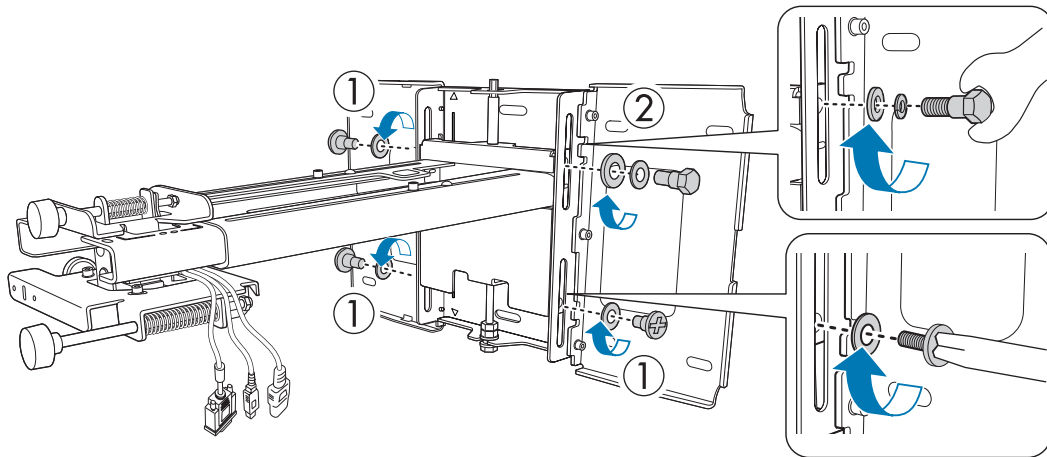
Achten Sie darauf, die Kabel nicht zwischen der Einstellungsplatte und der Wandplatte einzuklemmen.



3

Einstellungsplatte an der Wandplatte sichern

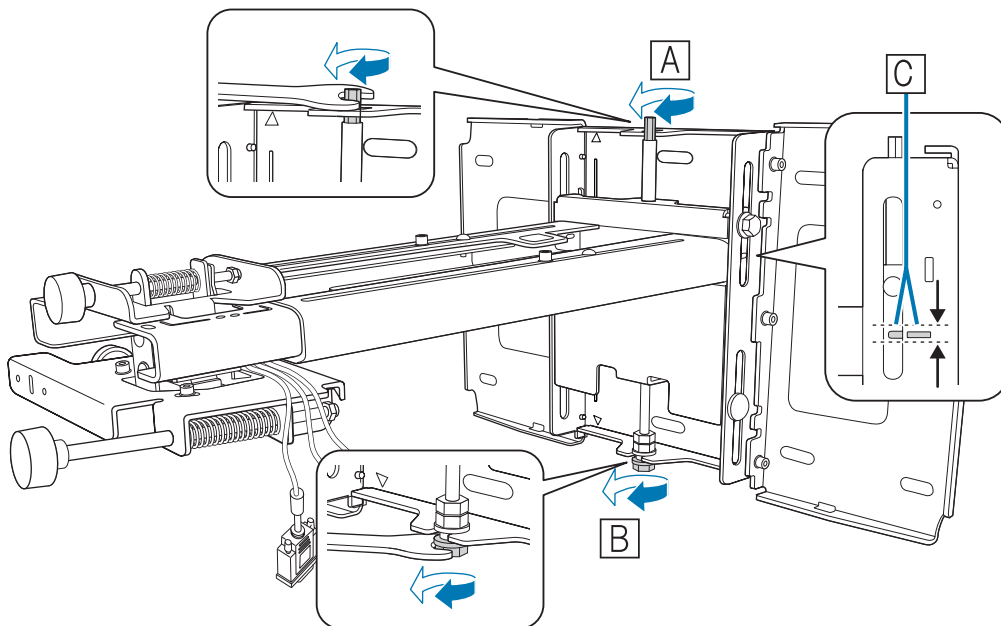
Befestigen Sie die mitgelieferten M6-Schrauben (x3) mit einem handelsüblichen Kreuzschlitzschraubendreher (Nr. 3); ziehen Sie dann die mitgelieferte M6-Schraube (x1) leicht mit einem Schraubenschlüssel an.



4

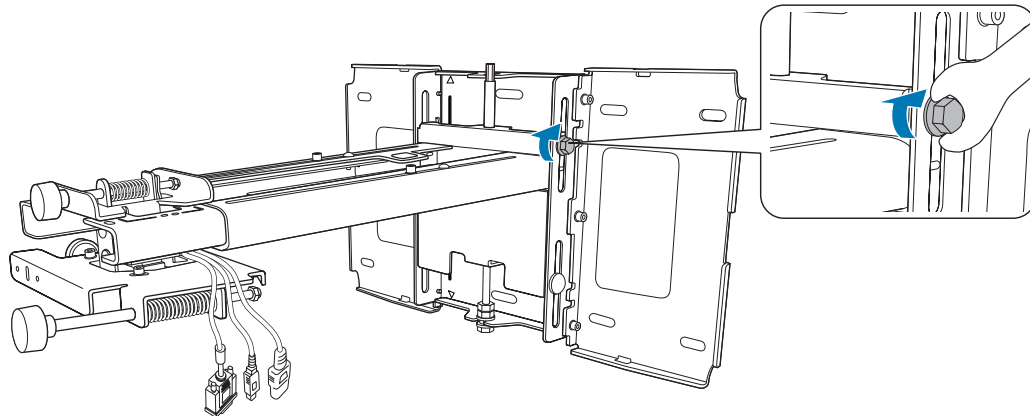
Vertikalen Schieber mit einem Maulschlüssel anpassen und an der Standardposition ausrichten (C)

- Durch Festziehen der Sechskantachse an der Oberseite (A) wird die Einstellungsplatte angehoben, durch Lösen der Achse wird sie abgesenkt.
- Durch Festziehen der M8-Schraube an der Unterseite (B) wird die Einstellungsplatte abgesenkt, durch Lösen der Schraube wird sie angehoben.



5

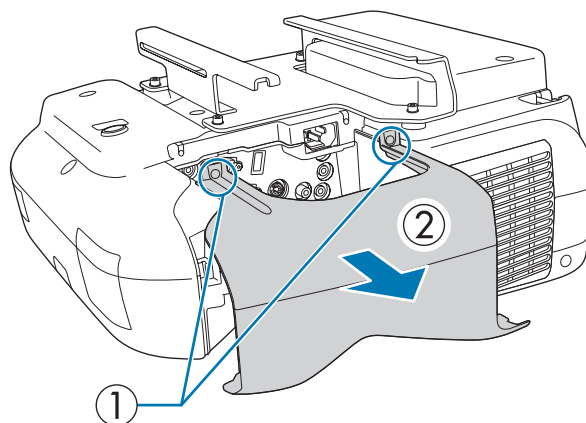
M6-Schraube (x1) zum Fixieren der Einstellungsplatte festziehen



■ Projektors an der Einstellungsplatte befestigen

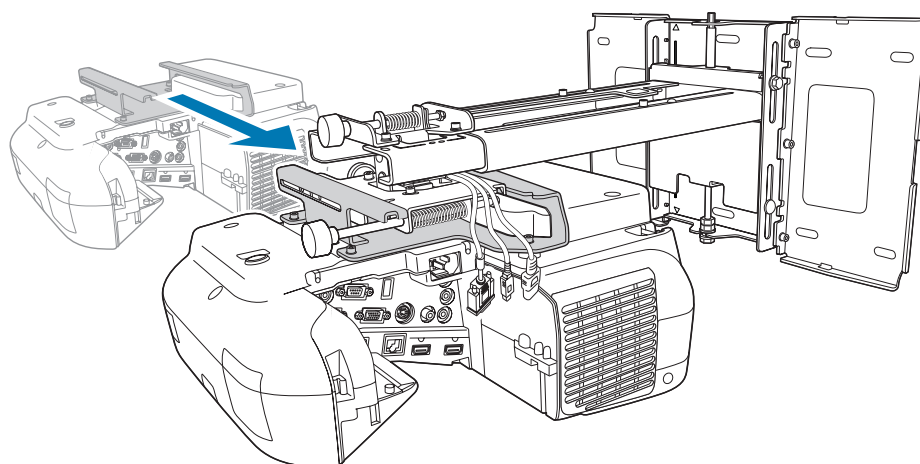
1

Die Schrauben (x2) lösen und die Kabelabdeckung vom Projektor abnehmen

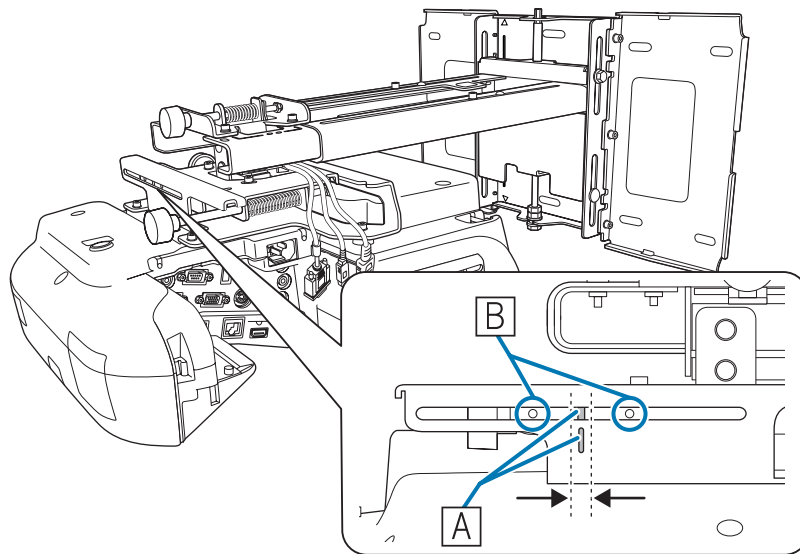


2

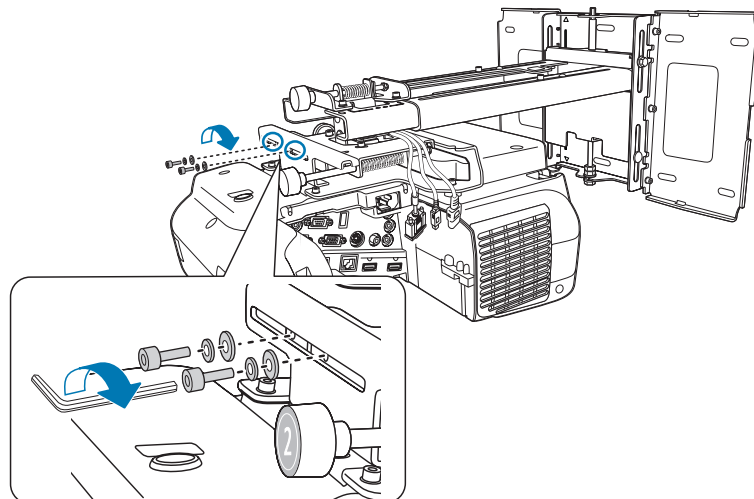
Gleitplatte von der Anschlussseite des Projektors aus in die Einstellungsplatte einsetzen



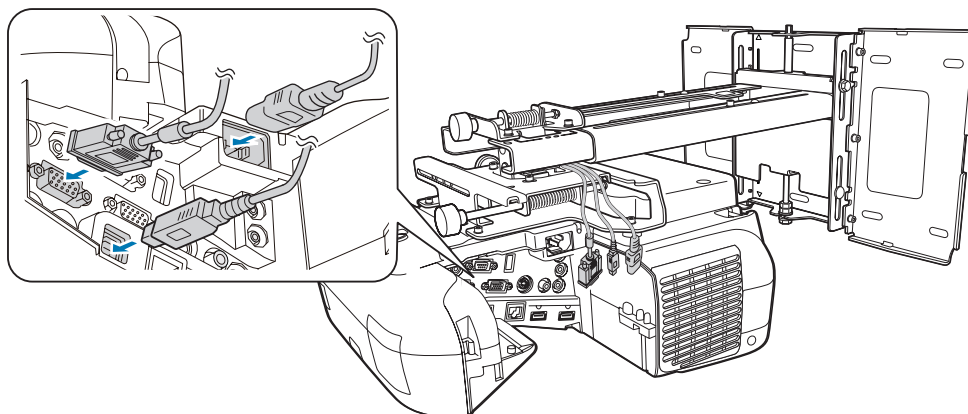
- 3 Die 3-Achsen-Einstelleinheit an der Standardposition der Gleitplatte ausrichten (**A**)
(**B**) zeigt die Löcher für die Schrauben.



- 4 Die mitgelieferten M4-Schrauben (x2) festziehen



- 5 Die Kabel am Projektor anschließen





- Schließen Sie zuletzt das Netzkabel an.
- Bei Anschluss an den Ports Audio1, Audio2 und Computer1 empfehlen wir, die Kabel in der nachstehenden Reihenfolge an den Ports anzuschließen: Audio1, Audio2 und dann Computer1.

Projektionsbild anpassen

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte zum Anpassen des Projektionsbildes.

- 1 Projektionsposition anpassen (☞ S.39)
- 2 Fokus feineinstellen (☞ S.44)
- 3 Stift kalibrieren (nur EB-585Wi/575Wi) (☞ S.46)

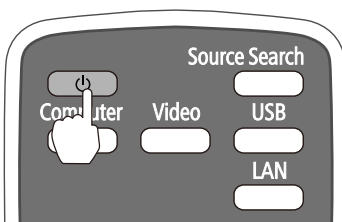
■ Projektionsposition anpassen

- Nehmen Sie keine Einstellungen über die Keystone-Funktion des Projektors vor. Dies kann zu einer Verringerung der Bildqualität führen.
- Führen Sie diese Schritte bei Einrichtung mehrerer Projektoren mit der Sammeleinrichtungsfunktion durch, bevor Sie das Projektionsbild anpassen.

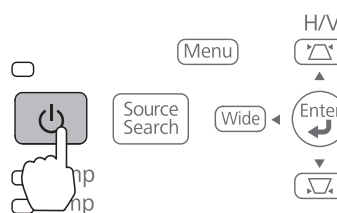
☞ "Sammeleinrichtungsfunktion" S.52

- 1 Zum Einschalten des Projektors die [⏻]-Taste an der Fernbedienung oder am Bedienfeld drücken

Über die Fernbedienung



Über das Bedienfeld



⚠ Achtung

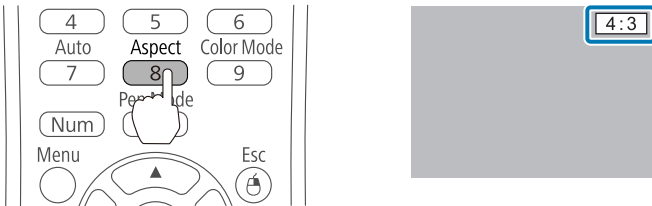
Halten Sie während der Projektion Gesicht und Hände von den Abluftöffnungen fern; stellen Sie dort auch keine Gegenstände hin, da sich diese durch die Hitze verformen oder beschädigt werden können. Heiße Luft aus den Abluftöffnungen kann Verbrennungen, Verformungen oder Unfälle verursachen.

2 Seitenverhältnis des Projektionsbildes ändern (nur bei Erforderlichkeit)

Projizieren Sie Bilder von einem angeschlossenen Gerät; drücken Sie dann die [Aspect]-Taste an der Fernbedienung.

Mit jedem Drücken der Taste wird der Name des Bildformats angezeigt, und das Bildformat ändert sich.

Über die Fernbedienung



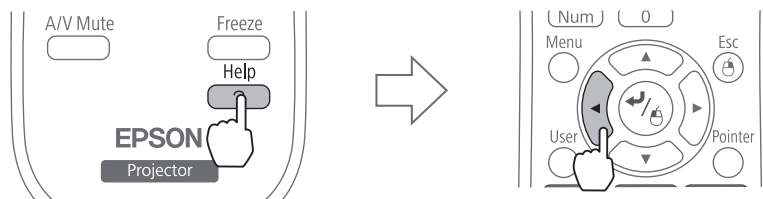
- Einzelheiten zum Anschließen an Geräte und Projizieren von Bildern finden Sie in der *Kurzanleitung*.
- Das Seitenverhältnis ändert sich nicht, wenn keine Bilder vom angeschlossenen Gerät projiziert werden.
- Sie können das Seitenverhältnis auch über **Signal - Seitenverhältnis** im Konfiguration-Menü ändern.

☞ *Bedienungsanleitung* des Projektors - Konfiguration-Menü

3 Folgende Tasten zur Anzeige der Anleitung drücken

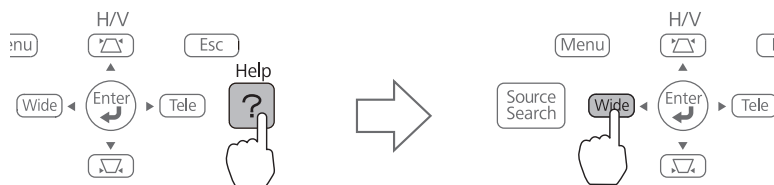
- Über die Fernbedienung

Drücken Sie [Help] und dann [↶].

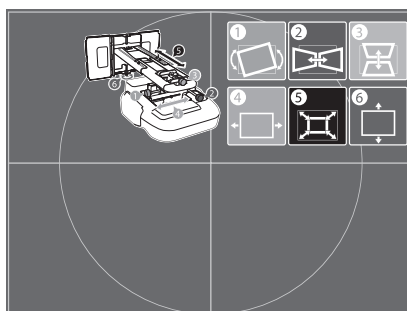


- Über das Bedienfeld

Drücken Sie [Help] und dann die [Wide]-Taste.

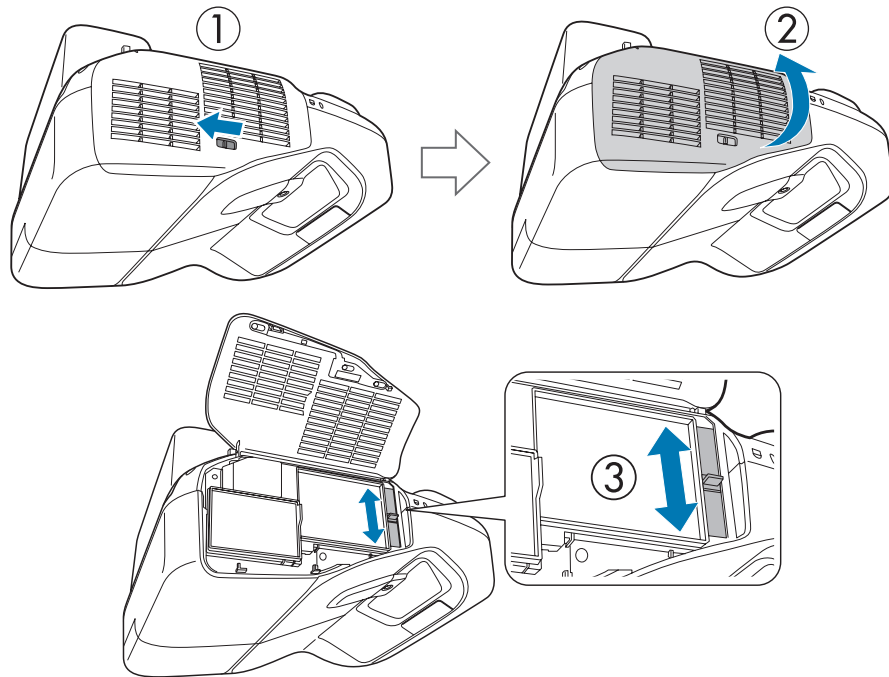


Die Anleitung wird angezeigt.



4

Luftfilterabdeckung öffnen, dann den Fokus über den Fokushebel anpassen



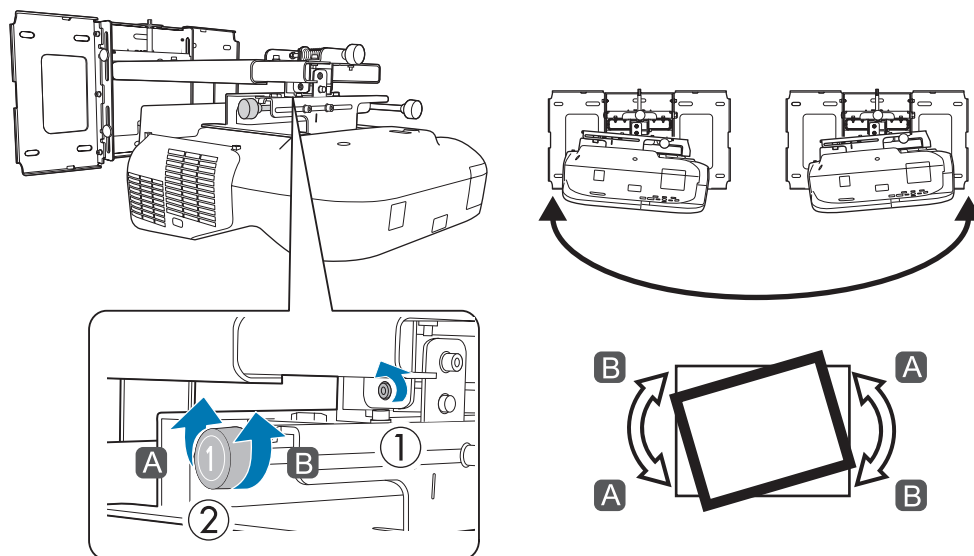
Schließen Sie die Luftfilterabdeckung, wenn Sie die Einstellungen beendet haben.

5

M4-Schraube (x1) mit dem Sechskantschlüssel lösen, dann horizontale Schwenkverstellung mit dem Einstellrad anpassen



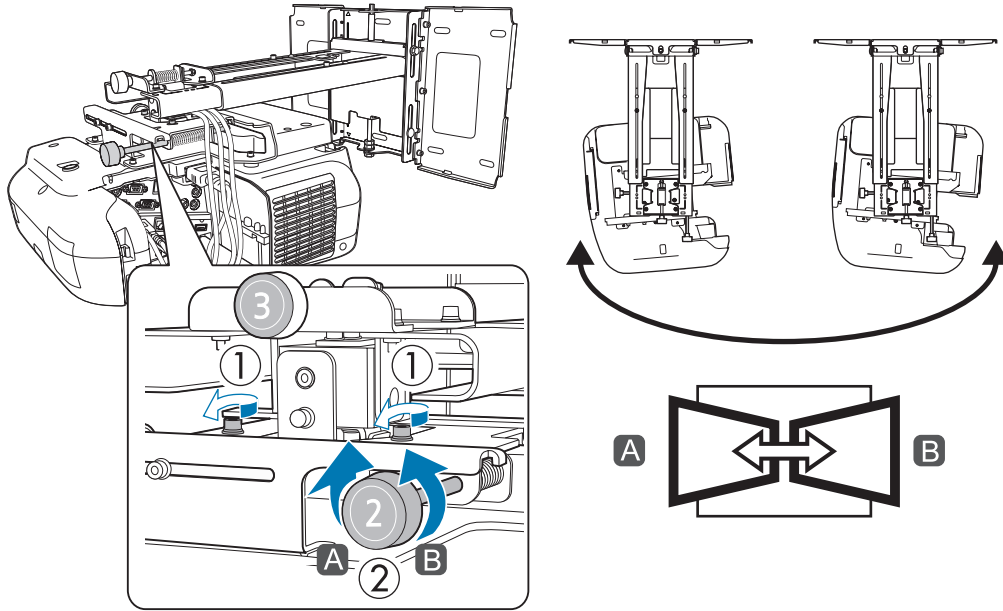
Wiederholen Sie die Schritte 5 bis 10, wie erforderlich.



Nachdem Sie die Einstellungen abgeschlossen haben, ziehen Sie die zuvor gelöste M4-Schraube fest.

6

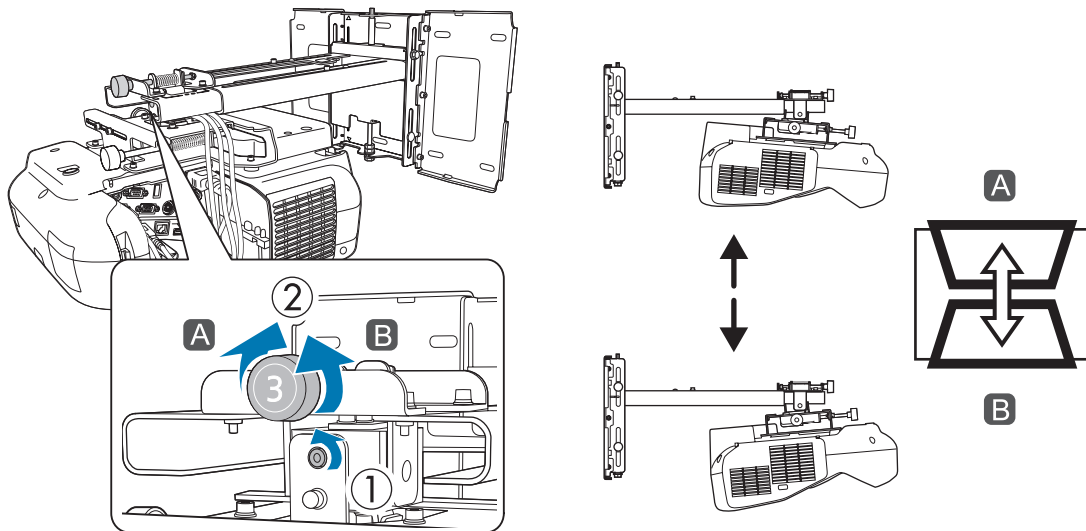
M4-Schrauben (x2) mit dem Sechskantschlüssel lösen, dann horizontale Drehverstellung mit dem Einstellrad anpassen



Nachdem Sie die Einstellungen abgeschlossen haben, ziehen Sie die zuvor gelösten M4-Schrauben fest.

7

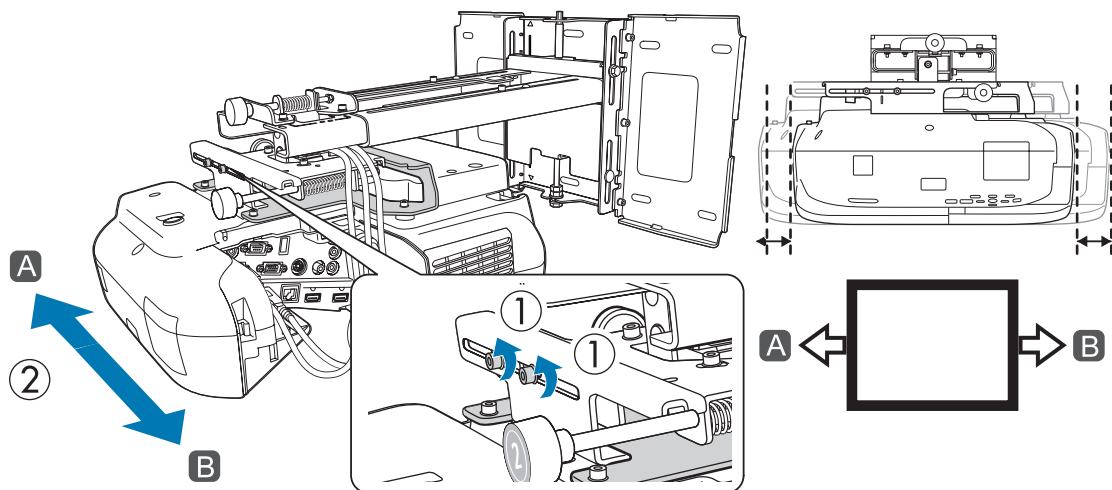
M4-Schraube (x1) mit dem Sechskantschlüssel lösen, dann vertikale Neigungsverstellung mit dem Einstellrad anpassen



Nachdem Sie die Einstellungen abgeschlossen haben, ziehen Sie die zuvor gelöste M4-Schraube fest.

8

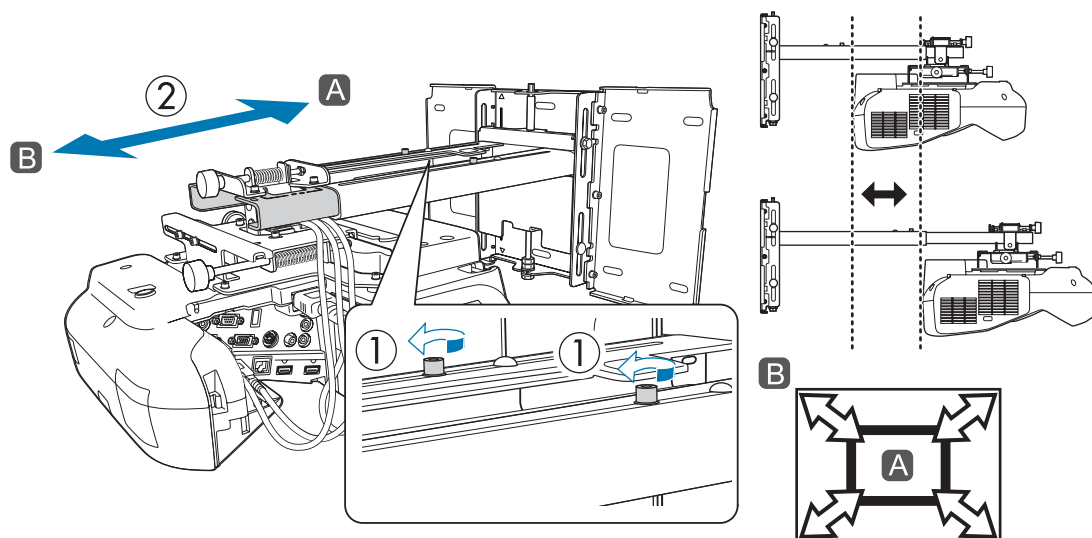
M4-Schrauben (x2) mit dem Sechskantschlüssel lösen, dann horizontale Schieberverstellung anpassen



Nachdem Sie die Einstellungen abgeschlossen haben, ziehen Sie die zuvor gelösten M4-Schrauben fest.

9

M4-Schrauben (x2) mit dem Sechskantschlüssel lösen, dann vorwärts/rückwärts gerichtete Schieberverstellung anpassen

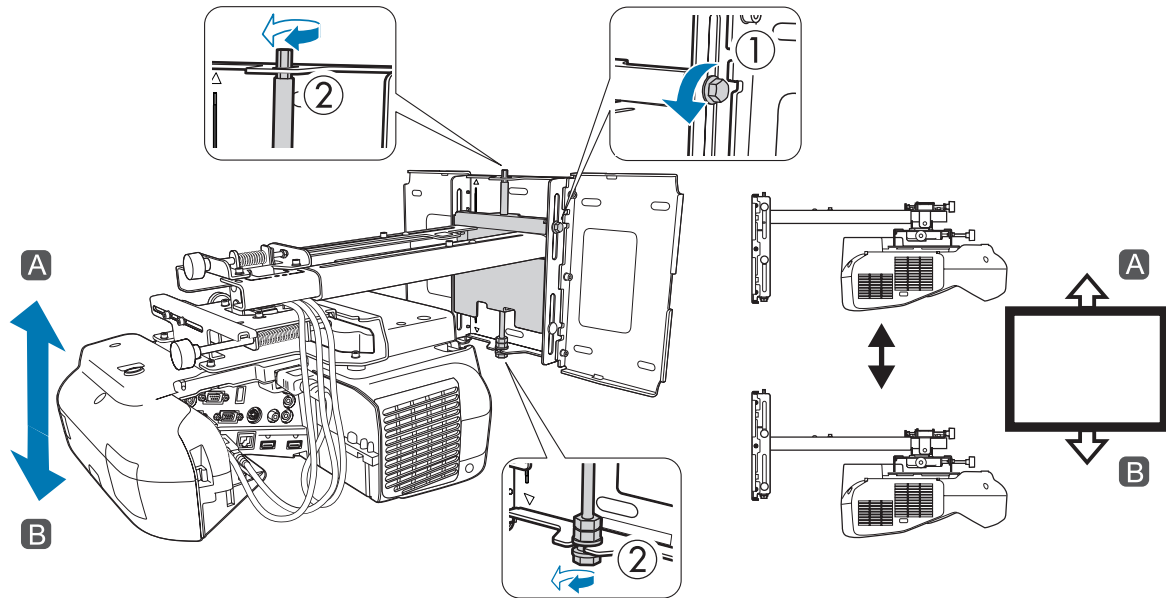


Nachdem Sie die Einstellungen abgeschlossen haben, ziehen Sie die zuvor gelösten M4-Schrauben fest.

10 M6-Schraube (x1) mit dem Maulschlüssel lösen, dann die vertikale Schiebverstellung anpassen

Passen Sie die vertikale Schiebbeeinstellung mit der Sechskantachse an der Ober- und Unterseite an.

- Durch Festziehen der Sechskantachse an der Oberseite wird die Einstellungsplatte angehoben, durch Lösen der Achse wird sie abgesenkt.
- Durch Festziehen der M8-Schraube an der Unterseite wird die Einstellungsplatte abgesenkt, durch Lösen der Schraube wird sie angehoben.



Nachdem Sie die Einstellungen abgeschlossen haben, ziehen Sie die zuvor gelöste M6-Schraube fest.

11 Sicherstellen, dass alle in den Schritten 5 bis 10 gelösten Schrauben, sicher festgezogen sind

⚠ **Warnung**

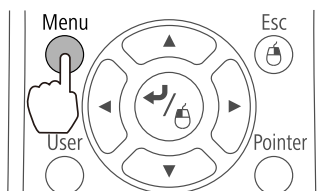
Ziehen Sie alle Schrauben fest an. Anderenfalls kann das Produkt herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

12 Zum Ausblenden der Anleitung die [Esc]-Taste an der Fernbedienung oder am Bedienfeld drücken

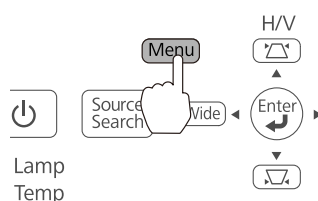
■ Fokus feineinstellen

1 Projektor einschalten, dann die [Menu]-Taste drücken

Über die Fernbedienung

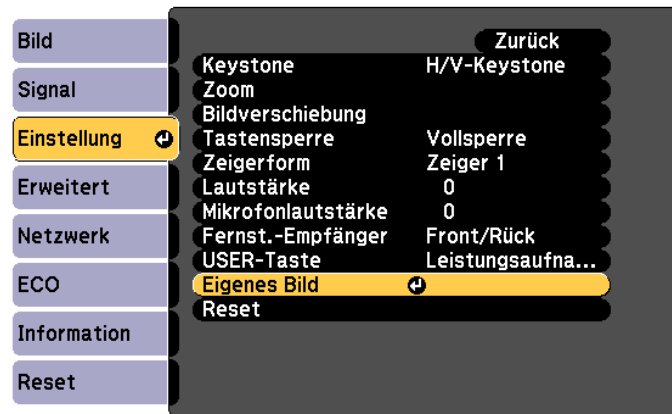


Über das Bedienfeld



2

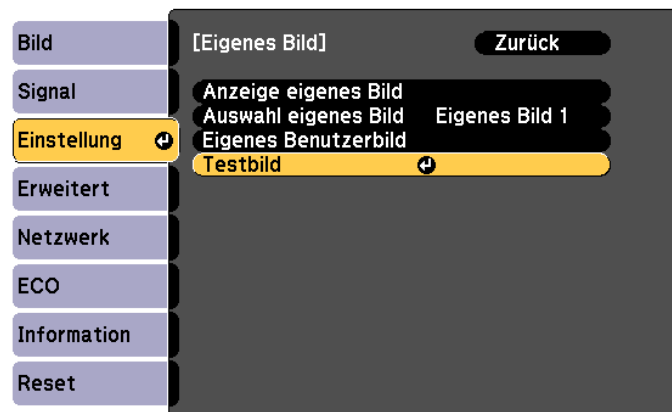
Eigenes Bild aus **Einstellung** wählen



3

Testbild wählen

Bei Anzeige eines Testbildes an einer 4:3-Projektionsfläche mittels EB-585Wi/585W/575Wi/575W wählen Sie **Eigenes Bild 5** aus **Auswahl eigenes Bild**.

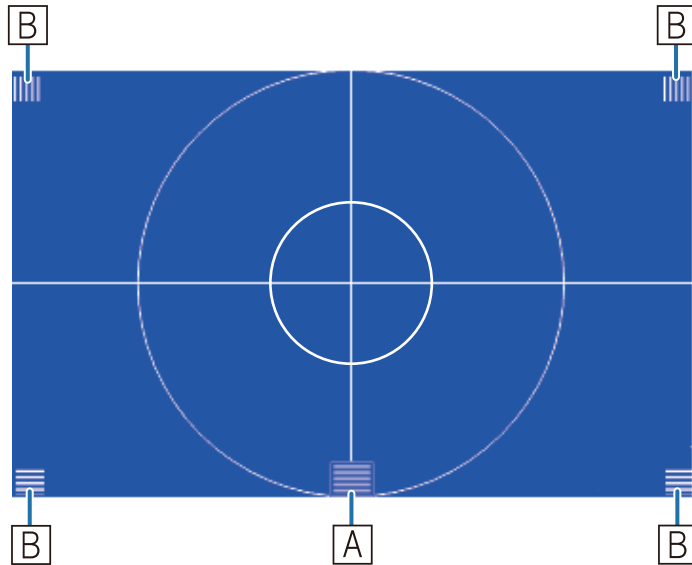


4 Fokus entsprechend dem Fokus in der nachstehenden Abbildung anpassen (**A**)

Öffnen Sie die Luftfilterabdeckung, passen Sie dann den Fokus an.

☛ "Projektionsposition anpassen" [S.39](#)

Wenn (**A**) fokussiert ist, prüfen Sie die Bereiche (**B**). Falls jegliche Bereiche (**B**) unscharf sind, passen Sie den Fokus an, bis die Bereiche (**B**) einheitlich dargestellt werden.



Schließen Sie die Luftfilterabdeckung, wenn Sie die Einstellungen beendet haben.

5 Zum Ausblenden von Testbild die [Esc]-Taste an der Fernbedienung oder am Bedienfeld drücken

Damit ist die Anpassung des Projektionsbildes abgeschlossen. Bringen Sie bei Verwendung von EB-585W/580/575W/570 die Abdeckungen an.

☛ "Anbringen der Abdeckungen" [S.50](#)

Stift kalibrieren (nur EB-585Wi/575Wi)

Bei Modellen, die Easy Interactive Function (EB-585Wi/575Wi) unterstützen, müssen Sie den interaktiven Stift kalibrieren.

Stellen Sie sicher, dass die Anpassung des Projektionsbildes abgeschlossen ist, bevor Sie mit der Kalibrierung des interaktiven Stifts beginnen.

☛ "Projektionsbild anpassen" [S.39](#)

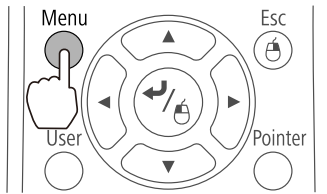
Es gibt zwei Methoden zur Kalibrierung des Stifts: **Autom. Kalibrierung** und **Man. Kalibrierung**. Wenn Sie den Stift nach der Projektorinstallation erstmals kalibrieren, führen Sie zur optimalen Kalibrierung **Man. Kalibrierung** aus.

Informationen zur **Autom. Kalibrierung** finden Sie in der *Bedienungsanleitung* des Projektors (auf der Document-CD-ROM).

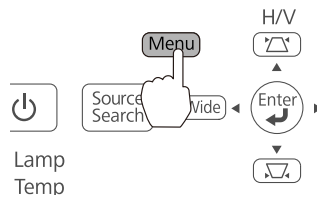
1

Projektor einschalten, dann die [Menu]-Taste drücken

Über die Fernbedienung

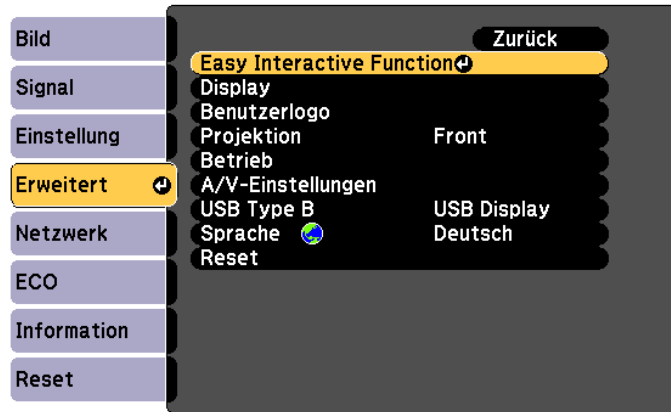


Über das Bedienfeld



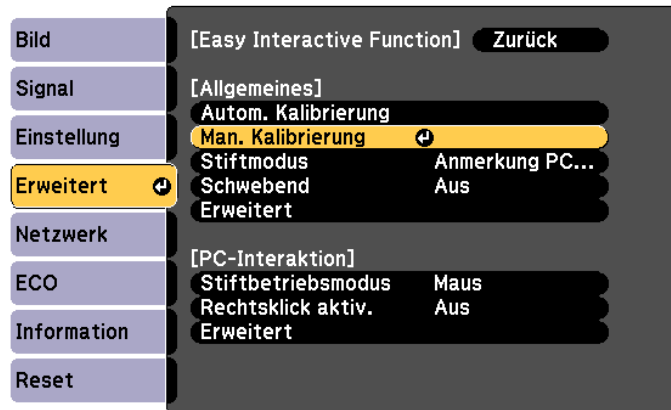
2

Easy Interactive Function bei Erweitert wählen

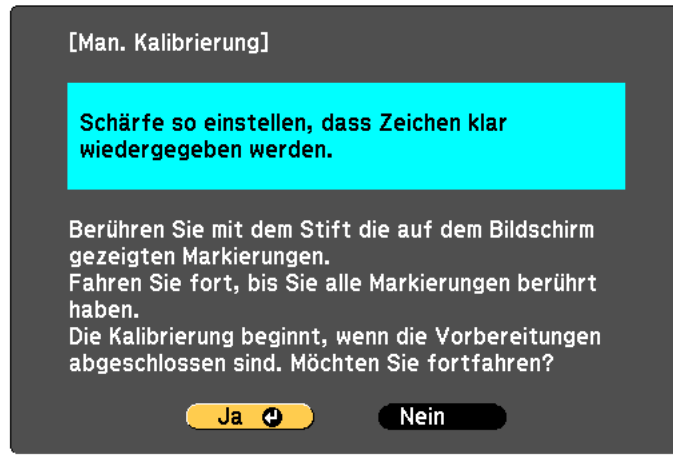


3

Man. Kalibrierung wählen



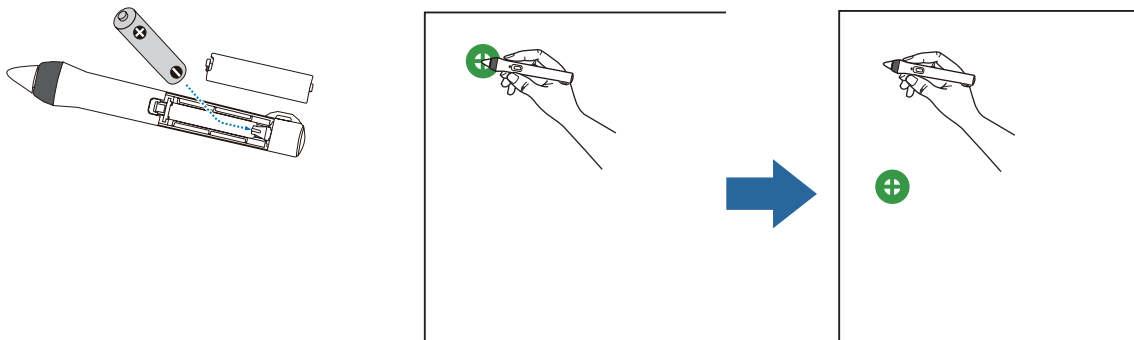
4 Richtigkeit des Fokus prüfen, dann **Ja** wählen



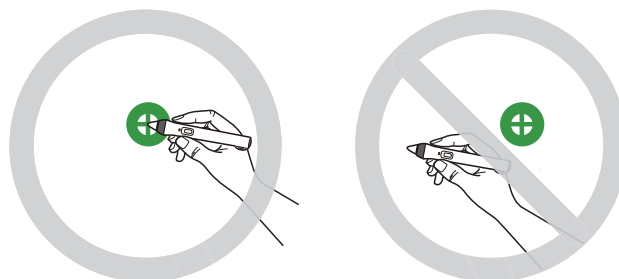
Ein grüner Punkt wird am Projektionsbild angezeigt.

5 Mitte des Punkts mit der Stiftspitze berühren

Der Punkt verschwindet und wechselt zur nächsten Position.



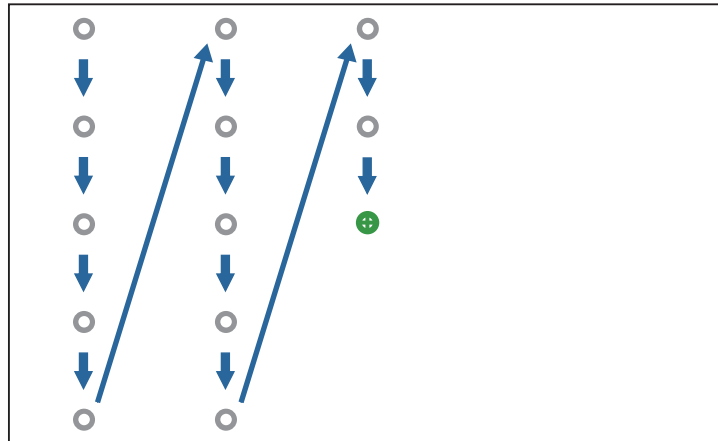
Stellen Sie sicher, dass Sie die Mitte des Punkts berühren. Andernfalls wird er möglicherweise nicht richtig positioniert.



6

Schritt 5 wiederholen, bis die Punkte verschwinden

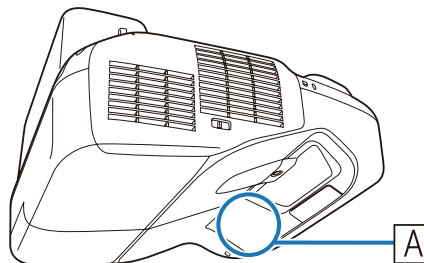
Der Punkt erscheint zuerst oben links, wechselt dann zur Position unten rechts.



Wenn alle Punkte verschwunden sind, ist die Kalibrierung abgeschlossen.



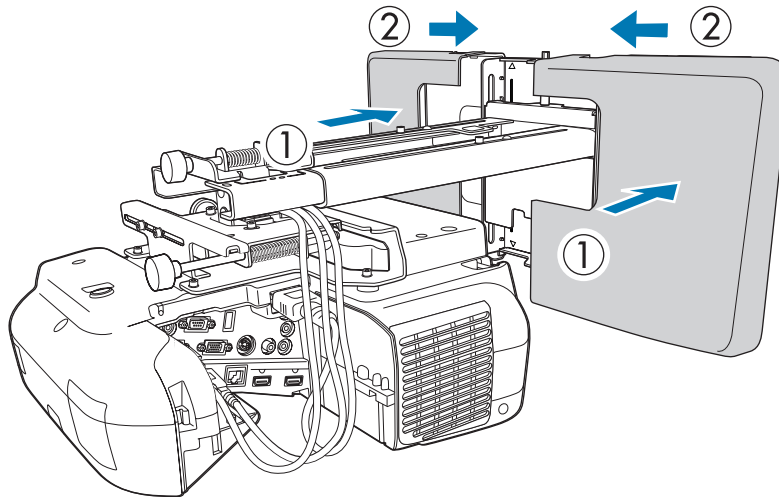
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Hindernisse zwischen dem interaktiven Stift und dem Empfänger für Easy Interactive Function befinden (**A**).



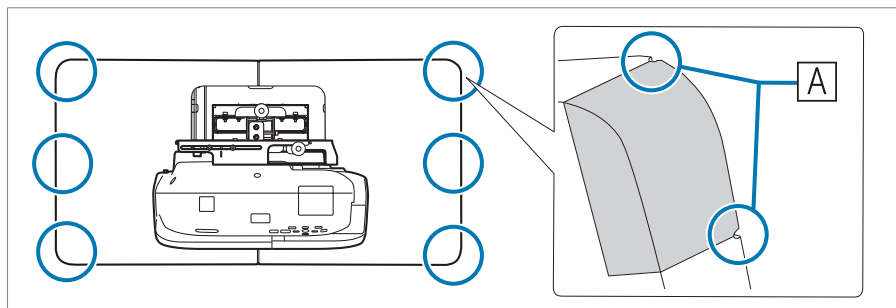
- Falls Sie die falsche Position berühren, drücken Sie zum Zurückkehren zum vorherigen Punkt die [Esc]-Taste an der Fernbedienung.
- Halten Sie zum Abbrechen der Kalibrierung die [Esc]-Taste zwei Sekunden gedrückt.

Anbringen der Abdeckungen

1 Wandplattenabdeckungen anbringen

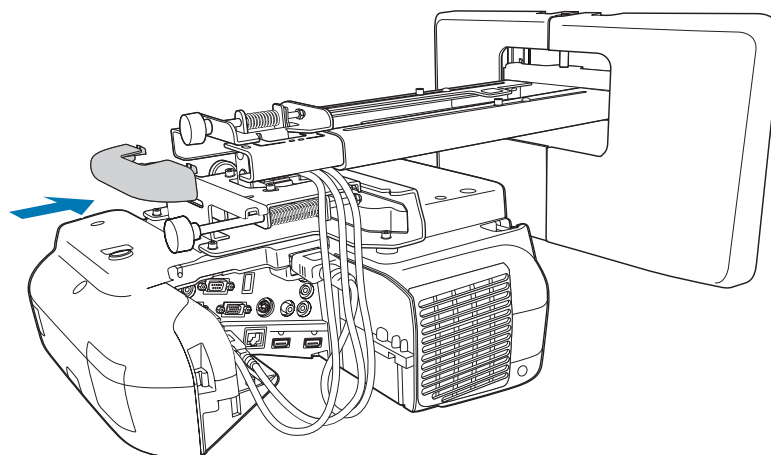


Je nach Kabelkonfiguration müssen Sie zur Kabelführung möglicherweise Aussparungen (**A**) in die Wandplattenabdeckungen schneiden. Entgraten Sie die Schnittseiten zum Glätten scharfer Kanten.



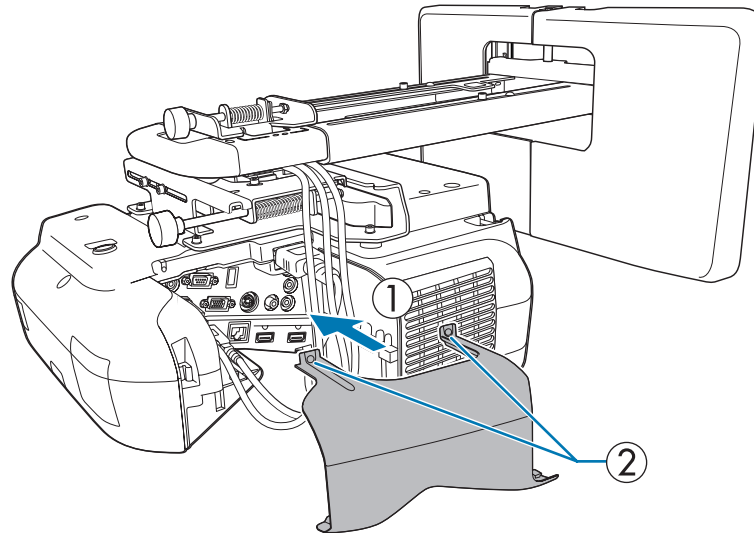
Achten Sie darauf, die Kabel beim Führen durch die Löcher nicht zu beschädigen.
Achten Sie außerdem darauf, dass Sie beim Arbeiten mit dem Schnittwerkzeug die Sicherheitsvorkehrungen beachten.

2 Positionieren Sie die Abschlusskappe mit der konkaven Wölbung nach oben



3

Bringen Sie die Kabelabdeckung am Projektor an, sichern Sie sie mit zwei Schrauben (x2)



Achtung

Der Projektor sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal demontiert oder wieder installiert werden. Das gilt auch für Wartungs- und Reparaturarbeiten. Anweisungen zu Wartung und Reparaturen finden Sie in der *Bedienungsanleitung* Ihres Projektors.

Warnung

- Lösen Sie die Schrauben und Muttern nach der Installation niemals. Überprüfen Sie regelmäßig, ob sich die Schrauben gelockert haben. Ist dies der Fall, ziehen Sie die betroffenen Schrauben fest an. Anderenfalls kann das Produkt herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.
- Hängen Sie sich nicht an dieses Produkt bzw. hängen Sie keine schweren Gegenstände an dieses Produkt. Falls dieses Produkt herunterfällt, kann es (lebensgefährliche) Verletzungen verursachen.

Sammeleinrichtungsfunktion

Sobald das Konfiguration-Menü für einen Projektor festgelegt wurde, können Sie die Einstellungen zur Ausführung einer Sammeleinrichtung für mehrere Projektoren ausführen (Sammeleinrichtungsfunktion). Die Sammeleinrichtungsfunktion ist nur bei Projektoren mit derselben Modellnummer verfügbar.

Verwenden Sie eine der folgenden Methoden.

- Einrichtung über ein USB-Flash-Laufwerk.
- Einrichtung durch Verbindung von Computer und Projektor über ein USB-Kabel.
- Einrichtung über EasyMP Network Updater.

Diese Anleitung erklärt die Methoden via USB-Flash-Laufwerk und USB-Kabel.



- Der folgende Inhalt wird nicht durch die Sammeleinrichtungsfunktion reflektiert.
 - Netzwerk-Menüeinstellungen (außer beim Mail- und Sonstige-Menü)
 - Lampenstunden und Status aus dem Information-Menü
- Führen Sie die Sammeleinrichtung vor Anpassung des Projektionsbildes durch. Einstellwerte für das projizierte Bild, wie Keystone, werden durch die Sammeleinrichtungsfunktion reflektiert. Falls die Sammeleinrichtung nach Anpassung des Projektionsbildes durchgeführt wird, können sich die vorgenommenen Einstellungen ändern.
- Durch Einsatz der Sammeleinrichtungsfunktion wird das registrierte Nutzerlogo für die anderen Projektoren festgelegt. Registrieren Sie keine vertraulichen Informationen und dergleichen als Nutzerlogo.



Achtung

Die Durchführung der Sammeleinrichtung liegt in der Verantwortung des Kunden. Falls die Sammeleinrichtung aufgrund eines Stromausfalls, Kommunikationsfehlers etc. fehlschlägt, muss der Kunde jegliche anfallenden Reparaturkosten tragen.

Über ein USB-Flash-Laufwerk einrichten

Dieser Abschnitt erklärt, wie Sie die Sammeleinrichtung über ein USB-Flash-Laufwerk durchführen.



- Verwenden Sie ein USB-Flash-Laufwerk im FAT-Format.
- Die Sammeleinrichtungsfunktion kann nicht über USB-Flash-Laufwerke verwendet werden, die Sicherheitsfunktionen beinhalten. Verwenden Sie ein USB-Flash-Laufwerk ohne Sicherheitsfunktionen.
- Die Sammeleinrichtungsfunktion kann nicht über USB-Kartenleser oder USB-Festplatten erfolgen.

■ Einstellungen auf dem USB-Flash-Laufwerk speichern

1

Trennen Sie das Netzkabel vom Projektor und stellen sicher, dass alle Projektoranzeigen erloschen sind

2

Verbinden Sie das USB-Flash-Laufwerk mit dem USB-A-Port des Projektors

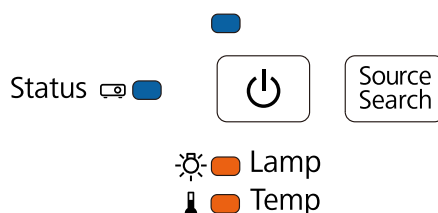


- Schließen Sie das USB-Flash-Laufwerk direkt am Projektor an. Falls das USB-Flash-Laufwerk über einen USB-Hub mit dem Projektor verbunden wird, werden die Einstellungen möglicherweise nicht richtig gespeichert.
- Schließen Sie ein leeres USB-Flash-Laufwerk an. Falls das USB-Flash-Laufwerk andere Daten als die Sammeleinrichtungsdatei enthält, werden die Einstellungen möglicherweise nicht richtig gespeichert.
- Falls Sie eine Sammeleinrichtungsdatei von einem anderen Projektor auf dem USB-Flash-Laufwerk gespeichert haben, löschen Sie die Datei oder ändern den Dateinamen. Die Sammeleinrichtungsfunktion kann eine Sammeleinrichtungsdatei nicht überschreiben.
- Der Dateiname der Sammeleinrichtungsdatei lautet PJCONFDATA.bin. Falls Sie den Dateinamen ändern möchten, fügen Sie Text hinter PJCONFDATA ein. Bei Änderung des PJCONFDATA-Abschnitts des Dateinamens kann der Projektor die Datei möglicherweise nicht richtig erkennen.
- Sie können bei dem Dateinamen nur Ein-Byte-Zeichen verwenden.

3

Beim Gedrückthalten der [Esc]-Taste an der Fernbedienung oder am Bedienfeld das Netzkabel am Projektor anschließen

Wenn alle Projektoranzeige leuchten, lassen Sie die [Esc]-Taste los.



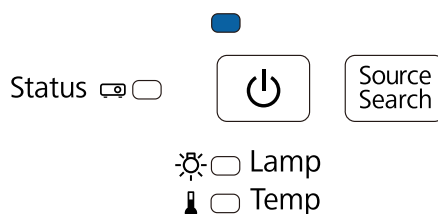
Wenn alle Anzeigen zu blinken beginnen, wird die Sammeleinrichtungsdatei geschrieben.



Achtung

- Trennen Sie das Netzkabel nicht vom Projektor, während die Datei geschrieben wird. Falls das Netzkabel getrennt wird, startet der Projektor möglicherweise nicht richtig.
- Trennen Sie das USB-Flash-Laufwerk nicht vom Projektor, während die Datei geschrieben wird. Falls das USB-Flash-Laufwerk getrennt ist, startet der Projektor möglicherweise nicht richtig.

Bei normalem Abschließen des Schreibvorgangs schaltet sich der Projektor ab.



Entfernen Sie das USB-Flash-Laufwerk, nachdem sich das Gerät abgeschaltet hat.

Gespeicherte Einstellungen auf andere Projektoren übertragen

1

Trennen Sie das Netzkabel vom Projektor und stellen sicher, dass alle Projektoranzeigen erloschen sind

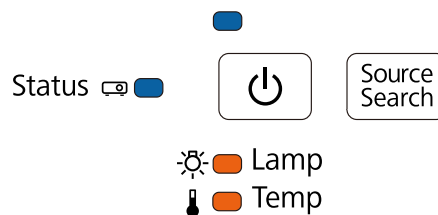
2 USB-Flash-Laufwerk mit der gespeicherten Sammeleinrichtungsdatei am USB-A-Port des Projektors anschließen



- Wenn das USB-Flash-Laufwerk 1 bis 3 Typen von Sammeleinrichtungsdateien enthält, wird die Datei mit derselben Modellnummer auf den Projektor übertragen. Falls mehrere Dateien für einen Projektor mit derselben Modellnummer vorhanden sind, werden die Einstellungen möglicherweise nicht richtig übertragen.
- Falls sich vier oder mehr Arten von Sammeleinrichtungsdateien auf dem USB-Flash-Laufwerk befinden, werden die Einstellungen möglicherweise nicht richtig übertragen.
- Speichern Sie ausschließlich Sammeleinrichtungsdateien auf dem USB-Flash-Laufwerk. Falls das USB-Flash-Laufwerk andere Daten als die Sammeleinrichtungsdatei enthält, werden die Einstellungen möglicherweise nicht richtig übertragen.

3 Beim Gedrückthalten der [Menu]-Taste an der Fernbedienung oder am Bedienfeld das Netzkabel am Projektor anschließen

Wenn alle Projektoranzeige leuchten, lassen Sie die [Menu]-Taste los. Die Anzeigen leuchten etwa 75 Sekunden auf.

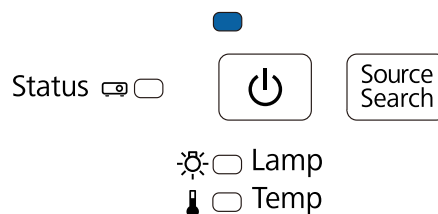


Wenn alle Anzeigen zu blinken beginnen, werden die Einstellungen geschrieben.

Achtung

- Trennen Sie das Netzkabel nicht vom Projektor, während die Einstellungen geschrieben wird. Falls das Netzkabel getrennt wird, startet der Projektor möglicherweise nicht richtig.
- Trennen Sie das USB-Flash-Laufwerk nicht vom Projektor, während die Einstellungen geschrieben wird. Falls das USB-Flash-Laufwerk getrennt ist, startet der Projektor möglicherweise nicht richtig.

Bei normalem Abschließen des Schreibvorgangs schaltet sich der Projektor ab.



Entfernen Sie das USB-Flash-Laufwerk, nachdem sich das Gerät abgeschaltet hat.

Durch Verbindung von Computer und Projektor über ein USB-Kabel einrichten



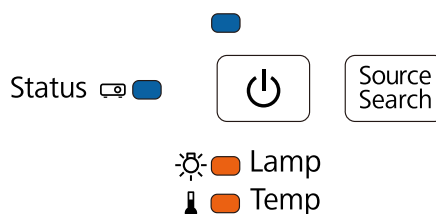
Folgende Betriebssysteme unterstützen die Sammeleinrichtungsfunktion.

- Windows XP und aktueller
- Mac OS X 10.5.3 und aktueller

■ Einstellungen auf einem Computer speichern


- 1 Trennen Sie das Netzkabel vom Projektor und stellen sicher, dass alle Projektoranzeigen erloschen sind
- 2 USB-Port des Computers und USB-B-Port des Projektors mit einem USB-Kabel verbinden
- 3 Beim Gedrückthalten der [Esc]-Taste an der Fernbedienung oder am Bedienfeld das Netzkabel am Projektor anschließen

Wenn alle Projektoranzeige leuchten, lassen Sie die [Esc]-Taste los.




Der Projektor wird vom Computer als Wechseldatenträger erkannt.

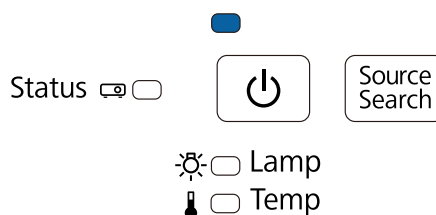
- 4 Wechseldatenträger öffnen und die Sammeleinrichtungsdatei (PJCONFDATA.bin) auf dem Computer speichern

 Falls Sie den Namen der Sammeleinrichtungsdatei ändern möchten, fügen Sie Text hinter PJCONFDATA ein. Bei Änderung des PJCONFDATA-Abschnitts des Dateinamens kann der Projektor die Datei möglicherweise nicht richtig erkennen. Sie können bei dem Dateinamen nur Ein-Byte-Zeichen verwenden.

- 5 „USB-Gerät auswerfen“ an Ihrem Computer durchführen, dann das USB-Kabel trennen

 Führen Sie bei Verwendung von OS X „EPSON_PJ auswerfen“ durch.

Der Projektor schaltet sich ab.



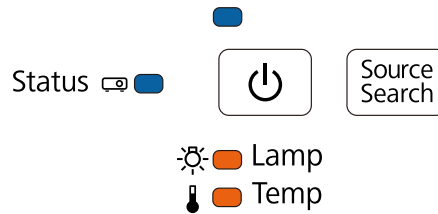
■ Gespeicherte Einstellungen auf andere Projektoren übertragen

- 1 Trennen Sie das Netzkabel vom Projektor und stellen sicher, dass alle Projektoranzeigen erloschen sind

2 USB-Port des Computers und USB-B-Port des Projektors mit einem USB-Kabel verbinden

3 Beim Gedrückthalten der [Menu]-Taste an der Fernbedienung oder am Bedienfeld das Netzkabel am Projektor anschließen

Wenn alle Projektoranzeige leuchten, lassen Sie die [Menu]-Taste los.



Der Projektor wird vom Computer als Wechseldatenträger erkannt.

4 Auf Ihrem Computer gespeicherte Sammeleinrichtungsdatei (PJCONFDATA.bin) in das Stammverzeichnis des Wechseldatenträgers kopieren



Kopieren Sie keine anderen Dateien und Ordner als die Sammeleinrichtungsdatei auf den Wechseldatenträger.

5 „USB-Gerät auswerfen“ an Ihrem Computer durchführen, dann das USB-Kabel trennen



Führen Sie bei Verwendung von OS X „EPSON_PJ auswerfen“ durch.

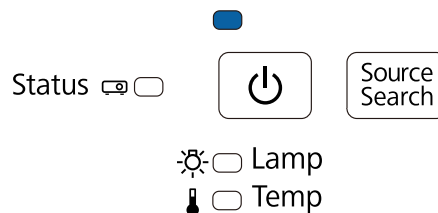
Wenn alle Anzeigen zu blinken beginnen, werden die Einstellungen geschrieben.



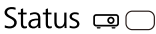




Achtung

Trennen Sie das Netzkabel nicht vom Projektor, während die Einstellungen geschrieben wird. Falls das Netzkabel getrennt wird, startet der Projektor möglicherweise nicht richtig.

Bei normalem Abschließen des Schreibvorgangs schaltet sich der Projektor ab.



Wenn die Einrichtung fehlschlägt

Prüfen	Lösung
    	<p>Möglicherweise ist die Sammeleinrichtungsdatei beschädigt oder USB-Flash-Laufwerk bzw. USB-Kabel sind nicht richtig angeschlossen. Trennen Sie USB-Flash-Laufwerk oder USB-Kabel; ziehen Sie das Netzkabel des Projektors, schließen Sie es wieder an und versuchen es dann noch einmal.</p>

Interaktive Funktion verwenden, wenn mehrere Projektoren installiert sind

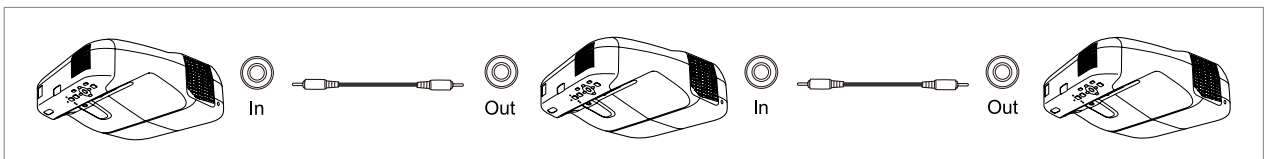
Bei Verwendung des interaktiven Stifts in einem Raum mit mehreren Projektoren können Infrarotstörungen Probleme mit der Stiftbedienung verursachen. Die Bedienung des interaktiven Stifts stabilisiert sich durch Verbindung der Projektoren mittels Kabeln.

Mit Hilfe des optionalen Fernbedienungskabelsets (ELPKC28) können Sie die SYNC-Ports an den aufgereihten Projektoren verbinden. Wählen Sie nach Anschluss der Ports stellen Sie **Erweitert - Easy Interactive Function - Erweitert - Projektorsynchronis.** auf **Verkabelt** im Konfiguration-Menü ein.

Weitere Informationen dazu finden Sie in der *Bedienungsanleitung* des Projektors (auf der Document-CD-ROM).



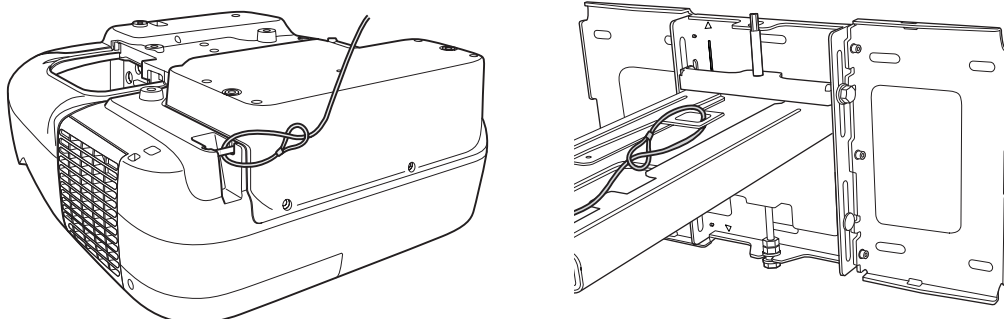
- Der SYNC-Port hat einen Ein- und einen Ausgang. Wenn Sie ein Ende des Kabels an einen Eingang ausschließen, verbinden Sie das andere Ende mit einem Ausgang.
- Bei Verbindung von drei oder mehr Projektoren müssen Sie den ersten nicht mit dem letzten Projektor verbinden.



Befestigen eines Sicherheitskabels

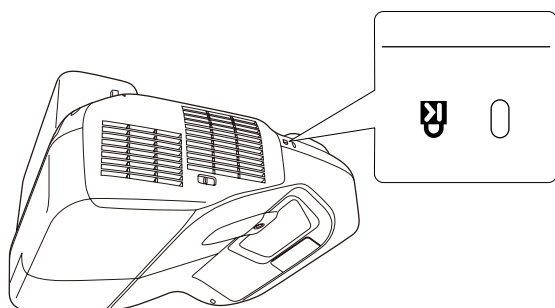
Ein handelsübliches Schloss kann an diesem Produkt befestigt werden.

Führen Sie das Kabel des Schlosses durch die Anschlussstellen für das Sicherheitskabel an Projektor und Einstellungsplatte. Beachten Sie die Bedienungsanleitung in der mit dem Sicherheitskabel gelieferten Anleitung.



Der Sicherheitsschlitz an diesem Produkt ist mit dem von Kensington hergestellten Microsaver Security System kompatibel. Nachfolgend finden Sie weitere Informationen zum Microsaver Security System.

<http://www.kensington.com/>



Allgemeine Hinweise

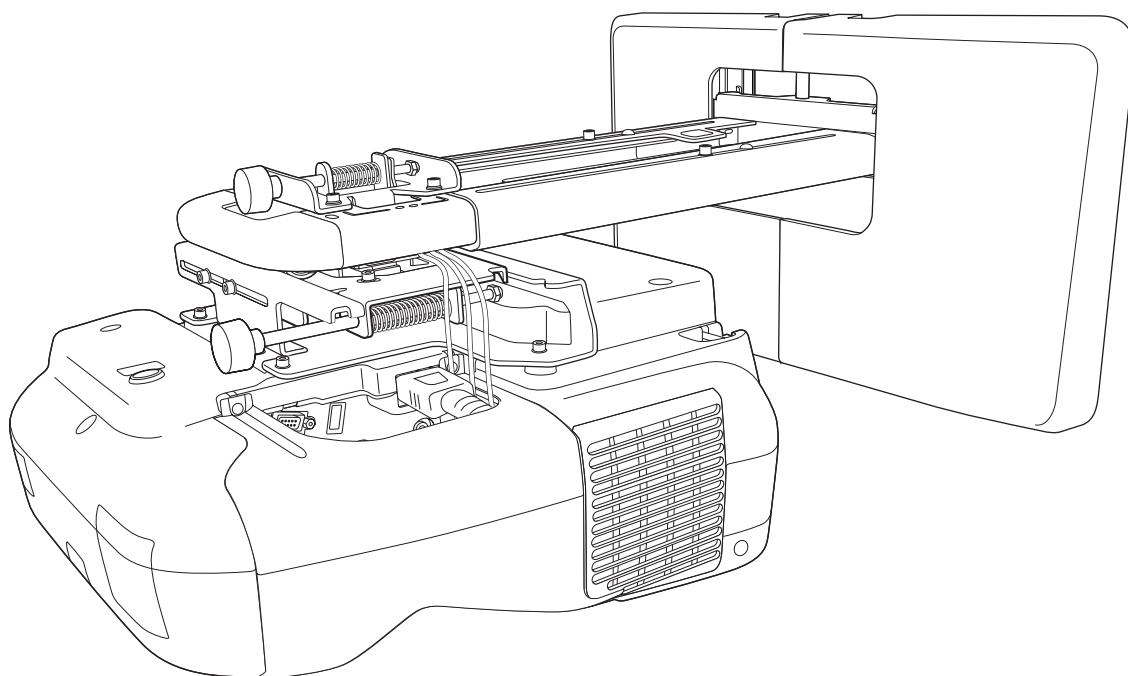
OS X ist eine Marke der Apple Inc.

Microsoft und Windows sind Marken oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2014. All rights reserved.

EB-585Wi/EB-585W/EB-580
EB-575Wi/EB-575W/EB-570

Guida di installazione



Istruzioni sulla sicurezza



Per la vostra sicurezza, vi preghiamo di leggere tutte le istruzioni della presente guida prima di utilizzare il prodotto. Una manipolazione scorretta, che ignora le istruzioni della presente guida, può danneggiare il prodotto e provocare infortuni o danni materiali. Tenere la presente guida di installazione a portata di mano per consultazioni future.

Leggere il *Manuale dell'utente* e le *Istruzioni sulla sicurezza* del proiettore e seguire quanto prescritto da questi documenti.




Indicazioni sulla sicurezza

Nella documentazione e sul prodotto viene fatto uso di simboli grafici per segnalare le procedure di utilizzo corretto del prodotto.





Le indicazioni e il relativo significato sono riportati di seguito. Assicurarsi di comprendere in modo appropriato tali indicazioni prima di leggere la guida.













Simbolo	Descrizione
 Avvertenze	Questo simbolo segnala informazioni che, se ignorate, possono causare infortuni o il decesso in caso di manipolazione scorretta.
 Precauzione	Questo simbolo segnala informazioni che, se ignorate, possono causare infortuni o danni fisici in caso di manipolazione scorretta.












Descrizione dei simboli

Simboli	Descrizione
	Simbolo che indica un'azione da non eseguire
	Simbolo che indica un'azione da eseguire
	Simbolo che segnala informazioni utili o integrative

Norme di sicurezza per l'installazione

 Avvertenze	
La piastra di installazione è esclusivamente per il montaggio del proiettore su una parete. Se si monta un apparecchio diverso da un proiettore, il peso potrebbe causare danni. La caduta del prodotto potrebbe causare il decesso o infortuni.	
I lavori di installazione (montaggio a parete) devono essere eseguiti da uno specialista con nozioni e competenze tecniche adeguate. Se l'installazione è incompleta o errata, il prodotto potrebbe cadere e causare infortuni o danni materiali.	
Per installare il prodotto, seguire le istruzioni della presente guida. Se le istruzioni non vengono rispettate, il prodotto potrebbe cadere e provocare infortuni o incidenti.	

 Avvertenze	
<p>Maneggiare il cavo di alimentazione con cautela.</p> <p>Una manipolazione scorretta potrebbe causare incendi o scosse elettriche. Osservare le seguenti precauzioni per la manipolazione:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non maneggiare la spina di alimentazione con le mani bagnate. • Non usare cavi di alimentazione danneggiati o modificati. • Quando il cavo di alimentazione viene fatto passare attraverso la piastra di installazione, non tirarlo con forza eccessiva. 	
<p>Non installare la piastra di installazione in luoghi soggetti a vibrazioni o urti.</p> <p>Ciò potrebbe danneggiare il proiettore o la superficie di montaggio. La caduta del prodotto potrebbe causare il decesso o infortuni.</p>	
<p>Installare la piastra di installazione in modo che possa reggere il proprio peso e quello del proiettore e resistere a eventuali vibrazioni orizzontali. Utilizzare dadi e bulloni M10.</p> <p>Se si utilizzano viti e bulloni di dimensioni più piccole di M10, la piastra di installazione potrebbe cadere. Epson non è responsabile per eventuali danni o infortuni causati dalla poca resistenza della parete o da un'installazione errata.</p>	
<p>I lavori di installazione devono essere eseguiti da almeno due tecnici qualificati. Se occorre allentare viti durante l'installazione, prestare attenzione a non far cadere il prodotto.</p> <p>La caduta del prodotto potrebbe causare il decesso o infortuni.</p>	
<p>Per montare il prodotto a parete, la parete deve avere una resistenza sufficiente da reggere il peso del proiettore e della piastra di installazione.</p> <p>Il prodotto deve essere installato su una parete in cemento. Il peso massimo complessivo del proiettore e della piastra di installazione è di circa 14 kg (cavi esclusi). Prima dell'installazione del prodotto sulla parete, verificarne la resistenza. Se la parete non ha una resistenza sufficiente, rinforzarla prima dell'installazione.</p>	
<p>Ispezionare regolarmente la piastra di installazione per verificare che non presenti parti danneggiate o viti allentate.</p> <p>In presenza di danni, interrompere immediatamente l'uso della piastra di installazione. La caduta del prodotto potrebbe causare il decesso o infortuni.</p>	
<p>Non smontare o modificare il prodotto.</p> <p>All'interno del prodotto vi sono numerose sezioni ad alta tensione che potrebbero causare incendi, scosse elettriche o incidenti.</p>	
<p>Non appendersi al prodotto né appendervi oggetti pesanti.</p> <p>La caduta del prodotto potrebbe causare il decesso o infortuni.</p>	
<p>Non utilizzare sostanze adesive, lubrificanti o oli per installare o regolare la piastra di installazione.</p> <p>Se si utilizzano sostanze adesive per prevenire l'allentamento delle viti, oppure si applicano sostanze quali lubrificanti od oli sulla parte di fissaggio della piastra scorrevole del proiettore, la struttura potrebbe incrinarsi e provocare la caduta del proiettore, con il rischio di infortuni o danni materiali.</p>	
<p>Serrare saldamente tutte le viti dopo la regolazione.</p> <p>In caso contrario, il prodotto potrebbe cadere e causare infortuni o danni materiali.</p>	
<p>Non allentare mai i bulloni e i dadi dopo l'installazione.</p> <p>Verificare regolarmente che le viti non siano allentate. Se le viti sono allentate, serrarle saldamente. In caso contrario, il prodotto potrebbe cadere e causare infortuni o danni materiali.</p>	

 Avvertenze	
<p>Disporre i cavi in modo che non interferiscano con dadi e bulloni.</p> <p>Una manipolazione scorretta dei cavi potrebbe causare incendi o scosse elettriche.</p>	
<p>Quando si accende il proiettore, non guardare nella finestra di proiezione.</p> <p>Ciò potrebbe causare danni alla vista dovuti alla potente emissione di luce. Prestare particolare attenzione in caso di presenza di bambini. Quando si accende il proiettore a distanza mediante il telecomando, assicurarsi che nessuno guardi nella finestra di proiezione.</p>	
<p>Quando si utilizza il proiettore, non collocare oggetti e non mettere la mano accanto alla finestra di proiezione.</p> <p>Quest'area è pericolosa in quanto raggiunge temperature elevate dovute alla concentrazione di luce di proiezione.</p>	
<p>Non coprire la presa o lo sfiatatoio d'aria del proiettore. Se la presa o lo sfiatatoio vengono coperti, la temperatura interna potrebbe aumentare e causare un incendio.</p> <p>Evitare luoghi soggetti a temperature elevate, ad esempio accanto a radiatori, e lasciare uno spazio di almeno 20 cm tra la parete e lo sfiatatoio dell'aria.</p>	
<p>Non utilizzare il proiettore in un luogo soggetto a gas combustibile o esplosivo.</p> <p>Il proiettore potrebbe prendere fuoco a causa della temperatura elevata della lampada all'interno del proiettore.</p>	
<p>In caso di anomalie, scollegare immediatamente i cavi dal prodotto, quindi contattare il rivenditore locale o il call center di assistenza Epson più vicino.</p> <p>Se si continua ad utilizzare il prodotto in condizioni di anomalia si potrebbero causare incendi, scosse elettriche o danni alla vista.</p>	
 Precauzione	
<p>Non installare il prodotto in luoghi in cui la temperatura di esercizio per il modello di proiettore in uso potrebbe essere superata.</p> <p>Ambienti simili potrebbero danneggiare il proiettore.</p>	
<p>Installare il prodotto in luoghi privi di polvere e umidità eccessive per evitare che l'obiettivo o i componenti ottici si sporchino.</p>	
<p>Non applicare una forza eccessiva per regolare il prodotto.</p> <p>Il prodotto potrebbe rompersi e causare infortuni.</p>	

Informazioni sulla presente Guida di installazione

Questa guida descrive il montaggio a parete del proiettore a corto raggio EB-585Wi/EB-585W/EB-580/EB-575Wi/EB-575W/EB-570.

Scelta di una posizione di installazione

Posizione di montaggio del proiettore

- Eseguire preventivamente i cablaggi per l'alimentazione elettrica nella posizione di montaggio della piastra di installazione.
- Installare il proiettore lontano da dispositivi elettrici quali luci fluorescenti o condizionatori d'aria. Alcuni tipi di luci fluorescenti possono interferire con il telecomando del proiettore.
- Si consiglia di tenere la lunghezza del cavo di collegamento al di sotto dei 20 metri per ridurre i disturbi esterni.
- Si consiglia di utilizzare uno schermo a lavagna o con supporti adesivi.
- Assicurarsi che il proiettore sia installato alle seguenti condizioni.
 - L'immagine proiettata ha una forma rettangolare senza alcuna distorsione.
 - Il proiettore è inclinato ad un angolo di non oltre $\pm 3^\circ$ in verticale e orizzontale rispetto allo schermo.
 - Se si utilizza la correzione del keystone, la gradazione della correzione del keystone verticale e orizzontale non è superiore a ± 6 .
- Quando si utilizza la funzione interattiva (Easy Interactive Function), installare in modo che l'immagine proiettata rientri nella portata (solo EB-585Wi/575Wi).
- Non installare il proiettore o lo schermo in un luogo soggetto alla luce solare diretta. Se il proiettore o lo schermo sono soggetti alla luce solare diretta, la funzione interattiva potrebbe non funzionare correttamente (solo EB-585Wi/575Wi).

Usò sicuro del prodotto

Istruzioni sulla sicurezza 1

Indicazioni sulla sicurezza	1
Descrizione dei simboli	1
Norme di sicurezza per l'installazione	1
Informazioni sulla presente Guida di installazione	3

Scelta di una posizione di installazione 4

Posizione di montaggio del proiettore	4
---	---

Guida di installazione

Procedure di installazione 7

Contenuto della confezione 8

Piastra di installazione	8
--------------------------------	---

Specifiche tecniche 10

Piastra di installazione	10
Piastra a parete	10
Ampiezza di regolazione dello scorrimento verticale	11
Ampiezza di regolazione dello scorrimento orizzontale	11
Intervallo di regolazione dello scorrimento in avanti/indietro	12

Tabella della distanza di proiezione 13

Valori delle dimensioni di installazione	13
Elenco lavagne interattive (solo EB-585W/580/575W/570)	14
Se l'immagine proiettata è inferiore a 75 pollici	15
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 16:10)	16
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 16:9)	16
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 4:3)	17
EB-580/570 (immagine proiettata in 4:3)	19
EB-580/570 (immagine proiettata in 16:9)	19
EB-580/570 (immagine proiettata in 16:10)	20

Se l'immagine proiettata è superiore a 75 pollici	21
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 16:10)	22
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 16:9)	23
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 4:3)	24
EB-580/570 (immagine proiettata in 4:3)	26
EB-580/570 (immagine proiettata in 16:9)	26
EB-580/570 (immagine proiettata in 16:10)	27

Montaggio della piastra di installazione 29

Collegamento dei dispositivi	29
Cavi necessari	29
Procedura di installazione	30
Smontare i componenti	30
Montare i componenti	30
Installare la piastra a parete sul muro	32
Determinare la distanza di proiezione, quindi far passare i cavi attraverso la piastra di installazione	34
Montaggio della piastra di installazione alla piastra a parete	36
Fissaggio del proiettore alla piastra di installazione	38
Regolazione dell'immagine proiettata	40
Regolazione della posizione di proiezione	40
Regolazione fine della messa a fuoco	45
Calibrazione della penna (solo EB-585Wi/575Wi)	47
Montaggio dei coperchi	51

Appendice

Funzione di impostazione batch 53

Impostare con una unità flash USB	53
Salvataggio delle impostazioni sull'unità flash USB	53
Riflettere le impostazioni salvate su altri proiettori	54
Impostare collegando il computer e il proiettore con un cavo USB	55

Salvataggio delle impostazioni su un computer	56
Riflettere le impostazioni salvate su altri proiettori	56
In caso di errore di impostazione	58
Uso della funzione interattiva con vari proiettori installati	59
Montaggio di un cavo di sicurezza	60
Avviso generale	61

Procedure di installazione

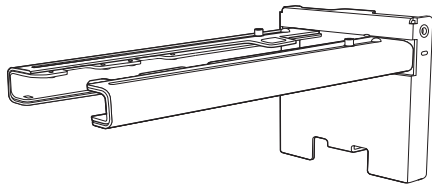
Per il montaggio del proiettore a parete, osservare le seguenti procedure.

- 1** Montaggio della piastra di installazione e del proiettore (☛ [p.29](#))
- 2** Regolazione dell'immagine proiettata (☛ [p.40](#))
- 3** Calibrazione della penna interattiva (solo EB-585Wi/575Wi) (☛ [p.47](#))

Contenuto della confezione

Piastra di installazione

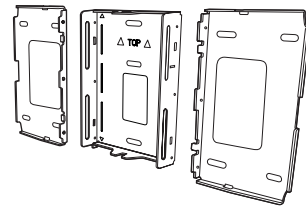
Per il montaggio del proiettore a parete sono necessari i seguenti elementi in dotazione. Verificare di disporre di tutti gli elementi prima di iniziare.



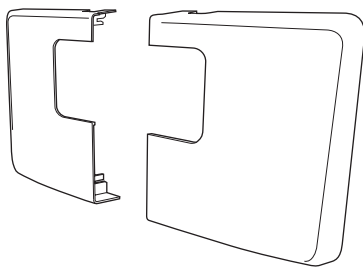
Piastra di installazione



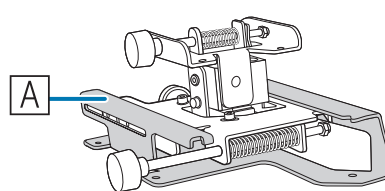
Asse esagonale



Piastra a parete

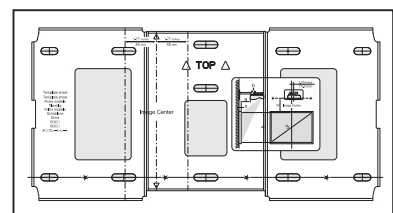


Copripiastra a parete



Unità di regolazione a 3 assi

*La piastra scorrevole (**A**) viene fornita già fissata.



Dima

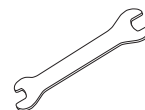
(per installare la piastra a parete)



Cappuccio terminale



Chiave esagonale (M4)






Chiave a forchetta
13 mm (per M8 e M6),
6 mm (per asse esagonale)

Forma	Nome	Quantità	Applicazione
	Bullone M4 x 12 mm con testa cilindrica ad esagono incassato con rondella/rondella a molla	6	Per il montaggio della piastra a parete
		4	Per l'installazione dell'unità di regolazione a 3 assi/braccio
		4	Per l'installazione della piastra scorrevole/proiettore
		2	Per l'installazione della piastra scorrevole/unità di regolazione a 3 assi (il prodotto viene fornito con i componenti già fissati)
	Bullone M6 x 20 mm a perno con testa esagonale con rondella/rondella a molla	1	Per il montaggio della piastra di installazione/piastra a parete
	Viti M6 x 20 mm a perno con testa incassata a croce e rondelle in plastica	3	

- Utilizzare i bulloni o le viti in dotazione con il prodotto per installarlo come indicato nella presente guida. Non sostituire i bulloni con bulloni di altro tipo.
- Utilizzare dei tasselli M10 x 60 mm (almeno 3) disponibili in commercio per fissare la piastra a parete.
- Procurarsi tutti gli attrezzi e i componenti necessari prima dell'installazione.

Specifiche tecniche

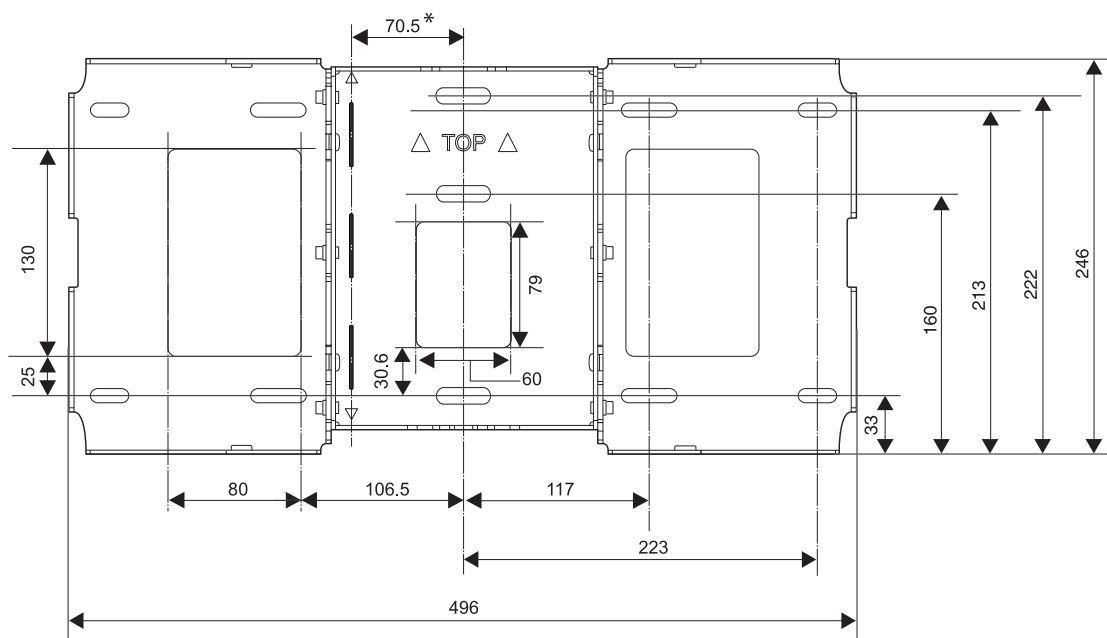
Piastra di installazione

Elemento	Specifiche tecniche	Osservazioni	Pagina di riferimento
Peso della piastra di installazione	8,1 kg circa	Piastra di installazione (3,0 kg), unità di regolazione a 3 assi (1,2 kg), piastra scorrevole (0,8 kg), piastra a parete (2,7 kg), coperchio della piastra a parete e cappuccio terminale (0,4 kg)	
Capacità massima di carico	7 kg		
Intervallo di regolazione dello scorrimento in avanti/indietro	da 0 a 360 mm	Intervallo di regolazione dello scorrimento del braccio: da 0 a 273 mm Regolazione della posizione di installazione dell'unità di regolazione a 3 assi: 87 mm	Vedere la seguente figura.
Ampiezza di regolazione dello scorrimento verticale	± 38 mm		Vedere la seguente figura.
Intervallo di regolazione dell'oscillazione orizzontale	$\pm 3^\circ$	È possibile apportare regolazioni di precisione con la ghiera di regolazione	 p.40
Intervallo di regolazione della rotazione orizzontale	$\pm 8^\circ$	È possibile apportare regolazioni di precisione con la ghiera di regolazione	 p.40
Intervallo di regolazione dell'inclinazione verticale	$\pm 3^\circ$	È possibile apportare regolazioni di precisione con la ghiera di regolazione	 p.40
Ampiezza di regolazione dello scorrimento orizzontale	± 45 mm		Vedere la seguente figura.

Piastra a parete

La seguente figura mostra le tre piastre a parete collegate per formare una singola piastra (il prodotto viene fornito con i componenti separati).

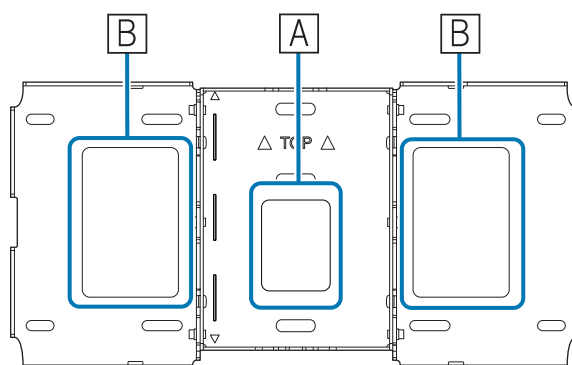
[Unità: mm]



* Scostamento tra il centro dell'immagine proiettata e il centro della piastra a parete

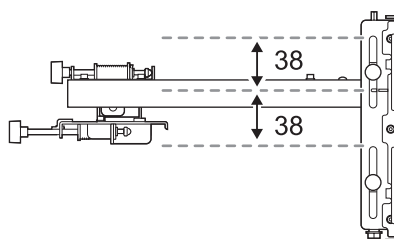
Fori di disposizione dei cavi

Quando si dispongono i cavi da collegare al proiettore in una parete, utilizzare le posizioni (**A**) e (**B**) nella seguente figura come fori di disposizione dei cavi.



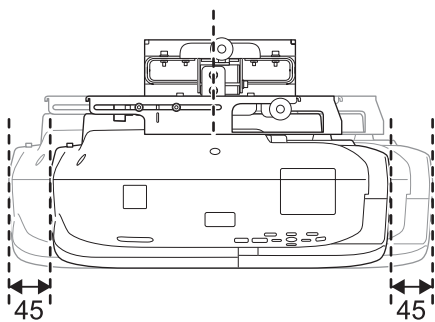
■ Ampiezza di regolazione dello scorrimento verticale

[Unità: mm]



■ Ampiezza di regolazione dello scorrimento orizzontale

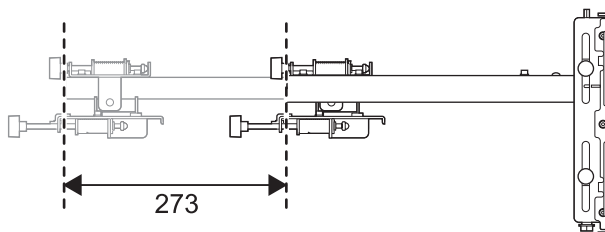
[Unità: mm]



■ Intervallo di regolazione dello scorrimento in avanti/indietro

Intervallo di regolazione dello scorrimento del braccio

[Unità: mm]



Ampiezza di regolazione della posizione di installazione dell'unità di regolazione a 3 assi

[Unità: mm]

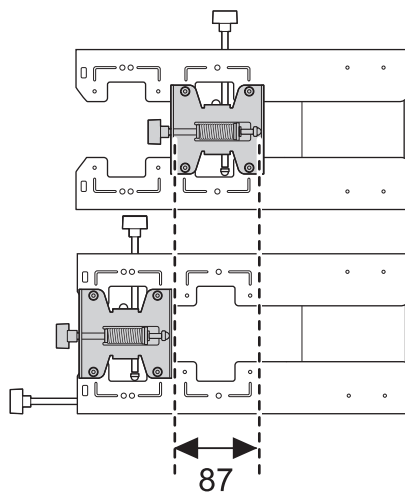


Tabella della distanza di proiezione

Valori delle dimensioni di installazione

Per trovare il formato adeguato dello schermo, consultare i seguenti valori durante l'installazione. I valori sono solo approssimativi.

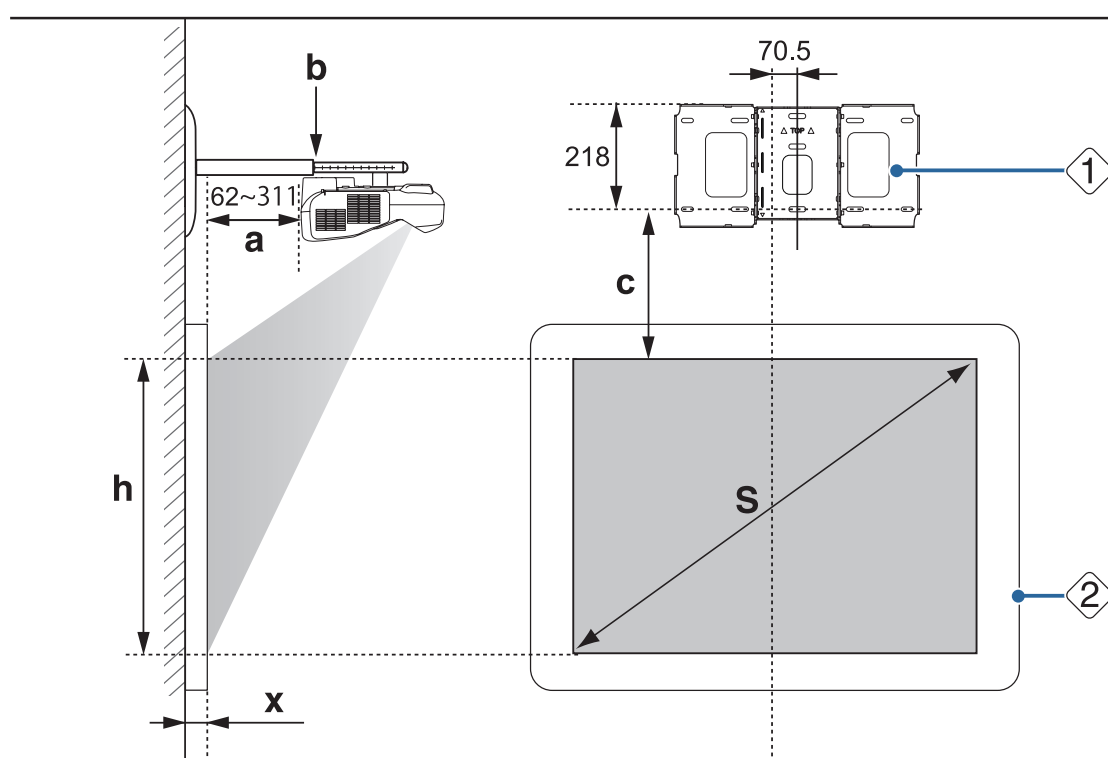
L'intervallo consigliato per la distanza di proiezione (a) è 62-311 mm.

Lo scostamento tra il centro dell'immagine proiettata e il centro della piastra a parete è di 70,5 mm.

Quando il formato dell'immagine proiettata (S) è di 75 pollici o oltre, la scala di scorrimento del braccio (b) è equivalente alla distanza di proiezione (a).

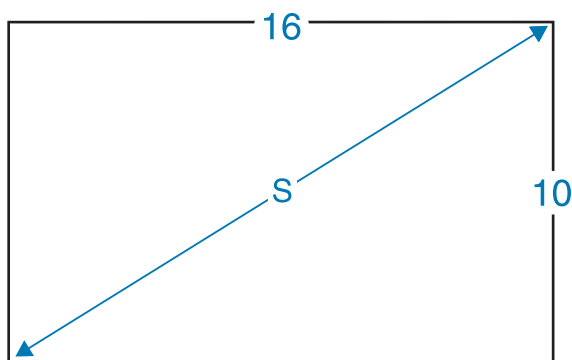
I numeri di (a) e (b) sono diversi se il formato dell'immagine proiettata (S) è inferiore a 75 pollici.

[Unità: mm]

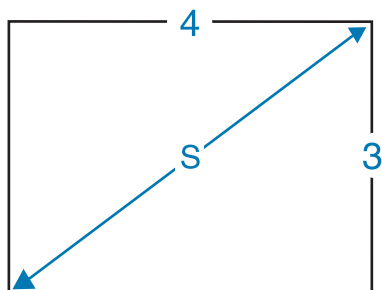


- | | |
|--|----------------------|
| S : Formato dell'immagine proiettata | ① : Piastra a parete |
| a : Distanza di proiezione da più breve (grandangolo: zoom massimo)/
a più lunga (telefoto: zoom minimo) | ② : Schermo |
| b : Numeri di scala di scorrimento del braccio | |
| c : Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete | |
| h : Altezza dell'immagine proiettata | |
| x : Distanza dalla superficie dello schermo alla parete (100 mm o meno) | |

Formato dell'immagine standard proiettata (EB-585Wi/585W/575Wi/575W)



Formato dell'immagine standard proiettata (EB-580/570)



■ Elenco lavagne interattive (solo EB-585W/580/575W/570)

Se si è già installata una lavagna interattiva, controllare le dimensioni delle lavagne di seguito, quindi consultare la tabella della distanza di proiezione.

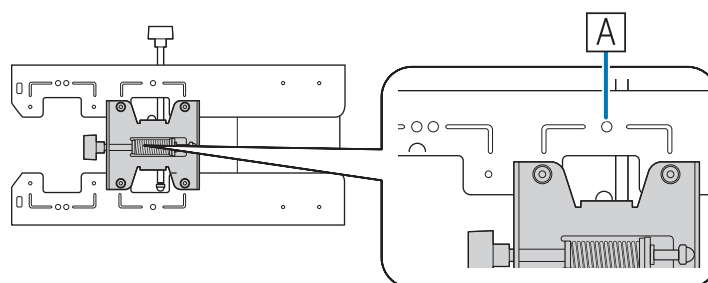
Formato dell'immagine proiettata	16:10	4:3	16:9
57"	-	PolyVision TS410	-
60"	-	Hitachi® Cambridge board60 RM Classboard2 60 INTERWRITE BOARD 1060 INTERWRITE Dual board 1260	-
63"	-	Hitachi® Starboard FX- 63	-
64"	-	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164	-
66"	-	TeamBoard RT TMWM5422CL/EM	-
71"	-	-	INTERWRITE BOARD 1071
75"	PolyVision® eno2650	-	-
77"	-	HitachiCambridge board77 Hitachi Starboard FX DUO 77 SMART Board680 SMART BoardX880 INTERWRITE® BOARD 1077 TeamBoard RT TMWM6250CL/ EM	INTERWRITE Dual board 1277
77,5"	-	RM Classboard2 77.5	-
78"	PolyVision TS 600/ TS620 / TSL620	PolyVisionTS610 Promethean ActivBoard 178 / 378	-

Formato dell'immagine proiettata	16:10	4:3	16:9
79"	-	INTERWRITE Dual board 1279	-
80"	-	-	RM Classboard 85
82"	-	-	Hitachi Starboard FX-82Wide
85"	TeamBoard RT TMWM7450EM	-	INTERWRITE BOARD 1085 INTERWRITE Dual board 1285
87"	SMART Board™ 685 SMART BoardX 885 Promethean ActivBoard 387 Promethean ActivBoard 587 pro	-	-
88"	Hitachi Starboard FX DUO-88W	-	-
89"	-	INTERWRITE Dual board 1289	-
93"	-	-	PolyVision ENO 2810
94"	-	-	SMART Board 690
95"	-	-	INTERWRITE BOARD 1095 INTERWRITE Dual Board 1295 Promethean ActivBoard 395 Promethean ActivBoard 595 pro

Se l'immagine proiettata è inferiore a 75 pollici

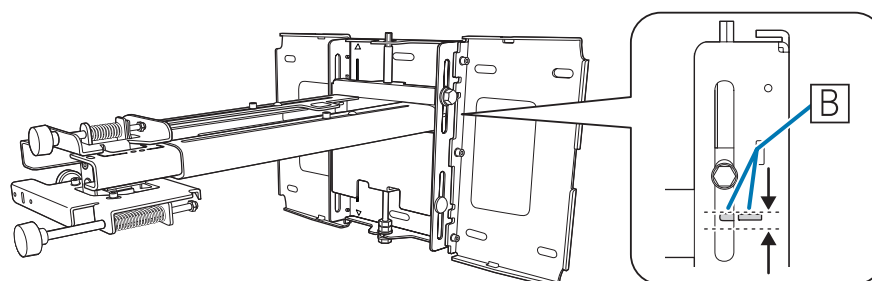
Montare l'unità di regolazione a 3 assi nella posizione contrassegnata con il segno ○ (**A**).

Nella tabella della distanza di proiezione sono riportati i valori corretti per quando l'unità di regolazione a 3 assi viene installata nella posizione contrassegnata con il segno ○ (**A**). I numeri sulla scala di scorrimento del braccio (b) sono diversi dalla distanza di proiezione (a).



La distanza (c) dall'immagine proiettata alla piastra a parete è il numero corrispondente quando lo scorrimento verticale è installato in posizione standard (**B**).

La tacca sulla piastra di installazione deve corrispondere alla posizione del segno sulla piastra a parete.



EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 16:10)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
60"	129,2x80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
61"	131,4x82,1	6,9 - 20,1	15,6 - 28,8	17,7	82,1
62"	133,5x83,5	7,5 - 20,9	16,2 - 29,6	17,9	83,5
63"	135,7x84,8	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	18,2	84,8
64"	137,9x86,2	8,7 - 22,6	17,4 - 31,3	18,5	86,2
65"	140,0x87,5	9,3 - 23,5	18,0 - 32,2	18,7	87,5
66"	142,2x88,8	10,0 - 24,3	18,7 - 33,0	19,0	88,8
67"	144,3x90,2	10,6 - 25,1	19,3 - 33,8	19,3	90,2
68"	146,5x91,5	11,2 - 26,0	19,9 - 34,7	19,5	91,5
69"	148,6x92,9	11,8 - 26,8	20,5 - 35,5	19,8	92,9
70"	150,8x94,2	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	20,1	94,2
71"	152,9x95,6	13,1 - 28,5	21,8 - 37,2	20,3	95,6
72"	155,1x96,9	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	20,6	96,9
73"	157,2x98,3	14,3 - 30,2	23,0 - 38,9	20,9	98,3
74"	159,4x99,6	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	21,1	99,6

Le immagini inferiori a 60 pollici non vengono proiettate correttamente.

EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 16:9)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
59"	130,6x73,5	6,6 - 19,8	15,3 - 28,5	21,7	73,5
60"	132,8x74,7	7,3 - 20,7	16,0 - 29,4	22,0	74,7
61"	135,0x76,0	7,9 - 21,5	16,6 - 30,2	22,3	76,0
62"	137,3x77,2	8,6 - 22,4	17,3 - 31,1	22,7	77,2
63"	139,5x78,5	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,0	78,5
64"	141,7x79,7	9,8 - 24,1	18,5 - 32,8	23,4	79,7

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
65"	143,9x80,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	23,7	80,9
66"	146,1x82,2	11,1 - 25,8	19,8 - 34,5	24,1	82,2
67"	148,3x83,4	11,7 - 26,7	20,4 - 35,4	24,4	83,4
68"	150,5x84,7	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	24,8	84,7
69"	152,8x85,9	13,0 - 28,4	21,7 - 37,1	25,1	85,9
70"	155,0x87,2	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	25,4	87,2
71"	157,2x88,4	14,3 - 30,1	23,0 - 38,8	25,8	88,4
72"	159,4x89,7	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	26,1	89,7
73"	161,6x90,9	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	26,5	90,9
74"	163,8x92,1	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	26,8	92,1

Le immagini inferiori a 59 pollici non vengono proiettate correttamente.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 4:3)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
53"	107,7x80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
54"	109,7x82,3	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	17,7	82,3
55"	111,8x83,8	7,6 - 21,2	16,3 - 29,9	18,0	83,8
56"	113,8x85,3	8,3 - 22,1	17,0 - 30,8	18,3	85,3
57"	115,8x86,9	9,1 - 23,1	17,8 - 31,8	18,6	86,9
58"	117,9x88,4	9,8 - 24,0	18,5 - 32,7	18,9	88,4
59"	119,9x89,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	19,2	89,9
60"	121,9x91,4	11,2 - 25,9	19,9 - 34,6	19,5	91,4
61"	124,0x93,0	11,9 - 26,9	20,6 - 35,6	19,8	93,0
62"	126,0x94,5	12,6 - 27,8	21,3 - 36,5	20,1	94,5
63"	128,0x96,0	13,3 - 28,8	22,0 - 37,5	20,4	96,0
64"	130,0x97,5	14,0 - 29,7	22,7 - 38,4	20,7	97,5
65"	132,1x99,1	14,7 - 30,7	23,4 - 39,4	21,0	99,1
66"	134,1x100,6	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	21,3	100,6

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
67"	136,1x102,1	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	21,6	102,1
68"	138,2x103,6	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	21,9	103,6
69"	140,2x105,2	17,5 - 31,1	26,2 - 39,8	22,2	105,2
70"	142,2x106,7	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	22,5	106,7
71"	144,3x108,2	18,9 - 31,1	27,6 - 39,8	22,8	108,2
72"	146,3x109,7	19,6 - 31,1	28,3 - 39,8	23,2	109,7
73"	148,3x111,3	20,3 - 31,1	29,0 - 39,8	23,5	111,3
74"	150,4x112,8	21,0 - 31,1	29,7 - 39,8	23,8	112,8

Le immagini inferiori a 53 pollici non vengono proiettate correttamente.

■ EB-580/570 (immagine proiettata in 4:3)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
56"	113,8x85,3	6,3 - 19,3	15,0 - 28,0	15,2	85,3
57"	115,8x86,9	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	15,4	86,9
58"	117,9x88,4	7,6 - 21,1	16,3 - 29,8	15,6	88,4
59"	119,9x89,9	8,3 - 22,0	17,0 - 30,7	15,9	89,9
60"	121,9x91,4	8,9 - 22,9	17,6 - 31,6	16,1	91,4
61"	124,0x93,0	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	16,4	93,0
62"	126,0x94,5	10,3 - 24,7	19,0 - 33,4	16,6	94,5
63"	128,0x96,0	10,9 - 25,6	19,6 - 34,3	16,9	96,0
64"	130,0x97,5	11,6 - 26,5	20,3 - 35,2	17,1	97,5
65"	132,1x99,1	12,2 - 27,4	20,9 - 36,1	17,4	99,1
66"	134,1x100,6	12,9 - 28,3	21,6 - 37,0	17,6	100,6
67"	136,1x102,1	13,6 - 29,2	22,3 - 37,9	17,9	102,1
68"	138,2x103,6	14,2 - 30,1	22,9 - 38,8	18,1	103,6
69"	140,2x105,2	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	18,3	105,2
70"	142,2x106,7	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	18,6	106,7
71"	144,3x108,2	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	18,8	108,2
72"	146,3x109,7	16,9 - 31,1	25,6 - 39,8	19,1	109,7
73"	148,3x111,3	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	19,3	111,3
74"	150,4x112,8	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	19,6	112,8

Le immagini inferiori a 56 pollici non vengono proiettate correttamente.

■ EB-580/570 (immagine proiettata in 16:9)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
52"	115,1x64,8	6,7 - 19,9	15,4 - 28,6	26,1	64,8
53"	117,3x66,0	7,4 - 20,9	16,1 - 29,6	26,6	66,0

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
54"	119,5x67,2	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	27,1	67,2
55"	121,8x68,5	8,9 - 22,8	17,6 - 31,5	27,5	68,5
56"	124,0x69,7	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	28,0	69,7
57"	126,2x71,0	10,3 - 24,8	19,0 - 33,5	28,5	71,0
58"	128,4x72,2	11,0 - 25,8	19,7 - 34,5	29,0	72,2
59"	130,6x73,5	11,8 - 26,7	20,5 - 35,4	29,4	73,5
60"	132,8x74,7	12,5 - 27,7	21,2 - 36,4	29,9	74,7
61"	135,0x76,0	13,2 - 28,7	21,9 - 37,4	30,4	76,0
62"	137,3x77,2	13,9 - 29,7	22,6 - 38,4	30,9	77,2
63"	139,5x78,5	14,7 - 30,6	23,4 - 39,3	31,3	78,5
64"	141,7x79,7	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	31,8	79,7
65"	143,9x80,9	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	32,3	80,9
66"	146,1x82,2	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	32,8	82,2
67"	148,3x83,4	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	33,2	83,4
68"	150,5x84,7	18,3 - 31,1	27,0 - 39,8	33,7	84,7
69"	152,8x85,9	19,0 - 31,1	27,7 - 39,8	34,2	85,9
70"	155,0x87,2	19,7 - 31,1	28,4 - 39,8	34,7	87,2
71"	157,2x88,4	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	35,1	88,4
72"	159,4x89,7	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	35,6	89,7
73"	161,6x90,9	21,9 - 31,1	30,6 - 39,8	36,1	90,9
74"	163,8x92,1	22,6 - 31,1	31,3 - 39,8	36,6	92,1

Le immagini inferiori a 52 pollici non vengono proiettate correttamente.

■ EB-580/570 (immagine proiettata in 16:10)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
53"	114,2x71,3	6,4 - 19,5	15,1 - 28,2	22,3	71,3
54"	116,3x72,7	7,1 - 20,4	15,8 - 29,1	22,7	72,7
55"	118,5x74,0	7,8 - 21,4	16,5 - 30,1	23,1	74,0

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
56"	120,6x75,4	8,5 - 22,3	17,2 - 31,0	23,5	75,4
57"	122,8x76,7	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,9	76,7
58"	124,9x78,1	9,9 - 24,2	18,6 - 32,9	24,3	78,1
59"	127,1x79,4	10,6 - 25,2	19,3 - 33,9	24,7	79,4
60"	129,2x80,8	11,3 - 26,1	20,0 - 34,8	25,1	80,8
61"	131,4x82,1	12,0 - 27,1	20,7 - 35,8	25,5	82,1
62"	133,5x83,5	12,7 - 28,0	21,4 - 36,7	25,9	83,5
63"	135,7x84,8	13,4 - 29,0	22,1 - 37,7	26,3	84,8
64"	137,9x86,2	14,1 - 29,9	22,8 - 38,6	26,7	86,2
65"	140,0x87,5	14,8 - 30,9	23,5 - 39,6	27,1	87,5
66"	142,2x88,8	15,5 - 31,1	24,2 - 39,8	27,5	88,8
67"	144,3x90,2	16,3 - 31,1	25,0 - 39,8	27,9	90,2
68"	146,5x91,5	17,0 - 31,1	25,7 - 39,8	28,3	91,5
69"	148,6x92,9	17,7 - 31,1	26,4 - 39,8	28,7	92,9
70"	150,8x94,2	18,4 - 31,1	27,1 - 39,8	29,1	94,2
71"	152,9x95,6	19,1 - 31,1	27,8 - 39,8	29,4	95,6
72"	155,1x96,9	19,8 - 31,1	28,5 - 39,8	29,8	96,9
73"	157,2x98,3	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	30,2	98,3
74"	159,4x99,6	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	30,6	99,6

Le immagini inferiori a 53 pollici non vengono proiettate correttamente.

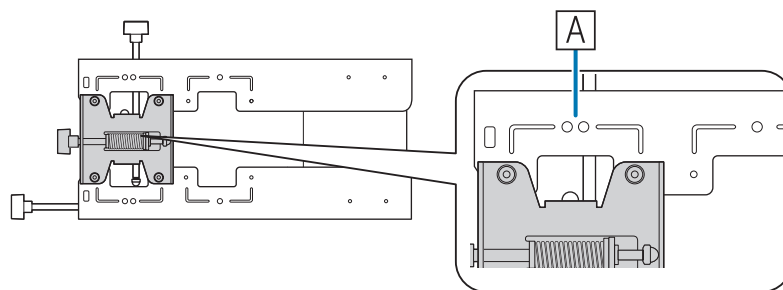


- I valori sono solo approssimativi. Il valore può essere diverso in base alla postazione in cui viene collocata la stampante.
- Se la proiezione avviene in modalità Tele, la qualità delle immagini proiettate potrebbe risultare inferiore.
- Quando si utilizza EB-585Wi/585W/575Wi/575W per proiettare immagini in formato 4:3, le immagini vengono ridimensionate automaticamente e la qualità delle immagini proiettate potrebbe diminuire.

Se l'immagine proiettata è superiore a 75 pollici

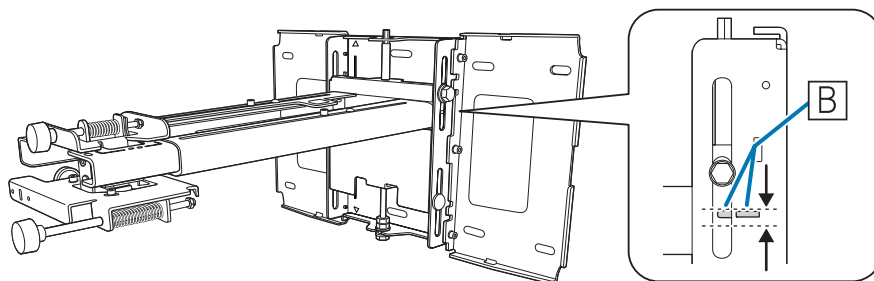
Montare l'unità di regolazione a 3 assi nella posizione contrassegnata con il segno ○○ (A).

Nella tabella della distanza di proiezione sono riportati i valori corretti per quando l'unità di regolazione a 3 assi viene installata nella posizione contrassegnata con il segno ○○ (A). I numeri sulla scala di scorrimento del braccio (b) sono uguali alla distanza di proiezione (a).



La distanza (c) dall'immagine proiettata alla piastra a parete è il numero corrispondente quando lo scorrimento verticale è installato in posizione standard (**B**).

La tacca sulla piastra di installazione deve corrispondere alla posizione del segno sulla piastra a parete.



■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 16:10)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
75"	161,5x101,0	15,5 - 31,1		21,4	101,0
76"	163,7x102,3	16,2 - 31,1		21,7	102,3
77"	165,9x103,7	16,8 - 31,1		21,9	103,7
78"	168,0x105,0	17,4 - 31,1		22,2	105,0
79"	170,2x106,3	18,0 - 31,1		22,5	106,3
80"	172,3x107,7	18,7 - 31,1		22,7	107,7
81"	174,5x109,0	19,3 - 31,1		23,0	109,0
82"	176,6x110,4	19,9 - 31,1		23,3	110,4
83"	178,8x111,7	20,5 - 31,1		23,5	111,7
84"	180,9x113,1	21,1 - 31,1		23,8	113,1
85"	183,1x114,4	21,8 - 31,1		24,1	114,4
86"	185,2x115,8	22,4 - 31,1		24,3	115,8
87"	187,4x117,1	23,0 - 31,1		24,6	117,1
88"	189,5x118,5	23,6 - 31,1		24,9	118,5
89"	191,7x119,8	24,2 - 31,1		25,2	119,8
90"	193,9x121,2	24,9 - 31,1		25,4	121,2

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
91"	196,0x122,5	25,5 - 31,1		25,7	122,5
92"	198,2x123,9	26,1 - 31,1		26,0	123,9
93"	200,3x125,2	26,7 - 31,1		26,2	125,2
94"	202,5x126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
95"	204,6x127,9	28,0 - 31,1		26,8	127,9
96"	206,8x129,2	28,6 - 31,1		27,0	129,2
97"	208,9x130,6	29,2 - 31,1		27,3	130,6
98"	211,1x131,9	29,8 - 31,1		27,6	131,9
99"	213,2x133,3	30,4 - 31,1		27,8	133,3
100"	215,4x134,6	31,1*		28,1	134,6

* Valore per la modalità Wide (zoom massimo).

Le immagini più grandi di 100 pollici non vengono proiettate correttamente.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 16:9)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
75"	166,0x93,4	16,8 - 31,1		27,2	93,4
76"	168,2x94,6	17,5 - 31,1		27,5	94,6
77"	170,5x95,9	18,1 - 31,1		27,8	95,9
78"	172,7x97,1	18,8 - 31,1		28,2	97,1
79"	174,9x98,4	19,4 - 31,1		28,5	98,4
80"	177,1x99,6	20,0 - 31,1		28,9	99,6
81"	179,3x100,9	20,7 - 31,1		29,2	100,9
82"	181,5x102,1	21,3 - 31,1		29,6	102,1
83"	183,7x103,4	21,9 - 31,1		29,9	103,4
84"	186,0x104,6	22,6 - 31,1		30,3	104,6
85"	188,2x105,8	23,2 - 31,1		30,6	105,8
86"	190,4x107,1	23,9 - 31,1		30,9	107,1
87"	192,6x108,3	24,5 - 31,1		31,3	108,3

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
88"	194,8x109,6	25,1 - 31,1		31,6	109,6
89"	197,0x110,8	25,8 - 31,1		32,0	110,8
90"	199,2x112,1	26,4 - 31,1		32,3	112,1
91"	201,5x113,3	27,0 - 31,1		32,7	113,3
92"	203,7x114,6	27,7 - 31,1		33,0	114,6
93"	205,9x115,8	28,3 - 31,1		33,3	115,8
94"	208,1x117,1	29,0 - 31,1		33,7	117,1
95"	210,3x118,3	29,6 - 31,1		34,0	118,3
96"	212,5x119,5	30,2 - 31,1		34,4	119,5
97"	214,7x120,8	30,9 - 31,1		34,7	120,8

Le immagini più grandi di 97 pollici non vengono proiettate correttamente.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (immagine proiettata in 4:3)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
75"	152,4x114,3	21,7 - 31,1		24,1	114,3
76"	154,4x115,8	22,4 - 31,1		24,4	115,8
77"	156,5x117,3	23,1 - 31,1		24,7	117,3
78"	158,5x118,9	23,8 - 31,1		25,0	118,9
79"	160,5x120,4	24,5 - 31,1		25,3	120,4
80"	162,6x121,9	25,2 - 31,1		25,6	121,9
81"	164,6x123,4	25,9 - 31,1		25,9	123,4
82"	166,6x125,0	26,6 - 31,1		26,2	125,0
83"	168,7x126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
84"	170,7x128,0	28,0 - 31,1		26,8	128,0
85"	172,7x129,5	28,7 - 31,1		27,1	129,5
86"	174,8x131,1	29,4 - 31,1		27,4	131,1
87"	176,8x132,6	30,1 - 31,1		27,7	132,6
88"	178,8x134,1	30,8 - 31,1		28,0	134,1

Le immagini più grandi di 88 pollici non vengono proiettate correttamente.

EB-580/570 (immagine proiettata in 4:3)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
75"	152,4x114,3	18,9 - 31,1		19,8	114,3
76"	154,4x115,8	19,6 - 31,1		20,1	115,8
77"	156,5x117,3	20,2 - 31,1		20,3	117,3
78"	158,5x118,9	20,9 - 31,1		20,6	118,9
79"	160,5x120,4	21,6 - 31,1		20,8	120,4
80"	162,6x121,9	22,2 - 31,1		21,1	121,9
81"	164,6x123,4	22,9 - 31,1		21,3	123,4
82"	166,6x125,0	23,6 - 31,1		21,5	125,0
83"	168,7x126,5	24,2 - 31,1		21,8	126,5
84"	170,7x128,0	24,9 - 31,1		22,0	128,0
85"	172,7x129,5	25,6 - 31,1		22,3	129,5
86"	174,8x131,1	26,2 - 31,1		22,5	131,1
87"	176,8x132,6	26,9 - 31,1		22,8	132,6
88"	178,8x134,1	27,5 - 31,1		23,0	134,1
89"	180,8x135,6	28,2 - 31,1		23,3	135,6
90"	182,9x137,2	28,9 - 31,1		23,5	137,2
91"	184,9x138,7	29,5 - 31,1		23,8	138,7
92"	186,9x140,2	30,2 - 31,1		24,0	140,2
93"	189,0x141,7	30,9 - 31,1		24,2	141,7

Le immagini più grandi di 93 pollici non vengono proiettate correttamente.

EB-580/570 (immagine proiettata in 16:9)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
75"	166,0x93,4	23,4 - 31,1		37,0	93,4
76"	168,2x94,6	24,1 - 31,1		37,5	94,6

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
77"	170,5x95,9	24,8 - 31,1		38,0	95,9
78"	172,7x97,1	25,5 - 31,1		38,5	97,1
79"	174,9x98,4	26,3 - 31,1		38,9	98,4
80"	177,1x99,6	27,0 - 31,1		39,4	99,6
81"	179,3x100,9	27,7 - 31,1		39,9	100,9
82"	181,5x102,1	28,4 - 31,1		40,4	102,1
83"	183,7x103,4	29,2 - 31,1		40,8	103,4
84"	186,0x104,6	29,9 - 31,1		41,3	104,6
85"	188,2x105,8	30,6 - 31,1		41,8	105,8

Le immagini più grandi di 85 pollici non vengono proiettate correttamente.

■ EB-580/570 (immagine proiettata in 16:10)

[Unità: cm]

S		a	b	c	h
Formato dell'immagine proiettata		Distanza di proiezione Da più breve (grandangolo) a più lunga (telefoto)	Numeri di scala di scorrimento del braccio	Distanza dall'immagine proiettata alla piastra a parete	Altezza dell'immagine proiettata
75"	161,5x101,0	21,9 - 31,1		31,0	101,0
76"	163,7x102,3	22,6 - 31,1		31,4	102,3
77"	165,9x103,7	23,3 - 31,1		31,8	103,7
78"	168,0x105,0	24,0 - 31,1		32,2	105,0
79"	170,2x106,3	24,7 - 31,1		32,6	106,3
80"	172,3x107,7	25,4 - 31,1		33,0	107,7
81"	174,5x109,0	26,1 - 31,1		33,4	109,0
82"	176,6x110,4	26,8 - 31,1		33,8	110,4
83"	178,8x111,7	27,5 - 31,1		34,2	111,7
84"	180,9x113,1	28,2 - 31,1		34,6	113,1
85"	183,1x114,4	28,9 - 31,1		35,0	114,4
86"	185,2x115,8	29,7 - 31,1		35,4	115,8
87"	187,4x117,1	30,4 - 31,1		35,8	117,1
88"	189,5x118,5	31,1*		36,2	118,5

* Valore per la modalità Wide (zoom massimo).

Le immagini più grandi di 88 pollici non vengono proiettate correttamente.



- I valori sono solo approssimativi. Il valore può essere diverso in base alla postazione in cui viene collocata la stampante.
- Se la proiezione avviene in modalità Tele, la qualità delle immagini proiettate potrebbe risultare inferiore.
- Quando si utilizza EB-585Wi/585W/575Wi/575W per proiettare immagini in formato 4:3, le immagini vengono ridimensionate automaticamente e la qualità delle immagini proiettate potrebbe diminuire.

Montaggio della piastra di installazione

Collegamento dei dispositivi

Cavi necessari

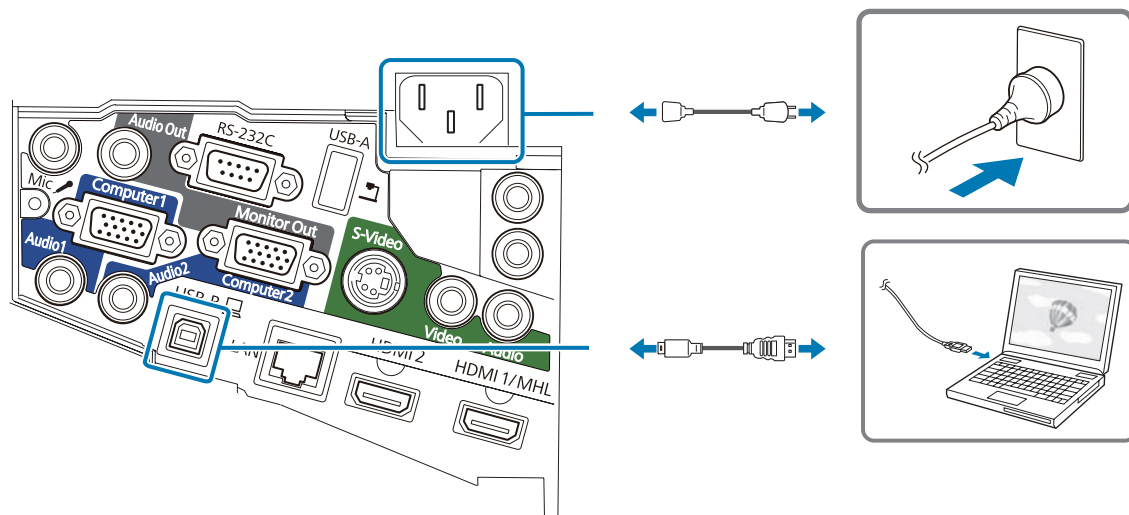
Preparare i cavi necessari in base ai dispositivi utilizzati.

- Cavo di alimentazione in dotazione (necessario)
- Cavo USB in dotazione (solo EB-585Wi/575Wi)
- Cavi del computer e altri cavi opzionali (preparare in base ai dispositivi collegati)

Per i dettagli, vedere il *Manuale dell'utente* del proiettore (fornito sul Document CD-ROM).

Cavi necessari per l'uso di Easy Interactive Function (solo EB-585Wi/575Wi)

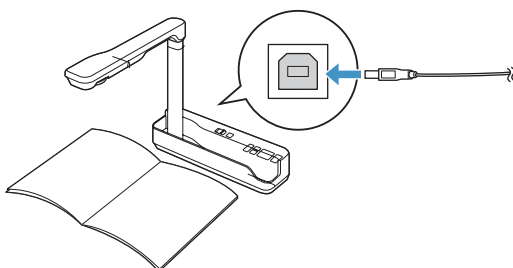
Quando si effettuano le operazioni del mouse mediante Easy Interactive Function, sono necessari un cavo di alimentazione e un cavo USB. Anche quando si effettua la proiezione mediante un cavo del computer, è necessario un cavo USB per effettuare le operazioni del mouse.



Preparare i cavi dei dispositivi collegati (esempio)

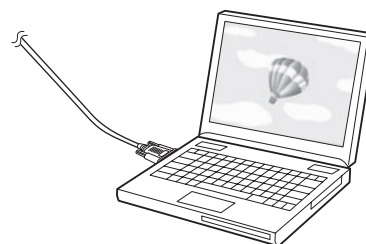
Telecamera documenti

Cavo USB dedicato (in dotazione con la telecamera documenti)

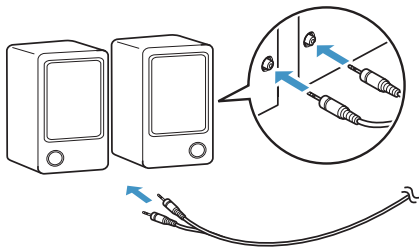


Computer

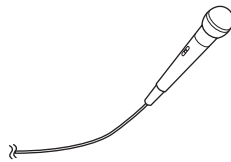
Cavo del computer (accessorio opzionale)



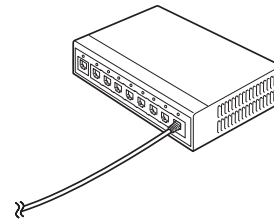
Diffusori esterni
Cavo audio (disponibile in commercio)



Microfono (disponibile in commercio)



Periferica LAN
Cavo LAN (disponibile in commercio)



Procedura di installazione

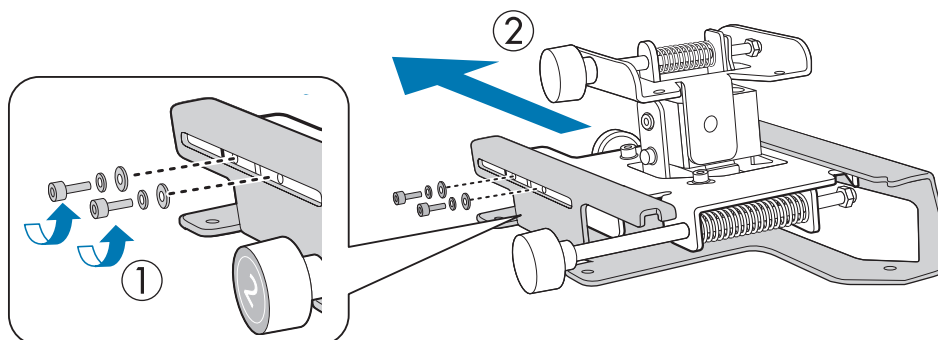
Per installare la piastra di installazione, osservare i seguenti passaggi. Se non si osservano le seguenti procedure, il prodotto potrebbe cadere e causare infortuni o danni materiali.

Avvertenza

Non utilizzare sostanze adesive, lubrificanti o oli per installare o regolare la piastra di installazione. Se si utilizzano sostanze adesive per prevenire l'allentamento delle viti, oppure si applicano sostanze quali lubrificanti od oli sulla parte di fissaggio della piastra scorrevole del proiettore, la struttura potrebbe incrinarsi e provocare la caduta del proiettore, con il rischio di infortuni o danni materiali.

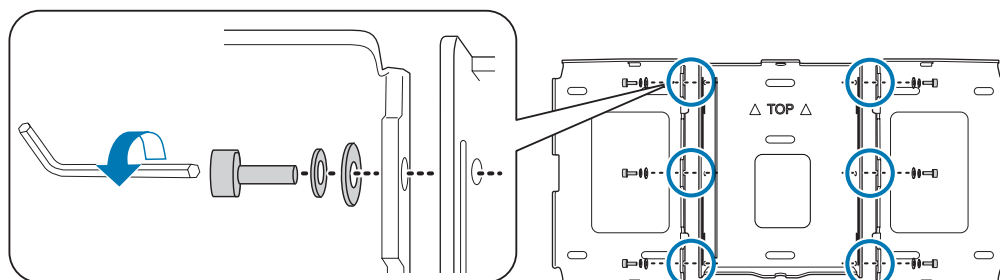
Smontare i componenti

Rimuovere i bulloni M4 (x2), quindi rimuovere la piastra scorrevole dall'unità di regolazione a 3 assi

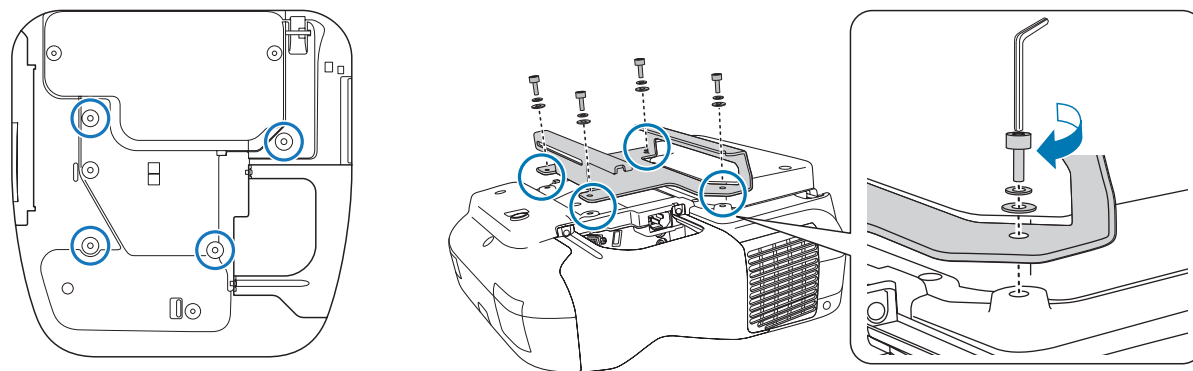


Montare i componenti

1 Montare le tre piastre a parete sull'unità e fissarle con i bulloni M4 (x6) in dotazione



2 Fissare la piastra scorrevole alla base del proiettore con i bulloni M4 (x4) in dotazione



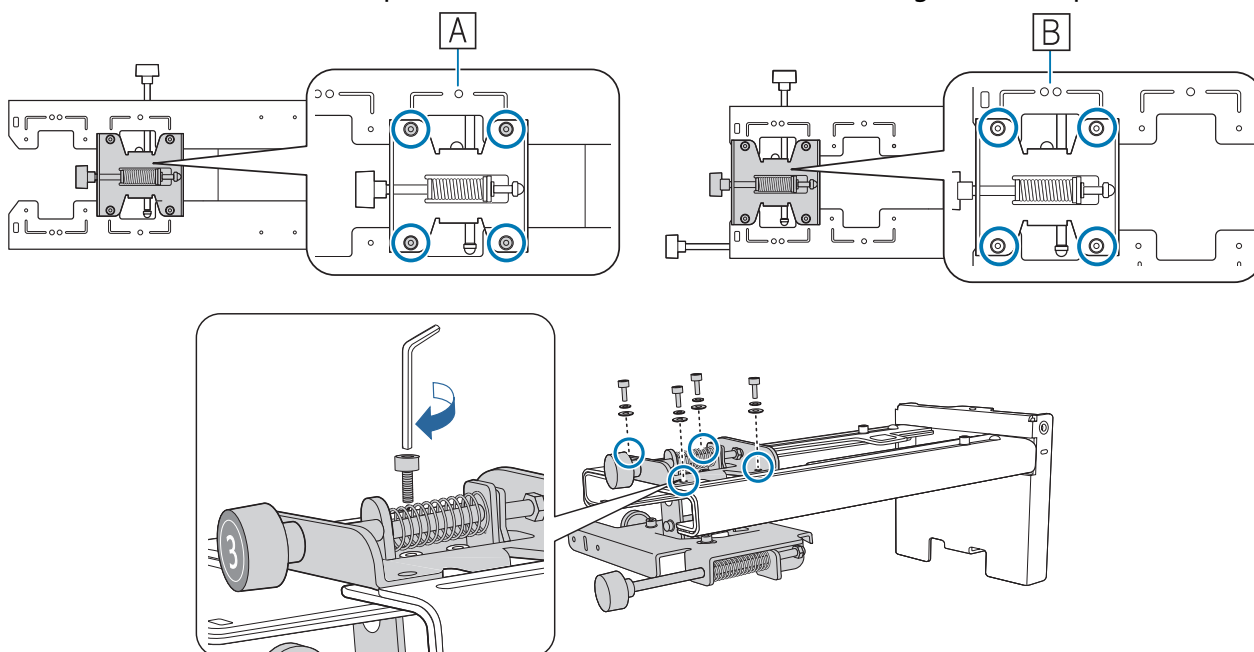
Posizioni di installazione dei bulloni

3 Fissare l'unità di regolazione a 3 assi alla piastra di installazione con i bulloni M4 (x4) in dotazione

- Quando un'immagine proiettata è inferiore a 75 pollici: Montare l'unità sul segno ○ (**A**).
- Quando un'immagine proiettata è più grande di 75 pollici: Montare l'unità sul segno ○○ (**B**).

○ : Inferiore a 75 pollici

○○ : Più grande di 75 pollici



■ Installare la piastra a parete sul muro

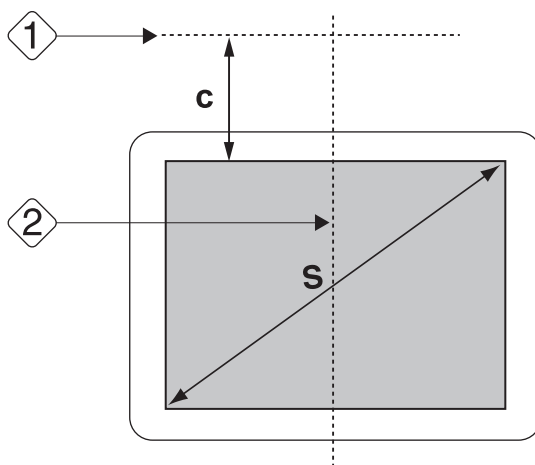
1 Determinare la posizione di proiezione in base al formato dell'immagine proiettata

Consultare la tabella della distanza di proiezione per calcolare il formato dell'immagine proiettata (S) e la distanza (c) dall'immagine proiettata alla piastra a parete.

☛ "Tabella della distanza di proiezione" p.13

Si consiglia di contrassegnare le seguenti posizioni. Esse saranno la base per determinare la posizione di montaggio della piastra a parete.

- Altezza (①) della distanza (c) tra il bordo superiore dell'immagine proiettata e la piastra a parete
- Linea centrale (②) dell'immagine proiettata

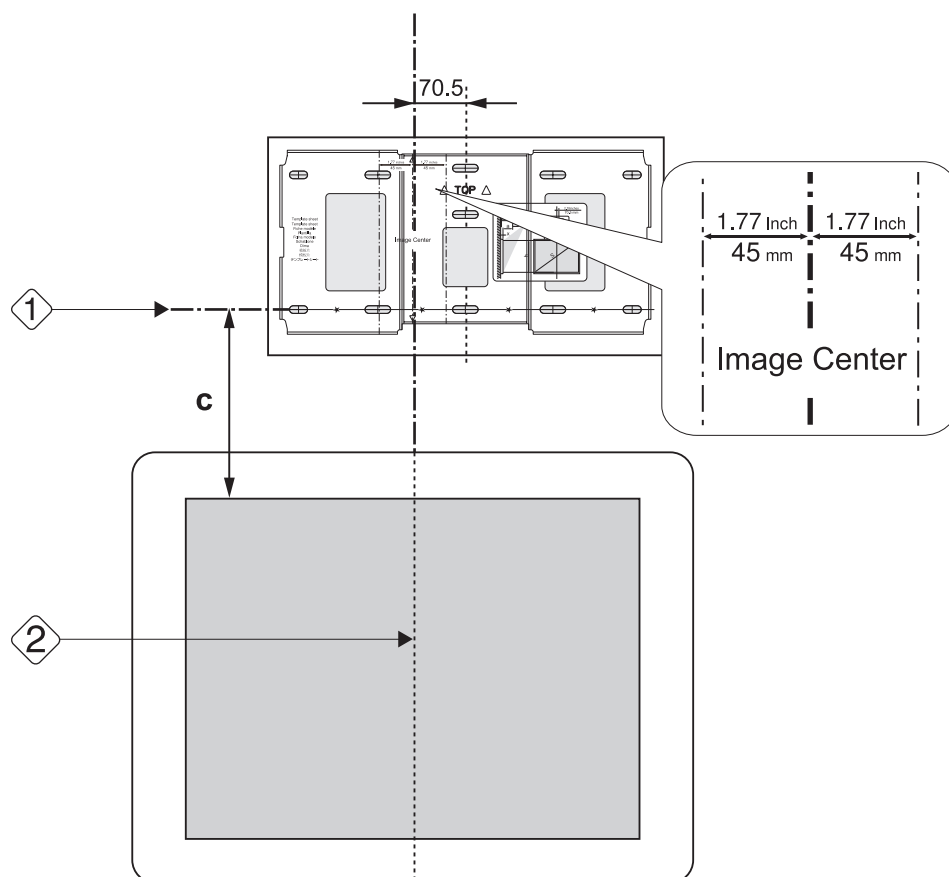


2

Fissare la dima alla parete

- Far corrispondere la linea centrale (②) selezionata al punto 1 con la linea Image Center della dima. Rilevare l'ubicazione delle travi nel muro e spostare la posizione a destra o sinistra secondo necessità. (La posizione può essere spostata orizzontalmente a destra o sinistra della linea centrale della superficie di proiezione fino a un massimo di 45 mm.)
- Far corrispondere l'altezza (①) selezionata al punto 1 con la linea ★ della dima.

[Unità: mm]



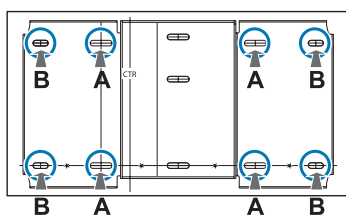
3

Determinare le posizioni dei fori di montaggio per la piastra a parete

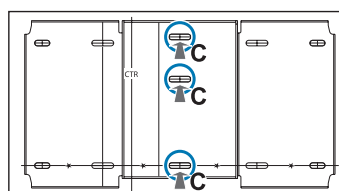
Fissare la piastra a parete in almeno tre punti.

- Se la piastra a parete viene fissata in quattro punti, eseguire i fori indicati con A o B nella figura.
- Se la piastra a parete viene fissata in tre punti, eseguire i fori indicati con C nella figura.

Quattro fori di montaggio

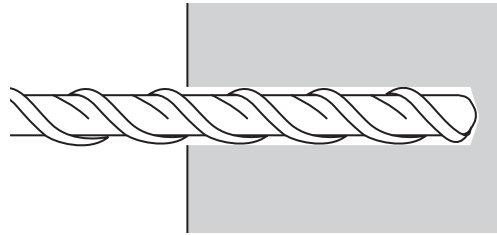


Tre fori di montaggio

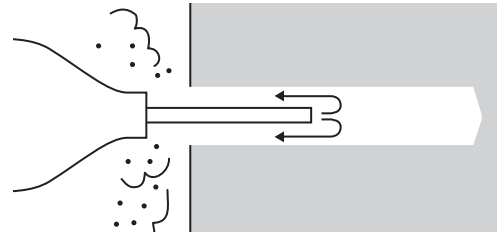


4 Praticare dei fori nella parete

- Diametro foro: 10,5 mm
- Profondità foro pilota: 45 mm
- Profondità foro per tassello: 40 mm

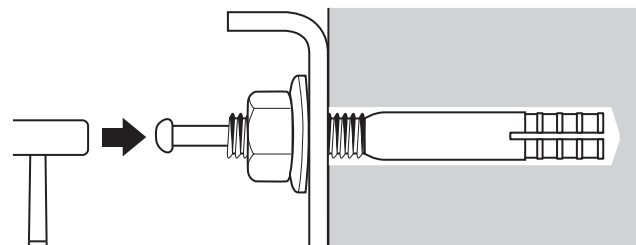


5 Rimuovere la dima ed eliminare la polvere di cemento dai fori con un aspiratore di polvere

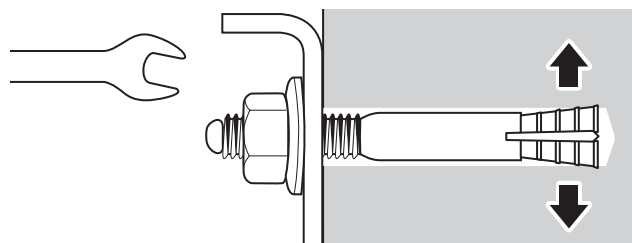


6 Posizionare la piastra sulla parete e inserire i tasselli M10 x 60 mm disponibili in commercio nei fori.

Fissare il dado e inserirlo delicatamente con un martello finché non tocca la parte superiore dello stop.



7 Stringere il dado con una chiave inglese disponibile in commercio per fissare la piastra alla parete



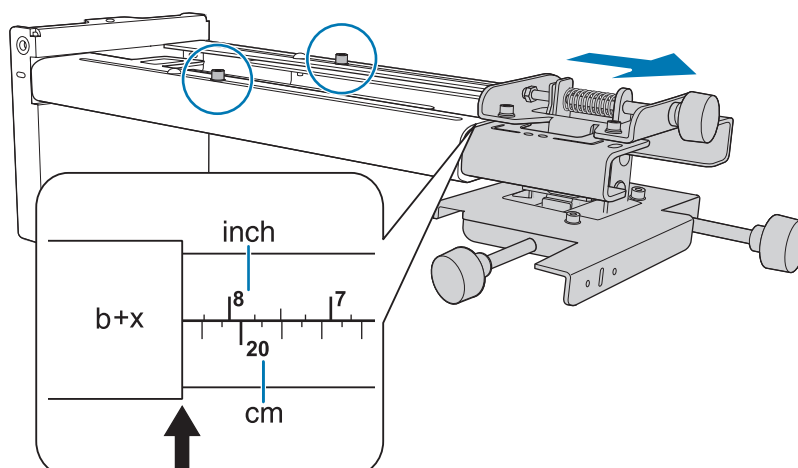
Determinare la distanza di proiezione, quindi far passare i cavi attraverso la piastra di installazione

1 Controllare i seguenti valori nella tabella della distanza di proiezione

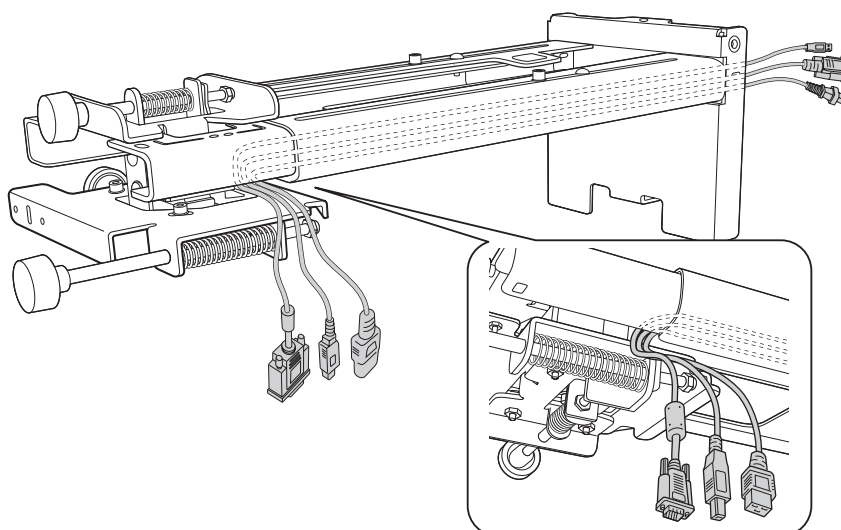
- Numeri di scala di scorrimento del braccio (b)
- Distanza dalla superficie dello schermo alla parete (x)

☛ "Tabella della distanza di proiezione" [p.13](#)

- 2** Allentare i bulloni M4 (x2) e allungare lo scorrimento del braccio sulla piastra di installazione
Allineare la barra di scorrimento alle distanze combinate di (b) e (x) selezionate al punto 1.



- 3** Intradare i cavi necessari attraverso la piastra di installazione
Vedere la figura di seguito per disporre i cavi in modo che le estremità che si collegano al proiettore si trovino sul lato di interfaccia del proiettore.

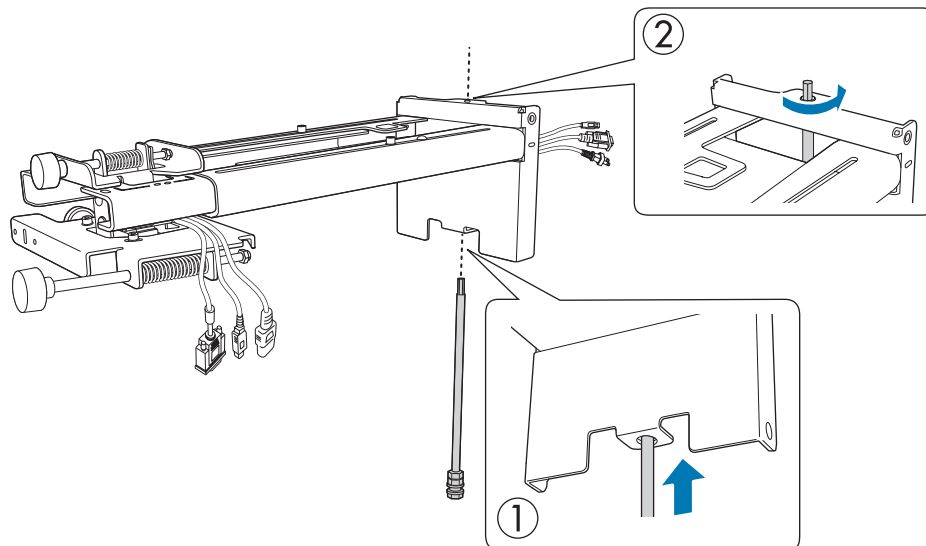


⚠ Avvertenza

Non appendere il cablaggio in eccesso sulla piastra di installazione. Potrebbe cadere e causare incidenti.

Montaggio della piastra di installazione alla piastra a parete

1 Inserire l'asse esagonale nella piastra di installazione

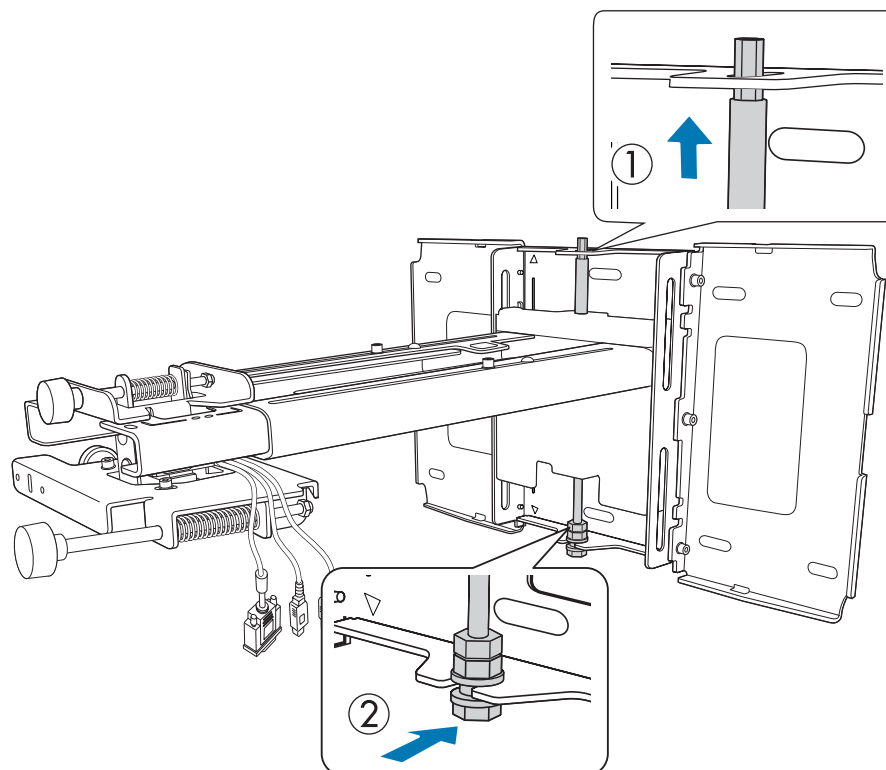


2 Montare la piastra di installazione sulla piastra a parete

Inserire la parte superiore dell'asse esagonale nella piastra a parete, quindi inserire il bullone M8 nello slot situato nella parte inferiore.

⚠ Attenzione

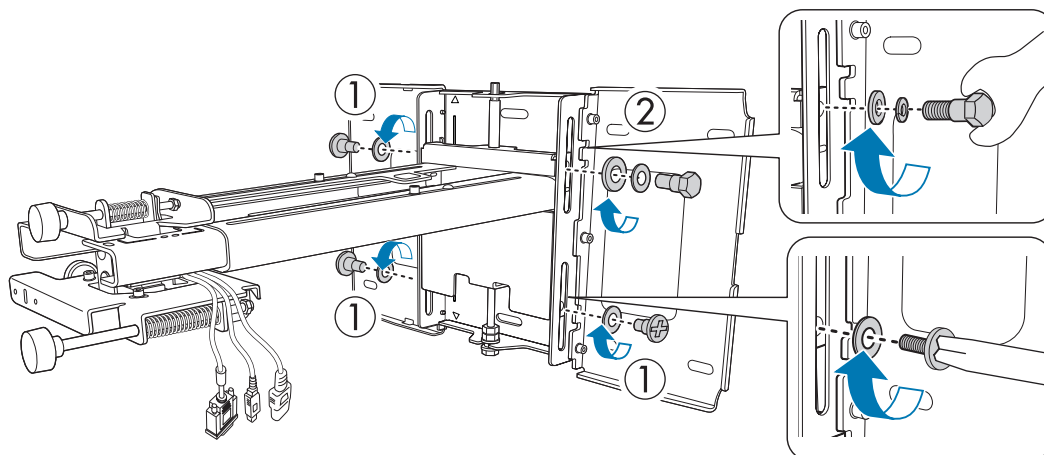
Prestare attenzione a non intrappolare i cavi tra la piastra di installazione e la piastra a parete.



3

Fissare la piastra di installazione e la piastra a parete

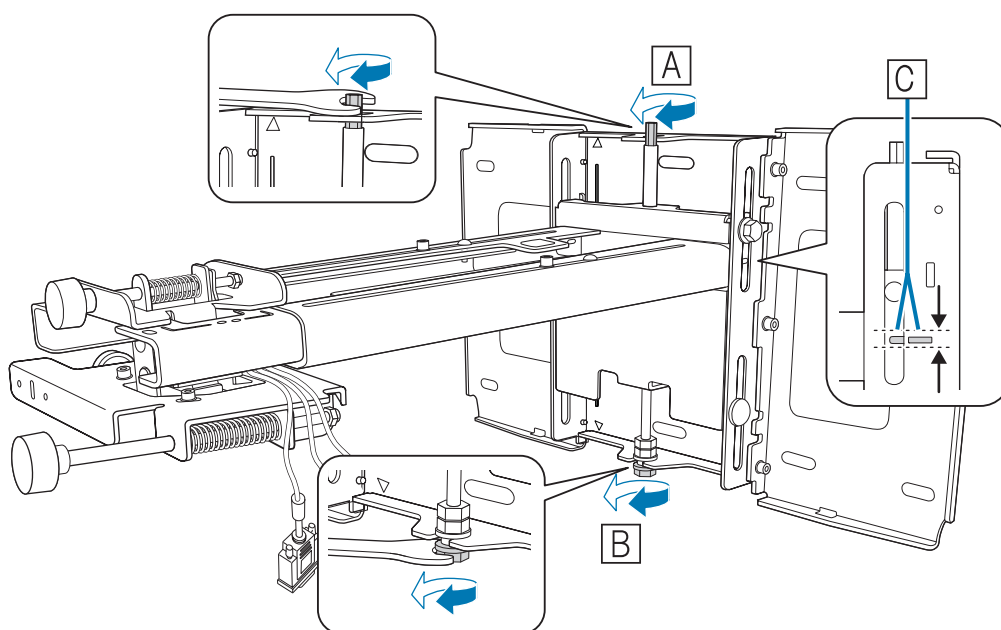
Stringere le viti M6 (x3) in dotazione con un cacciavite a croce N. 3 disponibile in commercio, quindi serrare leggermente il bullone M6 (x1) in dotazione con la chiave inglese.



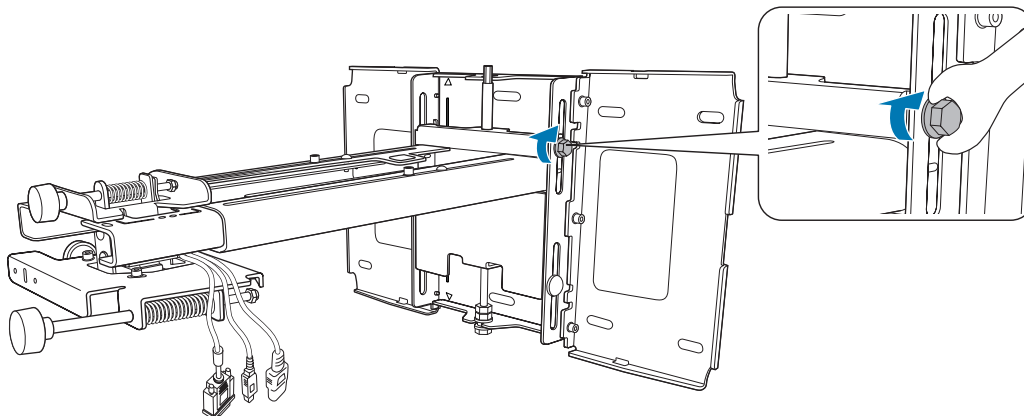
4

Regolare lo scorrimento verticale con una chiave a forchetta e allinearlo alla posizione standard (C)

- Se si serra l'asse esagonale nella parte superiore (A), la piastra di installazione si alza, mentre se si allenta l'asse, la piastra si abbassa.
- Se si serra il bullone esagonale M8 nella parte inferiore (B), la piastra di installazione si abbassa, mentre se si allenta il bullone, la piastra si alza.

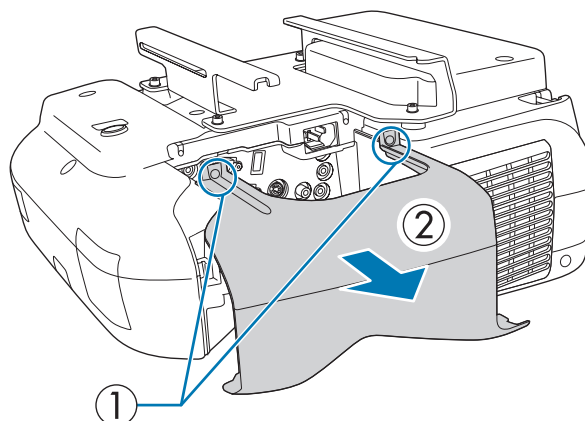


- 5 Serrare il bullone M6 (x1) per fissare la piastra di installazione in posizione

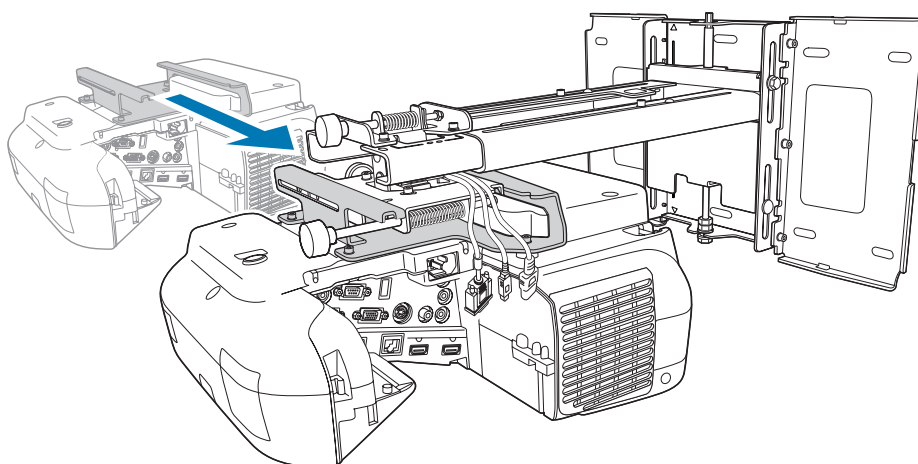


- Fissaggio del proiettore alla piastra di installazione

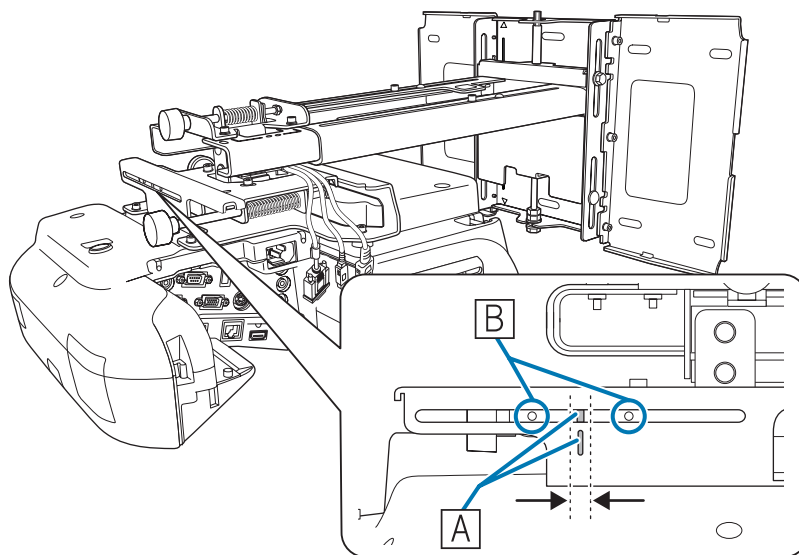
- 1 Allentare le viti (x2) e rimuovere il copricavi dal proiettore



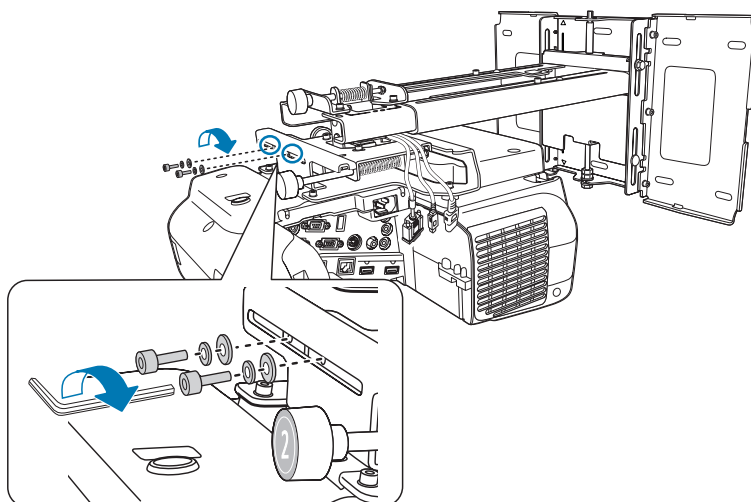
- 2 Inserire la piastra scorrevola sulla piastra di installazione dal lato interfaccia del proiettore



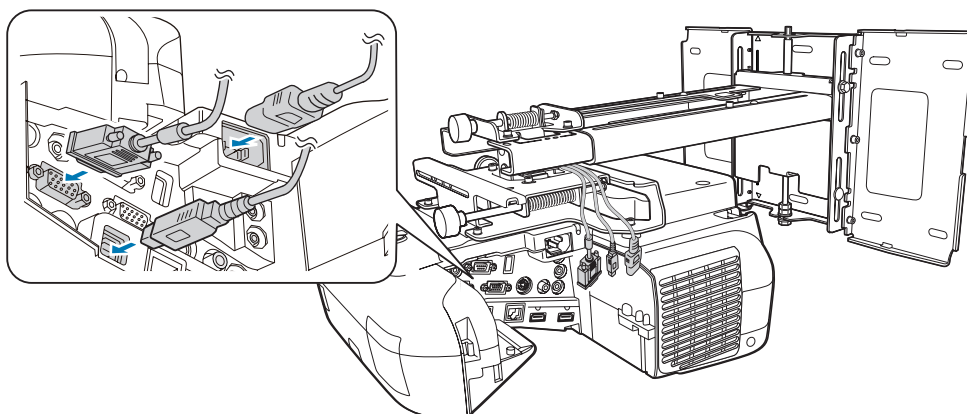
- 3** Allineare l'unità di regolazione a 3 assi alla posizione standard della piastra scorrevole (**A**)
(**B**) indica i fori per i bulloni.



- 4** Serrare i bulloni M4 in dotazione (x2)



- 5** Collegare i cavi al proiettore





- Collegare per ultimo il cavo di alimentazione.
- Quando si collegano i cavi alle porte Audio1, Audio2 e Computer1, osservare il seguente ordine: Audio1, Audio2, quindi Computer1.

Regolazione dell'immagine proiettata

Osservare le procedure di seguito per regolare l'immagine proiettata.

- 1 Regolazione della posizione di proiezione (☞ p.40)
- 2 Regolazione fine della messa a fuoco (☞ p.45)
- 3 Calibrazione della penna (solo EB-585Wi/575Wi) (☞ p.47)

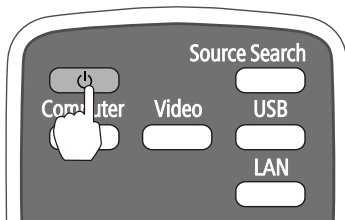
■ Regolazione della posizione di proiezione

- Non effettuare regolazioni utilizzando la funzione Keystone del proiettore. In caso contrario, la qualità dell'immagine potrebbe diminuire.
- Quando si installano più proiettori tramite la funzione di impostazione batch, eseguire la seguente procedura prima di regolare l'immagine proiettata.

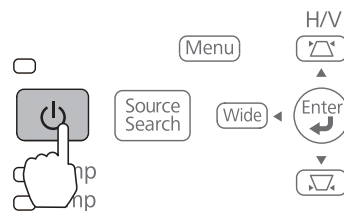
☞ "Funzione di impostazione batch" p.53

1 Per accendere il proiettore, premere il tasto [⏻] sul telecomando o sul pannello di controllo

Con il telecomando



Con il pannello di controllo



⚠ Attenzione

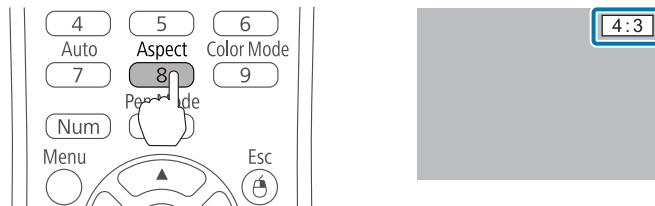
Durante la proiezione, non avvicinare il viso o le mani allo sfiatatoio dell'aria. Allo stesso modo, non avvicinarvi oggetti che possano deformarsi o danneggiarsi. L'aria calda che fuoriesce dallo sfiatatoio dell'aria può causare ustioni, deformazioni ai materiali o incidenti.

2

Modificare il formato dell'immagine proiettata (solo se necessario)

Proiettare immagini da un dispositivo collegato, quindi premere il tasto [Aspect] del telecomando. Ogni volta che si preme il tasto, viene cambiato il nome del formato visualizzato sullo schermo e il formato stesso.

Con il telecomando



- Per i dettagli sul collegamento a dispositivi e sulla proiezione di immagini, consultare la *Guida di avvio rapido*.
- Il formato non cambia quando nessuna immagine viene proiettata dal dispositivo collegato.
- È inoltre possibile modificare il formato da **Segnale - Formato** nel menu Configurazione.

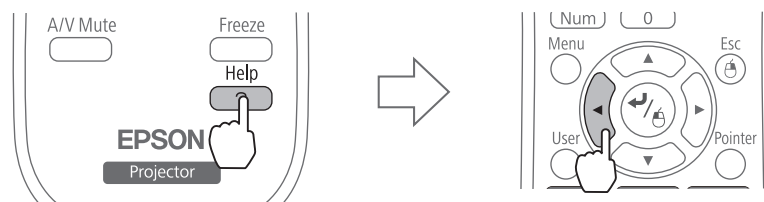
☞ *Manuale dell'utente* del proiettore - Menu Configurazione

3

Premere i seguenti tasti per visualizzare la schermata della guida

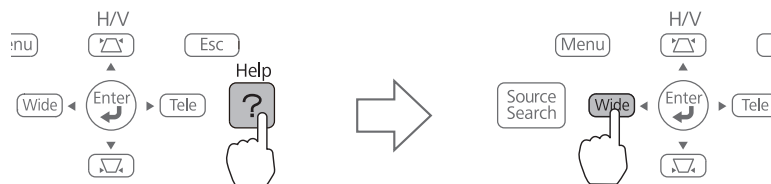
- Con il telecomando

Premere il tasto [Help], quindi premere [?].

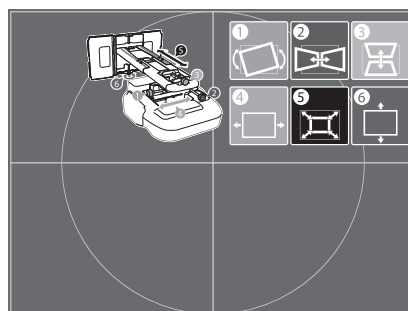


- Con il pannello di controllo

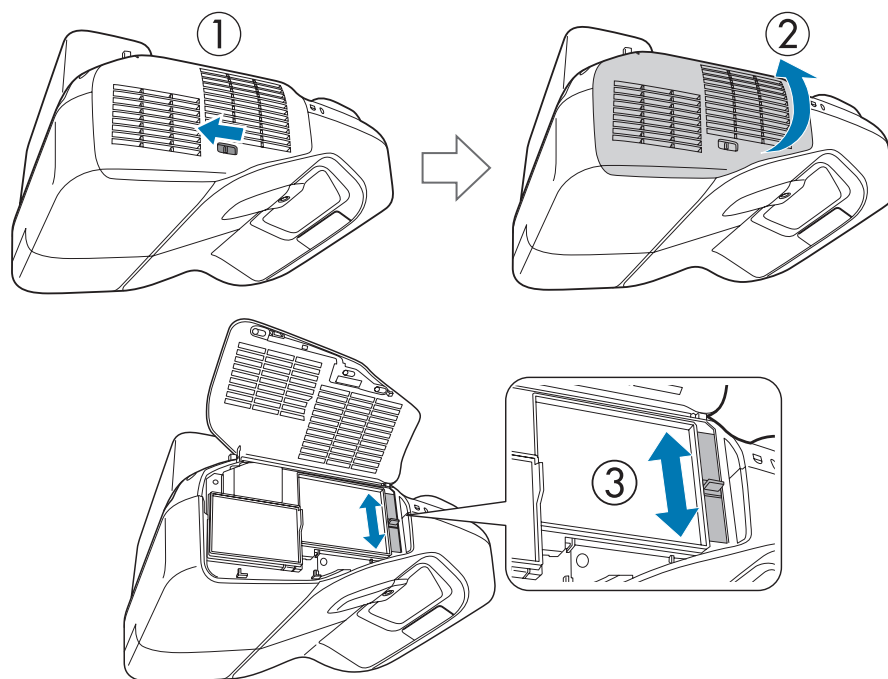
Premere il tasto [Help], quindi premere il tasto [Wide].



Viene visualizzata la schermata della guida.



- 4** Aprire il coperchio del filtro dell'aria, quindi regolare la messa a fuoco con la relativa leva di regolazione

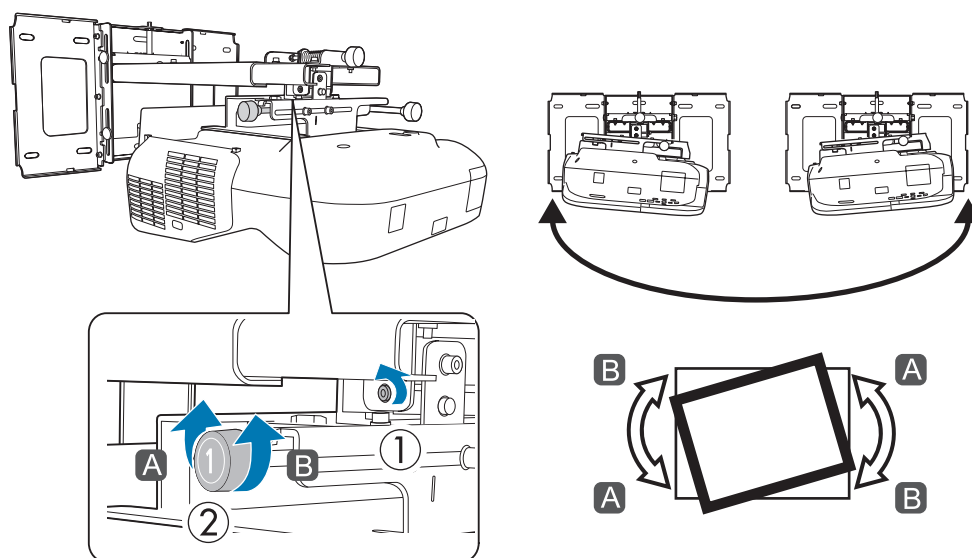


Dopo la regolazione, chiudere il coperchio del filtro dell'aria.

- 5** Allentare la vite M4 (x1) con la chiave esagonale, quindi regolare l'oscillazione orizzontale con la ghiera di regolazione



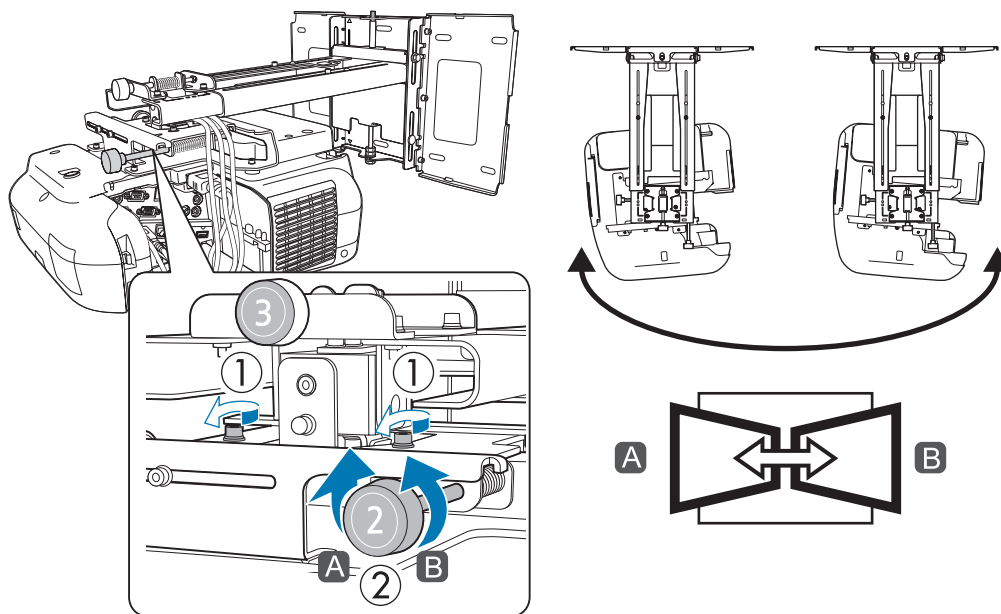
Ripetere i punti da 5 a 10, se necessario.



Dopo la regolazione, serrare la vite M4 precedentemente allentata.

6

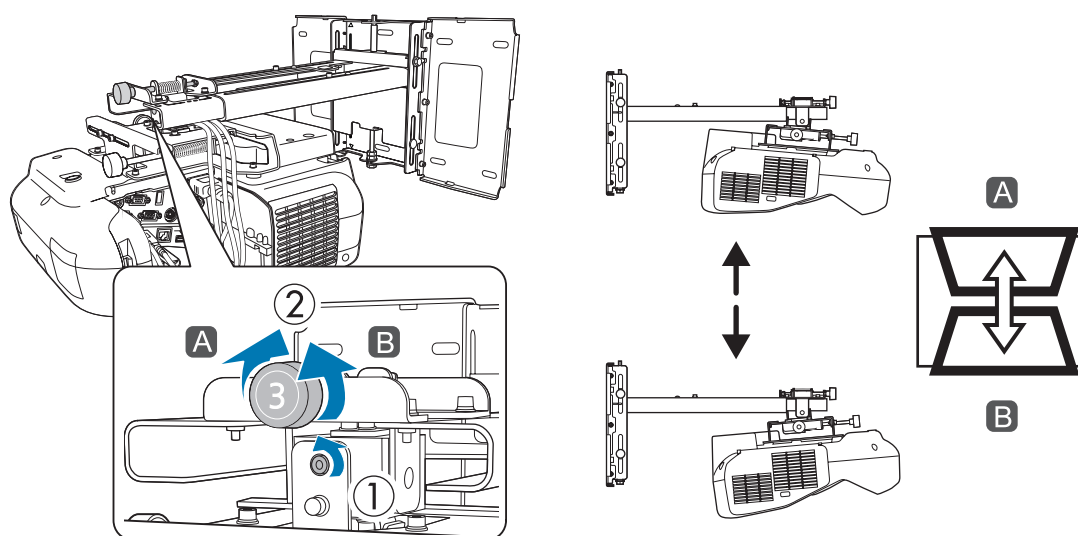
Allentare le viti M4 (x2) con la chiave esagonale, quindi regolare la rotazione orizzontale con la ghiera di regolazione



Dopo la regolazione, serrare le viti M4 allentate.

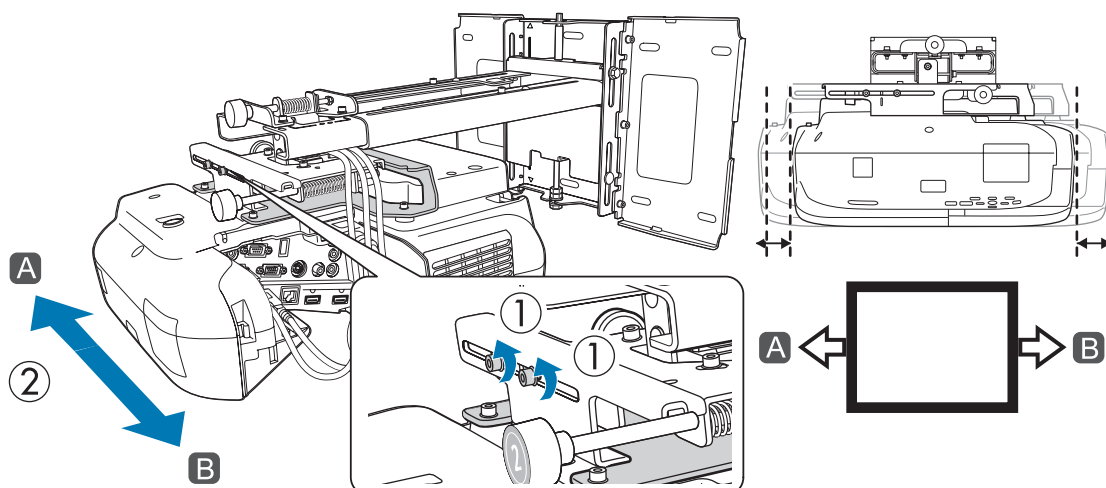
7

Allentare la vite M4 (x1) con la chiave esagonale, quindi regolare l'inclinazione verticale con la ghiera di regolazione



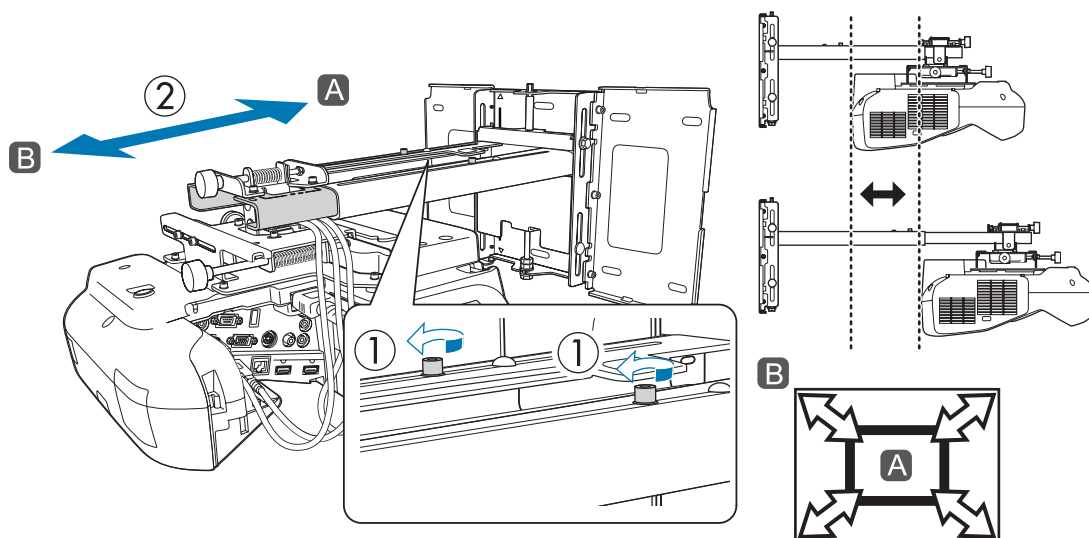
Dopo la regolazione, serrare la vite M4 precedentemente allentata.

- 8** Allentare i bulloni M4 (x2) con la chiave esagonale, quindi regolare lo scorrimento orizzontale



Dopo la regolazione, serrare i bulloni M4 precedentemente allentati.

- 9** Allentare i bulloni M4 (x2) con la chiave esagonale, quindi regolare lo scorrimento in avanti/indietro



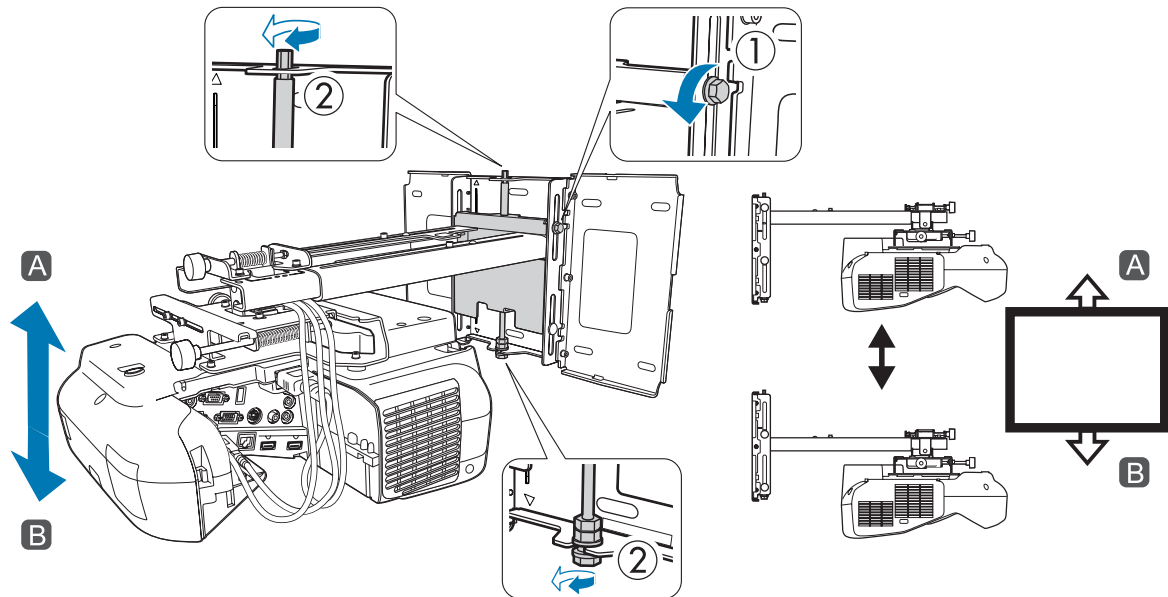
Dopo la regolazione, serrare i bulloni M4 precedentemente allentati.

10

Allentare il bullone M6 (x1) con la chiave a forchetta, quindi regolare lo scorrimento verticale

Regolare lo scorrimento verticale con l'asse esagonale nella parte superiore o inferiore.

- Se si serra l'asse esagonale nella parte superiore, la piastra di installazione si alza, mentre se si allenta l'asse, la piastra si abbassa.
- Se si serra il bullone M8 esagonale nella parte inferiore, la piastra di installazione si abbassa, mentre se si allenta il bullone, la piastra si alza.



Dopo la regolazione, serrare il bullone M6 allentato.

11

Assicurarsi che tutti i bulloni allentati ai punti da 5 a 10 siano serrati saldamente

 **Avvertenza**

Stringere saldamente tutti i bulloni e le viti. In caso contrario, il prodotto potrebbe cadere e causare infortuni o danni materiali.

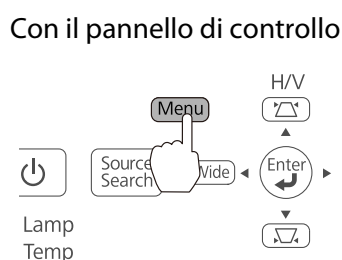
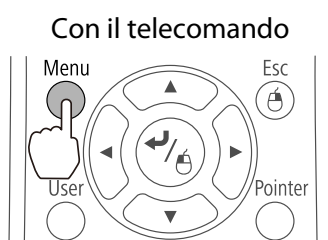
12

Premere il tasto [Esc] del telecomando o del pannello di controllo per rimuovere la schermata della guida

Regolazione fine della messa a fuoco

1

Accendere il proiettore, quindi premere il tasto [Menu]

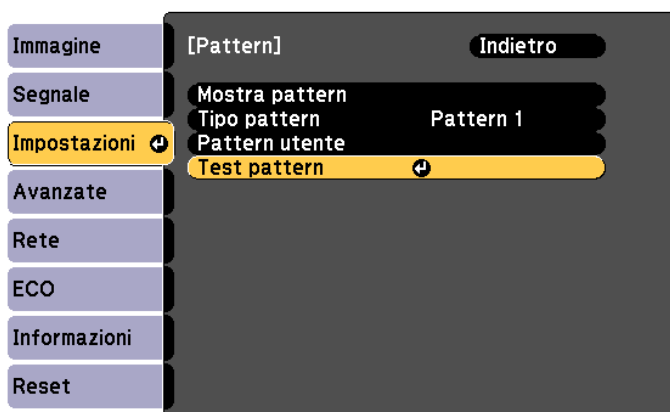


2 Selezionare **Pattern** da **Impostazioni**.



3 Selezionare **Test pattern**

Quando si visualizza un test pattern su uno schermo 4:3 mediante EB-585Wi/585W/575Wi/575W, selezionare **Pattern 5** da **Tipo pattern**.

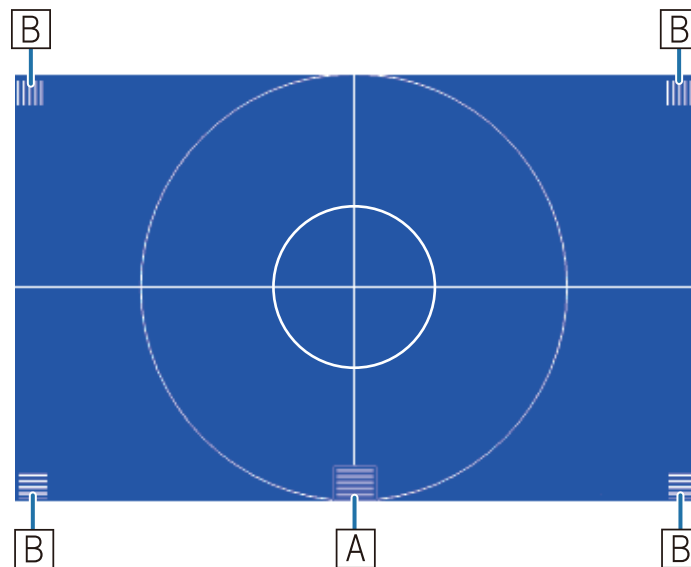


4 Regolare la messa a fuoco in modo che corrisponda alla figura di seguito (A)

Aprire il coperchio del filtro dell'aria, quindi regolare la messa a fuoco.

☛ "Regolazione della posizione di proiezione" [p.40](#)

Quando (A) è messo a fuoco, controllare le aree (B). Se una delle aree (B) non è a fuoco, regolare la messa a fuoco finché le aree (B) non sono uniformi.



Dopo la regolazione, chiudere il coperchio del filtro dell'aria.

5 Premere il tasto [Esc] del telecomando o del pannello di controllo per rimuovere Test pattern

In tal modo si completa la regolazione dell'immagine proiettata. Quando si usa EB-585W/580/575W/570, montare i coperchi.

☛ "Montaggio dei coperchi" [p.51](#)

■ Calibrazione della penna (solo EB-585Wi/575Wi)

Per i modelli che supportano Easy Interactive Function (EB-585Wi/575Wi), è necessario calibrare la penna interattiva.

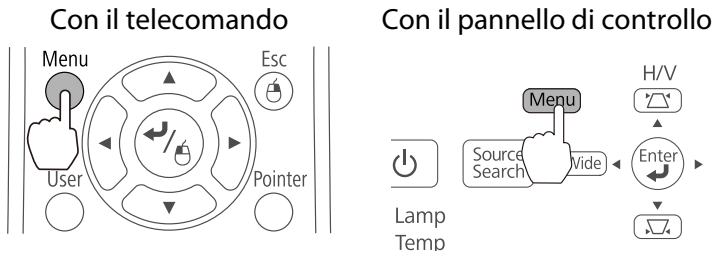
Controllare che la regolazione dell'immagine proiettata sia completa prima di iniziare la calibrazione della penna interattiva.

☛ "Regolazione dell'immagine proiettata" [p.40](#)

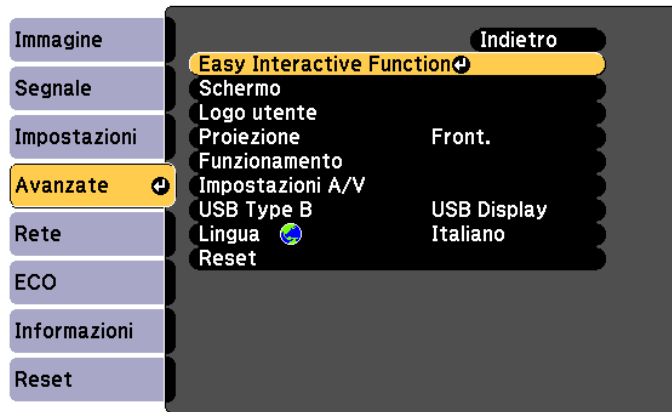
Sono disponibili due metodi per la calibrazione della penna: **Autocalibrazione** e **Calibrazione manuale**. Quando si effettua la calibrazione della penna per la prima volta dopo aver installato il proiettore, eseguire **Calibrazione manuale** per una calibrazione ottimale.

Per il metodo di **Autocalibrazione**, vedere il *Manuale dell'utente* del proiettore (fornito sul Document CD-ROM).

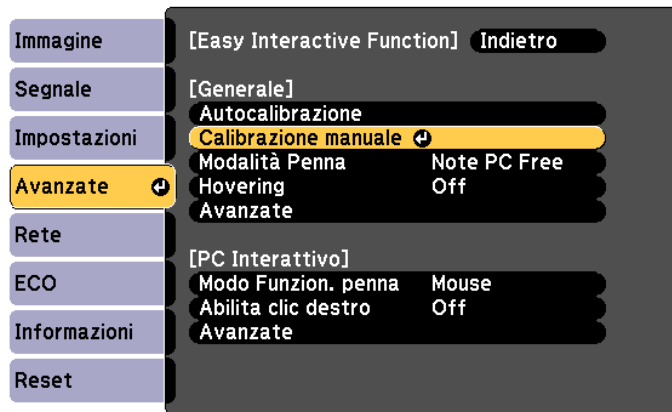
1 Accendere il proiettore, quindi premere il tasto [Menu]



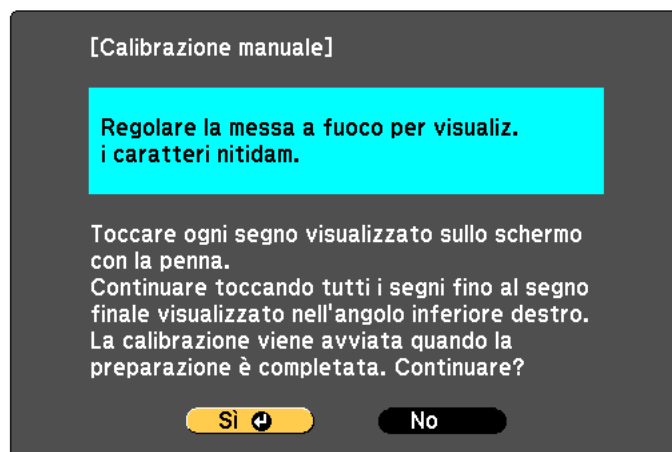
2 Selezionare **Easy Interactive Function** da **Avanzate**



3 Selezionare **Calibrazione manuale**

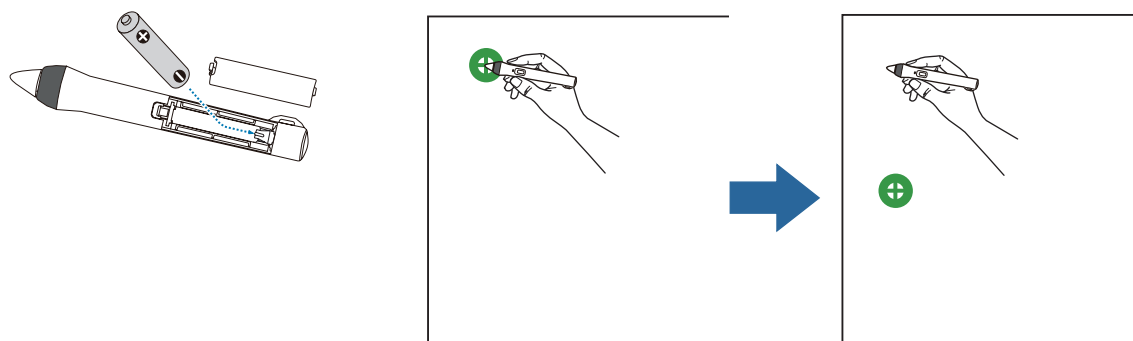


4 Controllare che la messa a fuoco sia corretta, quindi selezionare **Sì**

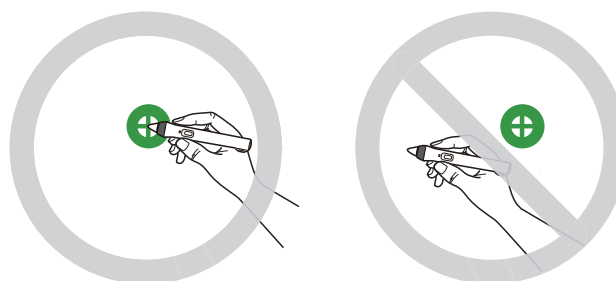


Sull'immagine proiettata viene visualizzato un punto verde.

5 Toccare il centro del punto con il tasto della punta della penna Il punto scompare e si sposta alla posizione successiva.



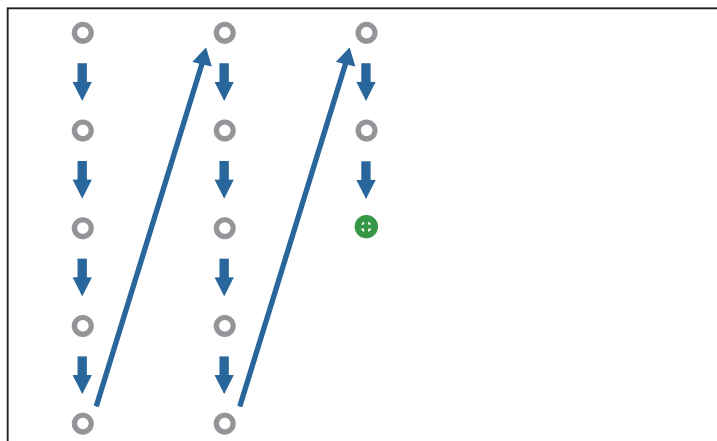
Assicurarsi di toccare il centro del punto. In caso contrario, potrebbe non essere posizionato correttamente.



6

Ripetere il punto 5 finché non scompaiono tutti i punti

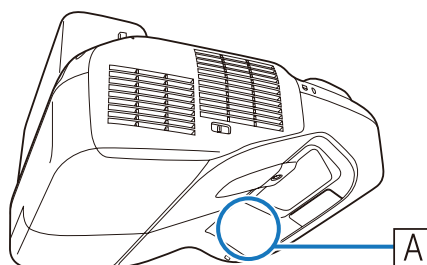
Il punto appare prima nella parte superiore sinistra, quindi si sposta verso la parte inferiore destra.



Quando scompaiono tutti i punti, la calibrazione è completa.



- Controllare che non vi siano ostacoli tra la penna interattiva e il Ricevitore Easy Interactive Function (**A**).

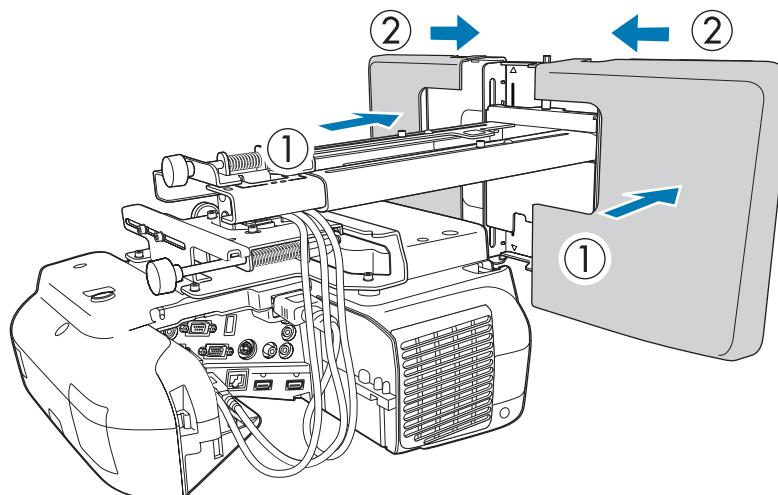


- Se si tocca la posizione errata, premere il tasto [Esc] del telecomando per tornare al punto precedente.
- Per annullare la calibrazione, tenere premuto il tasto [Esc] per due secondi.

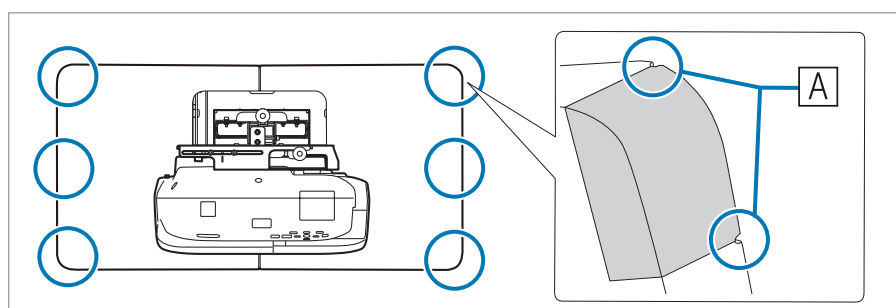
Montaggio dei coperchi

1

Fissare i coperchi della piastra a parete



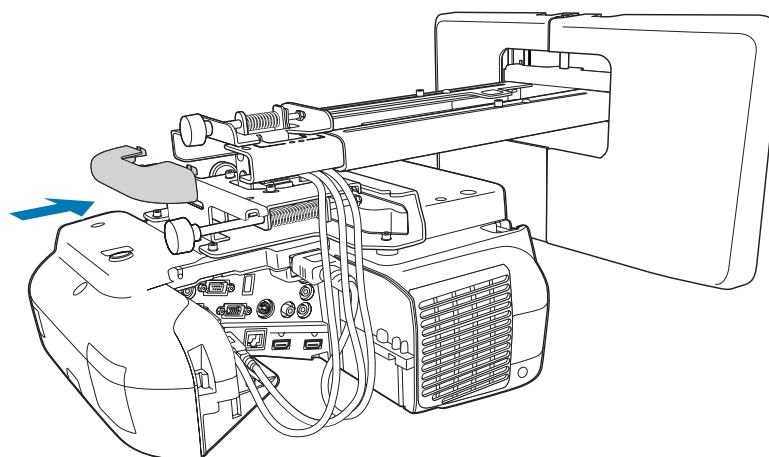
A seconda delle configurazioni del cavo, potrebbe essere necessario praticare delle tacche (A) nei coperchi della piastra a parete per instradare i cavi. Rimuovere le sbavature sui lati tagliati per eliminare i bordi taglienti.



Assicurarsi di non danneggiare i cavi quando li si instrada nei fori praticati. Inoltre, fare attenzione quando si maneggia l'attrezzo di taglio.

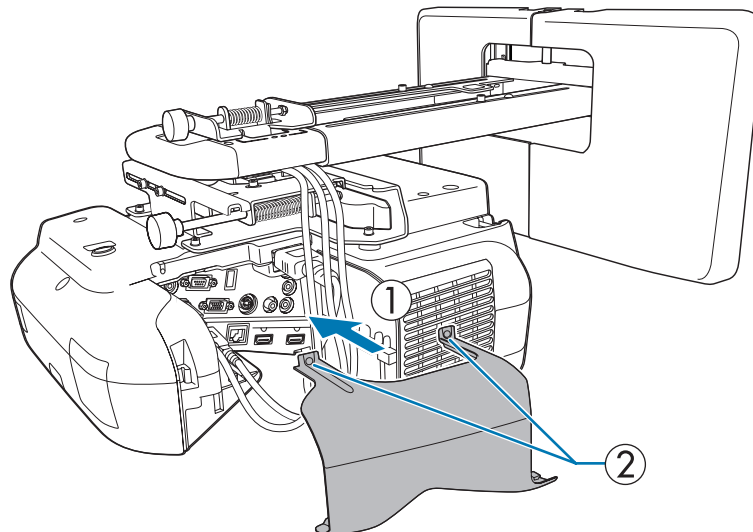
2

Montare il cappuccio terminale con la sezione concava rivolta verso l'alto



3

Montare il copricavi sul proiettore, quindi fissarlo con viti (x2)



⚠ **Attenzione**

Il proiettore deve essere rimosso o reinstallato esclusivamente da un tecnico specializzato, anche per la manutenzione e le riparazioni. Per istruzioni sulla manutenzione e le riparazione, vedere il *Manuale dell'utente* del proiettore.

⚠ **Avvertenza**

- Non allentare mai i bulloni e i dadi dopo l'installazione. Verificare regolarmente che le viti non siano allentate. Se le viti sono allentate, serrarle saldamente. In caso contrario, il prodotto potrebbe cadere e causare infortuni o danni materiali.
- Non appendersi al prodotto né appendervi oggetti pesanti. La caduta del prodotto potrebbe causare il decesso o infortuni.

Funzione di impostazione batch

Una volta impostato il contenuto del menu Configurazione, è possibile utilizzarlo per effettuare l'impostazione batch per vari proiettori (funzione di impostazione batch). La funzione di impostazione batch è solo per i proiettori con lo stesso numero di modello.

Utilizzare uno dei seguenti metodi.

- Effettuare l'impostazione con una unità flash USB.
- Impostare collegando il computer e il proiettore con un cavo USB.
- Impostare mediante EasyMP Network Updater.

Questa guida fornisce una spiegazione dei metodi con unità flash USB e con il cavo USB.



- Il seguente contenuto non è riflesso dalla funzione di impostazione batch.
 - Impostazioni del menu Rete (eccetto i menu Posta e Altro)
 - Ore della lampada e Stato nel menu Informazioni
- Effettuare l'impostazione batch prima di regolare l'immagine proiettata. I valori di regolazione per l'immagine proiettata, ad esempio Keystone, sono riflessi dalla funzione di impostazione batch. Se si effettua l'impostazione batch dopo aver regolato l'immagine proiettata, le regolazioni effettuate potrebbero cambiare.
- Utilizzando la funzione di impostazione batch, il Logo utente registrato è impostato per altri proiettori. Non registrare informazioni riservate e simili come Logo utente.



Attenzione

L'esecuzione dell'impostazione batch è responsabilità dei clienti. In caso di errore di impostazione batch dovuto a interruzione di corrente, errore di comunicazione e così via, il cliente è responsabile dei costi di riparazione.

Impostare con una unità flash USB

Questa sezione spiega come effettuare l'impostazione batch con una unità flash USB.



- Utilizzare una unità flash USB con formattazione FAT.
- La funzione di impostazione batch non può essere utilizzata dalle unità flash USB con funzioni di protezione integrate. Utilizzare una unità flash USB con funzioni di protezione non integrate.
- La funzione di impostazione batch non può essere utilizzata da lettori di schede USB o dischi rigidi USB.

Salvataggio delle impostazioni sull'unità flash USB

1

Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore e controllare che tutti i suoi indicatori siano spenti

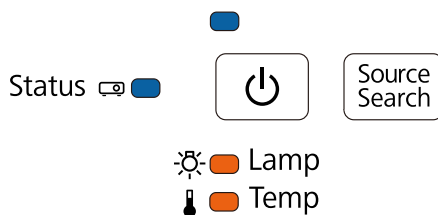
2 Collegare l'unità flash USB alla porta USB-A del proiettore



- Collegare l'unità flash USB direttamente al proiettore. Se l'unità flash USB è collegata al proiettore tramite un hub USB, le impostazioni potrebbero non essere salvate correttamente.
- Collegare una unità flash USB. Se l'unità flash USB contiene dati diversi dal file di impostazione batch, le impostazioni potrebbero non essere salvate correttamente.
- Se si è salvato un file di impostazione batch da un altro proiettore all'unità flash USB, eliminare il file o modificare il nome del file. La funzione di impostazione batch non può sovrascrivere un file di impostazione batch.
- Il nome del file di impostazione batch è PJCONFDATA.bin. Per modificare il nome file, aggiungere testo dopo PJCONFDATA. Se si cambia la sezione PJCONFDATA del nome file, il proiettore potrebbe non essere in grado di riconoscere correttamente il file.
- Per il nome file è possibile utilizzare solo caratteri a un byte.

3 Tenendo premuto il tasto [Esc] del telecomando o del pannello di controllo, collegare il cavo di alimentazione al proiettore

Quando si accendono tutti gli indicatori del proiettore, rilasciare il tasto [Esc].

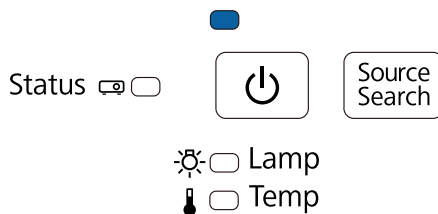


Quando tutti gli indicatori iniziano a lampeggiare, il file di impostazione batch viene scritto.

Attenzione

- Non scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore durante la scrittura del file. Se il cavo di alimentazione è scollegato, il proiettore potrebbe non avviarsi correttamente.
- Non scollegare l'unità flash USB dal proiettore durante la scrittura del file. Se l'unità flash USB è scollegata, il proiettore potrebbe non avviarsi correttamente.

Quando la scrittura viene completata correttamente, il proiettore si spegne.



Quando si spegne il proiettore, rimuovere l'unità flash USB.

Riflettere le impostazioni salvate su altri proiettori

1 Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore e controllare che tutti i suoi indicatori siano spenti

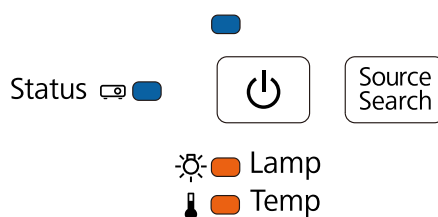
2 Collegare l'unità flash USB contenente il file di impostazione batch salvato alla porta USB-A del proiettore



- Se l'unità flash USB contiene da 1 a 3 tipi di file di impostazione batch, il file è riflesso sul proiettore con lo stesso numero di modello. Se vi sono vari file per un proiettore con lo stesso numero di modello, le impostazioni potrebbero non riflettersi correttamente.
- Se vi sono quattro o più tipi di file di impostazione batch sull'unità flash USB, le impostazioni potrebbero non riflettersi correttamente.
- Non memorizzare alcun dato sull'unità flash USB, eccetto il file di impostazione batch. Se l'unità flash USB contiene dati diversi dal file di impostazione batch, le impostazioni potrebbero non riflettersi correttamente.

3 Tenendo premuto il tasto [Menu] del telecomando o del pannello di controllo, collegare il cavo di alimentazione al proiettore

Quando si accendono tutti gli indicatori del proiettore, rilasciare il tasto [Menu]. Gli indicatori si accendono per circa 75 secondi.



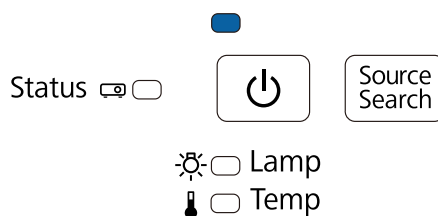
Quando tutti gli indicatori iniziano a lampeggiare, le impostazioni vengono scritte.



Attenzione

- Non scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore durante la scrittura delle impostazioni. Se il cavo di alimentazione è scollegato, il proiettore potrebbe non avviarsi correttamente.
- Non scollegare l'unità flash USB dal proiettore durante la scrittura delle impostazioni. Se l'unità flash USB è scollegata, il proiettore potrebbe non avviarsi correttamente.

Quando la scrittura viene completata correttamente, il proiettore si spegne.



Quando si spegne il proiettore, rimuovere l'unità flash USB.

Impostare collegando il computer e il proiettore con un cavo USB

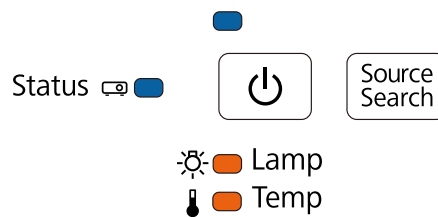


I seguenti sistemi operativi supportano la funzione di impostazione batch.

- Windows XP e successivo
- Mac OS X 10.5.3 e successivo


Salvataggio delle impostazioni su un computer

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore e controllare che tutti i suoi indicatori siano spenti
- 2 Collegare la porta USB del computer alla porta USB-B del proiettore con un cavo USB
- 3 Tenendo premuto il tasto [Esc] del telecomando o del pannello di controllo, collegare il cavo di alimentazione al proiettore
Quando si accendono tutti gli indicatori del proiettore, rilasciare il tasto [Esc].




Il proiettore viene riconosciuto dal computer come disco rimovibile.

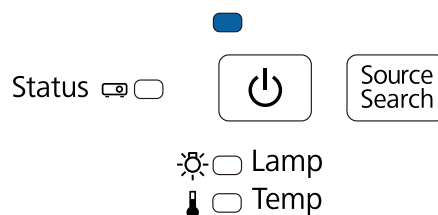
- 4 Aprire il disco rimovibile e salvare il file di impostazione batch (PJCONFDATA.bin) sul computer

 Per modificare il nome del file di impostazione batch, aggiungere il testo dopo PJCONFDATA. Se si cambia la sezione PJCONFDATA del nome file, il proiettore potrebbe non essere in grado di riconoscere correttamente il file. Per il nome file è possibile utilizzare solo caratteri a un byte.

- 5 Eseguire "Rimuovi dispositivo USB" sul computer, quindi scollegare il cavo USB

 Se si usa OS X, eseguire "Rimuovi EPSON_PJ".

Il proiettore si spegne



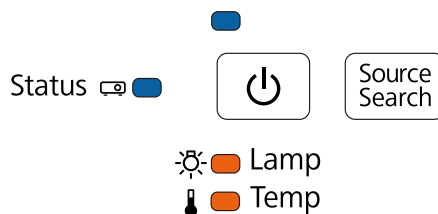
Riflettere le impostazioni salvate su altri proiettori

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore e controllare che tutti i suoi indicatori siano spenti

2 Collegare la porta USB del computer alla porta USB-B del proiettore con un cavo USB

3 Tenendo premuto il tasto [Menu] del telecomando o del pannello di controllo, collegare il cavo di alimentazione al proiettore

Quando si accendono tutti gli indicatori del proiettore, rilasciare il tasto [Menu].



Il proiettore viene riconosciuto dal computer come disco rimovibile.

4 Copiare il file di impostazione batch (PJCONFDATA.bin) salvato sul computer nella cartella principale del disco rimovibile



Non copiare file o cartelle diverse dal file di impostazione batch sul disco rimovibile.

5 Eseguire "Rimuovi dispositivo USB" sul computer, quindi scollegare il cavo USB



Se si usa OS X, eseguire "Rimuovi EPSON_PJ".

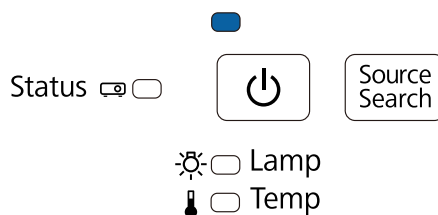
Quando tutti gli indicatori iniziano a lampeggiare, le impostazioni vengono scritte.








Attenzione

Non scollegare il cavo di alimentazione dal proiettore durante la scrittura delle impostazioni. Se il cavo di alimentazione è scollegato, il proiettore potrebbe non avviarsi correttamente.

Quando la scrittura viene completata correttamente, il proiettore si spegne.



In caso di errore di impostazione

Verifica	Soluzione
 Status    Lamp  Temp	<p>Il file di impostazione batch potrebbe essere danneggiato oppure l'unità flash USB o il cavo USB potrebbero non essere collegati correttamente. Scollegare l'unità flash USB o il cavo USB, disinserire e reinserire il cavo di alimentazione del proiettore e riprovare.</p>

Uso della funzione interattiva con vari proiettori installati

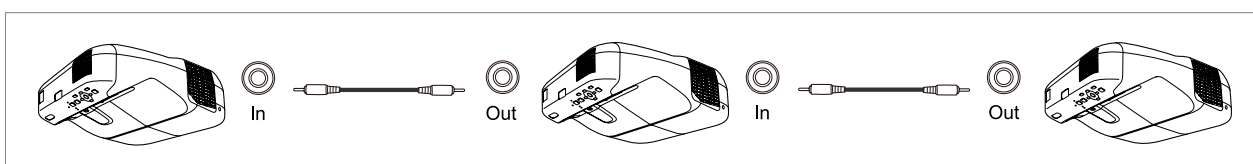
Se si utilizza la penna interattiva nello stesso ambiente di vari proiettori, l'interferenza dei raggi a infrarossi potrebbe causare un funzionamento instabile della penna. Le operazioni della penna interattiva vengono stabilizzati collegando i proiettori mediante cavi.

Utilizzando un set opzionale di cavi per telecomando (ELPKC28), è possibile collegare le porte SYNC del proiettore in serie. Dopo aver collegato le porte, impostare **Avanzate - Easy Interactive Function - Avanzate - Sincron. proiettori** su **Cablato** nel menu Configurazione.

Per i dettagli, vedere il *Manuale dell'utente* del proiettore (fornito sul Document CD-ROM).



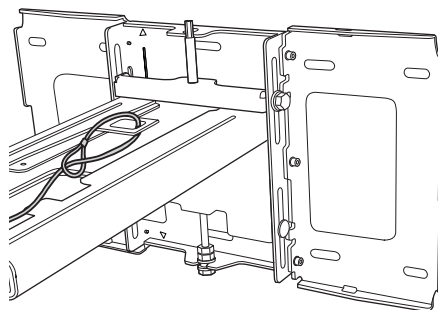
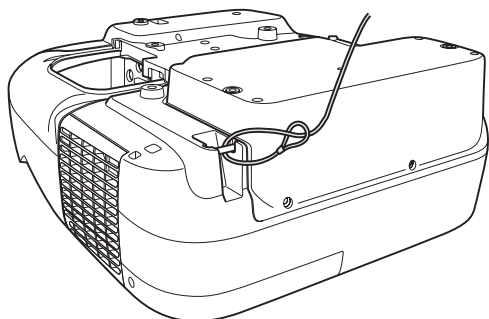
- La porta SYNC dispone di prese IN e OUT. Quando si collega una estremità del cavo ad una presa IN, collegare l'altra estremità ad una presa OUT.
- Quando si collegano tre o più proiettori, non è necessario collegare il primo proiettore all'ultimo.



Montaggio di un cavo di sicurezza

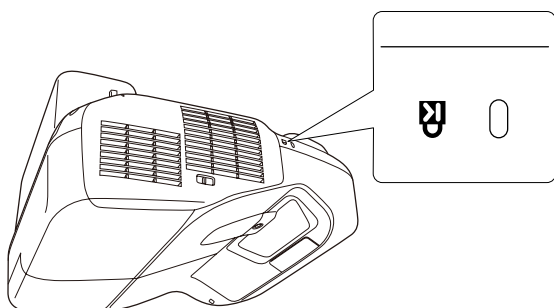
A questo prodotto è possibile collegare un blocco antifurto disponibile in commercio.

Far passare il cavo del blocco antifurto attraverso i punti di installazione del cavo di sicurezza sul proiettore e sulla piastra di installazione. Per le istruzioni sul bloccaggio, fare riferimento al manuale dell'utente fornito in dotazione con il blocco del cavo.



Lo slot di sicurezza del prodotto è compatibile con il sistema di sicurezza Microsaver prodotto da Kensington. Per maggiori informazioni sul sistema di sicurezza Microsaver, vedere di seguito.

<http://www.kensington.com/>





Avviso generale

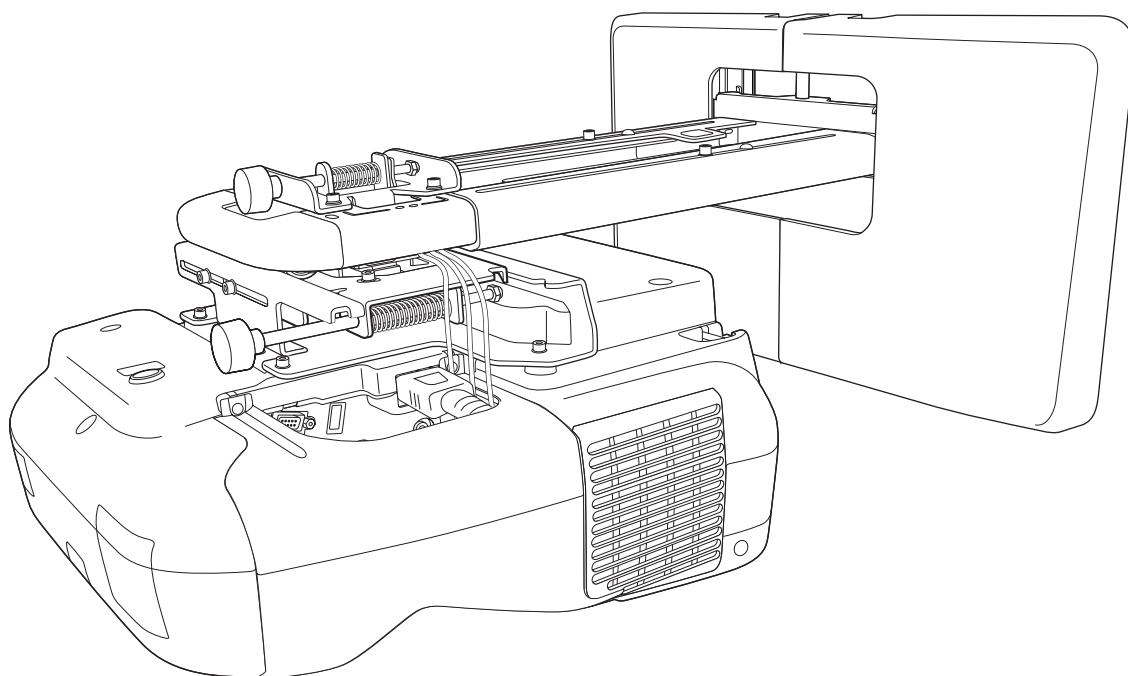
OS X è un marchio commerciale di Apple Inc.

Microsoft e Windows sono marchi commerciali o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2014. All rights reserved.

EB-585Wi/EB-585W/EB-580
EB-575Wi/EB-575W/EB-570

Manual de instalação



Instruções de Segurança



Para sua segurança, leia todas as instruções presentes neste manual antes de utilizar este produto. Um manuseamento incorrecto que ignore as instruções contidas neste manual poderá danificar este produto ou poderá resultar em lesões pessoais ou danos de propriedade. Mantenha este manual de instalação disponível para futura referência.

Leia o *Manual do Utilizador* e as *Instruções de Segurança* do seu videoprojector e siga as instruções apresentadas nestes documentos.




Indicações de segurança

A documentação e este produto utilizam símbolos gráficos para demonstrar como utilizar o produto correctamente.





As indicações e o respectivo significado são apresentados em seguida. Certifique-se de que os compreende correctamente antes de ler o manual.












Símbolo	Explicação
 Alerta	Este símbolo indica a informação que, se for ignorada, poderá resultar em lesões pessoais ou mesmo morte devido ao manuseamento incorrecto.
 Atenção	Este símbolo indica a informação que, se for ignorada, poderá resultar em lesões pessoais ou danos físicos devido ao manuseamento incorrecto.













Explicação dos Símbolos

Símbolos	Explicação
	Símbolo que indica uma acção que não deve ser efectuada
	Símbolo que indica uma acção que deve ser efectuada
	Este símbolo indica informações relacionadas ou úteis

Precauções de Segurança para Instalação

 Alerta	
A placa destina-se exclusivamente à montagem do videoprojector numa parede. Se for montado outro elemento que não um videoprojector, o peso poderá resultar em danos. Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.	
O trabalho de instalação (montagem na parede) deverá ser efectuada por especialistas que têm conhecimento técnico e habilidade. Uma instalação incompleta ou incorrecta poderá dar origem à queda do produto e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.	
Siga as instruções deste manual quando instalar este produto. Se não seguir as instruções, este produto poderá cair, resultando em lesões pessoais ou num acidente.	

 Alerta	
<p>Manuseie o cabo de corrente com cuidado.</p> <p>Um manuseamento incorrecto poderá causar um incêndio ou choque eléctrico. Observe as precauções apresentadas em seguida durante o manuseamento:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Não manuseie a tomada de corrente com as mãos molhadas. • Não utilize um cabo de corrente danificado ou alterado. • Não puxe o cabo de corrente com demasiada força quando direccionar o cabo através da placa de montagem. 	
<p>Não instale a placa de montagem num local onde possa ficar sujeita a vibrações ou choques.</p> <p>Estas poderão resultar em danos no videoprojector ou superfície de montagem. Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.</p>	
<p>Instale a placa de montagem para que esta consiga suportar de forma suficiente o peso do videoprojector e da placa e resistir a qualquer vibração horizontal. Utilize porcas e parafusos M10.</p> <p>Porcas e parafusos inferiores a M10 poderão provocar a queda da placa de montagem. A Epson não assume qualquer responsabilidade por danos ou lesões causados por uma falha de força da parede ou instalação incorrecta.</p>	
<p>O trabalho de instalação deverá ser efectuado por, pelo menos, dois funcionários qualificados. Se for necessário desapertar parafusos durante a instalação, tenha atenção para não deixar cair o produto.</p> <p>Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.</p>	
<p>Quando montar o produto numa parede, esta deverá possuir resistência suficiente para suportar o videoprojector e a placa.</p> <p>Este produto deve ser instalado numa parede de betão. O peso máximo combinado do videoprojector e da placa é de, aproximadamente, 14 kg (não incluindo os cabos). Certifique-se que a parede possui resistência suficiente antes de montar este produto na parede. Se a parede não for suficientemente forte, reforce-a antes da instalação.</p>	
<p>Verifique a placa de montagem regularmente para se assegurar de que não existem peças partidas ou parafusos soltos.</p> <p>Se existirem peças danificadas, deixe de utilizar a placa de montagem imediatamente. Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.</p>	
<p>Não desmonte nem efectue alterações a este produto.</p> <p>Existem diversas secções com alta tensão no interior do produto que poderão provocar um incêndio, choque eléctrico ou acidente.</p>	
<p>Não se pendure neste produto nem pendure um objecto pesado no mesmo.</p> <p>Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.</p>	
<p>Não utilize adesivos, lubrificantes ou óleos para instalar ou ajustar a placa de montagem.</p> <p>Se utilizar adesivos para evitar que os parafusos se desapertem ou a presença de lubrificantes ou óleos na parte fixa da placa deslizante do videoprojector, o compartimento poderá danificar-se e causar a queda do projector, resultando em lesões pessoais ou danos de propriedade.</p>	
<p>Aperte todos os parafusos com força após o ajuste.</p> <p>Se não o fizer, o produto poderá cair e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.</p>	

 Alerta	
<p>Nunca desaperte os parafusos e porcas após a instalação.</p> <p>Confirme regularmente que os parafusos não ficam desapertados. Se encontrar parafusos desapertados, aperte-os com força. Se não o fizer, o produto poderá cair e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.</p>	
<p>Direccione os cabos de maneira a que estes não interfiram com as porcas e os parafusos.</p> <p>O manuseamento incorrecto dos cabos poderá causar um incêndio ou choque eléctrico.</p>	
<p>Ao ligar o videoprojector, não olhe directamente para a janela de projecção.</p> <p>Tal poderá resultar em danos à sua visão devido à forte luz emitida. Tenha atenção especial na presença de crianças. Ao ligar o videoprojector à distância com um controlo remoto, certifique-se que não está ninguém a olhar para a janela de projecção.</p>	
<p>Ao utilizar o videoprojector, não coloque quaisquer objectos nem a mão junto à janela de projecção.</p> <p>Esta área é perigosa pois atinge temperaturas elevadas devido à luz de projecção concentrada.</p>	
<p>Não tape a abertura para entrada de ar nem a abertura para saída de ar do videoprojector.</p> <p>Se tapar alguma das aberturas, a temperatura interna pode subir e provocar um incêndio.</p> <p>Evite a utilização em locais sujeitos a altas temperaturas, tais como junto a aquecedores, e deixe um espaço de pelo menos 20 cm entre a parede e a abertura para saída de ar.</p>	
<p>Não utilize o videoprojector num local sujeito a gás inflamável ou explosivo.</p> <p>O videoprojector pode incendiar-se devido à temperatura elevada da lâmpada situada no interior do mesmo.</p>	
<p>Se detectar irregularidades com este produto, desligue imediatamente os cabos do mesmo e contacte o seu fornecedor local ou o centro de apoio ao cliente da Epson mais próximo.</p> <p>A utilização contínua do produto em condições irregulares poderá provocar um incêndio, choque eléctrico ou problemas na visão.</p>	
 Atenção	
<p>Não instale este produto num local onde a temperatura de funcionamento do modelo do seu videoprojector possa ser excedida.</p> <p>Esse tipo de ambiente poderá danificar o videoprojector.</p>	
<p>Instale este produto num local sem pó ou humidade em excesso para evitar que as lentes ou componentes ópticos fiquem sujos.</p>	
<p>Não utilize força excessiva quando estiver a ajustar este produto.</p> <p>Este produto poderá partir-se, resultando em lesões pessoais.</p>	

Sobre o Manual de instalação

Este manual descreve a forma de montar o videoprojector EB-585Wi/EB-585W/EB-580/EB-575Wi/EB-575W/EB-570 numa parede.

Escolher um Local para a Instalação

Local para a instalação do videoprojector

- Efectue o trabalho de ligação de alimentação para o local da instalação na placa de montagem previamente.
- Instale o videoprojector longe de outros dispositivos eléctricos como luzes fluorescentes ou aparelhos de ar condicionado. Alguns tipos de luzes fluorescentes poderão interferir com controlo remoto do videoprojector.
- Recomendamos que mantenha o comprimento do cabo de ligação inferior a 20 metros para reduzir o ruído externo.
- Recomendamos que utilize ecrãs autocolantes ou ecrãs integrados.
- Certifique-se de que o videoprojector é instalado sob as seguintes condições.
 - A imagem projectada é uma forma rectangular sem qualquer distorção.
 - O videoprojector é inclinado num ângulo nunca superior a $\pm 3^\circ$ vertical e horizontalmente em relação ao ecrã.
 - Ao utilizar a correcção de keystone, a gradação para a correcção de keystone vertical e horizontal não é superior a ± 6 .
- Ao utilizar a função interactiva (Easy Interactive Function), instale de maneira a que a imagem projectada fique dentro do alcance (apenas EB-585Wi/575Wi).
- Não instale o videoprojector ou o ecrã num local sujeito a luz solar directa. Se o videoprojector ou o ecrã estiverem sujeitos a luz solar directa, a função interactiva poderá não funcionar correctamente (apenas EB-585Wi/575Wi).

Utilizar o Produto em Segurança

Instruções de Segurança 1

Indicações de segurança	1
Explicação dos Símbolos	1
Precauções de Segurança para Instalação	1
Sobre o Manual de instalação	3

Escolher um Local para a Instalação 4

Local para a instalação do videoprojector	4
---	---

Manual de instalação

Fluxo de trabalho da instalação 7

Conteúdos da Embalagem 8

Placa de montagem	8
-------------------------	---

Especificações 10

Placa de montagem	10
Placa de parede	10
Intervalo de ajuste de deslizamento vertical	11
Intervalo de ajuste de deslizamento horizontal	11
Intervalo de ajuste de deslizamento para a frente/trás	12

Tabela de Distância de Projecção 13

Figuras das Dimensões das Instalações	13
Lista de quadro branco interactivo (apenas EB-585W/580/575W/570)	14
Quando a imagem projectada for inferior a 75 polegadas	15
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 16:10)	16
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 16:9)	16
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 4:3)	17
EB-580/570 (imagem projectada 4:3)	19
EB-580/570 (imagem projectada 16:9)	19
EB-580/570 (imagem projectada 16:10)	20
Quando a imagem projectada for superior a 75 polegadas	21
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 16:10)	22

EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 16:9)	23
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 4:3)	24
EB-580/570 (imagem projectada 4:3)	25
EB-580/570 (imagem projectada 16:9)	25
EB-580/570 (imagem projectada 16:10)	26

Instalar a Placa de Montagem 28

Dispositivos de Ligação	28
Cabos necessários	28
Procedimento de Instalação	29
Desmonte as peças	29
Monte as peças	29
Instalar a plataforma de placa na parede	31
Determine a distância de projecção e faça passar os cabos através da placa de montagem	33
Fixar a placa de montagem na placa de parede	35
Fixar o videoprojector à placa de montagem	37
Ajustar a Imagem Projectada	39
Ajustar a posição de projecção	39
Ajustar a focagem	44
Calibrar a caneta (apenas EB-585Wi/575Wi)	46
Fixar as Tampas	50

Anexos

Função de Configuração em Lote 52

Configurar através de uma unidade flash USB	52
Guardar as configurações na unidade flash USB	52
Reflectir as configurações guardadas para outros videoprojectores	53
Configurar ligando o computador e o videoprojector através de um cabo USB	54
Guardar as configurações num computador	55
Reflectir as configurações guardadas para outros videoprojectores	55
Quando a configuração falha	57

Utilizar a função interactiva quando estiverem instalados vários projectores	58
Fixar um Cabo de Segurança	59
Aviso Geral	60

Fluxo de trabalho da instalação

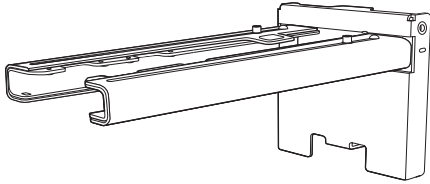
Siga os procedimentos abaixo para instalar o videoprojector numa parede.

- 1** Instalar a Placa de Montagem e o Videoprojector (👉 [Pág.28](#))
- 2** Ajustar a Imagem Projectada (👉 [Pág.39](#))
- 3** Calibrar a Caneta Interactiva (apenas EB-585Wi/575Wi) (👉 [Pág.46](#))

Conteúdos da Embalagem

Placa de montagem

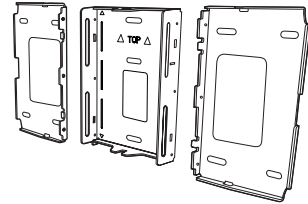
Os seguintes itens fornecidos são necessários para instalar o videoprojector numa parede. Confirme que possui todos os itens antes de começar.



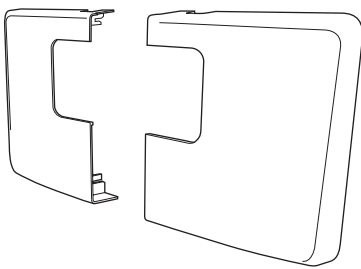
Placa de montagem



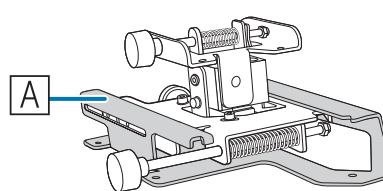
Eixo sextavado



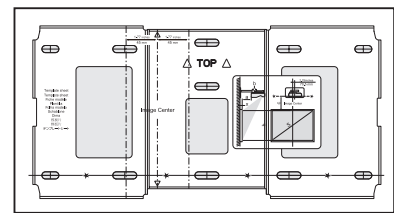
Placa de parede



Tampa da placa de parede



Unidade de ajuste de 3 eixos
*A placa deslizante (**A**) está fixa quando fornecida.



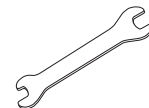
Folha modelo
(para instalar na placa de parede)



Protecção da extremidade



Chave sextavada (para M4)






Chave de bocas
13 mm (para M8 e M6),
6 mm (para eixo sextavado)

Forma	Nome	Quantidade	Aplicação
	Parafuso de cabeça cilíndrica sextavado M4 x 12 mm com anilha/anilha de pressão	6	Para montagem da placa de parede
		4	Para instalação da unidade de ajuste/braço de 3 eixos
		4	Para instalação da placa deslizante/videoprojector
		2	Para instalação da placa deslizante/unidade de ajuste de 3 eixos (fixa quando fornecida)
	Parafuso de ombro com cabeça sextavada M6 x 20 mm com anilha/anilha de pressão	1	Para instalação da placa de montagem/placa de parede
	Parafusos de ombro com cabeça com cruz rebaixada M6 x 20 mm com anilhas de plástico	3	

- Utilize os parafusos fornecidos com este produto para o instalar conforme indicado no presente manual. Não substitua estes parafusos por outros tipos.
- É necessário utilizar, pelo menos, 3 âncoras M10 x 60 mm, disponíveis no mercado, para fixar a placa na parede.
- Reúna as ferramentas e peças necessárias antes de iniciar a instalação.

Especificações

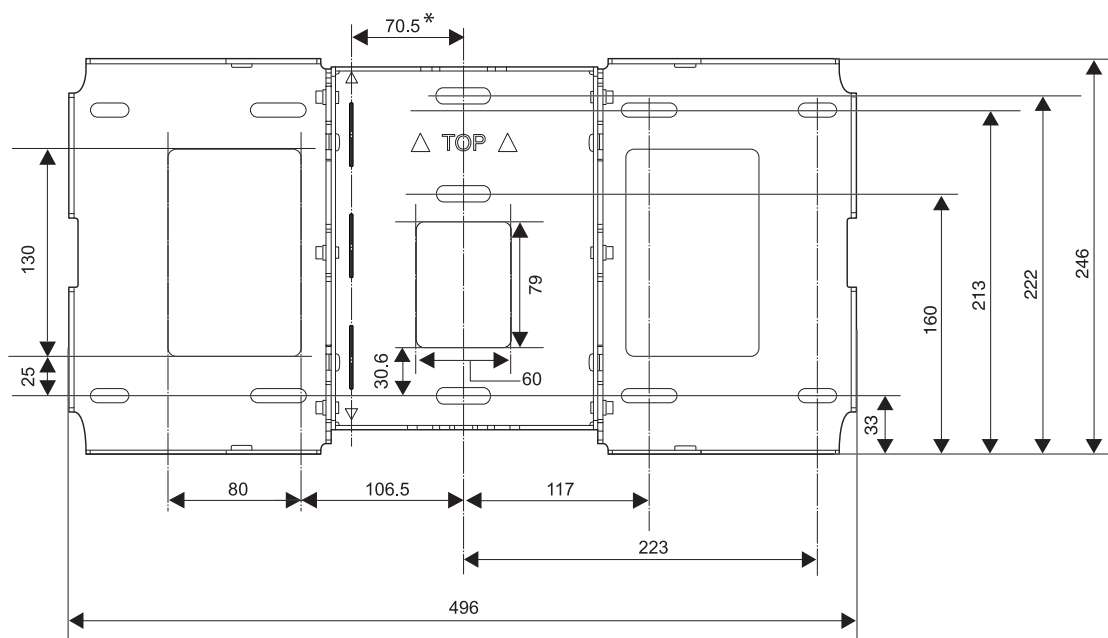
Placa de montagem

Item	Especificação	Observação	Página de Referência
Peso da placa de montagem	Aprox. 8,1 kg	Placa de montagem (3,0 kg), unidade de ajuste de 3 eixos (1,2 kg), placa deslizante (0,8 kg), placa de parede (2,7 kg), tampa da placa de parede e protecção da extremidade (0,4 kg)	
Capacidade de carga máxima	7 kg		
Intervalo de ajuste de deslizamento para a frente/trás	0 a 360 mm	Intervalo de ajuste de deslizamento do braço: 0 a 273 mm Ajuste para a posição de instalação da unidade de ajuste de 3 eixos: 87 mm	Consulte a figura abaixo
Intervalo de ajuste de deslizamento vertical	±38 mm		Consulte a figura abaixo
Intervalo de ajuste de balanço horizontal	±3°	Ajustes ideais possíveis com indicador de ajuste	 Pág.39
Intervalo e ajuste de rotação horizontal	±8°	Ajustes ideais possíveis com indicador de ajuste	 Pág.39
Intervalo de ajuste de inclinação vertical	±3°	Ajustes ideais possíveis com indicador de ajuste	 Pág.39
Intervalo de ajuste de deslizamento horizontal	±45 mm		Consulte a figura abaixo

Placa de parede

A figura abaixo mostra três placas de parede ligadas para formar uma placa (separadas quando fornecidas).

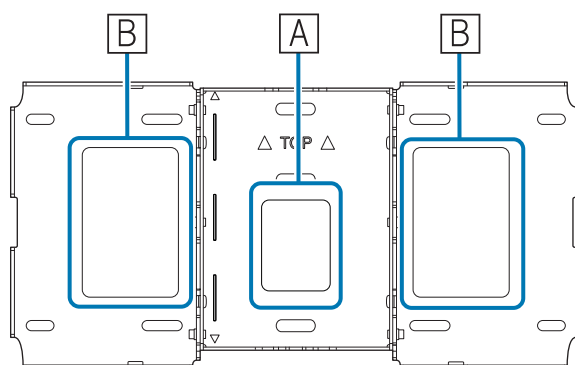
[Unidade: mm]



* O valor para a posição do centro da imagem projectada e o centro da placa de parede

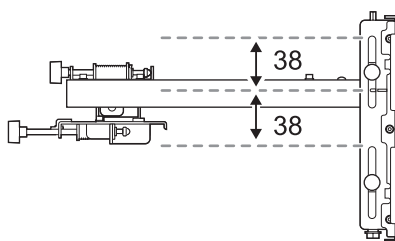
Orifícios de passagem de cabos

Ao efectuar a passagem de cabos para ligar ao videoprojector através de uma parede, utilize as posições (A) e (B) na figura seguinte como orifícios de passagem de cabos.



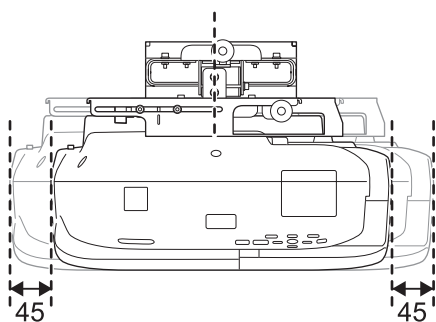
Intervalo de ajuste de deslizamento vertical

[Unidade: mm]



Intervalo de ajuste de deslizamento horizontal

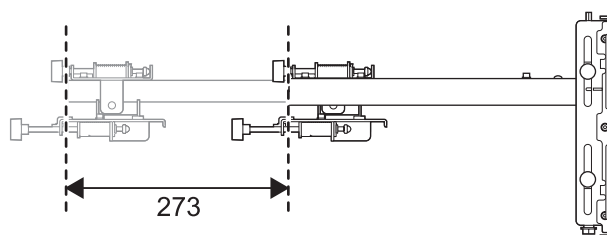
[Unidade: mm]



■ Intervalo de ajuste de deslizamento para a frente/trás

Intervalo de ajuste de deslizamento do braço

[Unidade: mm]



Intervalo de ajuste para a posição de instalação da unidade de ajuste de 3 eixos

[Unidade: mm]

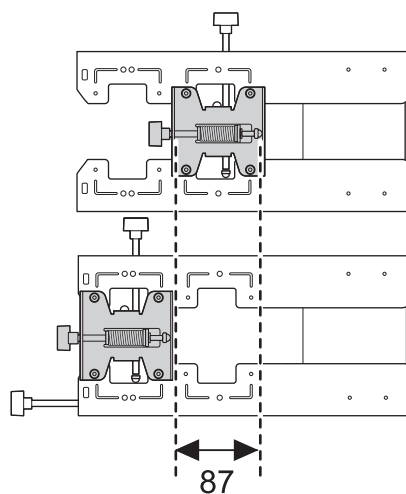


Tabela de Distância de Projecção

Figuras das Dimensões das Instalações

Para detectar o tamanho de ecrã adequado, consulte as figuras abaixo durante a instalação. Os valores são apenas estimativas.

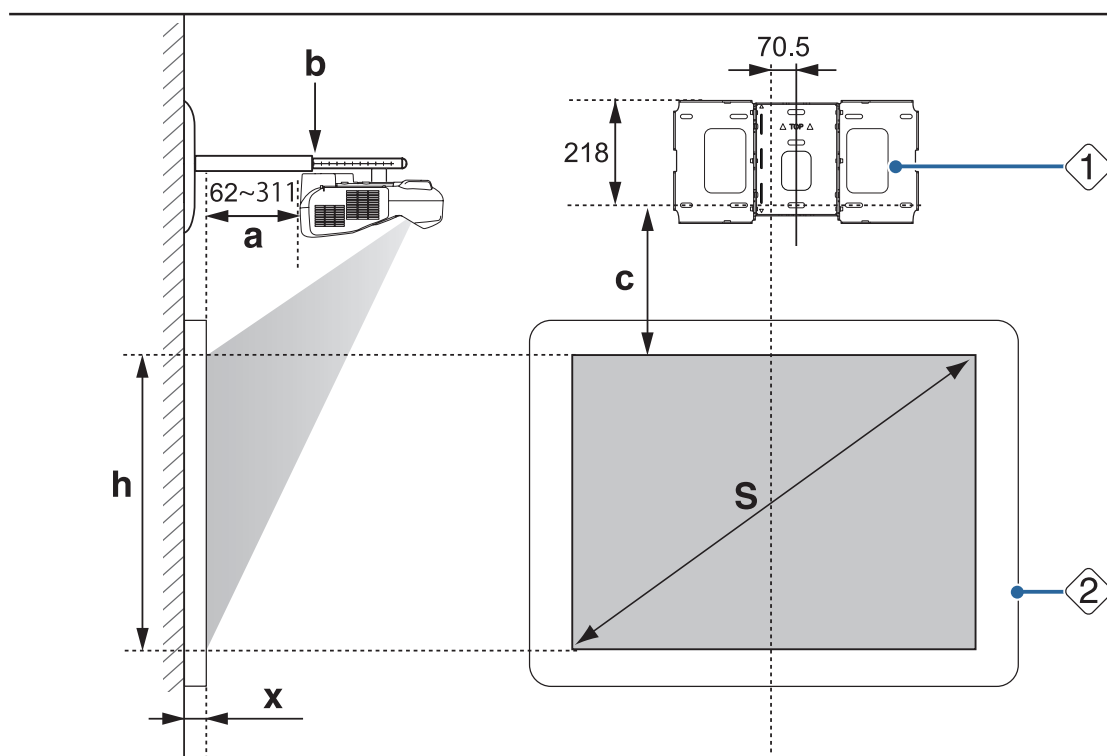
A distância recomendada para projecção (a) é 62 a 311 mm.

O valor para a posição do centro da imagem projectada e o centro da placa de parede é de 70,5 mm.

Quando o tamanho da imagem projectada (S) é de 75 polegadas ou mais, a escala no braço deslizante (b) é igual à distância de projecção (a).

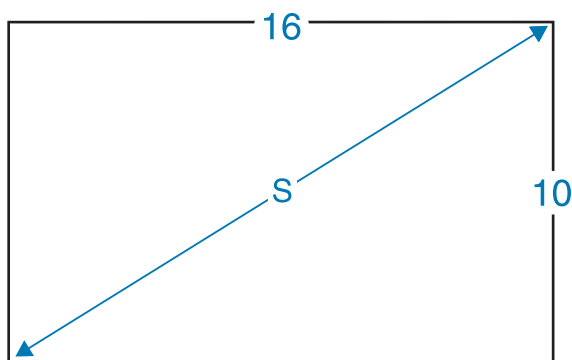
Os números de (a) e (b) diferem se o tamanho da imagem projectada (S) for inferior a 75 polegadas.

[Unidade: mm]

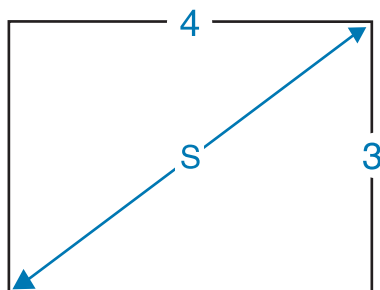


- | | |
|---|---------------------|
| S : Tamanho da imagem projectada | ① : Placa de parede |
| a : Distância de projecção mínima (Panorâmico: zoom máximo)
para máximo (Tele: zoom mínimo) | ② : Ecrã |
| b : Números na escala do braço deslizante | |
| c : Distância desde a imagem projectada até à placa parede | |
| h : Altura da imagem projectada | |
| x : Distância desde a superfície do ecrã até à parede (100 mm ou menos) | |

Relação de aspecto para imagem projectada normal (EB-585Wi/585W/575Wi/575W)



Relação de aspecto para imagem projectada normal (EB-580/570)



■ Lista de quadro branco interactivo (apenas EB-585W/580/575W/570)

Quando já tiver instalado um quadro interactivo, verifique os tamanhos dos quadros brancos abaixo e depois consulte a tabela de distância de projecção.

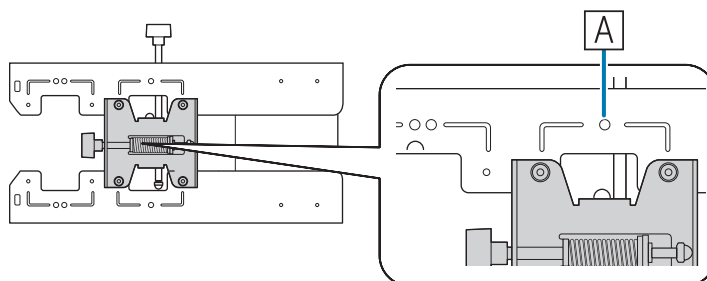
Tamanho da imagem projectada	16:10	4:3	16:9
57"	-	PolyVision TS410	-
60"	-	Hitachi®Cambridge board60 RM Classboard2 60 INTERWRITE BOARD 1060 INTERWRITE Dual board 1260	-
63"	-	Hitachi® Starboard FX- 63	-
64"	-	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164	-
66"	-	TeamBoard RT TMWM5422CL/EM	-
71"	-	-	INTERWRITE BOARD 1071
75"	PolyVision® eno2650	-	-
77"	-	HitachiCambridge board77 Hitachi Starboard FX DUO 77 SMART Board680 SMART BoardX880 INTERWRITE® BOARD 1077 TeamBoard RT TMWM6250CL/ EM	INTERWRITE Dual board 1277
77,5"	-	RM Classboard2 77.5	-
78"	PolyVision TS 600/ TS620 / TSL620	PolyVisionTS610 Promethean ActivBoard 178 / 378	-

Tamanho da imagem projectada	16:10	4:3	16:9
79"	-	INTERWRITE Dual board 1279	-
80"	-	-	RM Classboard 85
82"	-	-	Hitachi Starboard FX-82Wide
85"	TeamBoard RT TMWM7450EM	-	INTERWRITE BOARD 1085 INTERWRITE Dual board 1285
87"	SMART Board™ 685 SMART BoardX 885 Promethean ActivBoard 387 Promethean ActivBoard 587 pro	-	-
88"	Hitachi Starboard FX DUO-88W	-	-
89"	-	INTERWRITE Dual board 1289	-
93"	-	-	PolyVision ENO 2810
94"	-	-	SMART Board 690
95"	-	-	INTERWRITE BOARD 1095 INTERWRITE Dual Board 1295 Promethean ActivBoard 395 Promethean ActivBoard 595 pro

Quando a imagem projectada for inferior a 75 polegadas

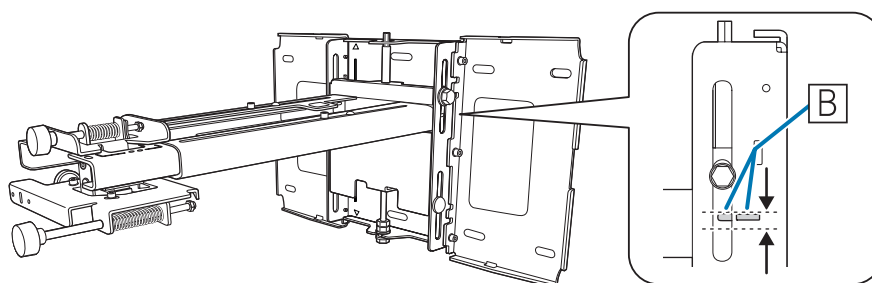
Instale a unidade de ajuste de 3 eixos na posição assinalada com um selo ○ (A).

A tabela apresentada em seguida fornece os valores para quando estiver a instalar a unidade de ajuste de 3 eixos na posição assinalada com um selo ○ (A). Os números na escala do braço deslizante (b) diferem da distância de projecção (a).



A distância (c) entre a imagem projectada e a placa de parede é o número atribuído quando a parte móvel vertical está colocada na posição normal (B).

Alinhe o encaixe da placa de montagem com a posição do selo da placa de parede.



EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 16:10)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
60"	129,2x80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
61"	131,4x82,1	6,9 - 20,1	15,6 - 28,8	17,7	82,1
62"	133,5x83,5	7,5 - 20,9	16,2 - 29,6	17,9	83,5
63"	135,7x84,8	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	18,2	84,8
64"	137,9x86,2	8,7 - 22,6	17,4 - 31,3	18,5	86,2
65"	140,0x87,5	9,3 - 23,5	18,0 - 32,2	18,7	87,5
66"	142,2x88,8	10,0 - 24,3	18,7 - 33,0	19,0	88,8
67"	144,3x90,2	10,6 - 25,1	19,3 - 33,8	19,3	90,2
68"	146,5x91,5	11,2 - 26,0	19,9 - 34,7	19,5	91,5
69"	148,6x92,9	11,8 - 26,8	20,5 - 35,5	19,8	92,9
70"	150,8x94,2	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	20,1	94,2
71"	152,9x95,6	13,1 - 28,5	21,8 - 37,2	20,3	95,6
72"	155,1x96,9	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	20,6	96,9
73"	157,2x98,3	14,3 - 30,2	23,0 - 38,9	20,9	98,3
74"	159,4x99,6	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	21,1	99,6

Imagens com tamanho inferior a 60 polegadas não são projectadas correctamente.

EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 16:9)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
59"	130,6x73,5	6,6 - 19,8	15,3 - 28,5	21,7	73,5
60"	132,8x74,7	7,3 - 20,7	16,0 - 29,4	22,0	74,7
61"	135,0x76,0	7,9 - 21,5	16,6 - 30,2	22,3	76,0
62"	137,3x77,2	8,6 - 22,4	17,3 - 31,1	22,7	77,2
63"	139,5x78,5	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,0	78,5
64"	141,7x79,7	9,8 - 24,1	18,5 - 32,8	23,4	79,7
65"	143,9x80,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	23,7	80,9
66"	146,1x82,2	11,1 - 25,8	19,8 - 34,5	24,1	82,2

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
67"	148,3x83,4	11,7 - 26,7	20,4 - 35,4	24,4	83,4
68"	150,5x84,7	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	24,8	84,7
69"	152,8x85,9	13,0 - 28,4	21,7 - 37,1	25,1	85,9
70"	155,0x87,2	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	25,4	87,2
71"	157,2x88,4	14,3 - 30,1	23,0 - 38,8	25,8	88,4
72"	159,4x89,7	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	26,1	89,7
73"	161,6x90,9	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	26,5	90,9
74"	163,8x92,1	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	26,8	92,1

Imagens com tamanho inferior a 59 polegadas não são projectadas correctamente.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 4:3)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
53"	107,7x80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
54"	109,7x82,3	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	17,7	82,3
55"	111,8x83,8	7,6 - 21,2	16,3 - 29,9	18,0	83,8
56"	113,8x85,3	8,3 - 22,1	17,0 - 30,8	18,3	85,3
57"	115,8x86,9	9,1 - 23,1	17,8 - 31,8	18,6	86,9
58"	117,9x88,4	9,8 - 24,0	18,5 - 32,7	18,9	88,4
59"	119,9x89,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	19,2	89,9
60"	121,9x91,4	11,2 - 25,9	19,9 - 34,6	19,5	91,4
61"	124,0x93,0	11,9 - 26,9	20,6 - 35,6	19,8	93,0
62"	126,0x94,5	12,6 - 27,8	21,3 - 36,5	20,1	94,5
63"	128,0x96,0	13,3 - 28,8	22,0 - 37,5	20,4	96,0
64"	130,0x97,5	14,0 - 29,7	22,7 - 38,4	20,7	97,5
65"	132,1x99,1	14,7 - 30,7	23,4 - 39,4	21,0	99,1
66"	134,1x100,6	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	21,3	100,6
67"	136,1x102,1	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	21,6	102,1
68"	138,2x103,6	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	21,9	103,6
69"	140,2x105,2	17,5 - 31,1	26,2 - 39,8	22,2	105,2
70"	142,2x106,7	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	22,5	106,7

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
71"	144,3x108,2	18,9 - 31,1	27,6 - 39,8	22,8	108,2
72"	146,3x109,7	19,6 - 31,1	28,3 - 39,8	23,2	109,7
73"	148,3x111,3	20,3 - 31,1	29,0 - 39,8	23,5	111,3
74"	150,4x112,8	21,0 - 31,1	29,7 - 39,8	23,8	112,8

Imagens com tamanho inferior a 53 polegadas não são projectadas correctamente.

■ EB-580/570 (imagem projectada 4:3)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
56"	113,8x85,3	6,3 - 19,3	15,0 - 28,0	15,2	85,3
57"	115,8x86,9	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	15,4	86,9
58"	117,9x88,4	7,6 - 21,1	16,3 - 29,8	15,6	88,4
59"	119,9x89,9	8,3 - 22,0	17,0 - 30,7	15,9	89,9
60"	121,9x91,4	8,9 - 22,9	17,6 - 31,6	16,1	91,4
61"	124,0x93,0	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	16,4	93,0
62"	126,0x94,5	10,3 - 24,7	19,0 - 33,4	16,6	94,5
63"	128,0x96,0	10,9 - 25,6	19,6 - 34,3	16,9	96,0
64"	130,0x97,5	11,6 - 26,5	20,3 - 35,2	17,1	97,5
65"	132,1x99,1	12,2 - 27,4	20,9 - 36,1	17,4	99,1
66"	134,1x100,6	12,9 - 28,3	21,6 - 37,0	17,6	100,6
67"	136,1x102,1	13,6 - 29,2	22,3 - 37,9	17,9	102,1
68"	138,2x103,6	14,2 - 30,1	22,9 - 38,8	18,1	103,6
69"	140,2x105,2	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	18,3	105,2
70"	142,2x106,7	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	18,6	106,7
71"	144,3x108,2	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	18,8	108,2
72"	146,3x109,7	16,9 - 31,1	25,6 - 39,8	19,1	109,7
73"	148,3x111,3	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	19,3	111,3
74"	150,4x112,8	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	19,6	112,8

Imagens com tamanho inferior a 56 polegadas não são projectadas correctamente.

■ EB-580/570 (imagem projectada 16:9)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
52"	115,1x64,8	6,7 - 19,9	15,4 - 28,6	26,1	64,8
53"	117,3x66,0	7,4 - 20,9	16,1 - 29,6	26,6	66,0
54"	119,5x67,2	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	27,1	67,2
55"	121,8x68,5	8,9 - 22,8	17,6 - 31,5	27,5	68,5

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectção Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
56"	124,0x69,7	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	28,0	69,7
57"	126,2x71,0	10,3 - 24,8	19,0 - 33,5	28,5	71,0
58"	128,4x72,2	11,0 - 25,8	19,7 - 34,5	29,0	72,2
59"	130,6x73,5	11,8 - 26,7	20,5 - 35,4	29,4	73,5
60"	132,8x74,7	12,5 - 27,7	21,2 - 36,4	29,9	74,7
61"	135,0x76,0	13,2 - 28,7	21,9 - 37,4	30,4	76,0
62"	137,3x77,2	13,9 - 29,7	22,6 - 38,4	30,9	77,2
63"	139,5x78,5	14,7 - 30,6	23,4 - 39,3	31,3	78,5
64"	141,7x79,7	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	31,8	79,7
65"	143,9x80,9	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	32,3	80,9
66"	146,1x82,2	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	32,8	82,2
67"	148,3x83,4	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	33,2	83,4
68"	150,5x84,7	18,3 - 31,1	27,0 - 39,8	33,7	84,7
69"	152,8x85,9	19,0 - 31,1	27,7 - 39,8	34,2	85,9
70"	155,0x87,2	19,7 - 31,1	28,4 - 39,8	34,7	87,2
71"	157,2x88,4	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	35,1	88,4
72"	159,4x89,7	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	35,6	89,7
73"	161,6x90,9	21,9 - 31,1	30,6 - 39,8	36,1	90,9
74"	163,8x92,1	22,6 - 31,1	31,3 - 39,8	36,6	92,1

Imagens com tamanho inferior a 52 polegadas não são projectadas correctamente.

■ EB-580/570 (imagem projectada 16:10)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectção Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
53"	114,2x71,3	6,4 - 19,5	15,1 - 28,2	22,3	71,3
54"	116,3x72,7	7,1 - 20,4	15,8 - 29,1	22,7	72,7
55"	118,5x74,0	7,8 - 21,4	16,5 - 30,1	23,1	74,0
56"	120,6x75,4	8,5 - 22,3	17,2 - 31,0	23,5	75,4
57"	122,8x76,7	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,9	76,7
58"	124,9x78,1	9,9 - 24,2	18,6 - 32,9	24,3	78,1
59"	127,1x79,4	10,6 - 25,2	19,3 - 33,9	24,7	79,4

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
60"	129,2x80,8	11,3 - 26,1	20,0 - 34,8	25,1	80,8
61"	131,4x82,1	12,0 - 27,1	20,7 - 35,8	25,5	82,1
62"	133,5x83,5	12,7 - 28,0	21,4 - 36,7	25,9	83,5
63"	135,7x84,8	13,4 - 29,0	22,1 - 37,7	26,3	84,8
64"	137,9x86,2	14,1 - 29,9	22,8 - 38,6	26,7	86,2
65"	140,0x87,5	14,8 - 30,9	23,5 - 39,6	27,1	87,5
66"	142,2x88,8	15,5 - 31,1	24,2 - 39,8	27,5	88,8
67"	144,3x90,2	16,3 - 31,1	25,0 - 39,8	27,9	90,2
68"	146,5x91,5	17,0 - 31,1	25,7 - 39,8	28,3	91,5
69"	148,6x92,9	17,7 - 31,1	26,4 - 39,8	28,7	92,9
70"	150,8x94,2	18,4 - 31,1	27,1 - 39,8	29,1	94,2
71"	152,9x95,6	19,1 - 31,1	27,8 - 39,8	29,4	95,6
72"	155,1x96,9	19,8 - 31,1	28,5 - 39,8	29,8	96,9
73"	157,2x98,3	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	30,2	98,3
74"	159,4x99,6	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	30,6	99,6

Imagens com tamanho inferior a 53 polegadas não são projectadas correctamente.

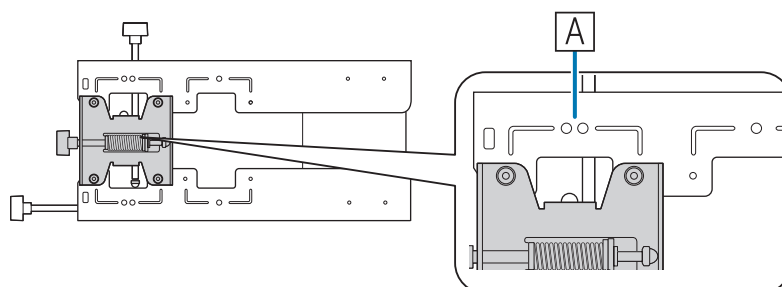


- Os valores são apenas estimativas. O valor pode diferir dependendo do local onde coloca a videoprojector.
- Quando estiver a projectar no tamanho Tele, a qualidade das imagens projectadas pode diminuir.
- Ao utilizar o EB-585Wi/585W/575Wi/575W para projectar imagens com a relação de aspecto de 4:3, as imagens são automaticamente redimensionadas e a qualidade das imagens projectadas pode diminuir.

Quando a imagem projectada for superior a 75 polegadas

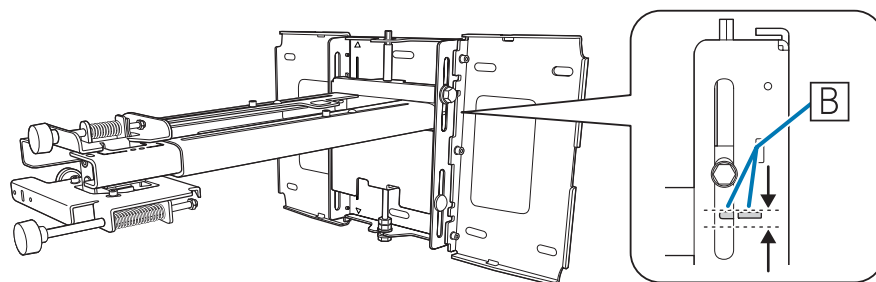
Instale a unidade de ajuste de 3 eixos na posição assinalada com um $\bigcirc\bigcirc$ selo (**A**).

A tabela apresentada em seguida fornece os valores para quando estiver a instalar a unidade de ajuste de 3 eixos na posição assinalada com um $\bigcirc\bigcirc$ selo (**A**). Os números na escala do braço deslizante (b) são idênticos à distância de projectção (a).



A distância (c) entre a imagem projectada e a placa de parede é o número atribuído quando a parte móvel vertical está colocada na posição normal (**B**).

Alinhe o encaixe da placa de montagem com a posição do selo da placa de parede.



EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 16:10)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectação Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
75"	161,5x101,0	15,5 - 31,1		21,4	101,0
76"	163,7x102,3	16,2 - 31,1		21,7	102,3
77"	165,9x103,7	16,8 - 31,1		21,9	103,7
78"	168,0x105,0	17,4 - 31,1		22,2	105,0
79"	170,2x106,3	18,0 - 31,1		22,5	106,3
80"	172,3x107,7	18,7 - 31,1		22,7	107,7
81"	174,5x109,0	19,3 - 31,1		23,0	109,0
82"	176,6x110,4	19,9 - 31,1		23,3	110,4
83"	178,8x111,7	20,5 - 31,1		23,5	111,7
84"	180,9x113,1	21,1 - 31,1		23,8	113,1
85"	183,1x114,4	21,8 - 31,1		24,1	114,4
86"	185,2x115,8	22,4 - 31,1		24,3	115,8
87"	187,4x117,1	23,0 - 31,1		24,6	117,1
88"	189,5x118,5	23,6 - 31,1		24,9	118,5
89"	191,7x119,8	24,2 - 31,1		25,2	119,8
90"	193,9x121,2	24,9 - 31,1		25,4	121,2
91"	196,0x122,5	25,5 - 31,1		25,7	122,5
92"	198,2x123,9	26,1 - 31,1		26,0	123,9
93"	200,3x125,2	26,7 - 31,1		26,2	125,2
94"	202,5x126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
95"	204,6x127,9	28,0 - 31,1		26,8	127,9
96"	206,8x129,2	28,6 - 31,1		27,0	129,2
97"	208,9x130,6	29,2 - 31,1		27,3	130,6
98"	211,1x131,9	29,8 - 31,1		27,6	131,9
99"	213,2x133,3	30,4 - 31,1		27,8	133,3

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectção Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
100"	215,4x134,6	31,1*		28,1	134,6

* Valor para Panorâmico (zoom máximo).

Imagens com tamanho inferior a 100 polegadas não são projectadas correctamente.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 16:9)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectção Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
75"	166,0x93,4	16,8 - 31,1		27,2	93,4
76"	168,2x94,6	17,5 - 31,1		27,5	94,6
77"	170,5x95,9	18,1 - 31,1		27,8	95,9
78"	172,7x97,1	18,8 - 31,1		28,2	97,1
79"	174,9x98,4	19,4 - 31,1		28,5	98,4
80"	177,1x99,6	20,0 - 31,1		28,9	99,6
81"	179,3x100,9	20,7 - 31,1		29,2	100,9
82"	181,5x102,1	21,3 - 31,1		29,6	102,1
83"	183,7x103,4	21,9 - 31,1		29,9	103,4
84"	186,0x104,6	22,6 - 31,1		30,3	104,6
85"	188,2x105,8	23,2 - 31,1		30,6	105,8
86"	190,4x107,1	23,9 - 31,1		30,9	107,1
87"	192,6x108,3	24,5 - 31,1		31,3	108,3
88"	194,8x109,6	25,1 - 31,1		31,6	109,6
89"	197,0x110,8	25,8 - 31,1		32,0	110,8
90"	199,2x112,1	26,4 - 31,1		32,3	112,1
91"	201,5x113,3	27,0 - 31,1		32,7	113,3
92"	203,7x114,6	27,7 - 31,1		33,0	114,6
93"	205,9x115,8	28,3 - 31,1		33,3	115,8
94"	208,1x117,1	29,0 - 31,1		33,7	117,1
95"	210,3x118,3	29,6 - 31,1		34,0	118,3
96"	212,5x119,5	30,2 - 31,1		34,4	119,5
97"	214,7x120,8	30,9 - 31,1		34,7	120,8

Imagens com tamanho inferior a 97 polegadas não são projectadas correctamente.

EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagem projectada 4:3)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
75"	152,4x114,3	21,7 - 31,1		24,1	114,3
76"	154,4x115,8	22,4 - 31,1		24,4	115,8
77"	156,5x117,3	23,1 - 31,1		24,7	117,3
78"	158,5x118,9	23,8 - 31,1		25,0	118,9
79"	160,5x120,4	24,5 - 31,1		25,3	120,4
80"	162,6x121,9	25,2 - 31,1		25,6	121,9
81"	164,6x123,4	25,9 - 31,1		25,9	123,4
82"	166,6x125,0	26,6 - 31,1		26,2	125,0
83"	168,7x126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
84"	170,7x128,0	28,0 - 31,1		26,8	128,0
85"	172,7x129,5	28,7 - 31,1		27,1	129,5
86"	174,8x131,1	29,4 - 31,1		27,4	131,1
87"	176,8x132,6	30,1 - 31,1		27,7	132,6
88"	178,8x134,1	30,8 - 31,1		28,0	134,1

Imagens com tamanho inferior a 88 polegadas não são projectadas correctamente.

EB-580/570 (imagem projectada 4:3)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
75"	152,4x114,3	18,9 - 31,1		19,8	114,3
76"	154,4x115,8	19,6 - 31,1		20,1	115,8
77"	156,5x117,3	20,2 - 31,1		20,3	117,3
78"	158,5x118,9	20,9 - 31,1		20,6	118,9
79"	160,5x120,4	21,6 - 31,1		20,8	120,4
80"	162,6x121,9	22,2 - 31,1		21,1	121,9
81"	164,6x123,4	22,9 - 31,1		21,3	123,4
82"	166,6x125,0	23,6 - 31,1		21,5	125,0
83"	168,7x126,5	24,2 - 31,1		21,8	126,5
84"	170,7x128,0	24,9 - 31,1		22,0	128,0
85"	172,7x129,5	25,6 - 31,1		22,3	129,5
86"	174,8x131,1	26,2 - 31,1		22,5	131,1
87"	176,8x132,6	26,9 - 31,1		22,8	132,6
88"	178,8x134,1	27,5 - 31,1		23,0	134,1
89"	180,8x135,6	28,2 - 31,1		23,3	135,6
90"	182,9x137,2	28,9 - 31,1		23,5	137,2
91"	184,9x138,7	29,5 - 31,1		23,8	138,7
92"	186,9x140,2	30,2 - 31,1		24,0	140,2
93"	189,0x141,7	30,9 - 31,1		24,2	141,7

Imagens com tamanho inferior a 93 polegadas não são projectadas correctamente.

EB-580/570 (imagem projectada 16:9)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
75"	166,0x93,4	23,4 - 31,1		37,0	93,4
76"	168,2x94,6	24,1 - 31,1		37,5	94,6
77"	170,5x95,9	24,8 - 31,1		38,0	95,9
78"	172,7x97,1	25,5 - 31,1		38,5	97,1

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
79"	174,9x98,4	26,3 - 31,1		38,9	98,4
80"	177,1x99,6	27,0 - 31,1		39,4	99,6
81"	179,3x100,9	27,7 - 31,1		39,9	100,9
82"	181,5x102,1	28,4 - 31,1		40,4	102,1
83"	183,7x103,4	29,2 - 31,1		40,8	103,4
84"	186,0x104,6	29,9 - 31,1		41,3	104,6
85"	188,2x105,8	30,6 - 31,1		41,8	105,8

Imagens com tamanho inferior a 85 polegadas não são projectadas correctamente.

■ EB-580/570 (imagem projectada 16:10)

[Unidade: cm]

S		a	b	c	h
Tamanho da imagem projectada		Distância de Projectão Mínimo (Panorâmico) para Máximo (Tele)	Números na escala do braço deslizante	Distância desde a imagem projectada até à placa parede	Altura da imagem projectada
75"	161,5x101,0	21,9 - 31,1		31,0	101,0
76"	163,7x102,3	22,6 - 31,1		31,4	102,3
77"	165,9x103,7	23,3 - 31,1		31,8	103,7
78"	168,0x105,0	24,0 - 31,1		32,2	105,0
79"	170,2x106,3	24,7 - 31,1		32,6	106,3
80"	172,3x107,7	25,4 - 31,1		33,0	107,7
81"	174,5x109,0	26,1 - 31,1		33,4	109,0
82"	176,6x110,4	26,8 - 31,1		33,8	110,4
83"	178,8x111,7	27,5 - 31,1		34,2	111,7
84"	180,9x113,1	28,2 - 31,1		34,6	113,1
85"	183,1x114,4	28,9 - 31,1		35,0	114,4
86"	185,2x115,8	29,7 - 31,1		35,4	115,8
87"	187,4x117,1	30,4 - 31,1		35,8	117,1
88"	189,5x118,5	31,1*		36,2	118,5

* Valor para Panorâmico (zoom máximo).

Imagens com tamanho inferior a 88 polegadas não são projectadas correctamente.



- Os valores são apenas estimativas. O valor pode diferir dependendo do local onde coloca o videoprojector.
- Quando estiver a projectar no tamanho Tele, a qualidade das imagens projectadas pode diminuir.
- Ao utilizar o EB-585Wi/585W/575Wi/575W para projectar imagens com a relação de aspecto de 4:3, as imagens são automaticamente redimensionadas e a qualidade das imagens projectadas pode diminuir.

Instalar a Placa de Montagem

Dispositivos de Ligação

Cabos necessários

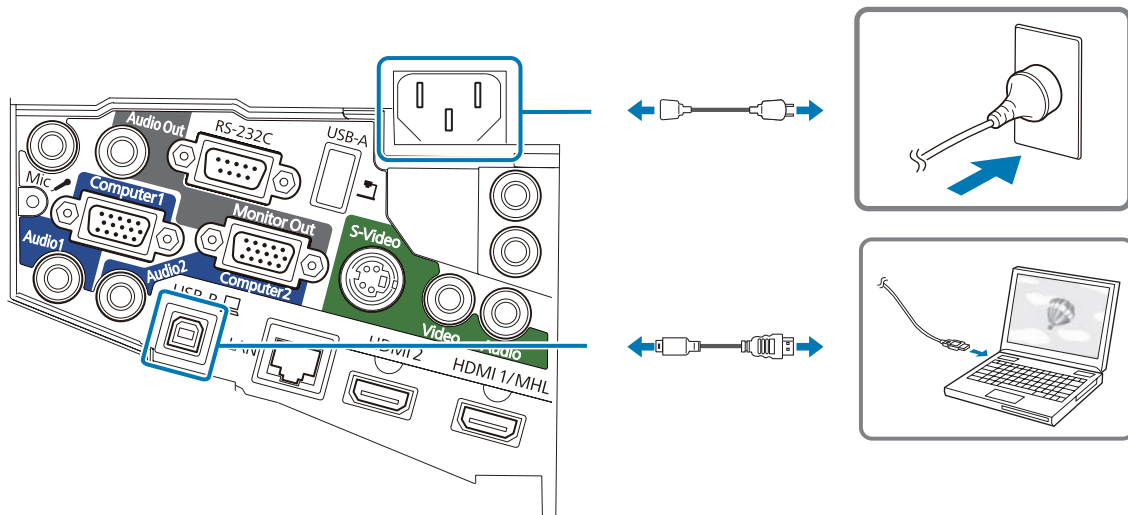
Prepare os cabos necessários de acordo com os dispositivos que serão utilizados.

- Cabo de alimentação fornecido (necessário)
- Cabo USB fornecido (apenas EB-585Wi/575Wi)
- Cabos de computador opcionais e outros cabos (prepare de acordo com os dispositivos ligados)

Para mais informações, consulte o *Manual do Utilizador* do videoprojector (no CD-ROM de documentação).

Cabos necessários ao utilizar a Easy Interactive Function (apenas EB-585Wi/575Wi)

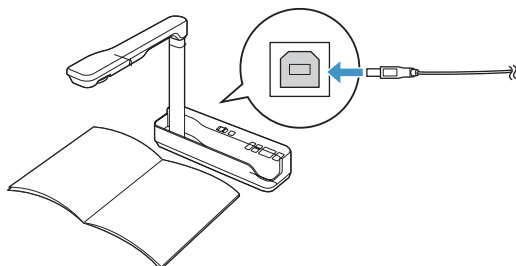
Ao efectuar operações de rato utilizando a Easy Interactive Function, irá precisar de um cabo de alimentação e de um cabo USB. Mesmo durante a projecção utilizando um cabo de computador, é necessário um cabo USB para efectuar operações de rato.



Prepare cabos para os dispositivos ligados (exemplo)

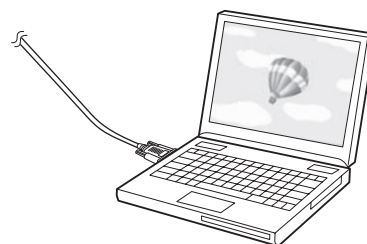
Câmara para documentos

Cabo USB dedicado (fornecido com câmara para documentos)



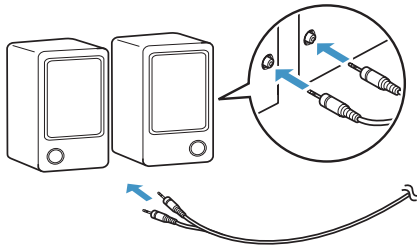
Computador

Cabo de computador (acessório opcional)

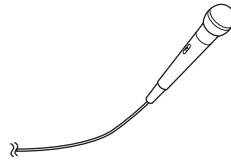


Altifalantes externos

Cabo de áudio (disponível comercialmente)

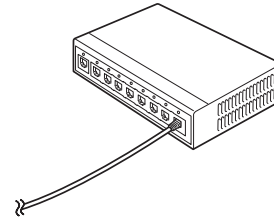


Microfone (disponível comercialmente)



Dispositivo LAN

Cabo LAN (disponível comercialmente)




Procedimento de Instalação

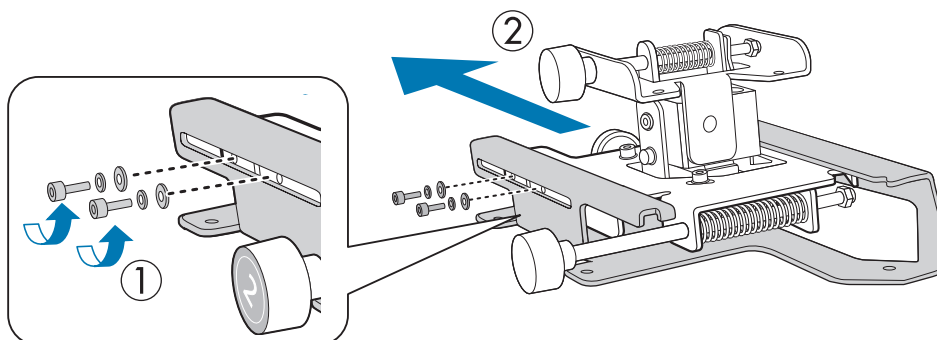

Siga as etapas apresentadas em seguida para instalar a placa de montagem. Se estes passos não forem seguidos, o produto poderá cair e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.

 **Aviso**

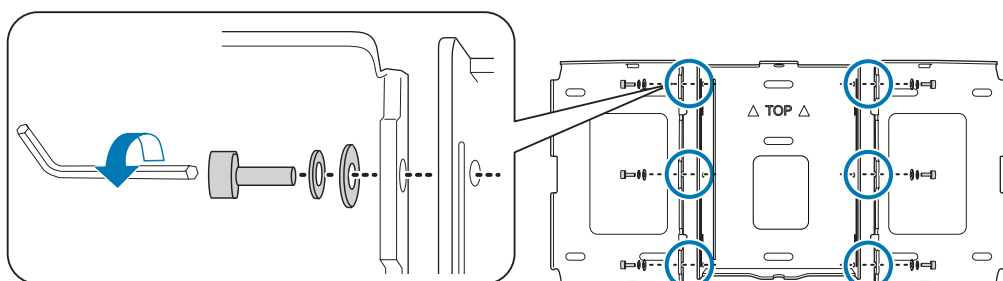
Não utilize adesivos, lubrificantes ou óleos para instalar ou ajustar a placa de montagem. Se utilizar adesivos para evitar que os parafusos se desapertem ou a presença de lubrificantes ou óleos na parte fixa da placa deslizante do videoprojector, o compartimento poderá danificar-se e causar a queda do projector, resultando em lesões pessoais ou danos de propriedade.

 **Desmonte as peças**

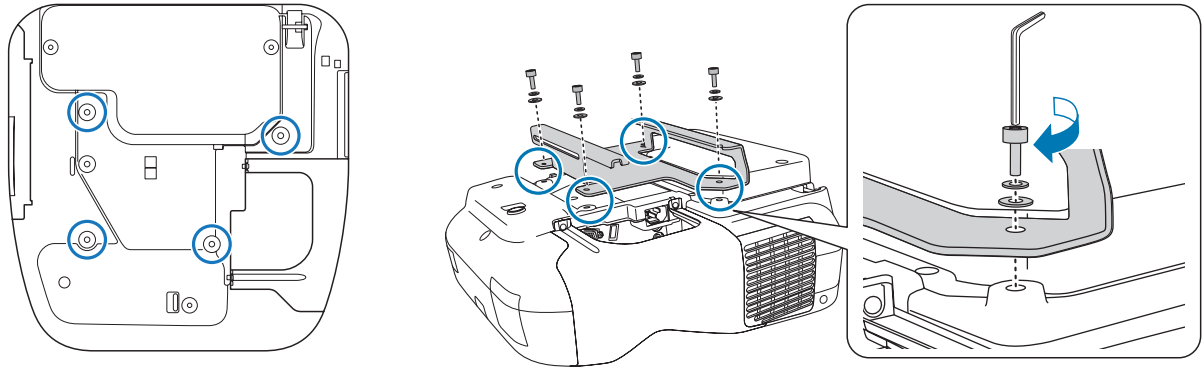
Remova os parafusos M4 (x2) e depois remova a placa deslizante da unidade de ajuste de 3 eixos.


 **Monte as peças**

- 1** Monte as três placas de modo a formar uma única unidade e fixe-as com os parafusos M4 (x6) fornecidos







2 Fixe a placa deslizante à base do videoprojector com os parafusos M4 (x4) fornecidos




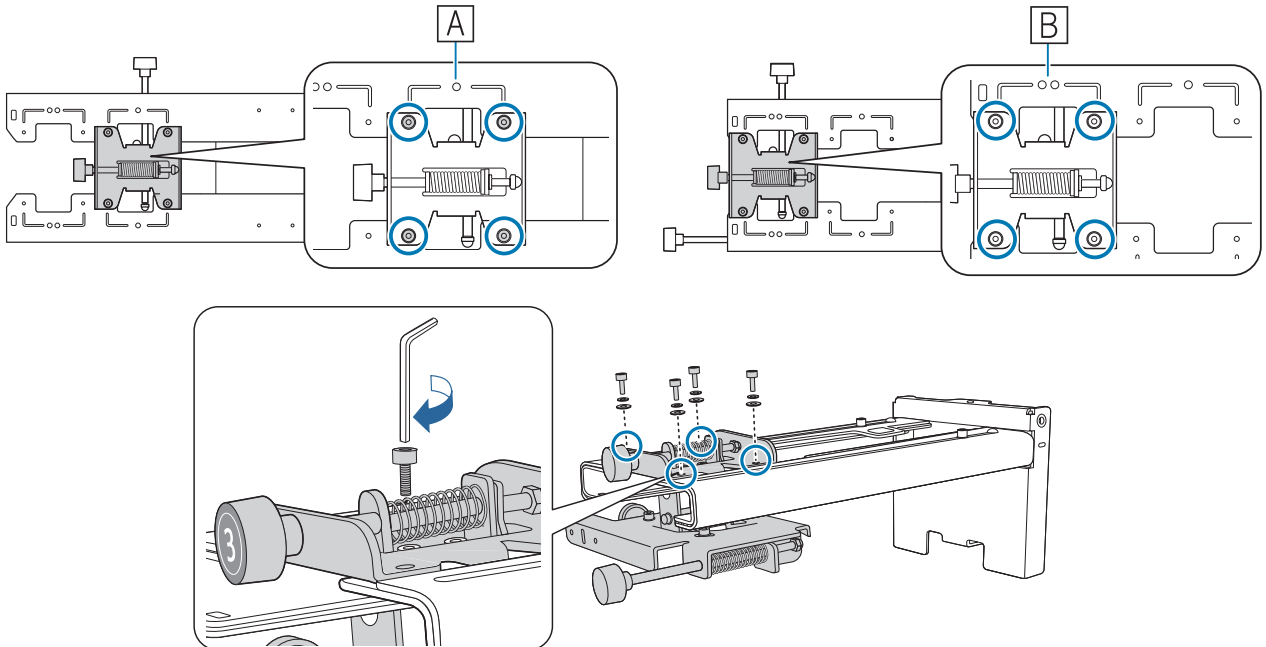
Posições de instalação dos parafusos

3 Fixe a unidade de ajuste de 3 eixos à placa de montagem com os parafusos M4 (x4) fornecidos

- Quando a imagem projectada for inferior a 75 polegadas: Instale a unidade no  selo ().
- Quando a imagem projectada for superior a 75 polegadas: Instale a unidade no  selo ().

 : Menos de 75 polegadas

 : Mais de 75 polegadas



Instalar a plataforma de placa na parede

1

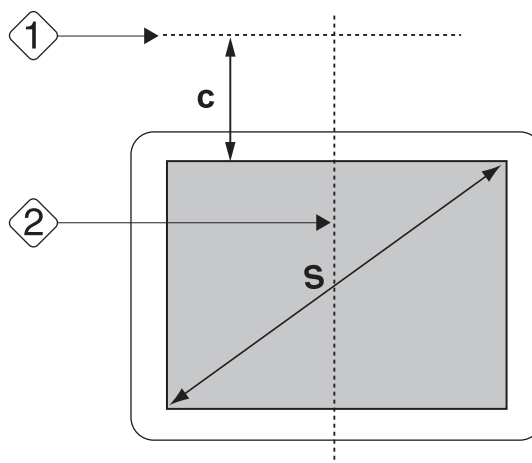
Determine a posição de projecção com base no tamanho da imagem projectada

Consulte a tabela de distância de projecção para calcular o tamanho da imagem projectada (S) e a distância (c) entre a imagem projectada e a placa de parede.

☛ "Tabela de Distância de Projecção" Pág.13

Recomendamos que marque as seguintes posições. Estas servirão como base para determinar a posição de montagem da placa de parede.

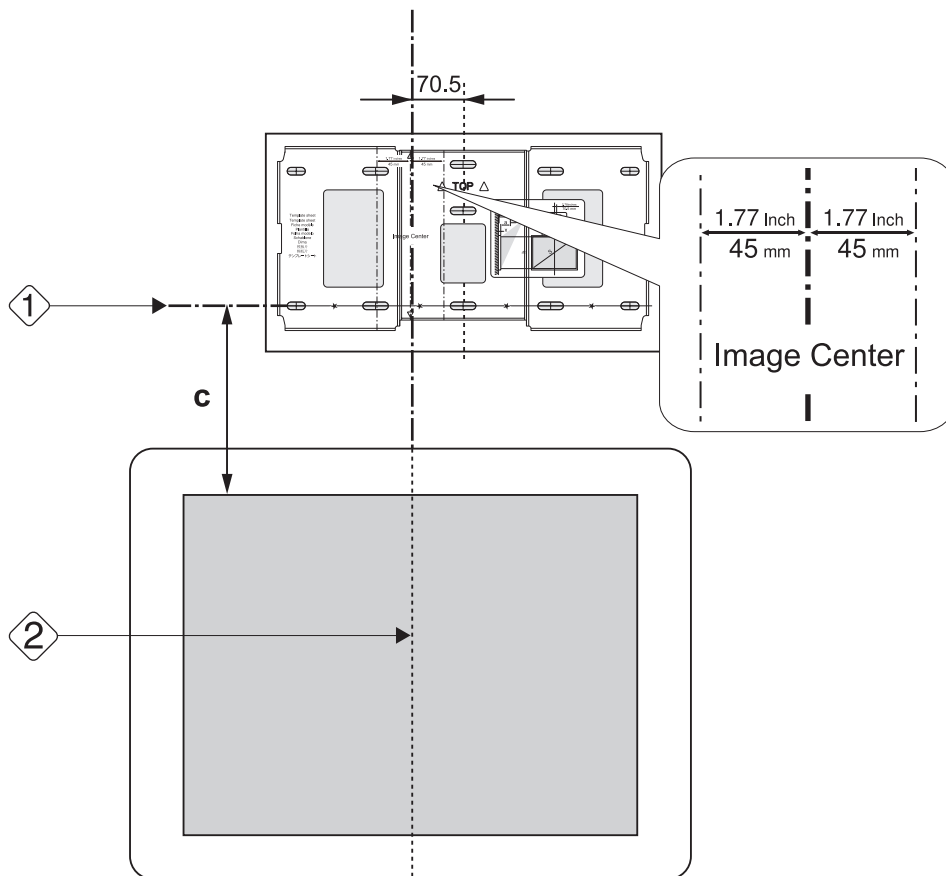
- Altura (①) da distância (c) entre a extremidade superior da imagem projectada e a placa de parede
- Linha central (②) da imagem projectada



2 Fixe a folha modelo à parede

- Faça corresponder a linha central (②) verificada no passo 1 à linha Image Center na folha modelo.
 Confirme onde se encontra a estrutura na parede e desloque a posição para a esquerda ou direita conforme for necessário.
 (A posição pode ser alterada horizontalmente para a esquerda ou direita a partir da linha central da superfície de projecção até um máximo de 45 mm.)
- Faça corresponder a altura (①) verificado no passo 1 à linha ★ na folha modelo.

[Unidade: mm]

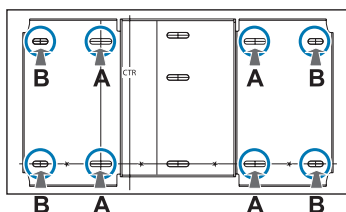


3 Determine as posições dos orifícios de montagem para a placa de parede

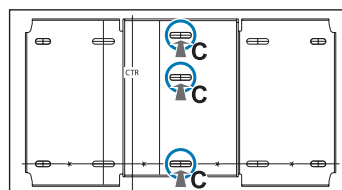
Fixe a placa de parede em pelo menos três pontos.

- Se fixar a placa de parede em quatro pontos, efectue os orifícios indicados por A ou B na figura.
- Se fixar a placa de parede em três pontos, efectue os orifícios indicados por C na figura.

Quatro orifícios de montagem

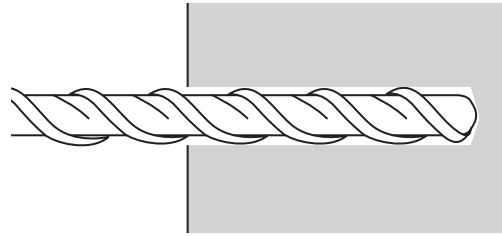
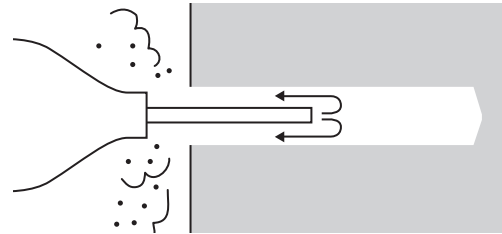


Três orifícios de montagem

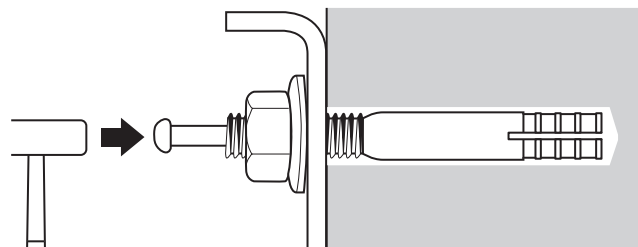
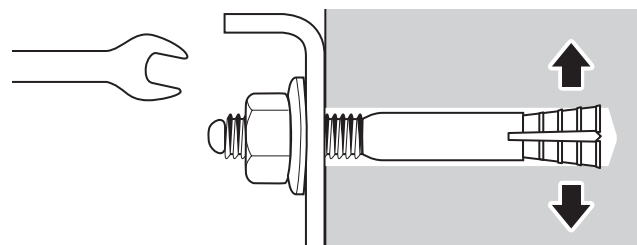


4 Perfure os orifícios na parede

- Diâmetro da broca: 10,5 mm
- Profundidade do furo piloto: 45 mm
- Profundidade do furo da âncora: 40 mm

**5** Retire a folha modelo e limpe o pó do betão dos orifícios com um aspirador de pó**6** Posicione a placa de parede na parede e insira as âncoras M10 x 60 mm disponíveis comercialmente nos orifícios

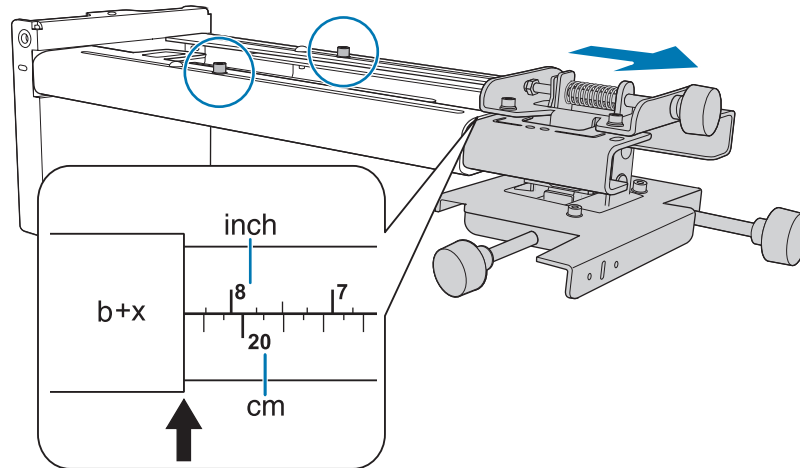
- Fixe a porca e bata com um martelo até que o núcleo toque no topo da âncora.

**7** Aperte a porca com uma chave de fendas disponível comercialmente para fixar a placa de parede na parede**Determine a distância de projecção e faça passar os cabos através da placa de montagem****1** Consulte os seguintes valores na tabela de distância de projecção

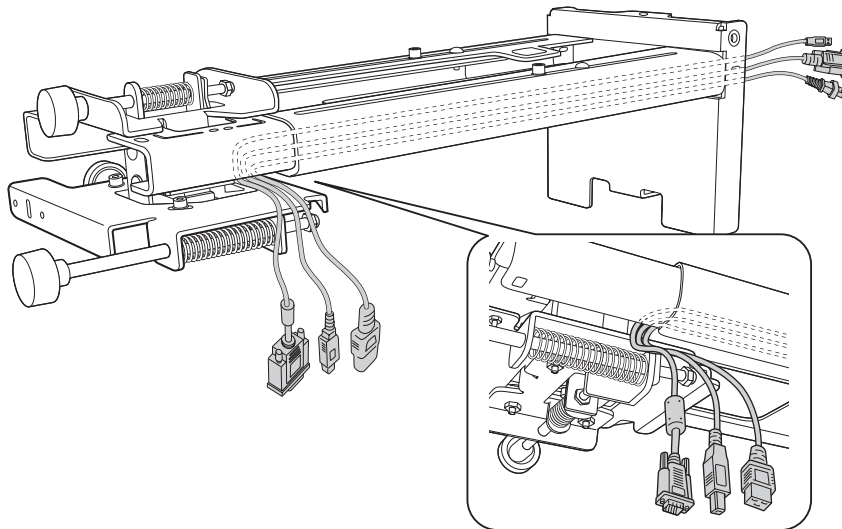
- Números na escala do braço deslizante (b)
- Distância desde a superfície do ecrã até à parede (x)

☛ "Tabela de Distância de Projecção" [Pág.13](#)

- 2** Desaperte os parafusos M4 (x2) e prolongue o baço deslizante na placa de montagem
Alinhe a parte móvel com as distâncias combinadas de (b) e (x) que verificou no passo 1.



- 3** Direcione os cabos necessários através da placa de montagem
Consulte a figura abaixo para direccionar os cabos de maneira a que as extremidades dos cabos que ligam ao videoprojector fiquem posicionados do lado da interface do videoprojector.

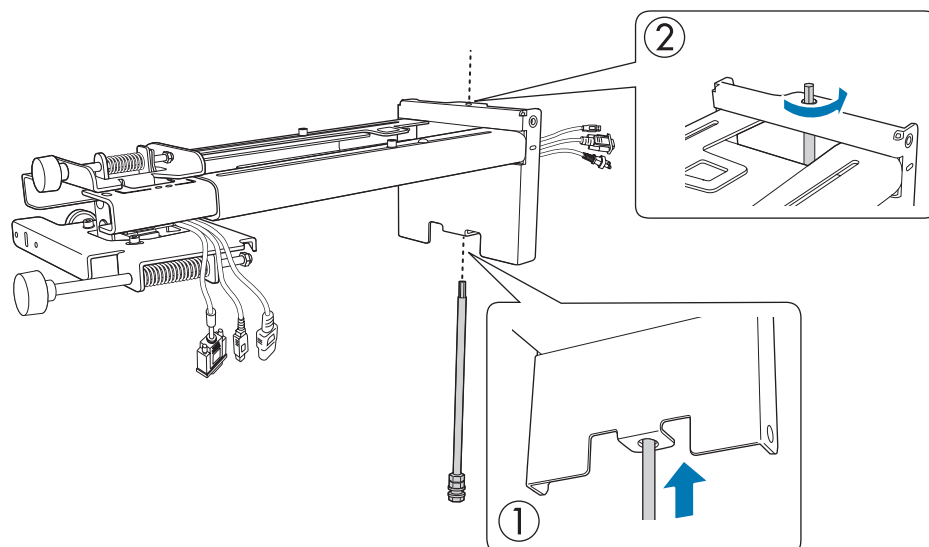


⚠ Aviso

Não pendure a extensão restante do cabo na placa de montagem. Esta poderá cair e causar um acidente.

Fixar a placa de montagem na placa de parede

1 Insira o eixo sextavado na placa de montagem

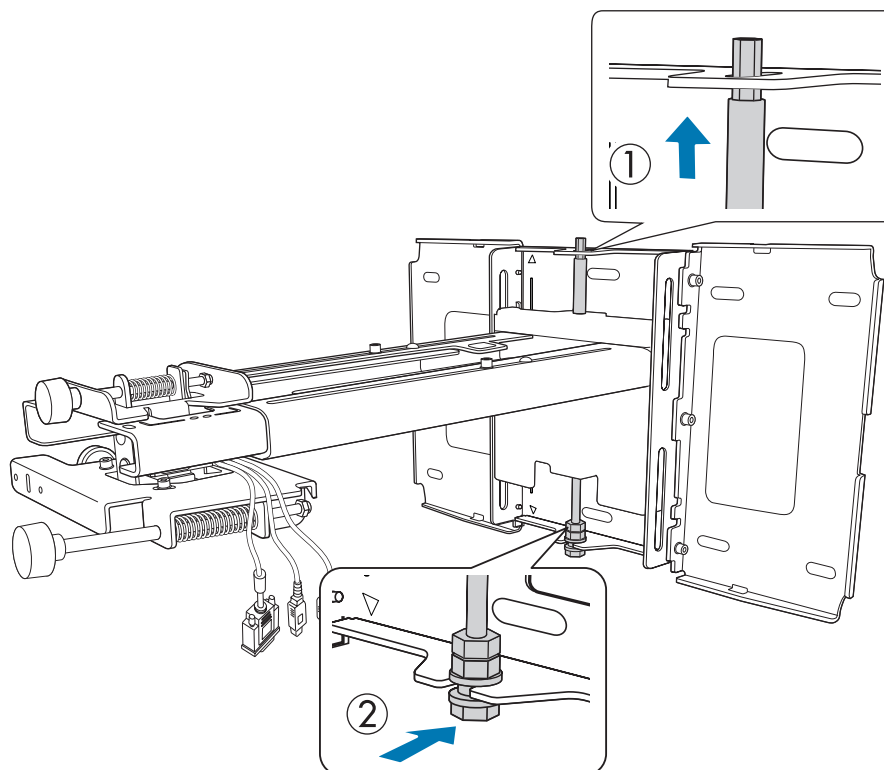


2 Instalar a placa de montagem na placa de parede

Insira a parte superior do eixo sextavado na placa de parede e depois insira o parafuso M8 na ranhura na parte inferior.

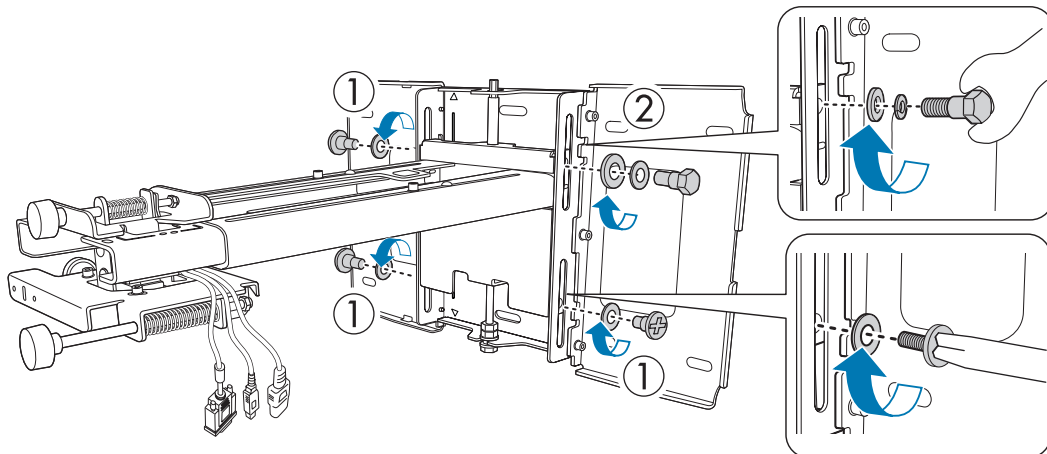
⚠ Atenção

Tenha atenção para não entalar os cabos entre a placa de montagem e a placa de parede.



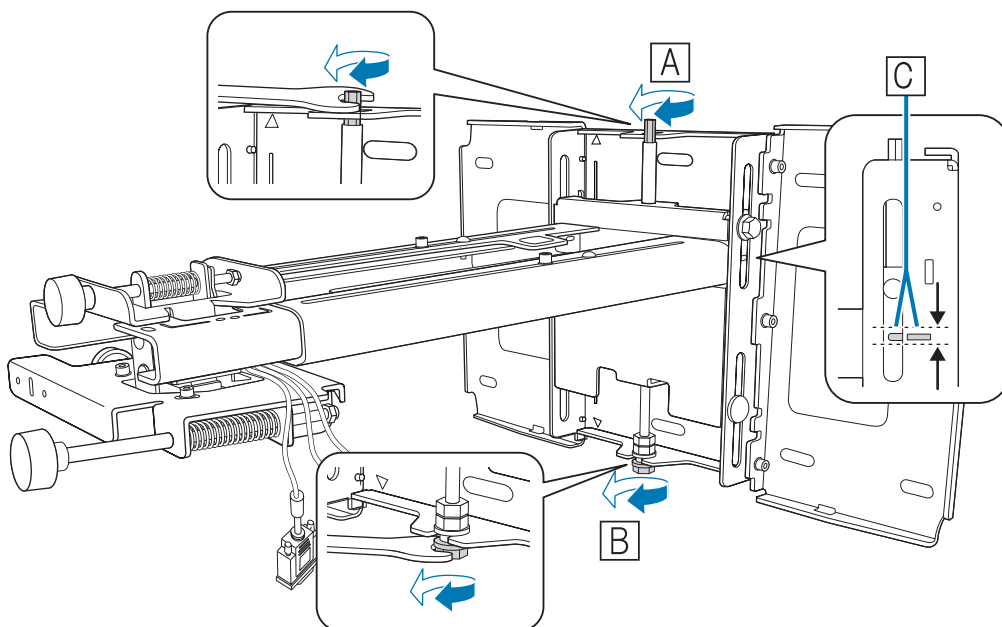
3 Fixe a placa de montagem e a placa de parede

Fixe os parafusos M6 fornecidos (x3) com uma chave de estrela N.º 3 disponível comercialmente e depois aperte ligeiramente o parafuso M6 fornecido (x1) com a chave de fendas.



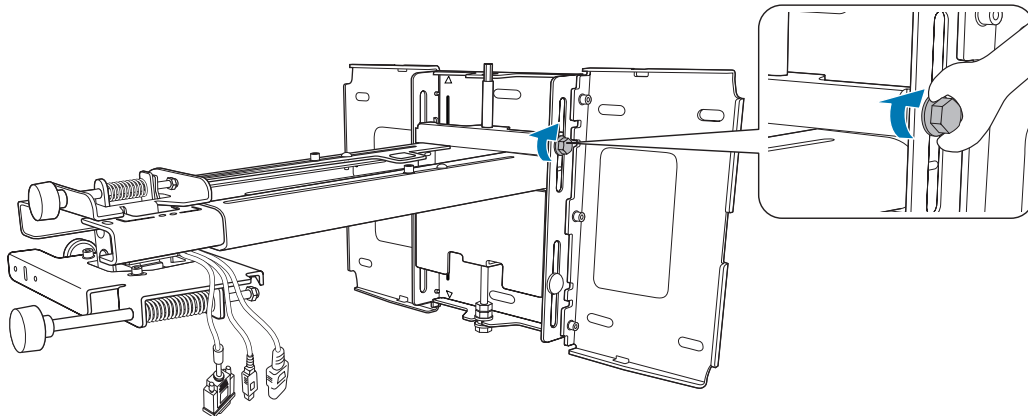
4 Ajuste a parte móvel vertical com a chave de bocas e alinhe-a com a posição normal (**C**)

- Apertar o eixo sextavado na parte superior (**A**) eleva a placa de montagem e desapertar o eixo baixa a placa.
- Apertar o parafuso M8 na parte inferior (**B**) baixa a placa de montagem e desapertar o parafuso eleva a placa.



5

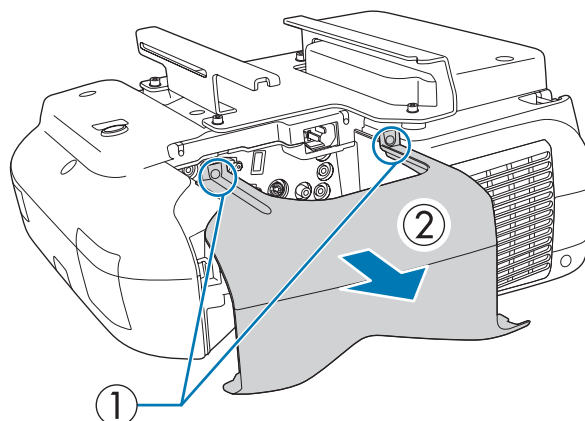
Aperte o parafuso M6 (x1) para fixar a placa de montagem na sua posição



Fixar o videoprojector à placa de montagem

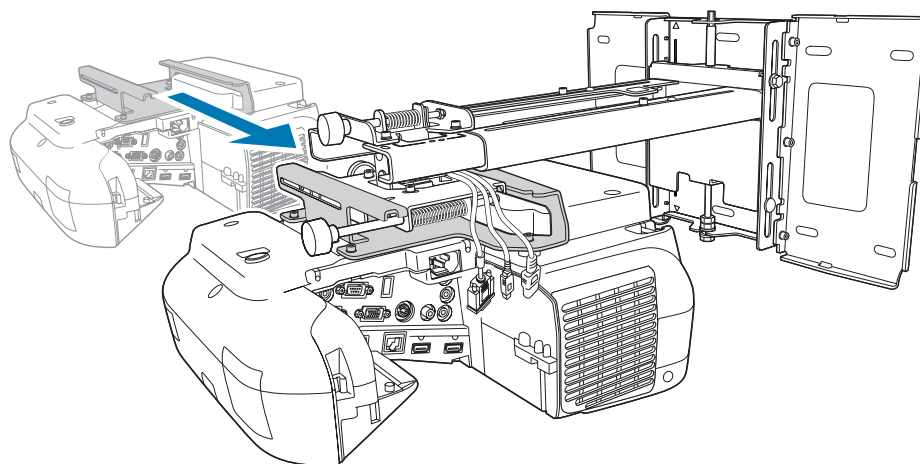
1

Desaperte os parafusos (x2) e remova a tampa do cabo do videoprojector

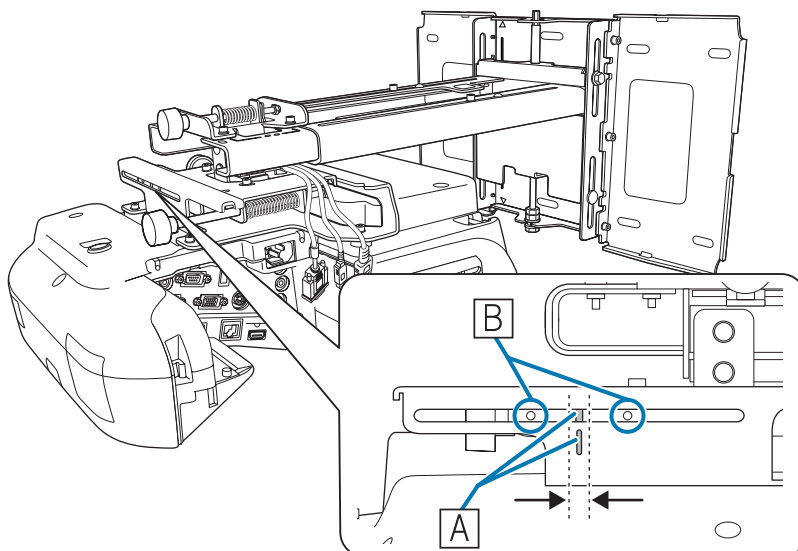


2

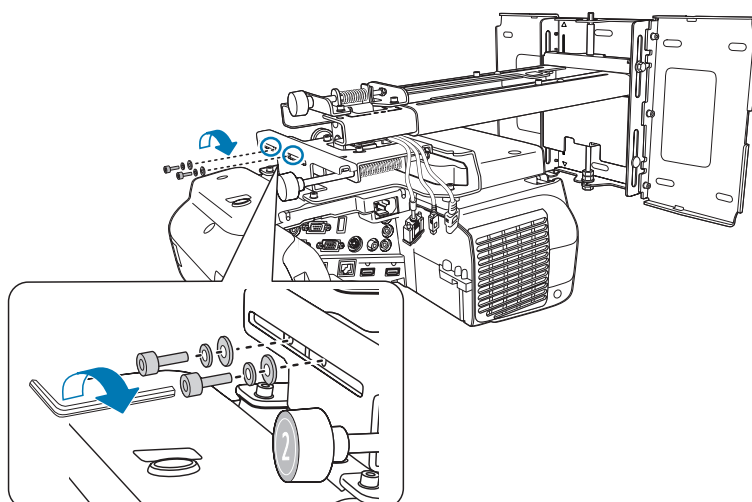
Insira a placa deslizante na placa de montagem a partir do lado da interface do videoprojector



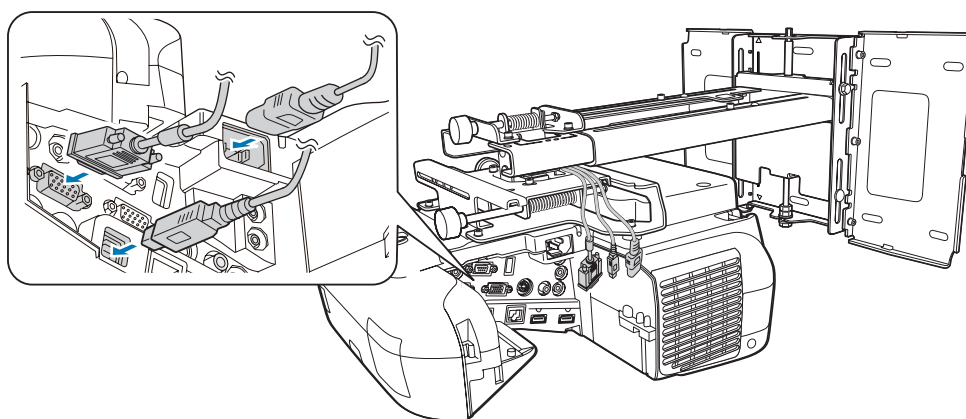
- 3 Alinhe a unidade de ajuste de 3 eixos com a posição normal da placa deslizante (A) (B) indica os orifícios para os parafusos.



- 4 Aperte os parafusos M4 fornecidos (x2)



- 5 Ligue os cabos ao videoprojector





- Por último, ligue o cabo de alimentação.
- Ao efectuar a ligação às portas Audio1, Audio2 e Computer1, recomendamos que ligue os cabos às portas na seguinte ordem: Audio1, Audio2 e por fim Computer1.

Ajustar a Imagem Projectada

Siga os procedimentos abaixo para ajustar a imagem projectada.

- 1 Ajustar a posição de projecção (☞ Pág.39)
- 2 Ajustar a focagem (☞ Pág.44)
- 3 Calibrar a caneta (apenas EB-585Wi/575Wi) (☞ Pág.46)

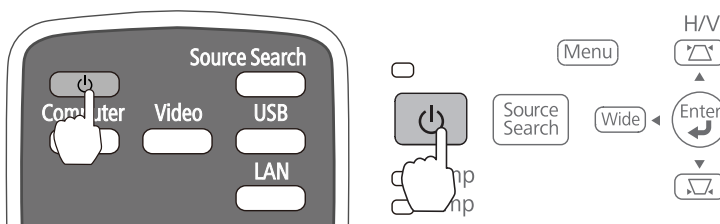
■ Ajustar a posição de projecção

- Não efectue ajustes utilizando a função de Keystone do videoprojector. Esta operação poderá resultar numa redução da qualidade de imagem.
- Ao configurar vários videoprojectores através da função de configuração em lote, execute este procedimento antes de ajustar a imagem projectada.

☞ "Função de Configuração em Lote" Pág.52

1 Pressione o botão [⏻] no controlo remoto ou no painel de controlo para ligar o videoprojector

Utilizando o Controlo Remoto Utilizando o Painel de Controlo



⚠ Atenção

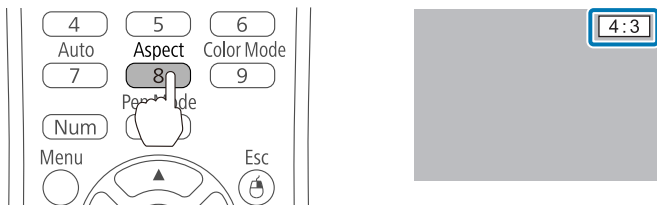
Durante a projecção, não se posicione com a cara ou com as mãos junto da abertura para saída de ar, nem coloque objectos que possam ficar enrolados ou danificados devido ao calor gerado junto à abertura. O ar quente proveniente da abertura para saída de ar pode provocar queimaduras, deformações ou acidentes.

2 Altere a relação de aspecto da imagem projectada (apenas quando necessário)

Projecte imagens a partir de um dispositivo ligado e depois pressione o botão [Aspect] no controlo remoto.

Sempre que pressionar o botão, o nome do aspecto é apresentado no ecrã e a relação de aspecto é alterada.

Utilizando o Controlo Remoto

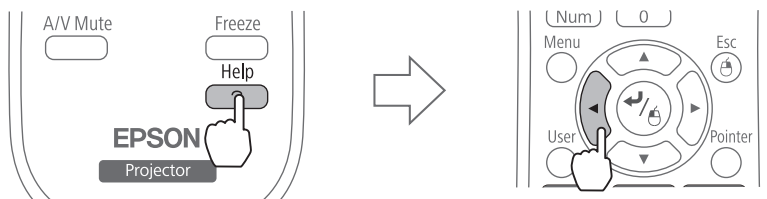


- Para obter mais detalhes sobre a ligação a dispositivos e a projecção de imagens, consulte o *Guia de Referência Rápida*.
 - A relação de aspecto não é alterada quando não estão a ser projectadas imagens a partir do dispositivo ligado.
 - Também pode alterar a relação de aspecto a partir de **Sinal - Aspecto** no menu Configuração.
- ☞ *Manual do Utilizador* do videoprojector - menu Configuração

3 Pressione os seguintes botões para exibir o ecrã de orientação

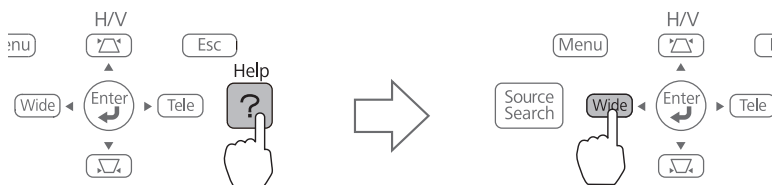
- Utilizando o Controlo Remoto

Pressione o botão [Help] e depois pressione o botão [Wide].

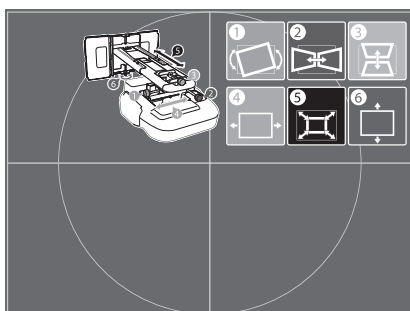


- Utilizando o Painel de Controlo

Pressione o botão [Help] e depois pressione o botão [Wide].

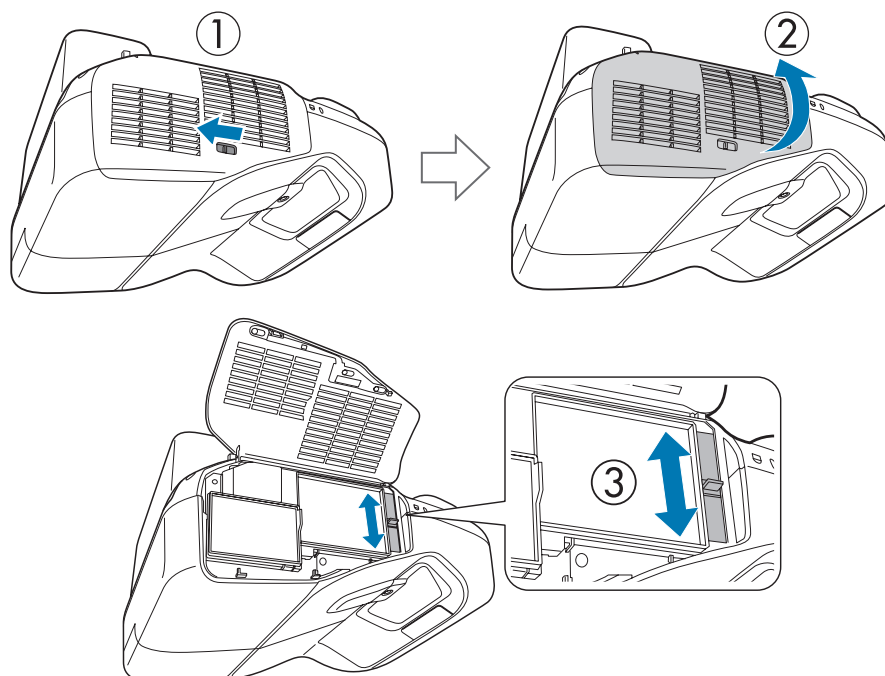


É apresentado o ecrã de orientação.



4

Abra a tampa do filtro de ar e ajuste a focagem utilizando a alavanca de focagem



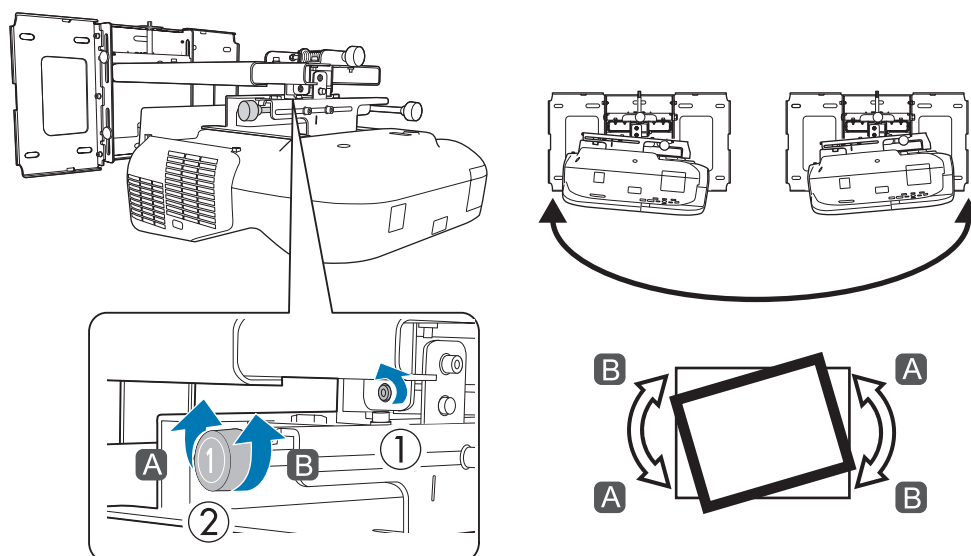
Após terminar os ajustes, feche a tampa do filtro de ar.

5

Desaperte o parafuso M4 (x1) com a chave sextavada e depois ajuste a oscilação horizontal com o indicador de ajuste



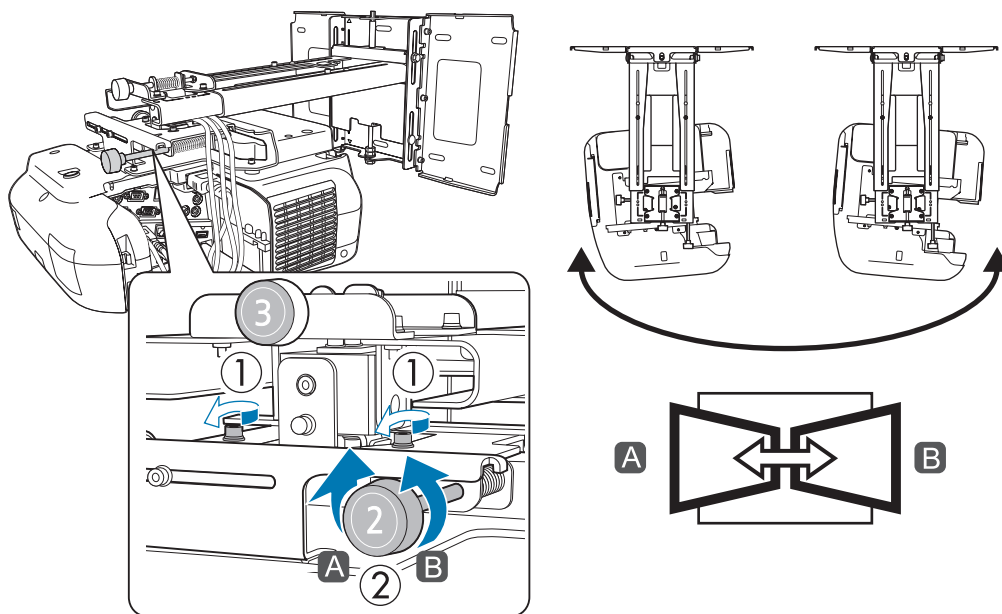
Repita as etapas 5 a 10 consoante o necessário.



Depois de efectuar os ajustes, aperte o parafuso M4 que desapertou anteriormente.

6

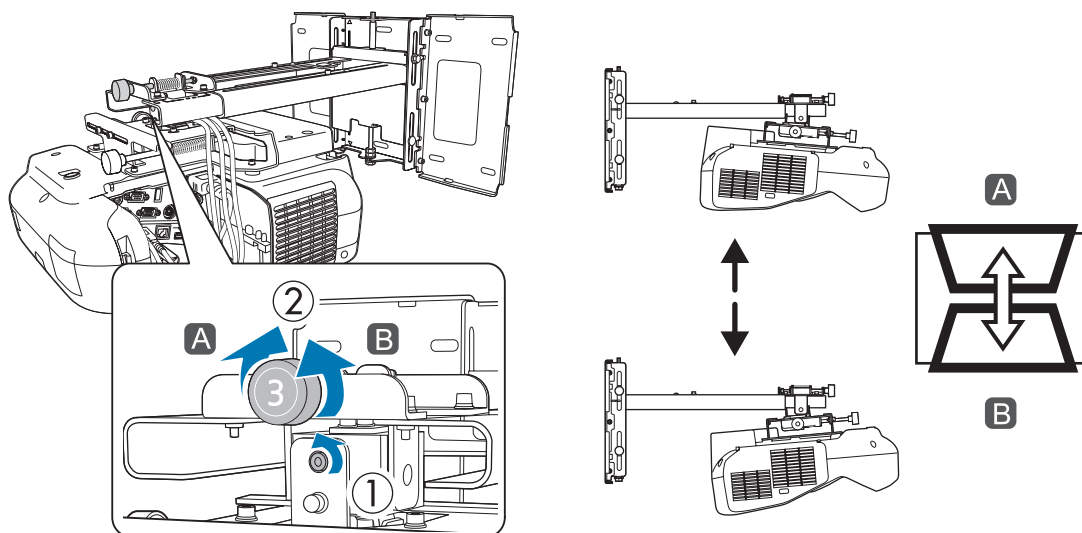
Desaperte os parafusos M4 (x2) com a chave sextavada e depois ajuste a rotação horizontal com o indicador de ajuste



Depois de efectuar os ajustes, aperte os parafusos M4 que desapertou anteriormente.

7

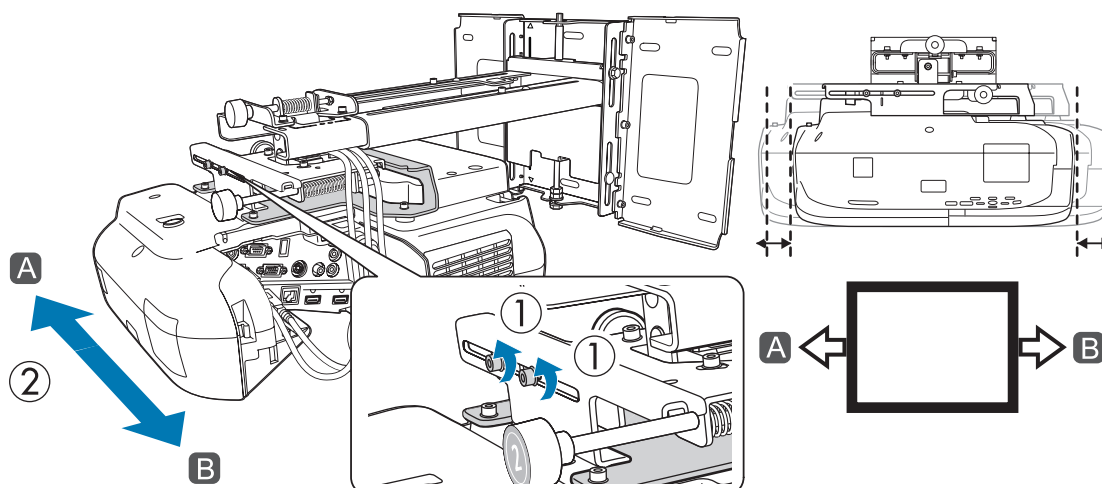
Desaperte o parafuso M4 (x1) com a chave sextavada e depois ajuste a inclinação vertical com o indicador de ajuste



Depois de efectuar os ajustes, aperte o parafuso M4 que desapertou anteriormente.

8

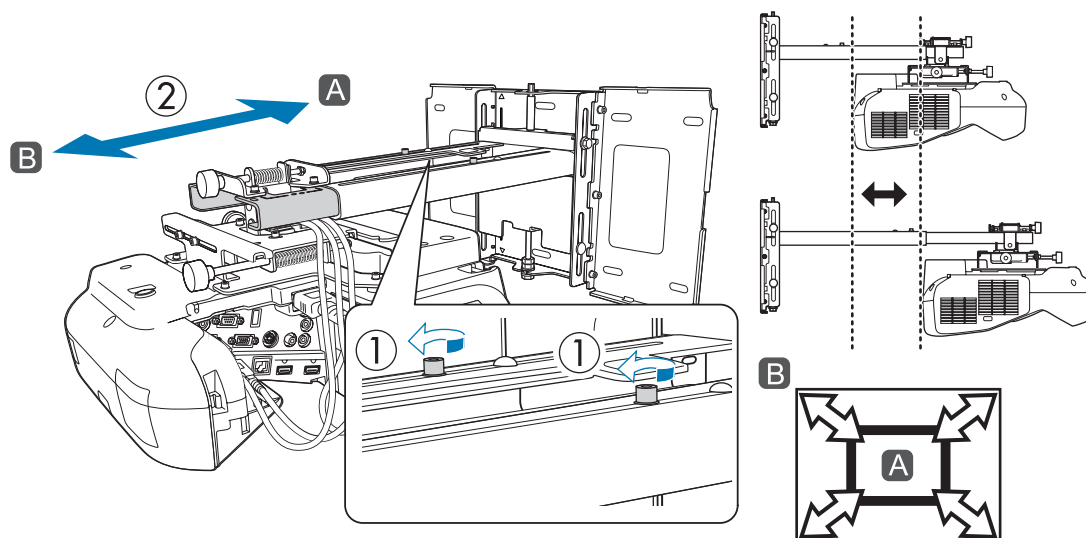
Desaperte os parafusos M4 (x2) com a chave sextavada e depois ajuste o deslizamento horizontal



Depois de efectuar os ajustes, aperte os parafusos M4 que desapertou anteriormente.

9

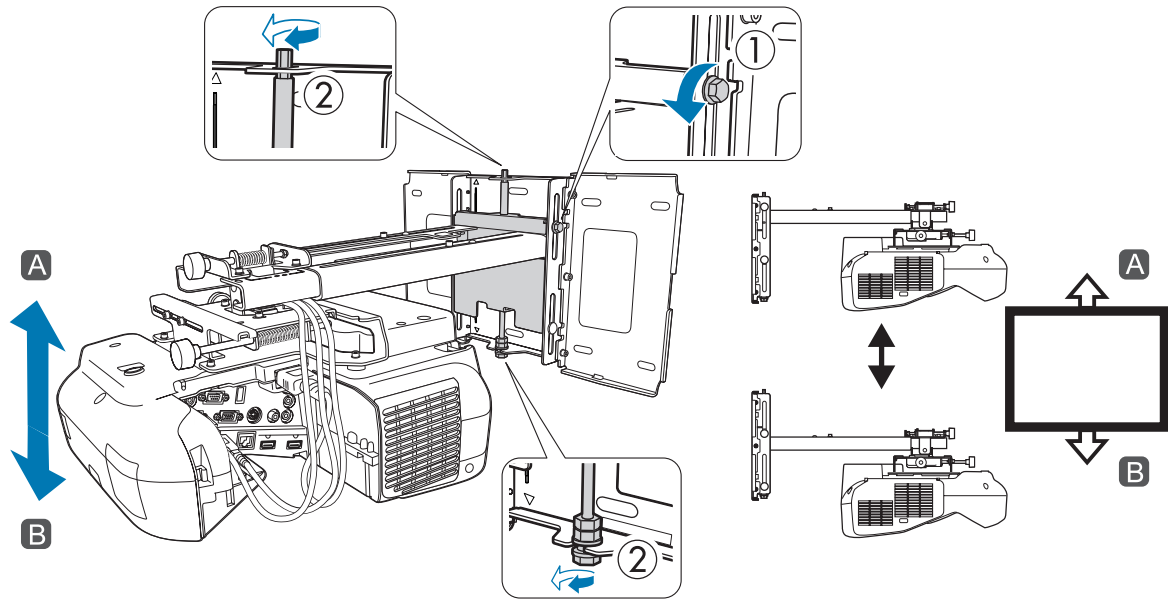
Desaperte os parafusos M4 (x2) com a chave sextavada e depois ajuste o deslizamento para a frente/trás



Depois de efectuar os ajustes, aperte os parafusos M4 que desapertou anteriormente.

10 Desaperte o parafuso M6 (x1) com a chave de bocas e depois ajuste o deslizamento vertical. Ajuste o deslizamento vertical com o eixo sextavado na parte superior ou inferior.

- Apertar o eixo sextavado na parte superior eleva a placa de montagem e desapertar o eixo baixa a placa.
- Apertar o parafuso M8 na parte inferior baixa a placa de montagem e desapertar o parafuso eleva a placa.



Depois de efectuar os ajustes, aperte o parafuso M6 que desapertou anteriormente.

11 Certifique-se de que todos os parafusos que desapertou nas etapas 5 a 10 estão correctamente apertados

⚠ Aviso

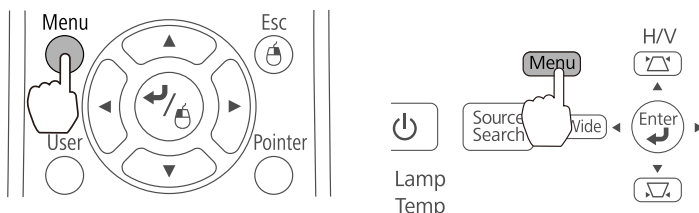
Aperte bem todos os parafusos. Se não o fizer, o produto poderá cair e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.

12 Pressione o botão [Esc] no controlo remoto ou no painel de controlo para remover o ecrã de orientação

Ajustar a focagem

1 Ligue o videoprojector e depois prima o botão [Menu]

Utilizando o Controlo Remoto Utilizando o Painel de Controlo



2

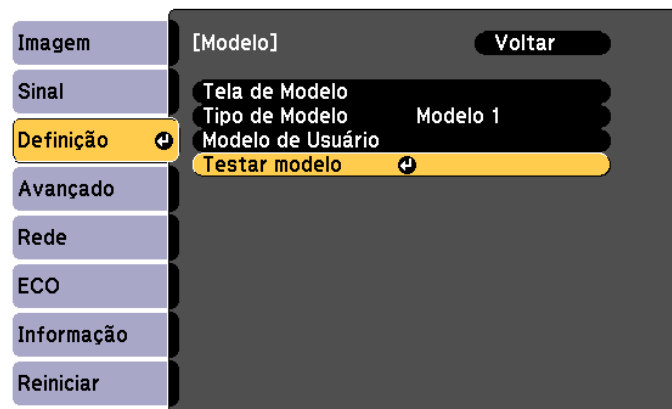
Selecione **Modelo** em **Definição**



3

Selecione **Testar modelo**

Ao exibir um modelo de teste num ecrã 4:3 utilizando EB-585Wi/585W/575Wi/575W, selecione **Modelo 5** em **Tipo de Modelo**.

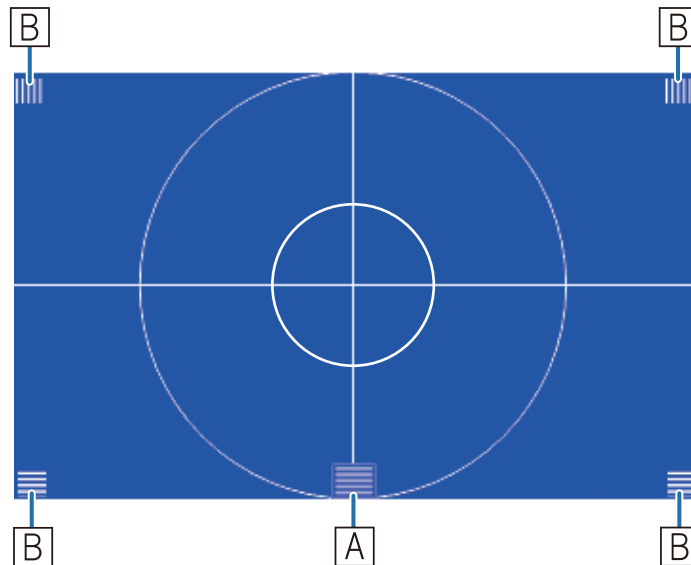


4 Ajuste a focagem para fazer corresponder à focagem na figura seguinte (**A**)

Abra a tampa do filtro de ar e depois ajuste a focagem.

☛ "Ajustar a posição de projecção" [Pág.39](#)

Quando (**A**) estiver focada, verifique as áreas (**B**). Se qualquer uma das áreas (**B**) estiver desfocada, ajuste a focagem até que as áreas (**B**) fiquem uniformes.



Após terminar os ajustes, feche a tampa do filtro de ar.

5 Pressione o botão [Esc] no controlo remoto ou no painel de controlo para remover Testar modelo

Isto conclui o ajuste da imagem projectada. Ao utilizar EB-585W/580/575W/570, fixe as tampas.

☛ "Fixar as Tampas" [Pág.50](#)

Calibrar a caneta (apenas EB-585Wi/575Wi)

Para modelos que suportam a Easy Interactive Function (EB-585Wi/575Wi), é necessário calibrar a caneta interactiva.

Verifique se o ajuste da imagem projectada foi concluído antes de começar a calibrar a caneta interactiva.

☛ "Ajustar a Imagem Projectada" [Pág.39](#)

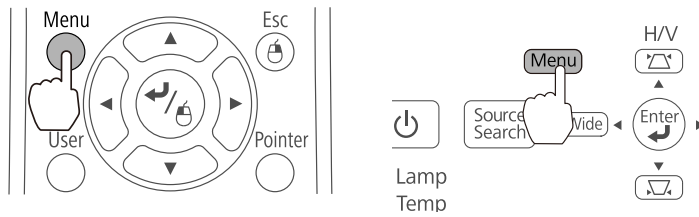
Existem dois métodos disponíveis para calibrar a caneta; **Autocalibragem** e **Calibragem Manual**. Ao calibrar a caneta pela primeira vez depois de instalar o videoprojector, efectue a **Calibragem Manual** para obter a calibragem ideal.

Para obter mais informações sobre o método de **Autocalibragem** consulte o *Manual do Utilizador* (no CD-ROM de documentação).

1

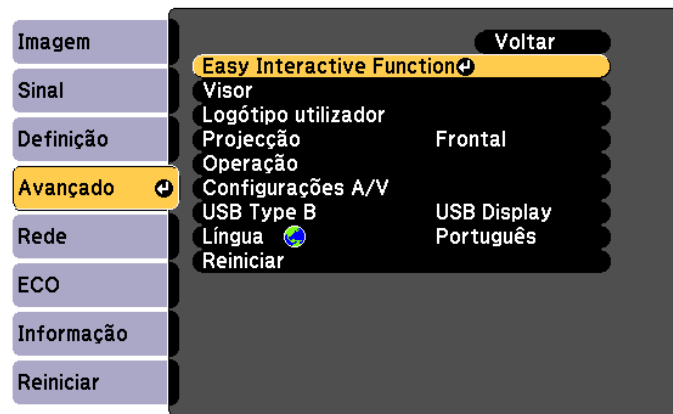
Ligue o videoprojector e depois prima o botão [Menu]

Utilizando o Controlo Remoto Utilizando o Painel de Controlo



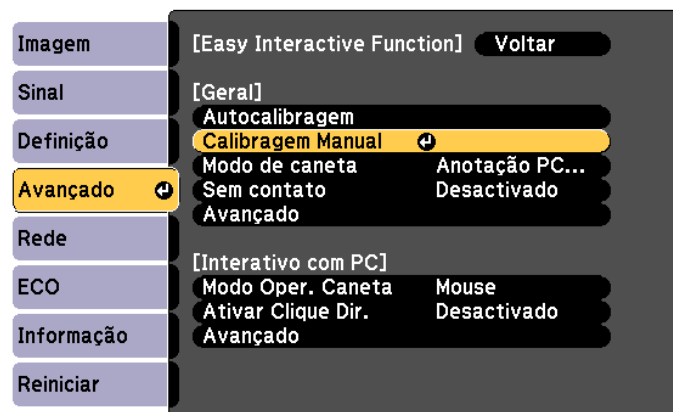
2

Selecione a **Easy Interactive Function** em **Avançado**



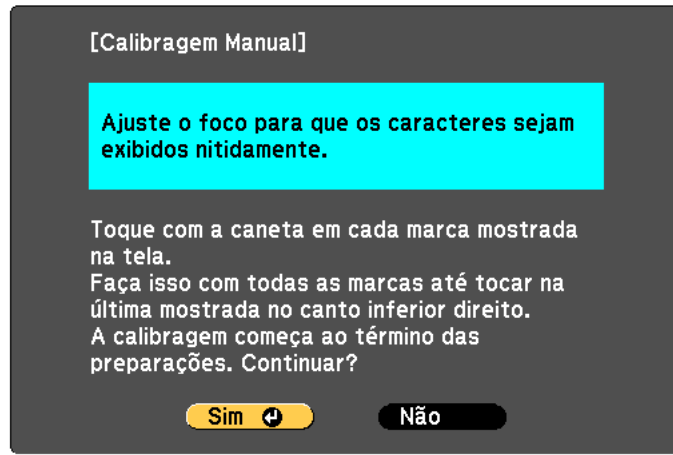
3

Selecione **Calibragem Manual**



4

Verifique se a focagem está correcta e depois seleccione **Sim**

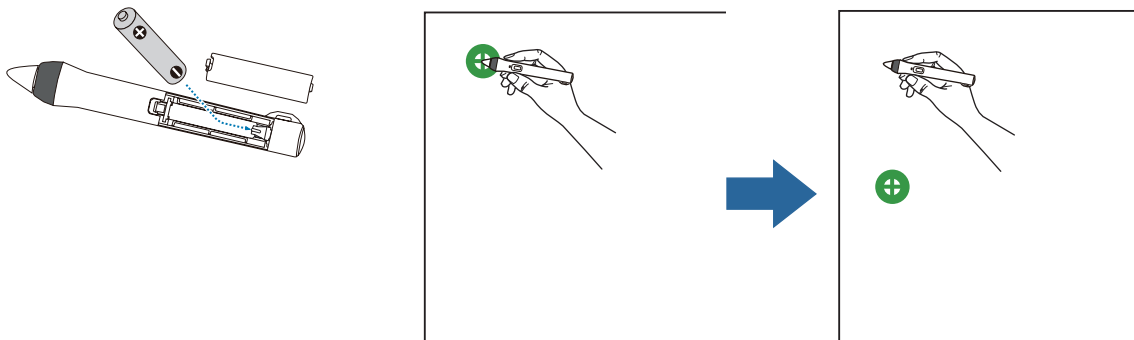


É apresentado um ponto verde na imagem projectada.

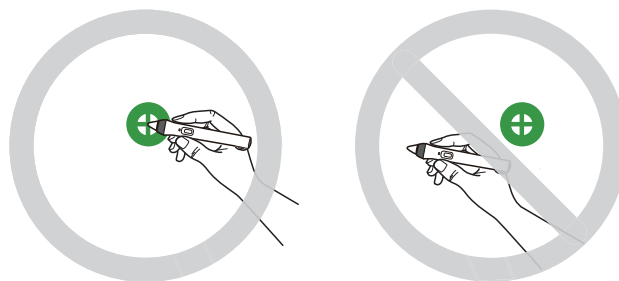
5

Toque no centro do ponto com a ponta da caneta

O ponto desaparece e move-se para a posição seguinte.



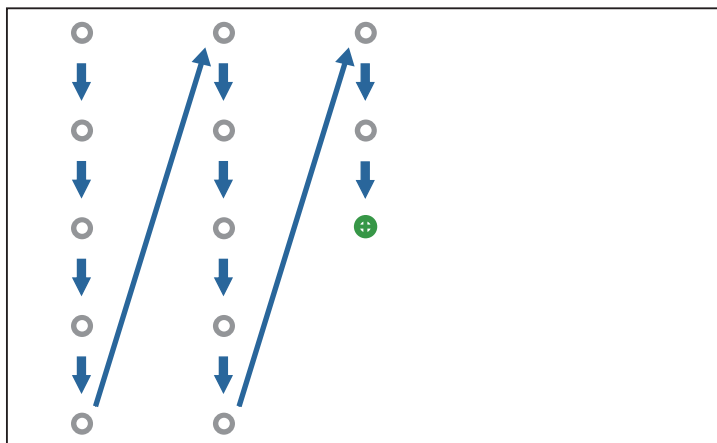
Certifique-se de que toca no centro do ponto. Caso contrário, poderá não ficar correctamente posicionado.



6

Repita a etapa 5 até todos os pontos desaparecerem

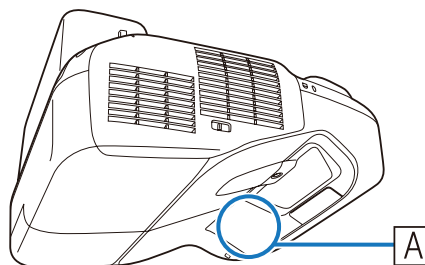
O ponto aparece primeiro no canto superior esquerdo e depois no canto inferior direito.



Quando todos os pontos desaparecerem, a calibragem é concluída.



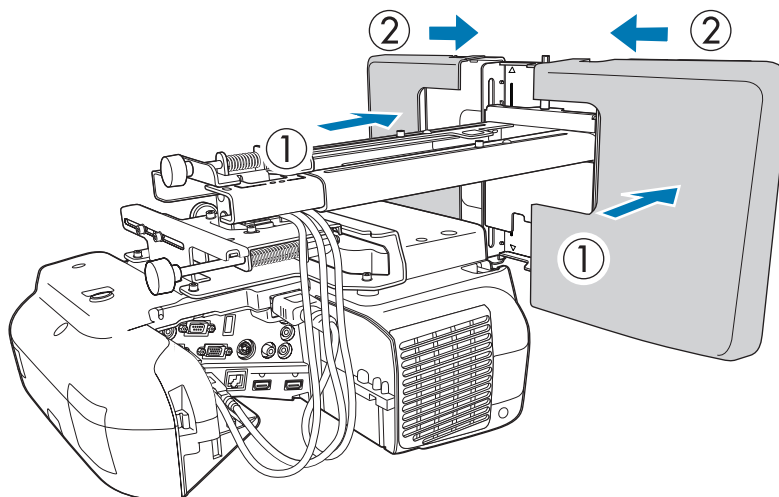
- Certifique-se de que não existem obstáculos entre a caneta interactiva e o Sensor da Easy Interactive Function (**A**).



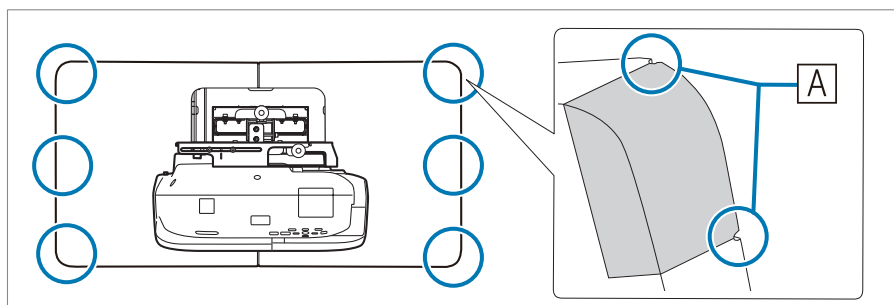
- Se tocar na posição errada, pressione o botão [Esc] no controlo remoto para voltar ao ponto anterior.
- Para cancelar a calibragem, mantenha pressionado o botão [Esc] durante dois segundos.

Fixar as Tampas

1 Fixe as tampas da placa de parede

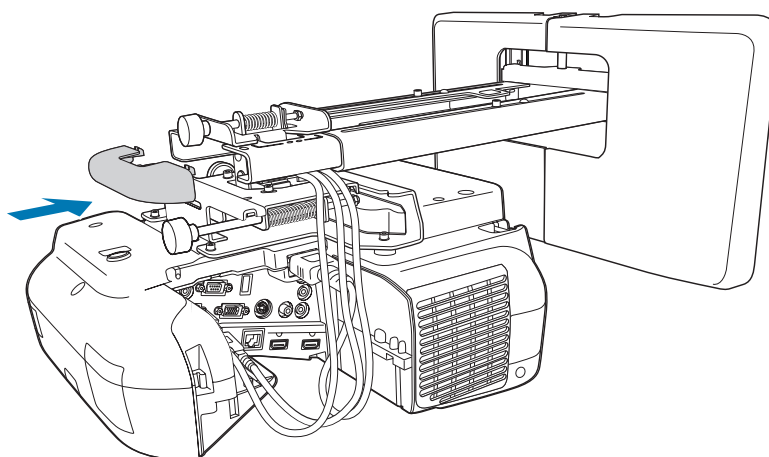


Dependendo das configurações dos cabos, poderá ter de efectuar cortes (A) nas tampas da placa de parede para direccionar os cabos. Lime a área cortada para suavizar todas as extremidades afiadas.



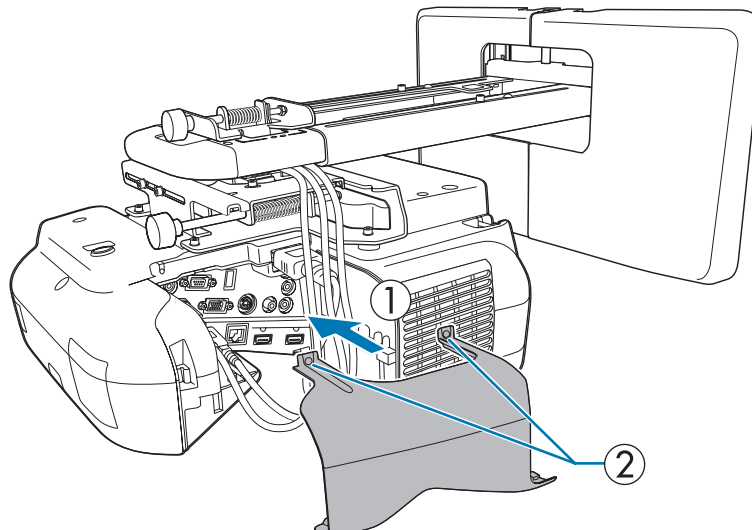
Certifique-se de que não danifica os cabos ao direccioná-los através dos orifícios. Certifique-se também de que utiliza o dispositivo de corte com cuidado.

2 Coloque a protecção da extremidade com a parte côncava voltada para cima



3

Coloque a protecção dos cabos no videoprojector e depois fixe-as com os parafusos (x2)



⚠ Atenção

Apenas um especialista deverá remover ou instalar novamente o videoprojector, mesmo para manutenção e reparações. Consulte o *Manual do Utilizador* do videoprojector para obter instruções sobre manutenção e reparações.

⚠ Aviso

- Nunca desaperte os parafusos e porcas após a instalação. Confirme regularmente que os parafusos não ficam desapertados. Se encontrar parafusos desapertados, aperte-os com força. Se não o fizer, o produto poderá cair e causar lesões pessoais ou danos de propriedade.
- Não se pendure neste produto nem pendure um objecto pesado no mesmo. Se este produto cair, poderá causar a morte ou lesões pessoais.

Função de Configuração em Lote

Assim que o conteúdo do menu Configuração for definido para um videoprojector, pode utilizá-lo para efectuar uma configuração em lote em múltiplos videoprojectores (função de configuração em lote). A função de configuração em lote apenas funciona em videoprojectores com o mesmo número de modelo.

Utilize um dos seguinte métodos.

- Configurar através de uma unidade flash USB.
- Configurar ligando o computador e o videoprojector através de um cabo USB.
- Configurar através do EasyMP Network Updater.

Este manual explica os métodos de unidade flash USB flash e de cabo USB.



- O seguinte conteúdo não reflecte a função de configuração em lote.
 - Definições do menu Rede (excepto para o menu Correio e o menu Outros)
 - Horas da Lâmpada e Estado no menu Informação
- Efectue a configuração em lote antes de ajustar a imagem projectada. Os valores de ajuste da imagem projectada, tal como Keystone, reflectem-se na função de configuração em lote. Se a configuração em lote for efectuada depois de ajustar a imagem projectada, os ajustes efectuados poderão ser alterados.
- Ao utilizar a função de configuração em lote, o Logótipo de Utilizador registado é configurado nos outros videoprojectores. Não registe informações confidenciais e afins como Logótipo do Utilizador.



Atenção

O processo de configuração em lote é da responsabilidade do cliente. Se a configuração em lote falhar devido a uma falha de energia, erro de comunicação, etc., o cliente é responsável por todos os custos de reparação incorridos.

Configurar através de uma unidade flash USB

Esta secção explica como efectuar a configuração em lote através de uma unidade flash USB.



- Utilize uma unidade flash USB com o formato FAT.
- A função de configuração em lote não pode ser utilizada por unidades flash USB que incluem funções de segurança. Utilize uma unidade flash USB que não inclua funções de segurança.
- A função de configuração em lote não pode ser utilizada por leitores de cartões USB ou discos rígidos USB.

■ Guardar as configurações na unidade flash USB

1

Desligue o cabo de alimentação do videoprojector e verifique se todos os indicadores do mesmo estão apagados

2

Ligue a unidade flash USB à porta USB-A do videoprojector

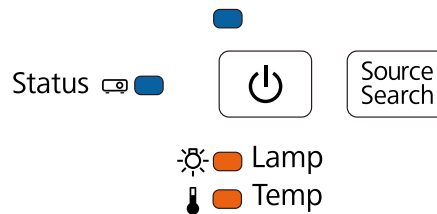


- Ligue a unidade flash USB directamente ao videoprojector. Se a a unidade flash USB estiver ligada ao videoprojector através de um concentrador USB, as configurações poderão não ser guardadas correctamente.
- Ligue uma unidade flash USB vazia. Se a unidade flash USB possuir outros dados para além do ficheiro de configuração em lote, as configurações poderão não ser guardadas correctamente.
- Se tiver guardado um ficheiro de configuração em lote de outro videoprojector na unidade flash USB, elimine ou altere o nome do ficheiro. A função de configuração em lote não é capaz de substituir um ficheiro de configuração em lote.
- O nome de ficheiro do ficheiro de configuração em lote é PJCONFDATA.bin. Caso necessite de alterar o nome de ficheiro, adicione texto depois de PJCONFDATA. Se alterar a secção PJCONFDATA do nome de ficheiro, o videoprojector poderá não ser capaz de reconhecer o ficheiro correctamente.
- Apenas pode utilizar caracteres de byte único no nome de ficheiro.

3

Mantendo premido o botão [Esc] no controlo remoto ou no painel de controlo, ligue o cabo de alimentação ao videoprojector

Quando todos os indicadores do videoprojector acenderem, liberte o botão [Esc].



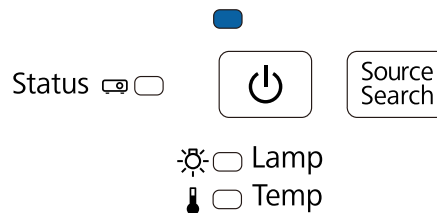
Quando todos os indicadores ficarem intermitentes, significa que o ficheiro de configuração em lote está a ser escrito.



Atenção

- Não desligue o cabo de alimentação do videoprojector enquanto o ficheiro estiver a ser escrito. Se o cabo de alimentação for desligado, o videoprojector poderá não arrancar correctamente.
- Não desligue a unidade flash USB do videoprojector enquanto o ficheiro estiver a ser escrito. Se a unidade flash USB for desligada, o videoprojector poderá não arrancar correctamente.

Quando a escrita for concluída normalmente, o videoprojector desliga.



Remova a unidade flash USB quando a alimentação desligar.

Reflectir as configurações guardadas para outros videoprojectores

1

Desligue o cabo de alimentação do videoprojector e verifique se todos os indicadores do mesmo estão apagados

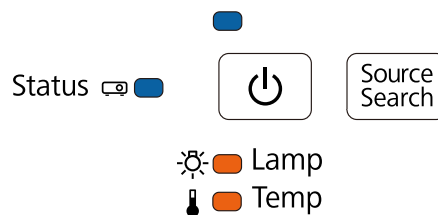
2 Ligue a unidade flash USB com o ficheiro de configuração em lote guardado à porta USB-A do videoprojector



- Quando a unidade flash USB contiver 1 a 3 tipos de ficheiros de configuração em lote, o ficheiro é reflectido para o videoprojector com o mesmo número de modelo. Se existirem múltiplos ficheiros para um videoprojector com o mesmo número de modelo, as configurações poderão não ser reflectidas correctamente.
- Quando existirem quatro ou mais tipos de ficheiros de configuração em lote na unidade flash USB, as configurações poderão não ser reflectidas correctamente.
- Não armazene quaisquer outros dados a não o ficheiro de configuração em lote na unidade flash USB. Se a unidade flash USB possuir outros dados para além do ficheiro de configuração em lote, as configurações poderão não ser reflectidas correctamente.

3 Mantendo premido o botão [Menu] no controlo remoto ou no painel de controlo, ligue o cabo de alimentação ao videoprojector

Quando todos os indicadores do videoprojector acenderem, liberte o botão [Menu]. Os indicadores acendem durante aproximadamente 75 segundos.



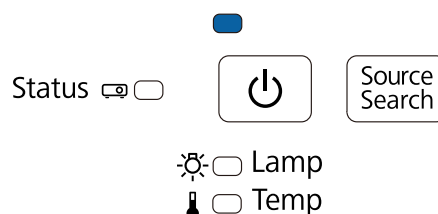
Quando todos os indicadores ficarem intermitentes, significa que as configurações em lote estão a ser escritas.



Atenção

- Não desligue o cabo de alimentação do videoprojector enquanto as configurações estiverem a ser escritas. Se o cabo de alimentação for desligado, o videoprojector poderá não arrancar correctamente.
- Não desligue a unidade flash USB do videoprojector enquanto as configurações estiverem a ser escritas. Se a unidade flash USB for desligada, o videoprojector poderá não arrancar correctamente.

Quando a escrita for concluída normalmente, o videoprojector desliga.



Remova a unidade flash USB quando a alimentação desligar.

Configurar ligando o computador e o videoprojector através de um cabo USB



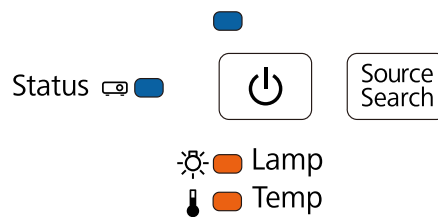
Os seguintes sistemas operativos suportam a função de configuração em lote.

- Windows XP e mais recente
- Mac OS X 10.5.3 e mais recente

■ Guardar as configurações num computador

- 1 Desligue o cabo de alimentação do videoprojector e verifique se todos os indicadores do mesmo estão apagados
- 2 Ligue a porta USB do computador à porta USB-B do videoprojector através de um cabo USB
- 3 Mantendo premido o botão [Esc] no controlo remoto ou no painel de controlo, ligue o cabo de alimentação ao videoprojector

Quando todos os indicadores do videoprojector acenderem, liberte o botão [Esc].



O videoprojector é reconhecido como disco amovível pelo computador.

- 4 Abra o disco amovível e guarde o ficheiro de configuração em lote (PJCONFDATA.bin) no computador



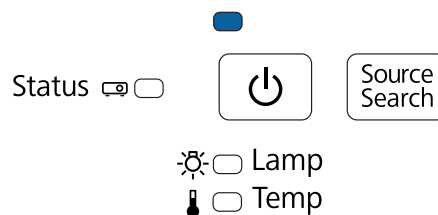
Caso necessite de alterar o nome do ficheiro de configuração em lote, adicione texto depois de PJCONFDATA. Se alterar a secção PJCONFDATA do nome de ficheiro, o videoprojector poderá não ser capaz de reconhecer o ficheiro correctamente. Apenas pode utilizar caracteres de byte único no nome de ficheiro.

- 5 Efectue a operação "Remove dispositivo USB" no seu computador e depois desligue o cabo USB



Se utilizar OS X, efectue a operação "Remove EPSON_PJ".

O videoprojector desliga.



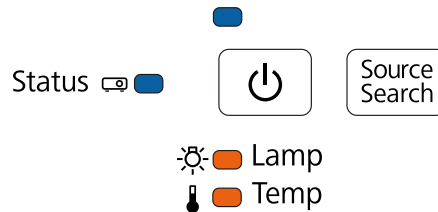
■ Reflectir as configurações guardadas para outros videoprojectores

- 1 Desligue o cabo de alimentação do videoprojector e verifique se todos os indicadores do mesmo estão apagados

2 Ligue a porta USB do computador à porta USB-B do videoprojector através de um cabo USB


3 Mantendo premido o botão [Menu] no controlo remoto ou no painel de controlo, ligue o cabo de alimentação ao videoprojector

Quando todos os indicadores do videoprojector acenderem, liberte o botão [Menu].




O videoprojector é reconhecido como disco amovível pelo computador.

4 Copie o ficheiro de configuração em lote (PJCONFDATA.bin) que guardou no seu computador para a pasta de nível superior do disco amovível

 Não copie quaisquer outros ficheiros ou pastas para além do ficheiro de configuração em lote para o disco amovível.

5 Efectue a operação "Remover dispositivo USB" no seu computador e depois desligue o cabo USB

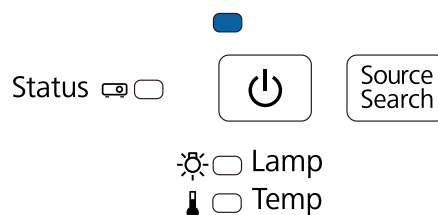
 Se utilizar OS X, efectue a operação "Remover EPSON_PJ".

Quando todos os indicadores ficarem intermitentes, significa que as configurações em lote estão a ser escritas.

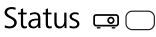




 **Atenção**

Não desligue o cabo de alimentação do videoprojector enquanto as configurações estiverem a ser escritas. Se o cabo de alimentação for desligado, o videoprojector poderá não arrancar correctamente.

Quando a escrita for concluída normalmente, o videoprojector desliga.



Quando a configuração falha

Verificação	Solução
    	<p>O ficheiro de configuração em lote poderá estar corrompido, ou a unidade flash USB ou cabo USB poderão não estar ligados correctamente. Desligue a unidade flash USB ou o cabo USB, retire e volte a colocar o cabo de alimentação do videoprojector e tente novamente.</p>

Utilizar a função interactiva quando estiverem instalados vários projectores

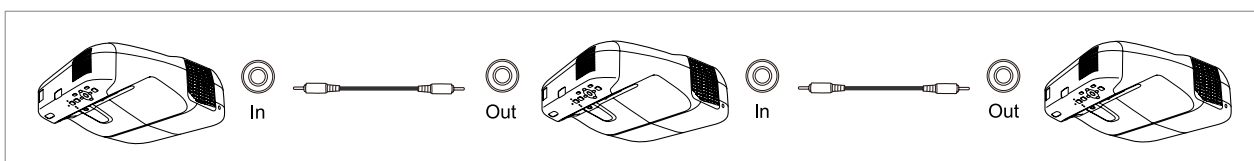
Ao utilizar a caneta interactiva numa divisão onde existam vários videoprojectores, as interferências de infravermelhos poderão tornar a utilização da caneta instável. A utilização da caneta interactiva é estabilizada ligando os videoprojectores através de cabos.

Ao utilizar o conjunto de cabos para controlo remoto opcional (ELPKC28), pode ligar as portas SYNC nos videoprojectores em série. Depois de ligar as portas, defina **Avançado - Easy Interactive Function - Avançado - Sinc de projectores** para **Com fio** a partir do menu Configuração.

Para mais informações, consulte o *Manual do Utilizador* do videoprojector (no CD-ROM de documentação).



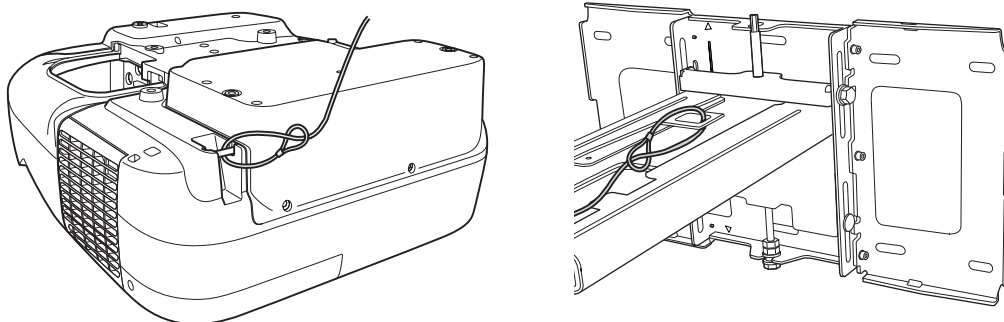
- A porta SYNC possui entradas IN e OUT. Quando ligar uma extremidade do cabo a uma entrada IN, ligue a outra extremidade a uma entrada OUT.
- Ao ligar três ou mais videoprojectores, não precisa de ligar o primeiro videoprojector ao último videoprojector.



Fixar um Cabo de Segurança

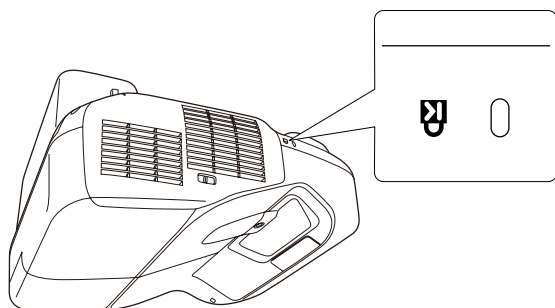
Pode ser utilizado com este produto um bloqueio de cabo de prevenção de roubos disponível comercialmente.

Passa o cabo para bloqueio de prevenção de roubos através dos pontos de instalação do cabo de segurança no videoprojector e na placa de montagem. Consulte o manual do utilizador fornecido com o bloqueio do cabo para obter instruções sobre o bloqueio.



O dispositivo de segurança é compatível com o sistema de segurança Microsaver Security System fabricado pela Kensington. Consulte o site seguinte para obter mais informações sobre o sistema Microsaver Security System.

<http://www.kensington.com/>



Aviso Geral

OS X é uma marca registada de Apple Inc.

Microsoft e Windows são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2014. All rights reserved.